STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer BUITELANDS 40c ABROAD *Registered at the Post Office as a Newspaper*
POSVRY · POST FREE

Vol. 199] PRETORIA, 29 JANUARIE JANUARY 1982 [No. 8001

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. 119 29 Januarie 1982

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—BEZUIDENHOUDT IN DE SOUZA

Dit het die Minister van Binnelandse Aangeleenthede behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Allan Etteine Bezuidenhoudt, woonagtig te Sonjastraat 120, Doornkloof, Pretoria, te magtig om die van De Souza aan te neem.

No. 150 29 Januarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. 119 29 January 1982

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—BEZUIDENHOUDT TO DE SOUZA

The Minister of Internal Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Allan Etteine Bezuidenhoudt, residing at 120 Sonja Street, Doornkloof, Pretoria, to assume the surname of De Souza.

No. 150 29 January 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LYS/LIST P82/7

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P82/1/24	"Cruising the Streets" (Musiekkasset/Music cassette)	Boys Town Gang	(a)
P82/1/52	Premier Parts Centre—1982 (Kalender/Calendar)	Nie vermeld nie/Not stated	(a)
P81/10/81	*Dancer from the Dance*	Andrew Holleran	(a)
P81/12/36	*Genocide at St Honor* (Wehrmacht—No 2)	Horst Weitzer	(a)
P82/1/27	*Stern*—No 46, 5 November 1981	Gruner & Jahr A.G. & Co., Hamburg	(a)
P82/1/58	K & M Motors Engineering (Pty) Ltd—1982 (Kalender/Calendar)	Calen Gift	(a)

No. 151 29 Januarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIE OF VOORWERP

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 14 (4) van die Wet op Publikasies, 1974, beslis dat die ondergenoemde publikasie of voorwerp binne die bedoeling van

No. 151 29 January 1982

UNDESIRABLE PUBLICATION OR OBJECT

The Publications Appeal Board decided under section 14 (4) of the Publications Act, 1974, that the undermentioned publication or object is undesirable within the meaning of

artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is, en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die publikasie of voorwerp nie binne die bedoeling van genoemde artikel 47 (2) ongewens is nie, ter syde gestel:

section 47 (2) of the said Act, and has set aside the decision by a committee referred to in section 4 of the said Act that the publication or object is not undesirable within the meaning of the said section 47 (2):

LYS/LIST P82/8

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P81/8/102	*What Makes a Man Good in Bed?*	Wendy Leigh	(a)

No. 152 29 Januarie 1982

VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE PUBLIKASIES

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (3) van genoemde Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van genoemde Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig:

No. 152 29 January 1982

PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has under section 9 (3) of the said Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the said Act:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P81/9/103	Indecent Exposure—LD 1076 Side 1+2 (Grammofoonplaat/Gramophone record)	George Carlin.....	(a)+(b)
P81/10/28	"Porno Freak"—2036 Side A+B (Grammofoonplaat/Gramophone record)	Blowfly.....	(a)
P81/10/29	Blowfly's Party—LP—2034 Side 1+2 (Grammofoonplaat/Gramophone record)	Blowfly.....	(a)
P81/10/30	Rappin', Dancin' and Laughin'—2035 Side A+B (Grammofoonplaat/Gramophone record)	Blowfly.....	(a)

No. 153 29 Januarie 1982

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERTOË TEN OPSIGTE VAN APPÈL

Die Direktoraat van Publikasies het op 14 Januarie 1982 kragtens artikel 14 van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die beslissing op 11 Januarie 1982 van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 14 (3) (b) van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing:

No. 153 29 January 1982

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—REPRESENTATIONS IN RESPECT OF APPEAL

On 14 January 1982 the Directorate of Publications appealed under section 14 of the Publications Act, 1974, against the decision on 11 January 1982 of the committee referred to in section 4 of the said Act, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The period within which persons referred to in section 14 (3) (b) of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer
P81/12/34	*Book of Nude Photography, The*	Michael Boys.

No. 154 29 Januarie 1982

PUBLIKASIE OF VOORWERP

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is, ter syde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 154 29 January 1982

PUBLICATION OR OBJECT

The Publications Appeal Board in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P82/1/22.....	*Scope*—Vol 17, No 2, January 8, 1982.....	Republican Press (Pty) Ltd, Durban.....	In SK./G.G. 7986 GK./G.N. 79 van/of 8/1/82.

No. 155 29 Januarie 1982

PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (e) van genoemde Wet ongewens is, ter syde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 155 29 January 1982

PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications appeal Board in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974, as amended, decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (e) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P81/8/128.....	*Diakonia News*—Vol 6, No 4, August 1981	Diakonia, Durban.....	In SK./G.G. 7774, GK./G.N. 1934 van/of 4/9/81.

No. 156 29 Januarie 1982

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) (c) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, beslis dat ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie en het die beslissing van 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is, tersyde gestel, onderhewig aan die voorwaarde dat dit nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie.

Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 156 29 January 1982

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

The Publications Appeal Board has decided under section 13 (5) (c) of the Publications Act, 1974, as amended, that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act and set aside the decision of a committee referred to in section 4 of the said Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act, subject to the condition that it may not be displayed in public for purposes of distribution.

The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P81/10/111.....	*Color Foto*—9/81, 11 Jahrg, 1 September 1981	Verlag Laterna magica G.m.b.H. & Co. K.G., München	In SK./G.G. 7946, GK./G.N. 2641 van/of 4/12/81.

No. 157 29 Januarie 1982

WET OP PUBLIKASIES, 1974

ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, die onvoorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde lokprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet gewysig deur bepaal dat 'n sekere weglating aangebring moet word:

No. 157 29 January 1982

PUBLICATIONS ACT, 1974

FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, varied the unconditional approval of the undermentioned film by a committee referred to in section 4 of the said Act by stipulating that a certain excision be made:

Inskrywing No. Entry No.	Lokprent Trailer	Voorlegger Submitter
R81/12/79.....	*The Attic*.....	Cine Promotions.

No. 158 29 Januarie 1982

WET OP PUBLIKASIES, 1974

ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974, die voorwaardelike goedkeuring van die ondergenoemde rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet gewysig deur bepaal—

(a) dat die ondergenoemde rolprent nie aan persone in die ouderdomsgroep twee tot 21 jaar vertoon mag word nie; en

(b) dat sekere weglatings aangebring moet word.

No. 158 29 January 1982

PUBLICATIONS ACT, 1974

FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974, varied the conditional approval of the undermentioned film by a committee referred to in section 4 of the said Act by stipulating—

(a) that the film shall not be exhibited to persons in the age group two to 21 years; and

(b) that certain excisions be made.

Inskrywing No. Entry No.	Rolprent Film	Vertoëmaker Representer
R81/9/12	*Lady Chatterley's Lover*	Ster-Kinekor (Edms.) Bpk./(Pty) Ltd.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING

No. 120 29 Januarie 1982

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat mnr. J. J. Engelbrecht op Woensdag, 6 Januarie 1982, deur sy Eksellensie dr. Leslie Lennox Wongama Sebe, President van die Republiek van Ciskei, ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in die Republiek van Ciskei oorhandig het.

[4/2/76 (32)]

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION

No. 120 29 January 1982

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that Mr J. J. Engelbrecht was received by His Excellency Dr Leslie Lennox Wongama Sebe, President of the Republic of Ciskei, on Wednesday, 6 January 1982, on which occasion he presented his letter of Credence as Ambassodor Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa to the Republic of Ciskei.

[4/2/76 (32)]

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 148 29 Januarie 1982

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD

Hierby word ingevolge artikel 3 (7) van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet 51 van 1951), bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 3 (1), (5) en (6) van genoemde Wet ondergenoemde persone met ingang van 1 Januarie 1982 as lede en plaasvervangende lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad aangestel het:

As lede	*As plaasvervangende lede*
Willem Jan Harm van der Walt	Carolus Johannes Venter
Egenatus Wilhelm van Staden	Johannes Jacobus Kotzé
Kenneth James Wattrus	Gert Petrus Volschenk
Barend Jacobus Geldenbloem	Petrus Johannes Badenhorst
Johannes Adolf Matthee	Johannes Hendrik Els
Jerrold Turner Steele	John Robert Plunkett Morris
Terence Blyth Toms	Michael John Woods
Frank Lewis Sullivan Salter	Frank Henry Stephen Ochse
Sarel Petrus Francois van Aswegen	Philip James Strachan
Willem Johannes Wilken	Sander Jan van Maaren
Kenneth Garth Fowler	Peter James Purnell
David George Edwards Wimble	John Theodore Maitland Edwards
Thomas Arnoldus Tertius Theron	Arthur George Wallace
Jacobus Hendrik Fouché	Bevil Blundell Humphris
Philip James Barnacle	David John McKinlay Vincent

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 148 29 January 1982

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD

In terms of section 3 (7) of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act 51 of 1951), it is hereby notified that the Minister of Finance has appointed the undermentioned persons as members and alternate members of the Public Accountants' and Auditors' Board in terms of section 3 (1), (5) and (6) of that Act, with effect from 1 January 1982:

As members	*As alternate members*
Willem Jan Harm van der Walt	Carolus Johannes Venter
Egenatus Wilhelm van Staden	Johannes Jacobus Kotzé
Kenneth James Wattrus	Gert Petrus Volschenk
Barend Jacobus Geldenbloem	Petrus Johannes Badenhorst
Johannes Adolf Matthee	Johannes Hendrik Els
Jerrold Turner Steele	John Robert Plunkett Morris
Terence Blyth Toms	Michael John Woods
Frank Lewis Sullivan Salter	Frank Henry Stephen Ochse
Sarel Petrus Francois van Aswegen	Philip James Strachan
Willem Johannes Wilken	Sander Jan van Maaren
Kenneth Garth Fowler	Peter James Purnell
David George Edwards Wimble	John Theodore Maitland Edwards
Thomas Arnoldus Tertius Theron	Arthur George Wallace
Jacobus Hendrik Fouché	Bevil Blundell Humphris
Philip James Barnacle	David John McKinlay Vincent

No. 159 29 Januarie 1982

TERUGBETALING VAN LENINGSHEFFING BETAAL TEN OPSIGTE VAN DIE 1975 JAAR VAN AANSLAG

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies ingevolge paragraaf 6 van die Vyfde Bylae by die Inkomstebelastingwet (Wet 58 van 1962), 27 Februarie 1982 as die datum bepaal het waarna leningsheffing wat ten opsigte van die 1975 jaar van aanslag betaal is, terugbetaal sal word.

No. 159 29 January 1982

REPAYMENT OF LOAN LEVY PAID IN RESPECT OF THE 1975 YEAR OF ASSESSMENT

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has, in terms of paragraph 6 of the Fifth Schedule to the Income Tax Act (Act 58 of 1962), determined 27 February 1982 as the date after which loan levy paid in respect of the 1975 year of assessment shall be repaid.

No. 174 29 Januarie 1982

WET OP DIE SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK, 1944

BEPALING VAN STATUTÊRE GOUDPRYS

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies kragtens artikel 17A (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), alle goud van die Suid-Afrikaanse Reserwebank met ingang van 31 Desember 1981 teen R343,69 per ons suiwer goud gewaardeer het.

No. 174 29 January 1982

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK ACT, 1944

DETERMINATION OF STATUTORY PRICE IN GOLD

It is hereby notified that, in terms of section 17A (1) of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944), the Minister of Finance has valued, as from 31 December 1981, all gold of the South African Reserve Bank at R343,69 per fine ounce of gold.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSONTWIKKELING

No. 160 29 Januarie 1982

WET OP HUURBEHEER, 1976

VERKLARING DAT 'N SEKERE WONING, MOTORHUIS EN BEDIENDEKAMER VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat die woning genoem in die Bylae hiervan asook die motorhuis en bediendekamer vanaf die datum van publikasie hiervan van huurbeheer onthef is op voorwaarde dat die huidige huurder drie maande kennis gegee word om te ontruim met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die datum van publikasie hiervan en dat die eienaar die woning na ontruiming daarvan deur die huurder, vir 'n onafgebroke tydperk van 12 maande persoonlik bewoon.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Naam van eiendom	*Beskrywing van eiendom*
Woonstel 3, Motorhuis 3 en Bediendekamer 3, Selwyn Court	Erf 101, Marinerylaan, Summerstrand, Port Elizabeth.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

No. 160 29 January 1982

RENT CONTROL ACT, 1976

DECLARATION THAT A CERTAIN DWELLING, GARAGE AND SERVANT'S ROOM ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the dwelling mentioned in the Schedule hereto, as well as the garage and servant's room are exempted from rent control as from date of publication hereof on condition that the present tenant be given three months notice to vacate with effect from the first day of the month following publication hereof and that the owner personally occupies the flat for an uninterrupted period of 12 months after the tenant has vacated.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Name of premises	*Description of the property*
Flat 3, Garage 3 and Servant's Room 3, Selwyn Court	Erf 101, Marine Drive, Summerstrand, Port Elizabeth.

No. 161 29 Januarie 1982

WET OP HUURBEHEER (WET 80 VAN 1976)

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hierby dat die wonings genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is op voorwaarde dat 'n deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Adres van eiendom	*Ligging van eiendom*
Moira Court, Essexweg 26, Durban	Perseel T van Perseel 14 Blok C van die Dorpsgronde van Durban 1737, geleë in die stad en graafskap Durban, provinsie Natal, groot vierhonderd ses-en-dertig (436) vierkante meter.

No. 161 29 January 1982

RENT CONTROL ACT (ACT 80 OF 1976)

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof on condition that a sectional title register is opened within six months or within such extended period as I may agree to.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises	*Situation of premises*
Moira Court, 26 Essex Road, Durban	Lot T of Lot 14 Block C of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent four hundred and thirty-six (436) square metres.

No. 162 29 Januarie 1982

WET OP HUURBEHEER (WET 80 VAN 1976)

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE, PARKEERPLEKKE EN BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer (Wet 80 van 1976) verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hiermee dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is; en

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word, deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is op voorwaarde dat 'n deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Adres van eiendom	*Ligging van eiendom*
Arranmor, Rapsonweg 95, Durban	Perseel 86 Blok A[B] van die Dorpsgronde van Durban 1737, geleë in die stad en graafskap Durban, provinsie Natal, groot een vyf vyf agt (1 558) vierkante meter, insluitende van 'n halfbreedte van 'n laan van drie komma nul vyf (3,05) meter.

No. 163 29 Januarie 1982

WET OP HUURBEHEER, (WET 80 VAN 1976)

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUISE, EN BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hiermee dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiervan, vanaf datums van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is;

(b) die motorhuise, en bediendekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is, op voorwaarde dat 'n deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Adres van eiendom	*Ligging van eiendom*
Jubilee Court, Clarenceweg 83, Durban	Perseel 426 Blok AL van die Dorpsgronde van Durban 1737, geleë in die stad en graafskap Durban, provinsie Natal, groot eenduisend negehonderd sewe-en-tagtig (1 987) vierkante meter.

No. 162 29 January 1982

RENT CONTROL ACT (ACT 80 OF 1976)

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof; and

(b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above are exempted from rent control, as from date of publication hereof on condition that a sectional title is opened within six months or within such extended period as I may agree to.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises	*Situation of premises*
Arranmor, 95 Rapson Road, Durban	Lot 86 Block A[B] of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one five five eight (1 558) square metres, inclusive of one-half width of three comma nought five (3,05) metre lane.

No. 163 29 January 1982

RENT CONTROL ACT (ACT 80 OF 1976)

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, AND SERVANTS' ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof;

(b) the garages and servants' rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from date of publication hereof, on condition that a sectional title register is opened within six months, or within such extended period as I may agree to.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises	*Situation of premises*
Jubilee Court, 83 Clarence Road, Durban	Lot 426 Block AL of the Townlands of Durban 1737, situated in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent one thousand, nine hundred and eighty-seven (1 987) square metres

No. 164 29 Januarie 1982

WET OP HUURBEHEER (WET 80 VAN 1976)

VERKLARING DAT SEKERE WONINGS, MOTORHUIS EN BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER ONTHEF IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer (Wet 80 van 1976), verklaar ek, Pierre Cronjé, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling, hiermee dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiervan, vanaf datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is;

(b) die motorhuis en bediendekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in (a) hierbo genoem, vanaf die datum van publikasie hiervan, van huurbeheer onthef is, op voorwaarde dat 'n deeltitelregister binne ses maande, of binne sodanige verlengde tydperk as waartoe ek mag instem, geopen word.

P. CRONJÉ, Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling.

BYLAE

Adres van eiendom	*Ligging van eiendom*
Harrietwoodsingel 44, Durban	Onderverdeling 7 van Harrietwood 13352, geleë in die stad en graafskap Durban, provinsie Natal, groot vyfhonderd-en-tagtig (580) vierkante meter.

No. 164 29 January 1982

RENT CONTROL ACT (ACT 80 OF 1976)

DECLARATION THAT CERTAIN DWELLINGS, GARAGE AND SERVANTS' ROOMS ARE EXEMPTED FROM RENT CONTROL

Under the powers vested in me by section 51 (g) of the Rent Control Act (Act 80 of 1976), I, Pierre Cronjé, Deputy Minister of Community Development, hereby declare that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are exempted from rent control as from date of publication hereof;

(b) the garage and servants' rooms situated anywhere upon land forming part of land occupied by or used in connection with the dwellings mentioned in (a) above, are exempted from rent control as from date of publication hereof, on condition that a sectional title register is opened within six months, or within such extended period as I may agree to.

P. CRONJÉ, Deputy Minister of Community Development.

SCHEDULE

Address of premises	*Situation of premises*
44 Harrietwood Crescent, Durban	Subdivision 7 of Harrietwood 13352, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent five hundred and eighty (580) square metres.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 165 29 Januarie 1982

HEROMSKRYWING VAN DIE PLAASLIKE GRENSE VAN DIE DISTRIKTE RICHMOND EN VICTORIA-WES

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (1) (c) en (1) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), gee ek, Hendrik Jacobus Coetsee, hierby kennis dat ek—

(a) Proklamasie 445 van 1905 wysig deur die plaaslike grense van die distrik Richmond te heromskryf soos in Bylae A hiervan uiteengesit; en

(b) Proklamasie 196 van 1905 wysig deur die plaaslike grense van die distrik Victoria-Wes te heromskryf soos in Bylae B hiervan uiteengesit.

H. J. COETSEE, Minister van Justisie.

RICHMOND

BYLAE A

Begin by die westelikste baken van die plaas Welgedagt 3, administratiewe distrik Richmond, daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Welgedagt 3, Deelfontein 4, Minfontein 5, Gedeelte 2 van Ezels Fountain 65, administratiewe distrik Hanover, Gedeelte 3 van Jaag Poort 8, administratiewe distrik Richmond, Jachtpoort 7, Brandnetelsfontein 6, Gedeelte 4 van Elandsfontein 67, administratiewe distrik Hanover, tot by die oostelikste baken van laasgenoemde gedeelte, daarvandaan suidweswaarts met die grense van Zaaifontein 68 en Krab Fountain 70 langs, sodat dit by hierdie gebied uitgesluit word tot by die suidelikste baken van laasgenoemde eiendom, daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Wortel Fountain 30, administratiewe distrik

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 165 29 January 1982

REDEFINITION OF THE LOCAL LIMITS OF THE DISTRICTS OF RICHMOND AND VICTORIA WEST

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (c) and (1) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Hendrik Jacobus Coetsee, hereby give notice that I—

(a) amend Proclamation 445 of 1905 by redefining the local limits of the District of Richmond as set out in Schedule A hereto; and

(b) amend Proclamation 196 of 1905 by redefining the local limits of the District of Victoria West as set out in Schedule B hereto.

H. J. COETSEE, Minister of Justice.

RICHMOND

SCHEDULE A

Beginning at the westernmost beacon of the farm Welgedagt 3, Administrative District of Richmond, thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them within this area: The said Welgedagt 3, Deelfontein 4, Minfontein 5, Portion 2 of Ezels Fountain 65, Administrative District of Hanover, Portion 3 of Jaag Poort 8, Administrative District of Richmond, Jachtpoort 7, Brandnetelsfontein 6, Portion 4 of Elandsfontein 67, Administrative District of Hanover to the easternmost beacon of the last-mentioned portion, thence south-westwards along the boundaries of Zaaifontein 68, and Krab Fountain 70, so as to exclude them from this area to the southernmost beacon of the last-mentioned property, thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them within this area: Wortel Fountain 30, Administrative District of Richmond, Grootfontein Landgoed 33, Roode Kop 34, Van Zyls Kraal 65, Spanover 66, Kraan Vogel Valey 67, Kriegar Fontein 73, Witlies 119, Kraanvogel Vally 120, Plakkerskraal 72, Portion 1 of Spitzkop 70,

Richmond, Grootfontein Landgoed 33, Roode Kop 34, Van Zyls Kraal 65, Spanover 66, Kraan Vogel Valey 67, Kriegar Fontein 73, Witlies 119, Kraanvogel Vally 120, Plakkerskraal 72, Gedeelte 1 van Spitzkop 70, genoemde Plakkerskraal 72, genoemde Kraanvogel Vally 120, Elands Kloof 121, Ruigte Valley 122, Vergelegen 123, Kook Fontein 126, Klein Hartebeest 127, Hartebeest Valley 128, Kleinefontyn 133, Houtkraal 110 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas, daarvandaan suidooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word: Hout Kloof 29 en Swavel Kranse 28 albei in die administratiewe distrik Murraysburg tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde eiendom, daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Gedeeltes 6, 4, 7 en 5 almal gedeeltes van Klipplaat 109, administratiewe distrik Richmond, Rood Zandheuvel 102, Elands Poort 101, Ratelfontein 100, Gedeeltes 7, 1, 6 en 4 almal gedeeltes van Jan Booysens Onder Plaats 94 tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde gedeelte, daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende plase langs sodat uit hierdie gebied uitgesluit word: Kleinfontein 93, Burgersfontein 92, Wynandsfontein 91 en Gedeelte 3 van Vlekfontein 90 tot by die suidelikste baken van Nieuwe Fontein 89, daarvandaan noordooswaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens F, S en R tot Baken A op die kaart van Nieuwe Fontein 89, daarvandaan noordwaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word: Distle Kuil 175, administratiewe distrik Victoria-Wes, Kraanvogelvlei 174, Davids Kraal 116, Niet Gedagt 115, Dombietersfontein 255, Gedeelte 2 van Cypherbult 114, genoemde Dombietersfontein 255, Barnards Dam 162, administratiewe distrik Britstown, Plaas 163 en Combuisfontein 142 tot by die beginpunt.

VICTORIA-WES

BYLAE B

Begin by die westelikste baken van Gedeelte 16 van die plaas Kareebosch Fontyn 78, administratiewe distrik Carnarvon; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Gedeelte 16, Gedeeltes 4, 5, 17 en 7, almal gedeeltes van genoemde Kareebosch Fontyn 78; daarvandaan suidooswaarts met die suidwestelike grens van Kalkpunt 137, administratiewe distrik Prieska, langs sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Kromaar 2, Treurfontein 5, genoemde Kromaar 2 en Erf 1 Vosburg almal in die administratiewe distrik Victoria-Wes; Gedeeltes 2, 9 en 10 van Annex Keurfontein 107, Annex Keurfontein 107 (Kaart 7470/1951), almal in die administratiewe distrik Britstown; Holgatsfontein 20, administratiewe distrik Victoria-Wes, Gedeelte 1 van Naauw Gekneld 156, administratiewe distrik Britstown; Vergenoegd 63, Klipplaatfontein 65, Twistniet 67, Ezels Kloof 68, Dombietersfontein 255, Gedeelte 2 van Cypherbult 114, genoemde Dombietersfontein 255, Niet Gedagt 115, Davids Kraal 116, Kraan Vogelvlei 174 en Distle Kuil 175, almal in die administratiewe distrik Victoria-Wes; tot by Baken A op die kaart van Nieuwe Fontein 89, administratiewe distrik Richmond, daarvandaan suidwaarts in 'n reeks reguit lyne deur Bakens R, S en F op genoemde kaart van Nieuwe Fontein 89 tot by die suidelikste baken van genoemde Nieuwe Fontein 89; daarvandaan suidweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Gedeelte 3 van Vlekfontein 90, Wynandsfontein 91, Burgersfontein 92, en Kleinfontein 93, almal in die administratiewe distrik Richmond; Uit Vlugt Fontein 233, Caffar Kraal 232, Modderfontein the said Plakkerskraal 72, the said Kraanvogel Vally 120, Elands Kloof 121, Ruigte Valey 122, Vergelegen 123, Kook Fontein 126, Klein Hartebeest 127, Hartebeest Valley 128, Kleinefontyn 133, Houtkraal 110, to the south-western beacon of the last-mentioned farm, thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area, Hout Kloof 29 and Swavel Kranse 28 both in the Administrative District of Murraysburg to the south-western beacon of the last-mentioned property, thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them within this area: Portion 6, 4, 7 and 5 all portions of Klipplaat 109, Administrative District of Richmond, Rood Zandheuvel 102, Elands Poort 101, Ratelfontein 100, Portions 7, 1, 6 and 4 all portions of Jan Booysens Onder Plaats 94 to the south-western beacon of the last-mentioned portion, thence northwestwards along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area: Kleinfontein 93, Burgersfontein 92, Wynandsfontein 91 and Portion 3 of Vlekfontein 90 to the southernmost beacon of Nieuwe Fontein 89, thence north-eastwards in a series of straight lines through Beacons F, S and R to Beacon A on the diagram of Nieuwe Fontein 89, thence northwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Distle Kuil 175, Administrative District of Victoria West, Kraanvogelvlei 174, Davids Kraal 116, Niet Gedagt 115, Dombietersfontein 255, Portion 2 of Cypherbult 114, said Dombietersfontein 255, Barnards Dam 162, Administrative District of Britstown, Farm 163 and Combuisfontein 142 to the point of beginning.

VICTORIA WEST

SCHEDULE B

Beginning at the westernmost beacon of Portion 16 of the farm Kareebosch Fontyn 78, Administrative District of Carnarvon; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 16, Portions 4, 5, 17 and 7, all portions of the said Kareebosch Fontyn 78; thence south-eastwards along the south-western boundary of Kalkput 137, Administrative District of Prieska, so as to exclude it from this area; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Kromaar 2, Treurfontein 5, the said Kromaar 2 and Erf 1 Vosburg, all in the Administrative District of Victoria West; Portions 2, 9 and 10 of Annex Keurfontein 107 and Annex Keurfontein 107 (Diagram 7470/1951), all in the Administrative District of Britstown; Holgatsfontein 20, Adminstrative District of Victoria West; Portion 1 of Naauw Gekneld 156, Administrative District of Britstown; Vergenoegd 63, Klipplaatfontein 65, Twistniet 67, Ezels Kloof 68, Dombietersfontein 255, Portion 2 of Cypherbult 114, the said Dombietersfontein 255, Niet Gedagt 115, Davids Kraal 116, Kraan Vogelvlei 174 and Distle Kuil 175, all in the Administrative District of Victoria West, to Beacon A on the diagram of Nieuwe Fontein 89, Administrative District of Richmond; thence southwards in a series of straight lines through Beacons R, S and F on the said diagram of Nieuwe Fontein 89 to the southernmost beacon of the said Nieuwe Fontein 89; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Portion 3 of Vlekfontein 90, Wynandsfontein 91, Burgersfontein 92 and Kleinfontein 93, all in the Administrative District of Richmond; Uit Vlugt Fontein 233, Caffar Kraal 232, Modderfontein 228, Zwartkopjes 240, Farm 241, Three Sisters 244, Kalk Kloof 243, Karee Kloof 245, Farm 247, Farm

228, Zwartkopjes 240, Plaas 241, Three Sisters 244, Kalk Kloof 243, Karee Kloof 245, Plaas 247, Plaas 246, genoemde Karee Kloof 245, Gedeelte 1 van Brakfontein 225, restant van Brakfontein (Kaart B291/1894), Doorn Kloof 224, Vlakfontein 207, Abrams Kraal 206, Taai Bosch Fontein 204, Quaggasfontein 250, Laken Valley 145, Muranda 144, Jackall's Dance 143, Erf 359 Loxton, Uitspan Berg 142 en Gedeelte 3 van Yzervarkspoort 139, administratiewe distrik Victoria-Wes, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by Baken 0 op die kaart van Yzervarksfontein 139, administratiewe distrik Victoria-Wes; daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende eiendomme langs sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Gedeeltes 4 en 10 van Rietfontein 572, administratiewe distrik Carnarvon, Gedeelte 2 van Kiewits Vlugt Kraal 93, almal in die administratiewe distrik Victoria-Wes, Prinshof 90, Mount Pierre 89, Uitvlugt 38, Bloemhof 254, Plaas 37, genoemde Bloemhof 254, Oompies Kraal 36, Swawelfontein 32 en Gedeelte 2 van Plaas 35, almal in die administratiewe distrik Victoria-Wes, Gedeeltes 5, 4 en 1 van Biesjes Dam 88, administratiewe distrik Carnarvon; Meidefontein 13, en Plaas 12, albei in die administratiewe distrik Victoria-Wes; Gedeelte 15 en genoemde Gedeeltes 4 en 16, almal gedeeltes van genoemde Kareebosch Fontyn 78, administratiewe distrik Carnarvon, die beginpunt.

No. 166 29 Januarie 1982

INSTELLING VAN 'N HOF TE LETSITELE, DISTRIK LETABA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (1) (h) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), bepaal ek, Hendrik Jacobus Coetsee, Letsitele as 'n plek, benewens Tzaneen, die landdrossetel, waar hofsittings gehou kan word.

H. J. COETSEE, Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 178 29 Januarie 1982

VERKLARING VAN BYKOMENDE WERK TOT RISIKOWERK

Die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikel 13 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), die volgende bykomende werk by—

(a) die myn bekend as Rustenburg Platinum Mines Ltd, Waterval Smelter, op die plaas Waterval 303 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Rustenburg Platinum Mines Ltd, Posbus 590, Johannesburg, 2000, ontgin Word; en

(b) die myn bekend as Western Platinum Ltd, op die plaas Middelkraal 466 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Western Platinum Ltd, Privaatsak X504, Marikana, 0284, ontgin word;

met ingang van 1 Maart 1982 tot risikowerk verklaar:

Alle werk by die smelter.

246, the said Karee Kloof 245, Portion 1 of Brakfontein 225, remainder of Brakfontein (Diagram B291/1894), Doorn Kloof 224, Vlakfontein 207, Abrams Kraal 206, Taai Bosch Fontein 204, Quaggasfontein 250, Laken Valley 145, Muranda 144, Jackall's Dance 143, Erf 359 Loxton, Uitspan Berg 142 and Portion 3 of Yzervarkspoort 139, all in the Administrative District of Victoria West, to the northernmost beacon of the last-mentioned property; thence north-eastwards in a straight line to Beacon OJ on the diagram of Yzervarksfontein 139, Administrative District of Victoria West; thence north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Portions 4 and 10 of Rietfontein 572, Administrative District of Carnarvon; Portion 2 of Kiewits Vlugt Kraal 93, Prinshof 90, Mount Pierre 89, Uitvlugt 38, Bloemhof 254, Farm 37, the said Bloemhof 254, Oompies Kraal 36, Swawelfontein 32 and Portion 2 of the Farm 35, all in the Administrative District of Victoria West; Portions 5, 4 and 1 of Biesjes Dam 88, Administrative District of Carnarvon; Meidefontein 13 and Farm 12, both in the Administrative District of Victoria West; Portion 15 and the said Portions 4 and 16, all portions of the said Kareebosch Fontyn 78, Administrative District of Carnarvon, the point of beginning.

No. 166 29 January 1982

ESTABLISHMENT OF A COURT AT LETSITELE, DISTRICT OF LETABA

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (h) of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Hendrik Jacobus Coetsee, appoint Letsitele as a place for the holding of a court in addition to Tzaneen, the seat of magistracy.

H. J. COETSEE, Minister of Justice.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 178 29 January 1982

DECLARATION OF ADDITIONAL WORK AS RISK WORK

The Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of section 13 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973), declared the following additional work at—

(a) the mine known as Rustenburg Platinum Mines Ltd, Waterval Smelter, on the farm Waterval 303 JQ, situate in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which is at present being worked by Rustenburg Platinum Mines Ltd, P.O. Box 590, Johannesburg, 2000; and

(b) the mine known as Western Platinum Ltd, on the farm Middelkraal 466 JQ, situate in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which is at present being worked by Western Platinum Ltd, Private Bag X504, Marikana, 0284;

to be risk work with effect from 1 March 1982:

All work at the smelter.

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 134 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-TRANSVAALGEBIED.—AFSKAFFING VAN NOODKAMP TEN OPSIGTE VAN SWARTES GELEË TE VAALWATER

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 6 (5) van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet 52 van 1951), verklaar hierby die noodkamp opgerig deur die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied ten opsigte van Swartes kragtens artikel 6 (1) van die vermelde Wet en omskryf in Bylae 2 van Goewermentskennisgewing R. 1390 van 22 Julie 1977, met ingang van die datum van afkondiging hiervan, nie meer 'n noodkamp vir die doeleindes van artikel 6 van die vermelde Wet sal wees nie.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/V3)

No. 135 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-TRANSVAALGEBIED

1. BESKRYWING VAN SWART WOONGEBIED GELEË TE VAALWATER

2. BESKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE VAALWATER

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling—

(a) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), kragtens artikel 2 (1) (a) van genoemde Wet as 'n Swart woongebied bepaal en afgesonder is; en

(b) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, geleë in die Swart woongebied bedoel in paragraaf (a) hierbo kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van bogenoemde Wet, kragtens artikel 2 (1) (c) van bogenoemde Wet, as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/V3)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 17,1306 hektaar, synde Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Vaalwater 137 KR, geleë te Vaalwater, soos aangetoon op Kaart LG A5899/52.

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 134 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN TRANSVAAL AREA.—ABOLITION OF EMERGENCY CAMP IN RESPECT OF BLACKS SITUATE AT VAALWATER

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 6 (5) of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act 52 of 1951), do hereby declare that the emergency camp established by the Administration Board for the Northern Transvaal Area in respect of Blacks under section 6 (1) of the said Act and defined in Schedule 2 of Government Notice R. 1390 of 22 July 1977, shall, with effect from the date of publication hereof, no longer be an emergency camp for the purposes of section 6 of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/V3)

No. 135 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN TRANSVAAL AREA

1. DEFINITION OF BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATE AT VAALWATER

2. DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT VAALWATER

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development—

(a) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), been defined as a Black residential area under section 2 (1) (a) of the said Act; and

(b) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, situate in the Black residential area referred to in paragraph (a) above, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the above-mentioned Act, been defined as a hostel for Black men under section 2 (1) (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/V3)

SCHEDULE

A certain area of land, 17,1306 hectares in extent, being Portion 13 (a portion of Portion 2) of the farm Vaalwater 137 KR, situate at Vaalwater, as shown on Diagram SG A5899/52.

No. 136 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE NOORD-TRANSVAALGEBIED

1. BESKRYWING VAN SWART WOONGEBIED GELEË TE ELLISRAS

2. BESKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE ELLISRAS

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling—

(a) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), kragtens artikel 2 (1) (a) van genoemde Wet as 'n Swart woongebied bepaal en afgesonder is; en

(b) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, geleë in die Swart woongebied bedoel in paragraaf (a) hierbo, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van bogenoemde Wet, kragtens artikel 2 (1) (c) van bogenoemde Wet, as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/E10)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 60,4231 hektaar, synde Gedeelte 1 van die plaas Grootestryd 465 LQ, geleë te Ellisras, soos aangetoon op Kaart LG A4724/77.

No. 137 29 Januarie 1982

VOORGESKREWE GEBIED VAN ELLISRAS

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, verklaar hierby namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9*bis* (1) (a) en (c) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), en na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied, dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin afkondiging hiervan geskied—

(a) die gebied in die Bylae hiervan omskryf 'n voorgeskrewe gebied is;

(b) die genoemde gebied geag word 'n stadsgebied te wees vir doeleindes van die uitvoering van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die Wet op Swart Arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig; en

(c) die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied regsbevoegdheid in genoemde voorgeskrewe gebied het vir doeleindes van die uitvoering van die Wette en regulasies genoem in paragraaf (b) hierbo.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/E10)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 60,4231 hektaar, synde Gedeelte 1 van die plaas Grootestryd 465 LQ, geleë te Ellisras, soos aangetoon op Kaart LG A4724/77.

No. 136 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE NORTHERN TRANSVAAL AREA

1. DEFINITION OF BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATE AT ELLISRAS

2. DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT ELLISRAS

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development—

(a) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), been defined as a Black residential area under section 2 (1) (a) of the said Act; and

(b) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, situate in the Black residential area referred to in paragraph (a) above, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the above-mentioned Act, been defined as a hostel for Black men under section 2 (1) (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/E10)

SCHEDULE

A certain area of land, 60,4231 hectares in extent, being Portion 1 of the farm Grootestryd 465 LQ, situate at Ellisras, as indicated on Diagram SG A4724/77.

No. 137 29 January 1982

PRESCRIBED AREA OF ELLISRAS

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, do hereby, on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 9*bis* (1) (a) and (c) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and after consultation with the Administration Board for the Northern Transvaal Area, declare that, with effect from the first day of the month following the month in which publication hereof takes place—

(a) the area defined in the Schedule hereto shall be a prescribed area;

(b) the said area shall be deemed to be an urban area for the purposes of the Administration of the Blacks (Urban Area) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and the regulations made thereunder; and

(c) the Administration Board for the Northern Transvaal Area shall have jurisdiction in the said prescribed area for the purposes of the administration of the Acts and regulations mentioned in paragraph (b) above.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/E10)

SCHEDULE

A certain area of land, 60,4231 hectares in extent, being Portion 1 of the farm Grootestryd 465 LQ, situate at Ellisras, as indicated on Diagram SG A4724/77.

No. 138 29 Januarie 1982

VOORGESKREWE GEBIED VAN VAALWATER

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, verklaar hierby namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 9*bis* (1) (a) en (c) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), en na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied, dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin afkondiging hiervan geskied—

(a) die gebied in die Bylae hiervan omskryf 'n voorgeskrewe gebied is;

(b) die genoemde gebied geag word 'n stadsgebied te wees vir doeleindes van die uitvoering van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die Wet op Swart Arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), en die regulasies daar kragtens uitgevaardig; en

(c) die Administrasieraad vir die Noord-Transvaalgebied regsbevoegdheid in genoemde voorgeskrewe gebied het vir doeleindes van die uitvoering van die Wette en regulasies genoem in paragraaf (b) hierbo.

G. DE. V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/V3)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 17,1306 hektaar, synde Gedeelte 13 ('n gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Vaalwater 137 KR, geleë te Vaalwater, soos aangetoon op Kaart LG A5899/52.

No. 139 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERGGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE VRYHEID

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies, vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Vryheid uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree; en

(b) dat Bylae 4 van Goewermentskennisgewing 605 van 31 Maart 1978, ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

No. 138 29 January 1982

PRESCRIBED AREA OF VAALWATER

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, do hereby, on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 9*bis* (1) (a) and (c) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and after consultation with the Administration Board for the Northern Transvaal Area, declare that, with effect from the first day of the month following the month in which publication hereof takes place—

(a) the area defined in the Schedule hereo shall be a prescribed area;

(b) the said area shall be deemed to be an urban area for the purposes of the administration of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), the Black Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and the regulations made thereunder; and

(c) the Administration Board for the Northern Transvaal Area shall have jurisdiction in the said prescribed area for the purposes of the administration of the Acts and regulations mentioned in paragraph (B) above.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/V3)

SCHEDULE

A certain area of land, 17,1306 hectares in extent, being Portion 13 (a portion of Portion 2) of the farm Vaalwater 137 KR, situate at Vaalwater, as shown on Diagram SG A5899/52.

No. 139 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATED AT VRYHEID

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Vryheid and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Schedule 4 of Government Notice 605 of 31 March 1978, is withdrawn with effect form 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

"perseelhuur" of enige afleiding daarvan, 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(viii) strate; en

(ix) waterverbruik, waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie;

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968;

en het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgelde, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Vryheid betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor op op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur*.—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R9 per maand of deel daarvan.

(b) *Swart tehuisgelde*.—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies en—

(i) woon in geboue deur die Administrasieraad opgerig vir die huisvesting van elkellopende Swart werkers, betaal huisvestingsgeld van—

(aa) R6 per maand of deel daarvan; of

(bb) R1,50 per week of deel daarvan; of

(cc) R0,30 per dag of deel daarvan;

na gelang van die geval; en

(ii) woon in geboue deur werkgewers opgerig vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal dienstegeld van R4 per maand of deel daarvan.

(c) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes*.—Elke persoon wat sodanige perseel huur—

(i) waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan; en

(ii) waarop die Administrasieraad geboue opgerig het betaal huurgeld soos volg:

Algemene handelaars—R30 per maand of deel daarvan.

"site rent" or any derivation thereof, means, an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health services;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare services;

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets; and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payable by persons resident in the Black residential area of Vryheid at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent*.—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referred to in regulation 6; or

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations shall pay a rental of R9 per month or part thereof.

(b) *Black hostel charges*.—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations and—

(i) lives in buildings erected by the Administration Board for the housing of single Black workers shall pay an accommodation charge of—

(aa) R6 per month or part thereof; or

(bb) R1,50 per week or part thereof; or

(cc) R0,30 per day or part thereof;

as the case may be; and

(ii) lives in buildings erected by employers for the housing of single Black workers, shall pay a service charge of R4 per month or part thereof.

(c) *Site rent for sites for trading, business or professional purposes*.—Every person renting such a site—

(i) on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof; and

(ii) on which the Administration Board had erected buildings shall pay rent as follows:

General dealers—R30 per month or part thereof.

(d) *Begrafplaasgelde*.—Die volgende gelde is vooruit betaalbaar:

(i) Per graf:

	Inwoners	*Nie-inwoners*
(aa) Volwassenes.....	R6,00	R40,00
(bb) Kinders jonger as 12 jaar	R3,00	R25,00

(ii) Opgrawing: R40.

(e) *Gelde vir sanitêre dienste*.—Die volgende gelde is betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

(i) Sanitasie, vir elke bykomende emmer, R1,50 per maand of deel daarvan; en

(ii) vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik, R1,50 per maand of deel daarvan.

(f) *Diverse gelde*.—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afskrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

No. 140 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERGGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE SOBANTU

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Sobantu uit en bepaal verder dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

"perseelhuur" of enige afleiding daarvan 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(d) *Cemetery fees*.—The following fees are payable in advance:

(i) Per grave:

	Residents	*Non-residents*
(aa) Adults	R6,00	R40,00
(bb) Children younger than 12 years.....	R3,00	R25,00

(ii) Exhumation: R40.

(e) *Moneys for sanitary services*.—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

(i) Sanitation, for each additional receptacle, R1,50 per month or part thereof; and

(ii) refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(f) *Miscellaneous moneys*.—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulation, R1 per month or part thereof.

No. 140 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUTATED AT SOBANTU

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Sobantu and further determine that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

"site rent" or any derivation thereof means an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health service;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare service;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(viii) strate; en

(ix) waterverbruik, waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie;

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968,

en het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgelde, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Sobantu betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur*.—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R7,60 per maand of deel daarvan, welke huurgeld elke ses maande verhoog word met 'n bedrag van R0,90 totdat 'n totale bedrag van R11,20 per maand bereik word.

(b) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes*.—Elke persoon wat so 'n perseel huur—

(i) waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan; en

(ii) waarop die Administrasieraad geboue opgerig het betaal huurgeld soos volg:

	Perseel No.	*Huurgeld per maand of deel daarvan*
		R
(aa) *Hout- en steenkoolhandelaars*	2	19,00
	3	19,00
	4	8,00
(bb) *Algemene en varsproduktehandelaars*	1	19,00
	2	19,00
	3	19,00
	4	19,00
	5	28,00
	6	19,00
	7	19,00
	8	19,00
	9	17,00
	10	26,00
	11	20,00
	12	33,00
	13	102,00
	14	75,00
	15	20,00
	Tabel No.	R
(cc) *Slagters*	1	21,00
	2	21,00
	3	21,00
	4	21,00
	5	21,00
	6	21,00
(dd) *Groenteverkopers*	1	6,00
	2	6,00
	3	6,00
(ee) *Teekamers*	1	14,00
	2	14,00
	3	14,00
	4	14,00
	5	14,00
	6	14,00

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets; and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payable by persons resident in the Black residential area of Sobantu at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent*.—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referred to in regulation 6; or

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations, shall pay a rental of R7,60 per month or part thereof, which rental shall be increased every six months with an amount of R0,90 until a total rental of R11,20 per month is reached.

(b) *Site rent for trading, business or professional purposes*.—Every person renting such a site—

(i) on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof; and

(ii) on which the Administration Board has erected buildings shall pay rent as follows:

	Site No.	*Rent per month or part thereof*
		R
(aa) *Wood and coal merchants*	2	19,00
	3	19,00
	4	8,00
(bb) *General and fresh produce dealers*	1	19,00
	2	19,00
	3	19,00
	4	19,00
	5	28,00
	6	19,00
	7	19,00
	8	19,00
	9	17,00
	10	26,00
	11	20,00
	12	33,00
	13	102,00
	14	75,00
	15	20,00
	Table No.	R
(cc) *Butchers*	1	21,00
	2	21,00
	3	21,00
	4	21,00
	5	21,00
	6	21,00
(dd) *Greengrocers*	1	6,00
	2	6,00
	3	6,00
(ee) *Tearooms*	1	14,00
	2	14,00
	3	14,00
	4	14,00
	5	14,00
	6	14,00

(d) *Gelde vir sanitêre dienste*.—Die volgende gelde is betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

Vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik R1,50 per maand of deel daarvan.

(e) *Diverse gelde*.—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afskrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

No. 141 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERGGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART TEHUIS GELEË TE OOSSTRAAT, PIETERMARTIZBURG

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart tehuis te Oosstraat, Pietermaritzburg uit en bepaal verder dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart tehuis te Oosstraat, Pietermaritzburg, betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand.

(a) *Swart tehuisgelde*.—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies, betaal huisvestingsgeld van—

(i) R6 per maand of deel daarvan; of

(ii) R1,50 per week of deel daarvan; of

(iii) R0,30 per dag of deel daarvan;

na gelang van die geval.

(b) *Diverse gelde*.—Die volgende geld is betaalbaar ten opsigte van die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument: R1 per afskrif.

(d) *Moneys for sanitary services*.—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

Refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(e) *Miscellaneous moneys*.—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulations, R1 per month or part thereof.

No. 141 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK HOSTEL SITUATED AT EAST STREET, PIETERMARITZBURG

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black Hostel at East Street, Pietermaritzburg, and further determine that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following charges and other moneys are payable by persons resident in the Black Hostel at East Street, Pietermaritzburg, at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Black hostel charges*.—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations shall pay an accommodation charge of—

(i) R6 per month or part thereof; or

(ii) R1,50 per week or part thereof; or

(iii) R0,30 per day or part thereof;

as the case may be.

(b) *Miscellaneous moneys*.—The following fee is payable in respect of the provision of a copy of a document: R1 per copy.

No. 142 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERG-GEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE MATATIELE

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Matatiele uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree; en

(b) dat Bylae 28 van Goewermentskennisgewing 948 van 12 Mei 1978 ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

''Administrasieraad'' die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

''perseelhuur'' of enige afleiding daarvan 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(viii) strate; en

(ix) waterverbruik, waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie;

''Woongebiedregulasies'' die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgeld, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Matatiele betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur*.—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

No. 142 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATED AT MATATIELE

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drankensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Matatiele and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Schedule 28 of Government Notice 948 of 12 May 1978 is withdrawn with effect from 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

''Administration Board'' means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

''Residential Area Regulations'' means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

''site rent'' or any derivation thereof means an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health services;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on whitch a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare services;

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets, and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payble by persons resident in the Black residential area of Matatiele at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent*.—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referrered to in regulation 6; or

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R7,20 per maand of deel daarvan.

(b) *Swart tehuisgelde*.—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies en woon in geboue wat deur werkgewers opgerig is vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal dienstegeld van R4 per maand of deel daarvan.

(c) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes*.—Elke persoon wat so 'n perseel huur waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan.

(d) *Begraafplaasgelde*.—Die volgende gelde is vooruit betaalbaar:

(i) Per graf:

	Inwoners	*Nie-inwoners*
(aa) Volwassenes.....	R15,00	R40,00
(bb) Kinders jonger as 12 jaar	R10,00	R25,00

(ii) Opgrawings, per graf: R40.

(e) *Gelde vir sanitêre dienste*.—Die volgende gelde is betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

(i) Sanitasie vir elke bykomende emmer, R1,50 per maand of deel daarvan; en

(ii) vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik, R1,50 per maand of deel daarvan.

(f) *Diverse gelde*.—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afskrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

No. 143 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERG GEBIED—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE GREYTOWN

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Greytown uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree; en

(b) dat Bylae 2 van Goewermentskennisgewing 101 van 28 Januarie 1977 ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations shall pay a rental of R7,20 per month or part thereof.

(b) *Black hostel charges*.—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations and lives in buildings erected by employers for the housing of single Black workers shall pay a service charge of R4 per month of part thereof.

(c) *Site rent for sites for trading, business or professional purposes*.—Every person renting such a site on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof.

(d) *Cemetery fees*.—The following fees are payable in advance:

(i) Per grave:

	Residents	*Non-residents*
(aa) Adults	R15,00	R40,00
(bb) Children younger than 12 years.....	R10,00	R25,00

(ii) Exhumation, per grave: R40.

(e) *Moneys for sanitary services*.—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

(i) Sanitation, for each additional receptacle, R1,50 per month or part thereof; and

(ii) refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(f) *Miscellaneous moneys*.—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulation, R1 per month or part thereof.

No. 143 29 January1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATED AT GREYTOWN

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Greytown and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Schedule 2 of Government Notice 101 of 28 January 1977 is withdrawn with effect from 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

"perseelhuur" of enige afleiding daarvan 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(vii) strate; en

(ix) waterverbruik waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie.

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgelde, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Greytown betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur.*—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R7,20 per maand of deel daarvan.

(b) *Swart tehuisgelde.*—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies en—

(i) woon in geboue wat deur die Administrasieraad opgerig is vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal huisvestingsgeld van—

(aa) R8 per maand of deel daarvan; of

(bb) R2 per week of deel daarvan; of

(cc) R0,30 per dag of deel daarvan;

na gelang van die geval;

(ii) woon in geboue wat deur werkgewers opgerig is vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal 'n diensgeld van R4 per maand of deel daarvan.

(c) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes.*—Elke persoon wat 'n perseel huur—

(i) waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan; of

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

"site rent" or any derivation thereof, means an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health services;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare services;

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets; and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payable by persons resident in the Black residential area of Greytown at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent.*—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referred to in regulation 6; or

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations shall pay a rental of R7,20 per month or part thereof.

(b) *Black hostel charges.*—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations and—

(i) lives in buildings erected by the Administration Board for the housing of single Black workers, shall pay an accomodation charge of—

(aa) R8 per month or part thereof; or

(bb) R2 per week or part thereof; or

(cc) R0,30 per day or part thereof;

as the case may be;

(ii) lives in buildings erected by employers for the housing of single Black workers shall pay a service charge of R4 per month or part thereof.

(c) *Site rent for sites for trading, business or professional purposes.*—Every person renting such a site—

(i) on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof; for

(ii) waarop die Administrasieraad geboue opgerig het, betaal huurgeld soos volg:

	Handelsperseel No.	*Huurgeld per maand of deel daarvan*
Varsproduktehandelaar	1	R21,00
Fotograaf	2	R29,00
Eethuis	3	R42,00
Tweedehandseklerehandelaar	4	R21,00
Algemene handelaar	5	R51,00
Skoenmaker	6	R21,00
Varsproduktehandelaar	7	R14,00
Kruiehandelaar	8	R14,00
Modemaakster	9	R15,00
Begrafnisondernemer	10	R18,00
Begrafnisondernemer se pakkamer	11	R18,00
Fotograaf se ateljee	12	R21,00

(d) *Begraafplaasgelde*.—Die volgende gelde is vooruit betaalbaar:

(i) Per graf:

	Inwoners	*Nie-inwoners*
(aa) Volwassenes	R15,00	R40,00
(bb) Kinders jonger as 12 jaar	R10,00	R25,00

(ii) Opgrawing per graf: R40.

(e) *Gelde vir sanitêre dienste*.—Die volgende gelde is betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

(i) Sanitasie, vir elke bykomende emmer, R1,50 per maand of deel daarvan; en

(ii) vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik, R1,50 per maand of deel daarvan.

(f) *Diverse gelde*.—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afskrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

No. 144 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERG-GEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE KOKSTAD

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Kokstad uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree, en

(b) dat Bylae 27 van Goewermentskennisgewing 948 van 12 Mei 1978 ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

Lêer A1/3/2/13/107)

(ii) on which the Administration Board has erected buildings shall pay rent as follows:

	Trading site No.	*Rent per month or part thereof*
Fresh produce dealer	1	R21,00
Photographer	2	R29,00
Eating house	3	R42,00
Dealer in second hand clothing	4	R21,00
General dealer	5	R51,00
Shoemaker	6	R21,00
Fresh produce dealer	7	R14,00
Herbalist	8	R14,00
Dressmaker	9	R15,00
Undertaker	10	R18,00
Undertaker's storeroom	11	R18,00
Photographer's studio	12	R21,00

(d) *Cemetery fees*.—The following fees are payable in advance:

(i) Per grave:

	Residents	*Non-residents*
(aa) Adults	R15,00	R40,00
(bb) Children younger than 12 years	R10,00	R25,00

(ii) Exhumation, per grave: R40.

(e) *Moneys for sanitary services*.—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

(i) Sanitation, for each additional receptacle, R1,50 per month or part thereof; and

(ii) refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(f) *Miscellaneous moneys*.—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulations, R1 per month or part thereof.

No. 144 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATED AT KOKSTAD

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Kokstad and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Schedule 27 of Government Notice 948 of 12 May 1978 is withdrawn with effect from 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

''Administrasieraad' die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

''perseelhuur'' of enige afleiding daarvan 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoeleindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(viii) strate; en

(ix) waterverbruik, waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie;

''Woongebiedregulasies'' die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgelde, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Kokstad betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur*.—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R7,20 per maand of deel daarvan.

(b) *Swart tehuisgelde*.—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies en—

(i) woon in geboue deur die Administrasieraad opgerig vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal huisvestingsgeld van—

(aa) R1,25 per maand of deel daarvan in 'n skakeltehuis; of

(bb) R0,70 per week of deel daarvan in 'n sinktehuis; of

(cc) R0,20 per dag of deel daarvan;

na gelang van die geval;

(ii) woon in geboue deur werkgewers opgerig vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal 'n diensgeld van R4 per maand of deel daarvan.

(c) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes*.—Elke persoon wat so 'n perseel huur—

(i) waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan; of

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

''Administration Board'' means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

''Residential Area Regulations'' means the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

''site rent'' or any derivation thereof, means an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health services;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on which a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare services;

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets; and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payable by persons resident in the Black residential area of Kokstad at the office of the Superintendent, on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent*.—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referred to in regulation 6; or

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations, shall pay a rental of R7,20 per month of part thereof.

(b) *Black hostel charges*.—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations and—

(i) lives in buildings erected by the Administration Board for the housing of single Black workers shall pay an accommodation charge of—

(aa) R1,25 per month or part thereof in a semi-detached hostel; or

(bb) R0,70 per week or part thereof in a corrugated-iron hostel; or

(cc) R0,20 per day or part thereof;

as the case may be;

(ii) lives in buildings erected by employers for the housing of single Black workers shall pay a service charge of R4 per month or part thereof.

(c) *Site rent for sites for trading, business or professional purposes*.—Every person renting such a site—

(i) on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof; and

(ii) waarop die Administrasieraad geboue opgerig het betaal huurgeld soos volg:

	Handelsperseel No.	*Huurgeld per maand of deel daarvan*
Algemene handelaar	10	R25,10
Algemene handelaar	11	R17,60

(d) *Begraafplaasgelde.*—Die volgende gelde is vooruitbetaalbaar:

(i) Per graf:	*Inwoners*	*Nie-inwoners*
(aa) Volwassenes.....	R15,00	R40,00
(bb) Kinders jonger as 12 jaar	R10,00	R25,00

(ii) Opgrawings, per graf: R40.

(e) *Gelde vir sanitêre dienste.*—Die volgende gelde is betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

(i) Sanitasie, vir elke bykomende emmer, R1,50 per maand of deel daarvan; en

(ii) vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik, R1,50 per maand of deel daarvan.

(f) *Diverse gelde.*—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afskrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

No. 145 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE DRAKENSBERGGEBIED.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN LEGES EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIED GELEË TE CEDARVILLE

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 38 (3) (o) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), gelees met artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971), vaardig hierby, ná oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, die regulasies vervat in bygaande Bylae vir die Swart woongebied te Cedarville uit en bepaal verder—

(a) dat genoemde regulasies op 1 Maart 1982 in werking tree; en

(b) dat Bylae 26 van Goewermentskennisgewing 948 van 12 Mei 1978 ingetrek word met ingang van 1 Maart 1982.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/107)

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"Administrasieraad" die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, ingestel kragtens artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Swart Sake, 1971 (Wet 45 van 1971);

(ii) on which the Administration Board has erected buildings shall pay rent as follows:

	Trading site No.	*Rent per month or part thereof*
General dealer	10	R25,10
General dealer	11	R17,60

(d) *Cemetery fees.*—The following fees are payable in advance:

(i) Per grave:	*Residents*	*Non-residents*
(aa) Adults	R15,00	R40,00
(bb) Children younger than 12 years.....	R10,00	R25,00

(ii) Exhumation, per grave: R40.

(e) *Moneys for sanitary services.*—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

(i) Sanitation, for each additional receptacle, R1,50 per month or part thereof; and

(ii) Refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(f) *Miscellaneous moneys.*—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulations, R1 per month or part thereof.

No. 145 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE DRAKENSBERG AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREA SITUATED AT CEDARVILLE

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 38 (3) (o) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), read with section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), hereby, after consultation with the Administration Board for the Drankensberg Area, make the regulations contained in the accompanying Schedule for the Black residential area at Cedarville and further determine—

(a) that the said regulations shall come into operation on 1 March 1982; and

(b) that Schedule 26 of Government Notice 948 of 12 May 1978 is withdrawn with effect from 1 March 1982.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A1/3/2/13/107)

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

"Administration Board" means the Administration Board for the Drakensberg Area established under the provisions of section 2 of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971);

"perseelhuur" of enige afleiding daarvan 'n bedrag bereken volgens koste en gelde met betrekking tot—

(i) administrasie;

(ii) gesondheidsdienste;

(iii) rente betaalbaar en delgingsbetalings op 'n lening wat aangegaan is vir die finansiering van die aankoop van grond geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad waarop 'n Swart woongebied aangelê is;

(iv) welsynsdienste;

(v) verskaffing van akkommodasie vir onderwysdoel eindes;

(vi) stormwaterdreinering;

(vii) straatverligting;

(viii) strate; en

(ix) waterverbruik, waar die waterverbruik per perseel nie afsonderlik gemeet word nie;

"Woongebiedregulasies" die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 1968, soos gewysig, en van toepassing gemaak op alle stadsgebiede by Goewermentskennisgewing R. 1267 van 1968; en

het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Woongebiedregulasies, die betekenis aldus daaraan geheg.

GELDE BETAALBAAR EN BETALING DAARVAN

2. Die volgende huurgelde, vorderings en ander gelde is deur elke persoon woonagtig in die Swart woongebied van Cedarville betaalbaar by die kantoor van die Superintendent voor of op die sewende dag van elke maand:

(a) *Perseelhuur*.—Elke persoon wat die houer is van—

(i) 'n perseelpermit bedoel in regulasie 6; of

(ii) 'n woonpermit bedoel in regulasie 7; of

(iii) 'n sertifikaat van bewoning bedoel in regulasie 8;

van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, betaal huurgeld van R4,20 per maand of deel daarvan.

(b) *Swart tehuisgelde*.—Elke persoon wat die houer is van 'n tehuispermit uitgereik kragtens regulasie 5 (1) van Hoofstuk 7 van die Woongebiedregulasies en wat woon in geboue wat deur werkgewers opgerig is vir die huisvesting van enkellopende Swart werkers, betaal diensgeld van R4 per maand of deel daarvan.

(c) *Perseelhuur vir persele vir handels-, besigheids- en beroepsdoeleindes*.—Elke persoon wat so 'n perseel huur waarop geen geboue deur die Administrasieraad opgerig is nie, betaal huurgeld van R15 per maand of deel daarvan.

(d) *Begraafplaasgelde*.—Die volgende gelde is vooruit betaalbaar vir die verskaffing van bykomende dienste aan 'n perseel:

(i) Sanitasie, vir elke bykomende emmer, R1,50 per maand of deel daarvan; en

(ii) vullisverwydering, vir elke bykomende vullisblik, R1,50 per maand of deel daarvan.

(f) *Diverse gelde*.—Die volgende gelde is betaalbaar ten opsigte van—

(i) die voorsiening van 'n afskrif van 'n dokument, R1 per afkrif; en

(ii) 'n verblyfpermit bedoel in regulasie 19 van Hoofstuk 2 van die Woongebiedregulasies, R1 per maand of deel daarvan.

"Residential Area Regulations" means the Regulations Governing the Control and Supervision of the Urban Black Residential Area and Relevant Matters promulgated by Government Notice R. 1036 of 1968, as amended and made applicable to all urban areas by Government Notice R. 1267 of 1968;

"site rent" or any derivation thereof means an amount calculated on costs and moneys in respect of—

(i) administration;

(ii) health services;

(iii) interest payable on and redemption payments of a loan entered into for the financing of the purchase of land situated within the administration area of the Administration Board on whitch a Black residential area has been laid out;

(iv) welfare services;

(v) the cost of providing accommodation for educational purposes;

(vi) storm water drainage;

(vii) street lighting;

(viii) streets; and

(ix) water where sites are not separately metered; and

any expression to which a meaning has been assigned in the Residential Area Regulations shall bear the meaning so assigned thereto.

MONEYS PAYABLE AND PAYMENT THEREOF

2. The following rents, charges and other moneys are payable by persons resident in the Black residential area of Cedarville at the office of the Superintendent on or before the seventh day of each month:

(a) *Site rent*.—Every person who is the holder of—

(i) a site permit referred to in regulation 6; or

(ii) a residential permit referred to in regulation 7; or

(iii) a certificate of occupation referred to in regulation 8;

of Chapter 2 of the Residential Area Regulations shall pay a rental of R4,20 per month or part thereof.

(b) *Black hostel charges*.—Every person who is the holder of a hostel permit issued in terms of regulation 5 (1) of Chapter 7 of the Residential Area Regulations and lives in buildings erected by employers for the housing of single Black workers shall pay a service charge of R4, per month of part thereof.

(c) *Site rent for sites for trading, business or professional purposes*.—Every person renting such a site on which no buildings have been erected by the Administration Board shall pay a rental of R15 per month or part thereof.

(d) *Moneys for sanitary services*.—The following moneys are payable for the supply of additional services to a site:

(i) Sanitation, for each additional receptacle, R1,50 per month or part thereof; and

(ii) refuse removal, for each additional refuse bin, R1,50 per month or part thereof.

(e) *Miscellaneous moneys*.—The following moneys are payable in respect of—

(i) the provision of a copy of a document, R1 per copy; and

(ii) an accommodation permit referred to in regulation 19 of Chapter 2 of the Residential Area Regulation, R1 per month or part thereof.

No. 179 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE WES-RANDGEBIED.—BESKRYWING VAN SWART WOONGEBIED BEKEND AS BEKKERSDAL, GELEË TE WESTONARIA

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende names en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), maak hierby bekend dat die terrein beskryf in die Bylae hiervan, kragtens artikel 2 (1) (a) en (b) van genoemde Wet as 'n Swart woongebied bekend as Bekkersdal, bepaal en afgesonder is.

Goewermentskennisgewings 1720 van 21 September 1945, en 2425 van 8 Desember 1978, word hierby herroep.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/W27)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 258,3395 hektaar, wat soos volg omskryf is:

Begin by die oostelike baken van Gedeelte 1 van die plaas Nelshoogte 286 IQ (Kaart LG A2244/75); daarvandaan regsom langs die grense van die volgende eiendomme, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, naamlik restant van die plaas Nelshoogte 286 IQ (Kaart LG A6998/74), Gedeelte 1 van die plaas Bekkersdal 285 IQ (Kaart LG A2243/75), restant van die plaas Bekkersdal 285 IQ (Kaart LG A6999/74), Gedeelte 21 van die plaas Gemspost 288 IQ (Kaart LG A2254/58) en restant van die plaas Nelshoogte 286 IQ (Kaart LG A6998/74), tot by die beginpunt.

No. 180 29 Januarie 1982

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE PORT NATAL GEBIED

1. BESKRYWING VAN SWART WOONGEBIED BEKEND AS JACOBS GELEË TE DURBAN
2. BESKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE DURBAN

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling—

(a) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsilidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), kragtens artikel 2 (1) (a) en (b) van genoemde Wet as 'n Swart woongebied, bekend as Jacobs, bepaal en afgesonder is; en

(b) maak hierby bekend dat die grond beskryf in die Bylae hiervan, geleë in die Swart woongebied bedoel in paragraaf (a) hierbo, kragtens die bevoegdheid genoemde Minister verleen kragtens artikel 2 (1) (c) van bogenoemde Wet, as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A6/5/2/D35)

BYLAE

Die restant van Gedeelte 56 van die plaas Wentworth 860, geleë in die munisipale gebied van Durban, groot 3,2204 hektaar.

No. 179 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE WEST RAND AREA.—DEFINITION OF BLACK RESIDENTIAL AREA KNOWN AS BEKKERSDAL, SITUATE AT WESTONARIA

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), hereby make known that the area of land described in the Schedule hereto has been defined and set apart as a Black residential area, known as Bekkersdal, under section 2 (1) (a) and (b) of the said Act.

Government Notices 1720, dated 21 September 1945, and 2425, dated 8 December 1978, are hereby repealed.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/W27)

SCHEDULE

A certain area of land, 258, 3395 hectares in extent, and described as follows:

Beginning at the eastern beacon of Portion 1 of the farm Nelshoogte 286 IQ (Diagram SG A2244/75); thence clockwise along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area, namely the remainder of the farm Nelshoogte 286 IQ (Diagram SG A6998/74), Portion 1 of the farm Bekkersdal 285 IQ (Diagram SG A2243/75), the remainder of the farm Bekkersdal 285 IQ (Diagram SG A6999/74), Portion 21 of the farm Gemspost 288 IQ (Diagram SG A2254/58) and the remainder of the farm Nelshoogte 286 IQ (Diagram SG A6998/74), to the point of beginning.

No. 180 29 January 1982

ADMINISTRATION BOARD FOR THE PORT NATAL AREA

1. DEFINITION OF BLACK RESIDENTIAL AREA KNOWN AS JACOBS SITUATE AT DURBAN
2. DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT DURBAN

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development—

(a) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), been defined as a Black residential area, known as Jacobs, under section 2 (1) (a) and (b) of the said Act; and

(b) hereby announce that the land described in the Schedule hereto, situate in the Black residential area referred to in paragraph (a) above, has under the powers vested in the said Minister by section 2 (1)*bis* of the above-mentioned Act, been defined as a hostel for Black men under section 2 (1) (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.

(File A6/5/2/D35)

SCHEDULE

The remainder of Lot 56 of the farm Wentworth 860, situate in the municipal area of Durban, in extent 3,2204 hectares.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 53 VAN 1982

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N NYWERHEIDSRAAD

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 19 (2), soos toegepas by artikel 19 (9), van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the South Western Districts. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige persoon wat teen die aansoek beswaar maak, word uitgenooi om binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van nywerheidsraad.—Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the South Western Districts.

Datum waarop aansoek ingedien is.—1 Desember 1981.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Die Meubelnywerheid in die landdrosdistrikte George, Knysna, Mosselbaai en Oudtshoorn.

"Meubelnywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik, van alle tipes meubels, ongeag die materiaal wat gebruik word, en dit sluit die volgende werksaamhede in:

Heelmaak-, stoffeer-, herstoffeer-, beits-, spuit- of poleerwerk en/of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels en/of stoelkussings en/of gordyne en/of die maak en/of die heelmaak van raamveermatrasse en/of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk of houtdraaiwerk, houtsnywerk in verband met die vervaardiging en/of heelmaak van meubels, die poleer en/of herpoleer van klaviere, die vervaardiging van en/of beits, spuit en poleer en/of herpoleer van meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë en teaters, en kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadlooskabinette en *die draai en/of uitsny uit hout van ornamente en/of siersels, en* sluit in die vervaardiging van of die prosesse in die vervaardiging van beddegoed, wat so omskryf en uitgelê moet word dat dit alle soorte matrasse, veermatrasse, bo-matrasse, kopkussings, peule en stoelkussings insluit, en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk en/of houtsnywerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging van meubels; en ook nog dié heelmaak, herstoffeer of herpoleer van meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of enige werksaamheid wat geassosieer word met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, òf in sy geheel òf gedeeltelik, uitgevoer word, en die fineerwerk aan deure van gelamelleerde blokbord of laaghout wat vir meubels gebruik word en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word; maar uitgesonderd die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van biesies, gras en/of rottang gemaak is en die vervaardiging van metaalmeubels, met inbegrip van die vervaardiging van metaalkatels.

GENERAL NOTICES

NOTICE 53 OF 1982

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN INDUSTRIAL COUNCIL

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 19 (2), as applied by section 19 (9), of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the industrial council for the Furniture Manufacturing Industry of the South Western Districts. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any person who objects to the application is invited to lodge his objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of industrial council.—Industrial Council for the Furniture Manufacturing Industry of the South Western Districts.

Date on which application was lodged.—1 December 1981.

Interests and area in respect of which application is made.—The Furniture Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn.

"Furniture Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the manufacture either in whole or in part of all types of furniture irrespective of the materials used, and includes the following operations:

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or repolishing, the making of loose covers and/or cushions and/or curtains and/or the making and/or the repairing of box-spring mattresses and/or frames for upholstering, woodmachining, veneering or woodturning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, the polishing and/or repolishing of pianos, the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar and theatre furniture and cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and *the turning and/or carving out of wood of ornaments and/or novelties, and* includes the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which includes all manner or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on; and includes further the repairing, re-upholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of an article of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on, and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture and all parts of materials used in the construction of furniture; but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane and the manufacture of metal furniture including the manufacture of metal bedsteads.

Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie gehou word.—Die Meubelnywerheid in die landdrosdistrikte George, Knysna, Mosselbaai en Oudtshoorn.

"Meubelnywerheid" beteken, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigsins te beperk, die vervaardiging, hetsy in die geheel of gedeeltelik, van alle tipes meubels, ongeag die materiaal wat gebruik word, en dit sluit die volgende werksaamhede in:

Heelmaak-, stoffeer-, herstoffeer-, beits-, spuit- of poleerwerk en/of herpoleerwerk, die maak van los oortreksels en/of stoelkussings en/of gordyne en/of die maak en/of die heelmaak van raamveermatrasse en/of rame vir stoffeerwerk, houtmasjienwerk, fineerwerk of houtdraaiwerk, houtsnywerk in verband met die vervaardiging en/of heelmaak van meubels, die poleer en/of herpoleer van klaviere, die vervaardiging van en/of beits, spuit en poleer en/of herpoleer van meubels vir teekamers, kantore, kerke, skole, kroeë en teaters, en kabinette vir musiekinstrumente en radio- of draadlooskabinette en sluit in die vervaardiging van of die prosesse in die vervaardiging van beddegoed, wat so omskryf en uitgelê moet word dat dit alle soorte matrasse, veermatrasse, bo-matrasse, kopkussings, peul- en stoelkussings insluit, en ook die werksaamhede wat uitgevoer word op alle persele waar houtmasjienwerk, houtdraaiwerk en/of houtsnywerk uitgevoer word in verband met die vervaardiging van meubels; en ook nog die heelmaak, herstoffeer of herpoleer van meubels in of in verband met bedryfsinrigtings waarin die vervaardiging van meubels of enige werksaamheid wat geassosieer word met die finale bereiding van 'n meubelstuk vir verkoop, òf in sy geheel òf gedeeltelik, uitgevoer word, en die fineerwerk aan deure van gelamelleerde blokbord of laaghout wat vir meubels gebruik word en alle gedeeltes van materiaal wat by die vervaardiging van meubels gebruik word; maar uitgesonderd die vervaardiging van artikels wat hoofsaaklik van biesies, gras en/of rottang gemaak is en die vervaardiging van metaalmeubels, met inbegrip van die vervaardiging van metaalkatels.

Posadres van applikant.—Posbus 2221, Port Elizabeth, 6056.

Kantooradres van applikant.—S.A. Wolraadgebou, Grahamstownweg, Port Elizabeth.

Die prosedure soos voorgeskryf by paragrawe (b), (c), (d), (e) en (f) van artikel 19 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.

(29 Januarie 1982)

KENNISGEWING 55 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE

EKSAMENS VIR DIE ALGEMENE SERTIFIKAAT VIR SEERADIOKOMMUNIKASIE EN DIE AMATEUR RADIO-OPERATEURSERTIFIKAAT

Die eksamen vir die Algemene Sertifikaat vir Seeradiokommunikasie sal soos volg afgeneem word:

Onderwerp	*Datum*	*Tyd*
Beginsels van elektrisiteit en radiokommunikasie	3/5/82	19h00–22h00
Seeradiokommunikasie	4/5/82	19h00–22h00
Prakties en regulasies	5/5/82	19h00–21h00

Reëlings kan getref word dat kandidate die teorie-eksamen by enige gerieflike sentrum aflê maar die praktiese manipulasietoetse kan slegs op sentrums met geskikte fasiliteite afgeneem word. Die eksamengeld beloop R20.

Interests and area in respect of which registration is held.—The Furniture Manufacturing Industry in the Magisterial Districts of George, Knysna, Mossel Bay and Oudtshoorn.

"Furniture Manufacturing Industry" means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the manufacture either in whole or in part of all types of furniture irrespective of the materials used, and includes the following operations:

Repairing, upholstering, re-upholstering, staining, spraying or polishing and/or repolishing, the making of loose covers and/or cushions and/or curtains and/or the making and/or the repairing of box-spring mattresses and/or frames for upholstering, woodmachining, veneering or woodturning, carving in connection with the manufacture and/or repair of furniture, the polishing and/or repolishing of pianos, the manufacture and/or staining, spraying and polishing and/or repolishing of tearoom, office, church, school, bar and theatre furniture and cabinets for musical instruments and radio or wireless cabinets and includes the manufacture or processes in the manufacture of bedding, the definition and interpretation of which includes all manner or types of mattresses, spring-mattresses, overlays, pillows, bolsters and cushions, and includes the activities carried on in any premises where wood-machining, wood turning and/or carving in connection with the production of furniture is carried on; and includes further the repairing, reupholstering or repolishing of furniture in or in connection with establishments in which the production of furniture or any operation associated with the final preparation of an article of furniture for sale, either in whole or in part, is carried on, and the veneering of laminated blockboard or plywood doors used for furniture and all parts of materials used in the construction of furniture; but excludes the manufacture of articles made principally of wicker, grass and/or cane and the manufacture of metal furniture including the manufacture of metal bedsteads.

Postal address of applicant.—P.O. Box 2221, Port Elizabeth, 6056.

Office address of applicant.—S.A. Wool Board Building, Grahamstown Road, Port Elizabeth.

The procedure laid down in paragraphs (b), (c), (d), (e) and (f) of section 19 (2) of the Labour Relations Act, 1956, must be followed in connection with any objections lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(29 January 1982)

NOTICE 55 OF 1982

DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

EXAMINATIONS FOR THE MARITIME RADIOCOMMUNICATION GENERAL CERTIFICATE AND THE AMATEUR RADIO OPERATOR'S CERTIFICATE

The examination for the Maritime Radiocommunication General Certificate will be conducted as indicated below:

Subject	*Date*	*Time*
Fundamentals of electricity and radiocommunication	3/5/82	19h00–22h00
Marine radiocommunication	4/5/82	19h00–22h00
Practical and regulations	5/5/82	19h00–21h00

Arrangements may be made for candidates to write the theory examination at any convenient centre but the practical manipulation test can only be conducted at centres having suitable facilities. The examination fee is R20.

Die eksamen vir die Amateurradio-operateursertifikaat sal op 6 Mei 1982 van 19h00 tot 22h00 by aangewese sentrums afgeneem word. Die eksamengeld beloop R15.

Eksamenleerplanne en -aansoekvorms is te kry by die Posmeester-generaal, Telekommunikasie-afdeling, Kamer 328, Poskantoorhoofkantoor, hoek van Bosman- en Vermeulenstraat (Privaatsak X74), Pretoria, 0001. Alle inskrywings moet bogenoemde adres teen 3 Maart 1982 bereik en moet vergesel gaan van 'n kwitansie wat aandui dat die vereiste eksamengeld by 'n poskantoor betaal is.

(29 Januarie 1982)

The examination for the Amateur Radio Operator's Certificate will be conducted at appointed centres on 6 May 1982 from 19h00 to 22h00. The examination fee is R15.

Examination syllabuses and application forms are obtainable from the Postmaster General, Telecommunications Division, Room 328, Post Office Headquarters, corner of Bosman and Vermeulen Streets (Private Bag X74), Pretoria, 0001. All entries must reach the above-mentioned address by 3 March 1982 and must be accompanied by a receipt indicating that the prescribed examination fee has been paid at a post office.

(29 January 1982)

KENNISGEWING 56 VAN 1982

WET OP STANDAARDE, 1962

GEWYSIGDE PERMITGELDE

Kragtens die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 138 van 24 Januarie 1975 het die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Finansies en van Nywerheid, Handel en Toerisme, die volgende gewysigde gelde ten opsigte van permitte om 'n standaardmerk op die opgegewe kommoditeite aan te bring vasgestel met krag vanaf die gespesifiseerde datum(s):

NOTICE 56 OF 1982

STANDARDS ACT, 1962

AMENDED PERMIT FEES

In terms of the regulations promulated by Government Notice R. 138 of 24 January 1975, the Council of the South African Bureau of Standards with the approval of the Deputy Minister of Finance and of Industries, Commerce and Tourism, has determined the following amended fees in respect of permits to apply a standardization mark to the commodities listed below with effect from the date(s) specified:

Spesifikasie No. Specification No.	Titel Title	Eenheid Unit	Gelde per eenheid Fee per unit
	Met krag vanaf 1 Januarie 1982/With effect from 1 January 1982		
1289–1980.....	Basismengolie (hoë viskositeitsindeks)/Base blending oil (high viscosity index)	10 000 ℓ	R6,05 (maksimum 770 eenhede/maximum 770 units)

L.W.—Hierdie kennisgewing vervang Kennisgewing 950 van 1981 wat in *Staatskoerant* 7952 van 11 Desember 1981 verskyn het, wat betref die bogenoemde spesifikasie.

(29 Januarie 1982)

N.B.—This notice supercedes Notice 950 of 1981 which appeared in *Government Gazette* 7952 of 11 December 1981, in respect of the above-mentioned specification.

(29 January 1982)

KENNISGEWING 58 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die South African Hairdressers Employees' Industrial Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—South African Hairdressers Employees' Industrial Union.

Datum waarop aansoek ingedien is.—24 Augustus 1981.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—(a) Persone wat in diens is in die Haarkappersbedryf in die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Die Kaap, Durban, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Oos-Londen, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs en Vereeniging; en

NOTICE 58 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the South African Hairdressers Employees' Industrial Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—South African Hairdressers Employees' Industrial Union.

Date on which application was lodged.—24 August 1981.

Interests and area in respect of which application is made.—(a) Persons employed in the Hairdressing Trade in the Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Durban, East London, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Port Elizabeth, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, The Cape and Vereeniging; and

(b) Blankes in diens in die Haarkappersbedryf in die landdrosdistrik Potchefstroom.

"Haarkappersbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in een of 'n kombinasie van die praktyke wat oor die algemeen en gewoonlik uitgevoer word deur en bekend is as die professie van skoonheidskundiges of kosmetiste of kosmetoloë of haarkappers, en sluit die volgende of een of 'n kombinasie van die volgende in, maar word nie daardeur beperk nie:

Skikking, tooiing, golwing, krulling, reiniging, sny, skeer, skroeiing, bleiking, kleuring, of soortgelyke werk aan die hare van 'n persoon of die pruik of haarstuk van 'n persoon met die hande en/of 'n meganiese of elektriese apparaat of toestel, of deur gebruik te maak van kosmetiese preparate, antiseptiese middels, tonikums, vloeimiddels, rome of op 'n ander wyse, massering, reiniging, stimulering, manipulering, oefening, verfraaiing, die pluk van wenkbroue of soortgelyke werk aan die kopvel, gesig, nek, arms, hande, aan die boonste deel van die liggaam, of die manikuring van 'n persoon se naels.

Posadres van applikant.—Kamer 25, Vierde Verdieping, Criterion Place, Jeppestraat 156, Johannesburg, 2001.

Kantooradres van applikant.—Kamer 25, Vierde Verdieping, Criterion Place, Jeppestraat 156, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.
(29 Januarie 1982)

(b) White persons employed in the Hairdressing Trade in the Magisterial District of Potchefstroom.

"Hairdressing trade" means the trade in which employers and employees are associated in any one or a combination of practices generally and usually performed by and known as the profession of beauty culturists or cosmeticans or cosmetologists or hairdressers, and includes but is not limited by the following or any one or a combination of the following:

Arranging, dressing, waving, curling, cleansing, cutting, shaving, singeing, bleaching, colouring, or similar work upon the hair of any person or the wig or hairpiece of any person by means of the hands and/or mechanical or electrical apparatus or appliance, or by use of cosmetic preparations antiseptics, tonics, lotions, creams or otherwise, massaging, cleansing, stimulating, manipulating, exercising, beautifying, eyebrow plucking or similar work on the scalp, face, neck, arms, hands on upper part of the body, or manicuring the nails of any person.

Postal address of applicant.—Room 25, Fourth Floor, Criterion Place, 156 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

Office address of applicant.—Room 25, Fourth Floor, Criterion Place, 156 Jeppe Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.
(29 January 1982)

KENNISGEWING 59 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

SENTRALE EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS

Die Sekretaris van Samewerking en Ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Swart Administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Sentrale Egskeidingshof om 09h00, of so spoedig daarna as wat gerieflik is op onderstaande plek en datums 'n aanvang sal neem:

Walvisbaai, Dinsdag, 20 April 1982.
Klerksdorp, Dinsdag, 11 Mei 1982.
Klerksdorp, Dinsdag, 24 Augustus 1982.
Walvisbaai, Dinsdag, 7 September 1982.
Klerksdorp, Dinsdag, 16 November 1982.

Kennisgewing 652 van 1981, gedateer 28 Augustus 1981 ten opsigte van alle plekke en datums wat na die datum "2 Maart 1982" daarin verskyn, word hierby ingetrek.

(29 Januarie 1982)

NOTICE 59 OF 1982

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

CENTRAL DIVORCE COURT.—SESSIONS

The Secretary for Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 10 (4) of the Black Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act 9 of 1929), determined the following as a place at which and dates on which the Central Divorce Court will commence sessions at 09h00 or as soon thereafter as may be convenient:

Walvis Bay, Tuesday, 20 April 1982.
Klerksdorp, Tuesday, 11 May 1982.
Klerksdorp, Tuesday, 24 August 1982.
Walvis Bay, Tuesday, 7 September 1982.
Klerksdorp, Tuesday, 16 November 1982.

Notice 652 of 1981, dated 28 August 1981 is hereby withdrawn in respect of all places and dates which appear therein after the date "2 March 1982".

(29 January 1982)

KENNISGEWING 60 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

SENTRALE APPÈLHOF VIR KOMMISSARISHOWE.—SITTINGS

Die Direkteur-generaal van Samewerking en Ontwikkeling het kragtens artikel 13 (6) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Sentrale Appèlhof vir Kommissarishowe om 09h30 op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

Johannesburg, Maandag, 3 Mei 1982.
Johannesburg, Maandag, 28 Junie 1982.
Johannesburg, Maandag, 30 Augustus 1982.
Johannesburg, Maandag, 27 September 1982.
Johannesburg, Maandag, 22 November 1982.

Kennisgewing 651 van 1981, gedateer 28 Augustus 1981 word ten opsigte van die datums "29 Maart 1982" en "6 Desember 1982" hierby ingetrek.

(29 Januarie 1982)

NOTICE 60 OF 1982

DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

CENTRAL APPEAL COURT FOR COMMISSIONERS' COURTS.—SESSIONS

The Director-General for Co-operation and Development has, in terms of section 13 (6) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), determined the following as places at which and dates on which the Central Appeal Court for Commissioners' Courts will commence sessions at 09h30:

Johannesburg, Monday, 3 May 1982.
Johannesburg, Monday, 28 June 1982.
Johannesburg, Monday, 30 August 1982.
Johannesburg, Monday, 27 September 1982.
Johannesburg, Monday, 22 November 1982.

Notice 651 of 1981, dated 28 August 1981 is withdrawn in respect of the dates "29 March 1982" and "6 December 1982".

(29 January 1982)

KENNISGEWING 61 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Cansas International Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 1135, Nelspruit, 1200. (B) Rain II. (C) Handelslugdiens. (vii) Vlugte en lugmonsters te verkry vir wolkfisikadoeleindes ingevolge voorwaardes van ooreenkoms tussen Waternavorsingskommissie en aansoeker. (viii) Aanvanklik vir verhaling van koste. (D) Gates Learjet 24 ZS-LTK.

NOTICE 61 OF 1982

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Cansas International Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 1135, Nelspruit, 1200. (B) Rain II. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Flights to obtain air samples for cloud physics purposes as per terms and conditions of agreement entered into between Water Research Commission and applicant. (viii) Initially for recovery of costs. (D) Gates Learjet 24 ZS-LTK.

BYLAE B

LYS VAN AANSOEKE OM HERNUWING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) A. J. Musgrave-Newton, Longstraat 60, Kaapstad, 8001. (B) A. J. Musgrave-Newton. (C) Handelslugdienslisensie W749 gedateer 22 Februarie 1979. (D) (vi) Skuins- of vertikale lugfotografie vir advertensie- of vertoondoeleindes. (vii) R60 minimum. (E) Cessna 172- of Cessna 210-lugvaartuig gehuur te word soos benodig.

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk., Posbus 231, Malmesbury, 7300. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W819 gedateer 22 Februarie 1979. (D) (vi) Gewasbespuiting en -bestuiwing. (vii) R6 per ha. (E) Piper PA25-235 ZS-IKT en ZS-EVG, Piper PA25 ZS-CUE en Piper PA18A-150 ZS-DLR.

BYLAE D

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Ag-Sprayers (Edms.) Bpk., Posbus 564, Bethal, 2310. (B) Ag-Sprayers (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W–80. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna T188C ZS-KXG en ZS-LDP".

(A) Avex Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 3, Randlughawe, 1419. (B) Avex Air Charter (Edms.) Bpk./Grand Central Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N546. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by: "Beech 58 ZS-BSP 86c per km en Piper PA31-350 ZS-KWS R1,48 per km".

(A) Inter-Air (Edms.) Bpk., Posbus 46, Randlughawe, 1419. (B) Inter-Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N245. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA34-200T ZS-KFT, Cessna 402B ZS-IWO en Beech C90 ZS-KGO". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

"Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Rockwell Commander 690A ZS/JRZ	120–130
Beech 200 ZS-KGS	140–150
Cessna 421C ZS-KDM	115–125
Beech E55 ZS-KGU	80–90
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	125–135
Rockwell Commander 695 ZS-KZR	125–135".

(A) Rand Flight Centre (Edms.) Bpk., Posbus 28, Randlughawe, 1419. (B) Rand Flight Centre (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F5. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", wysig soos volg:

"Soort lugvaartuig	*Tarief: R/uur*
Cessna 150M	41
Cessna 152	44
Cessna 172N	63
Cessna R172K	63
Cessna 172K	63
Cessna 210L	100,

SCHEDULE B

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) A. J. Musgrave-Newton, 60 Long Street, Cape Town, 8001. (B) A. J. Musgrave-Newton. (C) Aerial Work Air Service Licence W749, dated 22 February 1979. (D) (vi) Oblique or vertical air photography for advertising or display purposes. (vii) R60 minimum. (E) Cessna 172 or Cessna 210 aircraft to be hired as required.

(A) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd, P.O. Box 231, Malmesbury, 7300. (B) Vlakte Lugbespuitingsdiens (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W819, dated 22 February 1979. (D) (vi) Cropspraying and -pollination. (vii) R6 per ha. (E) Piper PA25-235 ZS-IKT and ZS-EVG, Piper PA25 ZS-CUE and Piper PA81A-150 ZS-DLR.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Ag-Sprayers (Pty) Ltd, P.O. Box 564, Bethal, 2310. (B) Ag-Sprayers (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W980. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna T188C ZS-KXG and ZS-LDP".

(A) Avex Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Rand Airport, 1419. (B) Avex Air Charter (Pty) Ltd/Grand Central Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N546. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add: "Beech 58 ZS-BSP 86c per km and Piper PA31-350 ZS-KWS R1,48 per km".

(A) Inter-Air (Pty) Ltd, P.O. Box 46, Rand Airport, 1419. (B) Inter-Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N245. Under "Aircraft to be used", delete: "Piper PA34-200T ZS-KFT, Cessna 402B ZS-IWO and Beech C90 ZS-KGO". Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

"Aircraft	*Tariff: c/km*
Rockwell Commander 690A ZS-JRZ	120–130
Beech 200 ZS-KGS	140–150
Cessna 421C ZS-KDM	115–125
Beech E55 ZS-KGU	80–90
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	125–135
Rockwell Commander 695 ZS-KZR	125–135".

(A) Rand Flight Centre (Pty) Ltd, P.O. Box 28, Rand Airport, 1419. (B) Rand Flight Centre (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F5. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", amend as follows:

"Aircraft type	*Tariff: R/hour*
Cessna 150M	41
Cessna 152	44
Cessna 172N	63
Cessna R172K	63
Cessna 172K	63
Cessna 210L	100,

instruksie R15 per uur''. Onder ''Lugvaartuie wat gebruik gaan word'' en ''Tariefskaal'' voeg by:

''Lugvaartuig	*Tarief: R/uur*
Cessna A152 ZS-KJD	44
Cessna 152 ZS-KXF	44
Cessna 172L ZS-IFT	63
Cessna 182P ZS-IUI	80''.

(A) Transair (Edms.) Bpk., Posbus 29, Randlughawe, 1419, (B) Transair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgesteldelugvervoerdienslisensie N505. Onder ''Lugvaartuie wat gebruik gaan word'', skrap: ''Beech 200 ZS-KAA, Rockwell Commander ZS-KOF, Beech 95/B55 ZS-IBS, Cessna 310L ZS-ETU, Cessna 410B ZS-IIF, Piper PA23-250 ZS-IHC, Piper PA31-350 ZS-RFG en Aerospatiale SA316B ZS-HBL''. Onder ''Lugvaartuie wat gebruik gaan word'' en ''Tariefskaal'', voeg by:

''Lugvaartuig	*Tarief: c/km*
Cessna 402C ZS-KUU	110
Beech 58 ZS-JYD	85
Aerostar 60IP ZS-KKX	95
Piper PA34-220T ZS-KWN	85
Piper PA31-350 ZS-SLD	120
Piper PA31-350 ZS-KTU	120
Beech A100 ZS-XGB	150
Beech 200 ZS-XGD	155
Piper PA42 ZS-LCA	150
Beech 200 ZS-KGS	155
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	135
Beech 60 ZS-VAM	115
Cessna 421C ZS-KDM	125
Beech B90 ZS-BEN	130
Beech C90 ZS-MCA	130
Gates Learjet 35A ZS-INS	170 en
Bell 206B ZS-HJH	R490 per uur.''.

(29 Januarie 1982)

intruction R15 per hour''. Under ''Aircraft to be used'' and ''Tariff of charges'' add:

''Aircraft	*Tariff: R/hour*
Cessna A152A ZS-KJD	44
Cessna 152 ZS-KXF	44
Cessna 172L ZS-IFT	63
Cessna 182P ZS-IUI	80''.

(A) Transair (Pty) Ltd, P.O. Box 29, Rand Airport, 1419. (B) Transair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N505. Under ''Aircraft to be used'', delete: ''Beech 200 ZS-KAA, Rockwell Commander ZS-KOF, Beech 95-B55 ZS-IBS, Cessna 310L ZS-ETU, Cessna 410B ZS-IIF, Piper PA23-250 ZS-IHC, Piper PA31-350 ZS-RFG and Aerospatiale SA 316B ZS-HBL''. Under ''Aircraft to be used'' and ''Tariff of charges'', add:

''Aircraft	*Tariff: c/km*
Cessna 402C ZS-KUU	110
Beech 58 ZS-JYD	85
Aerostar 601P ZS-KKX	95
Piper PA34-220T ZS-KWN	85
Piper PA31-350 ZS-SLD	120
Piper PA31-350 ZS-KTU	120
Beech A100 ZS-XGB	150
Beech 200 ZS-XGD	155
Piper PA42 ZS-LCA	150
Beech 200 ZS-KGS	155
Rockwell Commander 690C ZS-KZO	135
Beech 60 ZS-VAM	115
Cessna 421C ZS-KDM	125
Beech B90 ZS-BEN	130
Beech C90 ZS-MCA	130
Gates Learjet 35A ZS-INS	170 and
Bell 206B ZS-HJH	R490 per hour.''.

(29 January 1982)

KENNISGEWING 62 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE SUIWELBEHEERSKEMA AFGEKONDIG BY PROKLAMASIE R. 290 VAN 1978, SOOS GEWYSIG

Besonderhede van 'n voorgestelde wysiging van die Suiwelbeheerskema wat deur die Suiwelbeheerraad aan die Minister van Landbou kragtens artikel 15 (1) (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), voorgelê is, word hierby vir algemene inligting gepubliseer ingevolge artikel 9 (2) (b), saamgelees met artikel 15 (3) van genoemde Wet.

Die Minister het kragtens artikel 9 (1) saamgelees met artikel 15 (3) van genoemde Wet, na oorlegpleging met die Nasionale Bemarkingsraad, die voorgestelde wysiging voorlopig goedgekeur.

Iemand wat vertoë of besware in verband met die genoemde voorgestelde wysiging wil rig, moet sodanige vertoë of besware tot die Direkteur-generaal van Landbou en Visserye, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne vier weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

BYLAE

Die Suiwelbeheerskema, afgekondig by Proklamasie R. 290 van 1978, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die vervanging van die omskrywings van ''Pretoriagebied'' en ''Witwatersrandgebied'' waar dit respektiewelik voorkom in paragrawe (v) en (vii) van artikel 1 deur die volgende enkele omskrywing:

''(v) 'Transvaalgebied'—dit is die gebied bestaande uit—

(aa) die munisipale gebiede Alberton, Bedfordview, Benoni, Boksburg, Brakpan, Carletonville, Edenvale, Elsburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton

NOTICE 62 OF 1982

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

PROPOSED AMENDMENT TO THE DAIRY CONTROL SCHEME, PUBLISHED BY PROCLAMATION R. 290 OF 1978, AS AMENDED

Particulars of a proposed amendment to the Dairy Control Scheme, which has been submitted by the Dairy Control Board to the Minister of Agriculture under section 15 (1) (a) of the Marketing Act, 1968, (No. 59 of 1968), are hereby published for general information in terms of section 9 (2) (b), read with section 15 (3) of the said Act.

The Minister has under section 9 (1) read with section 15 (3) of the said Act, after consultation with the National Marketing Council, approved the said proposed amendment provisionally.

Any person who wishes to submit representations or objections in connection with the said proposed amendment, must direct such representations or objections to the Director-General of Agriculture and Fisheries, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within four weeks from the date of publication of this notice.

SCHEDULE

The Dairy Control Scheme published by Proclamation R. 290 of 1978, as amended, is hereby further amended by the substitution for the definitions of ''Pretoria area'' and ''Witwatersrand area'' where it respectively appears in paragraphs (v) and (vii) of section 1 of the following single definition:

''(v) 'Transvaal area'—it is the area consisting of—

(aa) the municipal areas of Alberton, Bedfordview, Benoni, Boksburg, Brakpan, Carletonville, Edenvale, Elsburg, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton

Park, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Sandton, Sasolburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Verwoerdburg en Westonaria;

(bb) die regsgebiede van die Plaaslike Gebiedskomitees van Bredell en Rosslyn van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede;

(cc) die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Modderfontein soos omskryf in die Eerste en Tweede Bylaes van Administrateurskennisgewing 383 van 20 Mei 1953;

(dd) die regsgebied van die Stadsraad van Midrand soos by Proklamasie omskryf in die Bylae van Administrateurskennisgewing 147 van 1981;

(ee) die Swart gebied bekend as Alexandra onder beheer van die Wes-Randse Administrasieraad ingestel kragtens die Wet op die Administrasie van Swartsake, 1971 (Wet 45 van 1971);

(ff) die Swart gebied bekend as Tembisa onder beheer van die Oos-Randse Administrasieraad ingestel kragtens die Wet op die Administrasie van Swartsake, 1971 (Wet 45 van 1971);

(gg) die dorpsgebied bekend as Rensburg, geleë binne die landdrosdistrik Heidelberg, Transvaal;

(hh) die regsgebied van die Bestuursraad van Sebokeng insluitende die hospitaal en administratiewe kompleks soos omskryf in Bylaes A en B van Proklamasie R. 213 van 1969; en

(ii) die Swart gebied bekend as Ratanda onder beheer van die Oos-Randse Administrasieraad ingestel kragtens die Wet op die Administrasie van Swartsake, 1971 (Wet 45 van 1971);''

(29 Januarie 1982)

KENNISGEWING 63 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WYSIGINGSWETSONTWERP OP ARBEIDSVERHOUDINGE

Die volgende Konsepwysigingswetsontwerp op Arbeidsverhoudinge word hierby vir algemene inligting en kommentaar gepubliseer. Enige kommentaar of vertoë daaromtrent moet binne 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik en in duplikaat by die Direkteur-Generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, ingedien word.

Algemene verduidelikende notas

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordeninge aan.

—— Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeninge aan.

Die hoofdoel van die voorgestelde wysigingswetgewing is om die term ''arbeidsmakelaar'' te definieer en om hul aktiwiteite te reguleer deur voorsiening vir hul registrasie te maak en om hulle spesifiek by die woordomskrywing van werkgewer in te sluit. Die oogmerk van die wysigings is om die statutêre beskerming van werkers wat deur arbeidsmakelaars aan ander werkgewers voorsien word te verseker.

Park, Krugersdorp, Meyerton, Nigel, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Sandton, Sasolburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Verwoerdburg and Westonaria;

(bb) the areas under jurisdiction of the Local Area Committees of Bredell and Rosslyn of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas;

(cc) the area under jurisdiction of the Health Committee of Modderfontein as described in the First and Second Schedules of Administrator's Notice 383 of 20 May 1953;

(dd) the area under the jurisdiction of the Town Council of Midrand as described by Proclamation in the Schedule of Administrator's Notice 147 of 1981;

(ee) the Black area known as Alexandra under control of the West Rand Administration Board established in terms of the Act on the Administration of Black Affairs, 1971 (Act 45 of 1971);

(ff) the Black area known as Tembisa under control of the East Rand Administration Board established in terms of the Act on the Administration of Black Affairs, 1971 (Act 45 of 1971);

(gg) the township known as Rensburg situated within the Magisterial District of Heidelberg, Transvaal;

(hh) the area of jurisdiction of the Management Board of Sebokeng including the hospital and administrative complex as described in Schedule A and B of Proclamation R. 213 of 1969; and

(ii) the Black area known as Ratanda under control of the East Rand Administration Board established in terms of the Act on the Administration of Black Affairs, 1971 (Act 45 of 1971);''.

(29 January 1982)

NOTICE 63 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS AMENDMENT BILL

The following Draft Labour Relations Amendment Bill is hereby published for general information and comment. Any comment or representations thereanent should be lodged in writing and in duplicate with the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 30 days of the date of publication of this notice.

General explanatory note

[ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

—— Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

The main purpose of the proposed amending legislation is to define the term ''labour broker'' and to regulate their activities by providing for their registration and to specifically include them in the definition of employer. The amendments are aimed at ensuring the statutory protection of workers provided by labour brokers to other employers.

KONSEPWETSONTWERP

Tot wysiging van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, ten einde voorsiening te maak vir die registrasie en reëling van arbeidsmakelaars; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan

Ingedien deur die Minister van Mannekrag

Daar word bepaal deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika soos volg:

Wysiging van artikel 1 van Wet 28 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 41 van 1959, artikel 1 van Wet 104 van 1967, artikel 1 van Wet 94 van 1979, artikel 1 van Wet 95 van 1980 en artikel 1 van Wet 59 van 1981

1. Artikel 1 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig—

(a) deur in subartikel (1) na die omskrywing van ''amptenaar'' die volgende omskrywing in te voeg:

'' 'Arbeidsmakelaar' 'n persoon (hierna 'arbeidsmakelaar' genoem) wat vir wins 'n besigheid (hierna 'n arbeidsmakelaarskantoor genoem) dryf of voortsit waarin hy aan enige werkgewer of persoon (hierna 'ondernemer' genoem) 'n persoon (hierna 'n 'gekontrakteerde persoon' genoem) voorsien of vir enige ondernemer so 'n persoon verkry om vir daardie ondernemer te werk of werk te verrig en ten opsigte van welke werk die arbeidsmakelaar op welke wyse ook al vergoed word;'';

(b) deur in subartikel (1) die ''omskrywing'' van werkgewer deur die volgende omskrywing te vervang:

'' 'werkgewer' enige persoon hoegenaamd wat enige persoon in diens het of aan hom werk verskaf, en wat daardie persoon beloon, of uitdruklik of stilswyend onderneem om hom te beloon, of wat enige persoon hoegenaamd toelaat om hom op enige wyse te help om sy besigheid voort te sit of te drywe of enige arbeidsmakelaar ook ten opsigte van die gekontrakteerde persoon wat hy vir 'n ondernemer soos in die omskrywing van 'n 'arbeidsmakelaar' bedoel, verkry of aan hom voorsien; en het 'in diens hê', 'in diens neem' en 'diens' ooreenstemmende betekenisse;''; en

(c) deur die volgende paragraaf by subartikel (2) te voeg:

''(c) By die toepassing van hierdie Wet of enige loonreëlende maatreël wat ingevolge daarvan bindend is of na die inwerkingtreding van hierdie Wysigingswet bindend word, is 'n arbeidsmakelaar 'n werkgewer in daardie onderneming, nywerheid, bedryf of beroep waarin die ondernemer betrokke is met betrekking tot die werk wat deur die gekontrakteerde persoon vir hom gedoen of verrig word en is die bepalings van die Wet en sodanige loonreëlende maatreël *mutatis mutandis* op die gekontrakteerde persoon en ten opsigte van sodanige gekontrakteerde persoon op die arbeidsmakelaar van toepassing en word die ondernemer nie geag die werkgewer van sodanige gekontrakteerde persoon te wees nie.''.

DRAFT BILL

To amend the Labour Relations Act, 1956, so as to provide for the registration and regulation of labour brokers; and to provide for matters connected therewith

Introduced by the Minister of Manpower

Be it enacted by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of section 1 of Act 28 of 1956, as amended by section 1 of Act 41 of 1959, section 1 of Act 104 of 1967, section 1 of Act 94 of 1979, section 1 of Act 95 of 1980 and section 1 of Act 59 of 1981

1. Section 1 of the Labour Relations Act, 1956 (hereinafter referred to as the Principal Act), is hereby amended—

(a) by the insertion in subsection (1) after the definition of ''inspector'' of the following definition:

'' 'labour broker' means a person (hereinafter referred to as a 'labour broker') who conducts or continues to conduct a business (hereinafter referred to as a 'labour broker's office') for gain in which he provides to any employer or person (hereinafter referred to as the 'undertaker') a person (hereinafter referred to as the contracted person') or procures for any undertaker such a person to work or to perform work for such an undertaker and in respect of which work the labour broker is rewarded in any manner whatsoever;'';

(b) by the substitution in subsection (1) for the definition of ''employer'' of the following definition:

'' 'employer' means any person whatsoever who employs or provides work for any person and remunerates or expressly or tacitly undertakes to remunerate him or who permits any person whatsoever in any manner to assist him in the carrying on or conducting of his business or any labour broker also in respect of the contracted person whom he procured or provided for the undertaker referred to in the definition of 'labour broker' and 'employ' and 'employment' have corresponding meanings;'' and

(c) by the addition to subsection (2) of the following paragraph:

''(c) For the purposes of this Act or any wage regulating measure which is binding in terms thereof or becomes binding after the commencement of this Amending Act, a labour broker shall be an employer in that undertaking, industry, trade or occupation in which the undertaker is engaged in relation to the work that is being done or performed for him by the contracted person and the provisions of the Act and such wage regulating measure shall apply *mutatis mutandis* to the contracted person and in respect of such contracted person to the labour broker, and the undertaker shall not be deemed to be the employer of such contracted person.''.

Invoeging van artikel 63 in Wet 28 van 1956

2. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 62 ingevoeg:

''Registrasie van arbeidsmakelaars

63. (1) Niemand mag 'n arbeidsmakelaarskantoor bedryf of voortsit of voorgee dat hy 'n arbeidsmakelaarskantoor voortsit of in bedryf hou nie, of ten opsigte van of in verband met die besigheid van 'n arbeidsmakelaarskantoor enige vergoeding ontvang, vorder of invorder nie, tensy daardie arbeidsmakelaarskantoor kragtens hierdie Wet geregistreer is.

(2) Aansoek om registrasie van 'n arbeidsmakelaarskantoor moet gedoen word op die wyse by regulasie voorgeskryf en die Direkteur-generaal: Mannekrag kan die aansoek na goeddunke toestaan en aan die aansoeker 'n registrasiesertifikaat uitreik onderworpe aan die voorwaardes wat hy daarin vermeld, of die aansoek weier.

(3) Die Direkteur-generaal: Mannekrag kan te enige tyd 'n registrasiesertifikaat van 'n arbeidsmakelaarskantoor intrek of wysig indien die bepalings van hierdie Wet of die voorwaardes onderworpe waaraan die sertifikaat uitgereik is, nie nagekom is of word nie of na goeddunke die sertifikaat wysig indien hy dit dienstig ag.

(4) (a) Iemand wat hom verontreg voel deur 'n beslissing of handeling van die Direkteur-generaal: Mannekrag ingevolge subartikels (2) en (3), kan binne 30 dae na die datum waarop hy van die beslissing of handeling in kennis gestel word skriftelik na die Minister teen sodanige beslissing of handeling appelleer.

(b) Die Minister kan die beslissing of handeling van die Direkteur-generaal: Mannekrag bekragtig of ter syde stel of sodanige ander beslissing gee of handeling verrig as wat die Direkteur-generaal na sy mening behoort te gegee of behoort te verrig het.

(5) Iemand wat 'n arbeidsmakelaarskantoor wat kragtens hierdie artikel geregistreer is, voortsit of in bedryf hou, moet die aantekeninge hou wat by regulasie voorgeskryf word en moet daardie aantekeninge of 'n mikrofilm- of ander mikrovormreproduksie daarvan behou vir 'n tydperk van drie jaar nadat die opgetekende gebeurtenis plaasgevind het en moet op versoek van 'n inspekteur gedoen te enige tyd gedurende bedoelde tydperk van drie jaar, bedoelde aantekening of sodanige reproduksie daarvan aan die inspekteur voorlê en moet te enige tyd die inligting verstrek wat die inspekteur hom aansê om te verstrek aangaande die sake wat daar gedoen word.

(6) Die Direkteur-generaal kan na goeddunke van tyd tot tyd skriftelik onder sy handtekening sy bevoegdhede onder hierdie artikel aan enige amptenaar delegeer en kan te enige tyd so 'n delegasie intrek.

(7) Iemand wat enige bepaling van hierdie artikel oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig.''.

Insertion of section 63 in Act 28 of 1956

2. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 62:

''Registration of labour brokers

63. (1) No person shall conduct or continue to conduct a labour broker's office or hold himself out as conducting or continuing a labour broker's office, or receive, charge or recover any reward in respect of or in connection with the business of a labour broker's office, unless that labour broker's office is registered under this Act.

(2) Application for the registration of a labour broker's office shall be made in the manner prescribed by regulation, and the Director-General: Manpower may, in his discretion, grant the application and issue to the applicant a certificate of registration subject to such conditions as he may specify therein, or refuse the application.

(3) The Director-General: Manpower may, in his discretion, at any time cancel or amend a certificate of registration of a labour broker's office if the provisions of this Act or the conditions subject to which the certificate has been issued were not or are not being complied with or may, in his discretion, amend the certificate if he deems it expedient.

(4) (a) Any person who feels aggrieved by a decision or action of the Director-General: Manpower in terms of subsections (2) and (3), may within a period of 30 days after the date on which he is being notified of the decision or action, appeal in writing to the Minister from such decision or action.

(b) The Minister may confirm or set aside the decision or action of the Director-General: Manpower or give such other decision or perform such other action as in his opinion the Director-General: Manpower ought to have given or ought to have performed.

(5) Any person who conducts or continues to conduct a labour broker's office registered in terms of this section, shall retain the records which are prescribed by regulation and shall keep such records or a microfilm or other microform reproduction thereof for a period of three years subsequent to the occurrence of the event recorded and shall on demand by an inspector made at any time during the said period of three years, produce the said records or such reproduction thereof for inspection; and he shall at any time furnish such information as to the business carried on thereat as the inspector may require him to furnish.

(6) The Director-General: Manpower may, in his discretion, from time to time by writing under his hand delegate his powers under this section to any officer and may at any time withdraw any such delegation.

(7) Any person who contravenes or fails to comply with any of the provisions of this section shall be guilty of an offence.''.

Vervanging van lang titel van Wet 28 van 1956, soos vervang deur artikel 20 van Wet 94 van 1979 en artikel 61 van Wet 57 van 1981

3. Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende lang titel vervang:

"WET

Tot samevatting en wysiging van die wet met betrekking tot die registrasie en reëling van vakverenigings en werkgewersorganisasies, die voorkoming en beslegting van geskille tussen werkgewers en werknemers, **[en]** die reëling van bedinge en voorwaardes van diens deur ooreenkoms en arbitrasie en die beheer van arbeidsmakelaars; om voorsiening te maak vir die instelling van 'n Nasionale Mannekragkommissie en om sy werksaamhede te omskryf; om voorsiening te maak vir die instelling van 'n nywerheidshof en om sy werksaamhede te omskryf; en om voorsiening te maak vir ander bykomstige aangeleenthede.".

Kort titel en inwerkingtreding

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Arbeidsverhoudinge en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(29 Januarie 1982)

Substitution of long title of Act 28 of 1956, as substituted by section 20 of Act 94 of 1979 and Act 57 of 1981

3. The following long title is hereby substituted for the long title of the principal Act:

"ACT

To consolidate and amend the law relating to the registration and regulation of trade unions and employers' organizations, the prevention and settlement of disputes between employers and employees, **[and]** the regulation of terms and conditions of employment by agreement and arbitration and the control of labour brokers; to provide for the establishment of a National Manpower Commission and to define its functions; to provide for the establishment of an industrial court and to define its functions; and to provide for other incidental matters.".

Short title and commencement

4. This Act shall be called the Labour Relations Amendment Act and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

(29 January 1982)

KENNISGEWING 64 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WYLSYN

LABORATORIUMDIENSTE DEUR DIE NASIONALE GESONDHEIDLABORATORIUMDIENS

Reëls met betrekking tot laboratiumdienste gelewer deur die Departement van Gesondheid en Welsyn soos uiteengesit in die Bylae hiervan, word hierby ter algemene inligting, gepubliseer.

J. DE BEER, Direkteur-generaal van Gesondheid en Welsyn.

BYLAE

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie Bylae beteken "die Wet" die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), en het 'n uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, sodanige betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"artikel" 'n artikel van die Wet;

"Departement" die Departement van Gesondheid en Welsyn.

LABORATORIUMS WAAR PATOLOGIE-LABORATORIUMDIENSTE VERSKAF WORD

2. Dienste soos uiteengesit in hierdie reëls word deur die Departement verskaf—

(a) alle laboratoriums van die Departement wat bevoeg is om die verlangde diens te lewer;

(b) die Suid-Afrikaanse Instituut vir Mediese Navorsing;

(c) ander laboratoriums waarmee die Departement kontrakte wat deur die Tesourie goedgekeur is, vir die verskaffing van sodanige dienste aangegaan het.

NOTICE 64 OF 1982

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

LABORATORY SERVICES BY THE NATIONAL HEALTH LABORATORY SERVICE

Rules relating to laboratory services rendered by the Department of Health and Welfare as set out in the Schedule hereto are hereby published for general information.

J. DE BEER, Director-General: Health and Welfare.

SCHEDULE

DEFINITIONS

1. In this Schedule "the Act" means the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall bear such meaning and, unless inconsistent with the context—

"section" means a section of the Act;

"Department" means the Department of Health and Welfare.

LABORATORIES WHERE SERVICES ARE TO BE PROVIDED

2. Services as set out in these rules shall be provided by the Department at—

(a) all laboratories of the Department who are capable of rendering the required service;

(b) the South Africa Institute for Medical Research;

(c) other laboratories with which the Department has entered into contract approved by Treasury for the provision of such services.

DIENSTE WAT KOSTELOOS VERSKAF WORD

3. (1) Die volgende dienste word kosteloos verskaf:

(a) Die diagnose en bestryding van besmetlike en oordraagbare siektes en ander mediese toestande wat kragtens artikel 45 in Goewermentskennisgewing R. 1802 van 24 Augustus 1979 aanmeldbaar verklaar is, behoudens die volgende voorwaardes:

(i) Hierdie kostelose dienste word beperk tot laboratoriumtoetse wat noodsaaklik is vir die diagnose en openbaregesondheidsbestryding van die volgende mediese toestande, onderworpe aan die voorwaardes in subparagrawe (ii) en (iii):

Virushemorargiese koors;
miltsiekte;
disenterie;
bakteriële voedselvergiftiging;
bilharzia;
brussellose;
cholera;
witseerkeel;
ingewandskoors (tifoïede-en paratifoïedekoors);
melaatsheid;
leptospirose;
masels;
malaria;
bakteriële en virusharsingvliesontsteking;
pes;
poliomiëlitis;
papegaaikoors;
hondsdolheid;
Lancefied Groep A streptokokkale besmetting;
Rickettsiose;
pokke;
tragoom;
slaapsiekte;
tuberkulose;
virushepatitis;
geslagsoorgedraagde siektes;

en sodanige ander mediese toestande waarvoor die Direkteur-generaal dit in belang van openbare gesondheid nodig ag om 'n kostelose diens in 'n deel van of in die hele Republiek van Suid-Afrika vir 'n bepaalde of onbepaalde tydperk te verskaf.

(ii) Hierdie kostelose diens, soos aan praktiserende geneeshere vir hul private pasiënte verskaf, word tot die laboratoriumtoetse beperk wat redelikerwys nodig mag wees om die diagnose te help bevestig van pasiënte wat op grondige kliniese bewyse vermoed word aan enige van die siektes in subparagraaf (i) hierbo gemeld, te ly.

(iii) Hierdie kostelose diens, soos aan plaaslike owerhede verskaf, word verskaf ten opsigte van buite-pasiëntkliniek-, hospitaal-, huismediese en gesondheidsdienste wat deur hulle ingevolge die Wet ingestel is vir die bestryding van aansteeklike en oordraagbare mediese toestande. Hierdie diens sal al die laboratoriumtoetse insluit wat redelikerwys nodig mag wees vir die diagnose en behandeling van pasiënte wat ly aan, of op grondige kliniese bewyse vermoed word te ly aan, die siektes genoem in subparagraaf (i) hierbo, om vas te stel of sodanige pasiënte vry is van besmetting en vir die openbaregesondheidsbestryding van hierdie siektes, asook die opsporing van sowel die menslike draers van hierdie siektes as die oorsprong van die uitbraak daarvan met die doel om verdere verspreiding daarvan te voorkom.

SERVICES WHICH ARE PROVIDED FREE OF CHARGE

3. (1) The following services shall be provided free of charge:

(a) The diagnosis and control of infectious and communicable diseases and other medical conditions declared notifiable in Government Notice R. 1802 of 24 August 1979 in terms of section 45, subject to the following conditions:

(i) These free services shall be restricted to laboratory tests which are essential for the diagnosis and public health control of the following medical conditions, subject to the provisos in subparagraphs (ii) and (iii):

Viral haemorrhagic fevers;
anthrax;
dysentery;
bacterial food poisoning;
schistosomiasis;
brucellosis;
cholera;
diphtheria;
enteric fever (typhoid and paratyphoid fevers);
leprosy;
leptospirosis;
measles;
malaria;
bacterial and viral meningitis;
plague;
poliomyelitis;
psittacosis;
rabies;
Rickettsiosis;
Lancefield Group A streptococcal infections;
smallpox;
trachoma;
trypanosomiasis;
tuberculosis;
viral hepatitis;
sexually transmitted diseases;

and such other medical conditions for which the Director-General may consider it necessary in the interests of public health to provide free services in a part or the whole of the Republic of South Africa for a specified or an indefinite period.

(ii) This free service, as provided to medical practitioners in respect of their private patients, shall be restricted to such laboratory tests as may reasonably be required to assist in confirming the diagnosis in patients who are suspected, on sound clinical evidence, to be suffering from any of the diseases listed under subparagraph (i) above.

(iii) This free service, as provided to local authorities, shall be in respect of out-patient clinic, hospital, domiciliary medical and sanitary services that are established by them under the Act for the control of infectious and communicable medical conditions. This service will include all such laboratory tests as may resonably be required for the diagnosis and treatment of patients who are suffering, or on sound clinical evidence suspected to be suffering, from conditions listed under subparagraph (i) above, and for ascertaining whether such patients have become free of infection and for the public health control of these diseases, including the detection of human carriers of these diseases and the tracing of outbreaks to their source with the object of preventing further spread.

(b) Die diagnose van genetiese afwykings:

Hierdie diens word kosteloos verskaf aan praktiserende geneeshere ten opsigte van hul private pasiënte, aan gesondheidsentrums en aan voorgeboorteklinieke, behoudens die volgende voorwaardes:

(i) Diagnose van hemolitiese siektes by pasgeborenes:

Die diens word beperk tot sodanige bloedtoetse wat redelikerwys nodig mag wees om 'n akute hemolitiese siekte by die pasgeborene soos veroorsaak deur maternale sensitisering van bloedantigene te bepaal.

(ii) Diagnose van oorerflike porfirie:

Die diens word beperk tot die familielede van pasiënte met erflike porfirie of waar erflike porfirie deur toetse aangewys is en gebaseer is op grondige kliniese bewyse.

(iii) Diagnose van chromosoomafwykings:

Die diens word beperk tot sodanige toetse wat redelikerwys nodig mag wees om te bepaal of 'n moontlike swangerskap sal uitloop op 'n chromosoomafwyking by die pasgeborene waarvan die risiko van herhaling of aanwesigheid op 'n basis van sterk oorerflike bewyse groter is as een (1) uit 'n honderd (100).

(iv) Neuraalbuisdefekte:

Die diens word beperk tot sodanige toetse wat redelikerwys nodig mag wees om te bepaal of 'n swangerskap sal uitloop op 'n neuraalbuisdefek.

(v) Oorgeërfde metaboliese afwykings:

Die diens word beperk tot sodanige voorgeboortetoetse wat redelikerwys nodig mag wees om vas te stel of 'n swangerskap sal uitloop op 'n oorgeërfde metaboliese afwyking waarvan die risiko van herhaling of aanwesigheid groter is as een (1) uit tien (10).

(vi) Diagnose van genetiese afwykings behalwe dié gemeld in subparagrawe (i) tot (v).

Die diens word beperk tot enige toets of ondersoek vir die diagnose van genetiese afwykings wat die Departement vereis.

(c) Die ondersoek van servikale smere vir die vroeë diagnose van kanker:

Die diens word kosteloos verskaf aan plaaslike owerhede met kliniekdienste wat ingestel is en in stand gehou word ooreenkomstig artikel 19, asook aan behoeftige pasiënte wat kwalifiseer vir kostelose mediese dienste deur distriksgeneeshere en Staatsmediese beamptes by Staatsgesondheidsentrums waar servikale smere geneem word vir die vroeë diagnose van kanker. Hierdie diens is beperk tot sodanige toetse wat deur middel van kliniese bewyse aangedui word en sluit nie algemende siftingsprogramme in nie.

(2) Kostelose dienste sluit die volgende in:

(a) Sodanige toetse wat redelikerwys nodig mag wees vir die diagnose en behandeling van pasiënte wat losstaande buitepasiënte klinieke, ingestel ingevolge artikel 19, besoek.

(b) Sodanige dienste wat redelikerwys deur ander Staatsdepartemente, uitgesonderd die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie, nodig mag wees.

DIENSTE WAARVOOR GELDE GEHEF WORD

4. (1) Gelde, goedgekeur deur die Tesourie, vir toetse uitgevoer by 'n laboratorium word geheg vir—

(a) dienste aan plaaslike owerhede ten opsigte van bakteriologiese ondersoeke van monsters water en suiwelprodukte wat vir huishoudelike gebruik bedoel is;

(b) ander dienste wat aan plaaslike owerhede gelewer word en wat nie elders in hierdie kennisgewing gedek word nie;

(b) The diagnosis of genetic disorders:

This service shall be provided free to medical practitioners in respect of their private patients, to health centres and ante-natal clinics subject to the following conditions:

(i) Diagnosis of neonatal haemolytic diseases:

This service shall be restricted to such blood tests as may reasonably be required to determine an acute haemolytic disease of the infant as caused by maternal sensitisation to blood antigens.

(ii) Diagnosis of hereditary porphyria:

This service shall be limited to family members of cases with hereditary porphyria or to cases where hereditary porphyria testing is indicated on the basis of strong clinical evidence.

(iii) Diagnosis of chromosomal abnormalities:

This service shall be restricted to such tests as may reasonably be required to determine whether a possible pregnancy is likely to result in a chromosome disorder of the newborn with a risk of recurrence or occurence, on a basis of strong congenital evidence, greater than one (1) in a hundred (100).

(iv) Neural tube defects:

This service shall be restricted to such tests as may reasonably be required to determine whether a pregnancy is likely to result in a neural tube defect.

(v) Inherited metabolic disorders:

This service shall be restricted to such prenatal tests as may reasonably be required to determine whether a pregnancy is likely to terminate in an inherited metabolic disorder with a risk of recurrence of occurence greater than one (1) in ten (10).

(vi) Diagnosis of genetic disorders other than those disorders mentioned in subparagraphs (i) to (v):

This service shall be limited to any test or examination for the diagnosis of genetic disorders which may be required by the Department.

(c) The examination of cervical smears in the early diagnosis of cancer:

This service shall be provided free of charge to local authorities with clinic services introduced and maintained by them in accordance with section 19 and also to indigent patients who qualify for free medical services rendered by district surgeons and State medical officers at State health centres where cervical smears are taken for the early diagnosis of cancer. This service is restricted to such tests indicated by clinical evidence and does not include general screening programmes.

(2) Free services shall include the following:

(a) Such tests as may be reasonably be required for the diagnosis and treatment of diseases in patients who are attending detached out-patients' clinics which have been established under section 19.

(b) Such services as may reasonably be required by other Government departments excluding the South African Railways Administration.

SERVICES FOR WHICH CHARGES ARE TO BE MADE

4. (1) Charges approved by the Treasury for tests performed at a laboratory shall be made for—

(a) services to local authorities in respect of the bacteriological examination of samples of water and dairy products which are intended for domestic use;

(b) other services which may be rendered to local authorities and which are not covered elsewhere in this notice;

(c) dienste wat aan die volgende gelewer mag word:

(i) Die provinsiale administrasie van die Republiek van Suid-Afrika;

(ii) die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie;

(iii) die gesondheidsdienste van onafhanklike state.

(2) Gelde vir dienste gelewer aan mediese praktisyns vir hul privaat pasiënte, behalwe die dienste gemeld in reëls 3 (i) (a) en (b), word gehef teen die statutêre tarief soos vasgestel deur die Mediese Vereniging van Suid-Afrika.

ALGEMENDE REËLS VAN TOEPASSING OP DIE UITVOERING VAN LABORATORIUM TOETSE.

5. Alle toetse wat by laboratoriums uitgevoer word, is aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Alle proefmonsters wat vir toetsing na die laboratoriums gestuur word, moet verpak word in geskikte houers wat nie lek nie, wat behoorlik geëtiketteer is met onderskeidingsmerke en wat vergesel gaan van behoorlik ingevulde aansoekvorms met al die nodige besonderhede, nl. die naam en adres van die afsender, die onderskeidingsmerk en die aard van die proefmonster, die soort toets wat verlang word en 'n beknopte verslag van die omstandighede wat die ondersoek nodig maak. Hierdie aansoekvorms moet deur 'n verantwoordelike persoon onderteken word, bv. die geneeskundige beampte wat die pasiënt behandel.

Geskikte houers met etikette en gedrukte aansoekvorms kan in redelike hoeveelhede, op aanvraag van die verantwoordelike beampte by die betrokke laboratorium verkry word.

Houers wat deur 'n laboratorium verskaf word, bly altyd die eiendom van die laboratorium en mag vir geen ander doel gebruik word nie as om proefmonsters na die laboratorium vanwaar dit verkry is, te stuur.

(b) Alle proefmonsters moet vry van pos- en vervoerkoste by die laboratorium afgelewer word.

(c) Alle proefmonsters wat per pos, spoor of lug gestuur word, moet streng volgens die betrokke regulasies verpak word.

(d) Behoudens die algemene instruksies wat die Direkteur-generaal van tyd tot tyd uitreik, word die ondersoek van proefmonsters en materiaal aan die oordeel van die verantwoordelike beampte by die laboratorium oorgelaat. Hy kan besluit op bepaalde toetse, die tye vir toetse of hy kan weier om toetse wat hy as onnodig beskou, uit te voer. Appèlle in hierdie verband kan tot die betrokke Hoof: Streeklaboratoriumdienste gerig word binne 14 dae nadat die besluit van die betrokke verantwoordelike beampte by die laboratorium aangekondig is.

(e) As 'n sender verlang dat dieselfde toets op soortgelyke proefmonsters van dieselfde pasiënt herhaal moet word, moet hy duidelik op die aansoekvorm aandui dat dit 'n proefmonster is wat herhaal word en moet ook sy redes vir die herhaling van die proefmonster verstrek en meld of dit die eerste of 'n latere herhaling is.

Die uitslag van vorige ondersoeke moet aangedui word. Die verantwoordelike beampte by die laboratorium kan reëls maak oor wanneer en hoe dikwels proefmonsters herhaal kan word en kan weier om proefmonsters te ondersoek as hy die herhaling daarvan as onnodig beskou.

(f) Verslae oor proefmonsters van pasiënte moet as vertroulik beskou word en mag nie gewys word aan persone wat nie die reg het om dit te sien nie.

(g) Verslae oor of die uitslae van toetse mag onder geen omstandighede vir handels- of advertensiedoeleindes gebruik word nie.

(h) Proefmonsters sal nie aan die afsender teruggestuur word nie, tensy hy, wanneer hy dit afstuur, aldus versoek en die koste vir die terugstuur van monsters vooruitbetaal.

(c) services which may be rendered to the following:

(i) The provincial administrations of the Republic of South Africa;

(ii) the South African Railways Administration;

(iii) the health services of independent states.

(2) Charges for services rendered to medical practitioners for their private patients other than those services mentioned in rules 3 (1) (a) and (b) shall be made according to the statutory tariff as determined by the Medical Association of South Africa.

GENERAL RULES APPLICABLE TO THE CARRYING OUT OF LABORATORY TESTS

5. All tests which are carried out at the laboratories shall be subject to the following conditions:

(a) All specimens forwarded to the laboratories for testing shall be delivered in suitable containers which do not leak, which are properly labelled with identification marks and which are accompanied by adequately completed request forms giving all necessary particulars, viz the name and address of the sender, the identification mark and the nature of the specimen, the type of test desired and a brief account of the circumstances which necessitate the examination. These request forms shall be signed by a responsible person, e.g. the medical officer in charge of the patient.

Suitable containers with labels and printed request forms may be obtained, in reasonable quantities, on application to the officer in charge of the appropriate laboratory.

Containers supplied by a laboratory shall remain at all times the property of the laboratory and shall be used for no purpose other than that of transmitting specimens to the laboratory whence they were obtained.

(b) All specimens shall be delivered to the laboratory free of charge for carriage or postage.

(c) All specimens forwarded by post, rail or air shall be so packed as to comply strictly with the relevant regulations.

(d) Subject to such general instructions as may from time to time be issued by the Director-General, the examination of specimens received shall be at the discretion of the officer in charge of the laboratory. He may decide on particular tests, the timing of the tests or he may decline to undertake any tests which he considers to be unnecessary. Appeals in this regard may be made to the Chief: Regional Laboratory Services concerned within 14 days of the announcement of the decision of the relative officer in charge of the laboratory.

(e) When the sender wishes the same test to be repeated on similar specimens from the same patient, he shall clearly state on the request form that the specimen is a repeated one and he shall also indicate thereon the reasons for repeating the specimen and whether it is being repeated for a first or subsequent time.

The result of previous examinations shall be indicated. The officer in charge of the laboratory may lay down rules as to when and how ofter specimens may be repeated and he may decline to examine specimens which he considers to have been unnecessarily repeated.

(f) Reports on specimens from patients shall be regarded as confidential and shall not be shown to persons who are not entitled to see them.

(g) Under no circumstances may reports or results of tests be used for trade or advertising purposes.

(h) Specimens will not be returned to the sender unless he has requested this at the time of sending and has prepaid the cost of returning the specimens.

(i) As inligting verlang word oor watter proefmonsters vir toetsing van die onderskeie siektes geneem moet word, hoe en wanneer sodanige proefmonsters na die laboratorium gestuur moet word, wanneer 'n herhaling van toetse aangevra moet word en watter roetinetoetse by die laboratorium uitgevoer word, moet praktiserende geneeshere by die verantwoordelike beampte by die laboratorium aansoek doen.

INTREKKING

6. Reëls gepubliseer in Goewermentskennisgewings 1073 van 22 Junie 1956, 1309 van 17 Augustus 1962, 514 van 1 April 1966, 354 van 17 Maart 1967, 824 van 30 November 1973 en 2519 van 24 Desember 1976 word hierby herroep.

INWERKINGTREDING

7. Die reëls tree in werking op die datum van publikasie.

(29 Januarie 1982)

KENNISGEWING 65 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.—GELDETARIEF TEN OPSIGTE VAN DIENSTE GELEWER DEUR TANDARTSE AAN LEDE VAN GEREGISTREERDE MEDIESE SKEMAS GEPUBLISEER KRAGTENS ARTIKEL 53A (4) VAN DIE WET OP GENEESHERE, TANDARTSE EN AANVULLENDE GESONDHEIDSDIENSBEROEPE, 1974 (WET 56 VAN 1974), SOOS GEWYSIG

VERBETERINGSKENNISGEWING

Die volgende verbeterings moet aangebring word aan Algemene Kennisgewing 14 van 1982 gepubliseer op bladsye 11 tot 28 van *Staatskoerant* 7988, gedateer 15 Januarie 1982:

1. Onder die opskrif "VI. SPESIALIS KAAKGESIGS- EN MONDCHIRURGE" op bladsye 18 en 19 en onder die opskrif "VI. SPECIALIST MAXILLO-FACIAL AND ORAL SURGEONS" op bladsy 27 wysig die kolom onder die opskrif "R" teenoor die ondervermelde items tot die volgende:

Item	R
8107	4,40
8108	35,00
8113	5,65
8115	22,50
8117	7,50+L
8119	12,50+L
8121	4,40
8201	7,25
8202	9,75
8203	12,25
8204	14,75
8205	17,25
8206	19,75
8207	22,25
8208	24,75
8209	27,25
8210	29,75
8211	32,25
8212	34,75
8213	37,25
8214	39,75
8215	42,25
8216	44,75
8217	47,25
8218	49,75

(i) For information as to what specimens to take for testing in respect of various diseases, how and when to send such specimens to the laboratory, when to request repetition of tests and what tests are routinely employed at the laboratory, medical practitioners should apply to the officer in charge of the laboratory.

REPEAL

6. Rules published under Government Notices 1073 of 22 June 1956, 1309 of 17 August 1962, 514 of 1 April 1966, 354 of 17 March 1967, 824 of 30 November 1973 and 2519 of 24 December 1976 are hereby repealed.

COMMENCEMENT

7. The rules shall come into operation on the date of publication hereof.

(29 January 1982)

NOTICE 65 OF 1982

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.—TARIFF OF FEES FOR SERVICES RENDERED BY DENTISTS TO MEMBERS OF REGISTERED MEDICAL SCHEMES PUBLISHED IN TERMS OF SECTION 53A (4) OF THE MEDICAL, DENTAL AND SUPPLEMENTARY HEALTH SERVICE PROFESSIONS ACT, 1974 (ACT 56 OF 1974), AS AMENDED

CORRECTION NOTICE

The following corrections should be made to General Notice 14 of 1982, published on pages 11 to 28 of *Government Gazette* 7988, dated 15 January 1982:

1. Under the heading "VI. SPESIALIS KAAKGESIGS- EN MONDCHIRURGE" on pages 18 and 19 and under the heading "VI. SPECIALIST MAXILLO-FACIAL AND ORAL SURGEONS" on page 27 amend the column under the heading "R" opposite the undernoted items to read as follows:

Item	R
8107	4,40
8108	35,00
8113	5,65
8115	22,50
8117	7,50+L
8119	12,50+L
8121	4,40
8201	7,25
8202	9,75
8203	12,25
8204	14,75
8205	17,25
8206	19,75
8207	22,25
8208	24,75
8209	27,25
8210	29,75
8211	32,25
8212	34,75
8213	37,25
8214	39,75
8215	42,25
8216	44,75
8217	47,25
8218	49,75

2. Wysig die kolom onder die opskrif "R" teenoor die ondervermelde items tot die volgende:

Bladsy	*Item*	R
13	8269	6,25+L
13	8271	6,25+L
15	8572	64,05+L
23	8615	98,45+L

3. Wysig die kodenommer "9279" op bladsy 21 om te lees "8279" en wysig die kodenommer "9098" op bladsye 20 en 28 om te lees "9089".

(29 Januarie 1982)

KENNISGEWING 66 VAN 1982

NYWERHEIDSWESE, HANDEL EN TOERISME

KOMITEE VAN ONDERSOEK NA DIE TEKSTIEL- EN DIE KLERASIEBEDRYFSTAK

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Komitee wat deur die Minister van Nywerheidswese, Handel en Toerisme aangestel is om die tekstiel- en die klerasiebedryfstak te ondersoek en verslag en aanbevelings te doen oor—

(a) die ontwikkelingspeil en die struktuur van die bedryfstakke, insluitende die mate van binnelandse mededinging;

(b) die ontwikkelingspotensieel binne die raamwerk van 'n gesonde ekonomie met die oog op veral werkverskaffing;

(c) die mededingingsvermoë van die bedryfstakke teenoor buitelandse konkurrensie en die behoefte, al dan nie, aan beskerming met inagneming van die landsbelang;

(d) die aangewese metode van beskerming;

(e) die stand van die produktiwiteit in die bedryfstakke en die moontlike maatreëls ter bevordering van hul produktiwiteit; en

(f) enige ander aspek wat die Komitee, met die goedkeuring van die Minister, nodig vind om te ondersoek en verslag oor te doen;

alle belanghebbendes versoek om binne ses weke na die publikasie van hierdie kennisgewing hul vertoë in hierdie verband te rig tot—

Die Sekretaris,
Komitee van Ondersoek na die Tekstiel- en die Klerasie bedryfstak,
Privaatsak X342,
Pretoria,
0001.

(Verwysing TK6/3/2)

(29 Januarie 1982)

KENNISGEWING 67 VAN 1982

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregistrateur, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die National Union of Dairy Industry Employees. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

2. Amend the column under the heading "R" opposite the undernoted items to read as follows:

Page	*Item*	R
13	8269	6,25+L
13	8271	6,25+L
15	8572	64,05+L
23	8615	98,45+L

3. Amend the code number "9279" on page 21 to read "8279" and amend the code number "9098" on pages 20 and 28 to read "9089".

(29 January 1982)

NOTICE 66 OF 1982

INDUSTRIES, COMMERCE AND TOURISM

COMMITTEE OF INQUIRY INTO THE TEXTILE AND CLOTHING INDUSTRIES

It is hereby notified for general information that the Committee appointed by the Minister of Industries, Commerce and Tourism to inquire into the Textile and Clothing Industries and to report and make recommendations—

(a) the level of development and structure of the industries, including the extent of local competition;

(b) the development potential within the framework of a healthy economy, particularly with a view to the provision of employment;

(c) the competitive ability of the industries in relation to foreign competition and whether there is a need for protection or not, regard being had to the country's interests;

(d) the appropriate method of protection;

(e) the productivity of the industries and possible measures to enhance their productivity; and

(f) any other aspect which the Committee, with the approval of the Minister, may find it necessary to investigate and report on;

invites all interested parties to submit representations in this connection to—

The Secretary,
Committee of Inquiry into the Textile and Clothing Industries,
Private Bag X342,
Pretoria,
0001.

(Reference TK6/3/2)

(29 January 1982)

NOTICE 67 OF 1982

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the National Union of Dairy Industry Employees. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABEL

Naam van vakvereniging.—National Union of Dairy Industry Employees.

Datum waarop aansoek ingedien is.—16 November 1981.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Blankes in diens in die Suiwelnywerheid in die Republiek van Suid-Afrika.

"Suiwelnywerheid", sonder om enigsins die gewone betekenis van die uidrukking te beperk, beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die verwerking van melk tot gepasteuriseerde melk, gesteriliseerde melk, kondensmelk, melkpoeier, afgeroomde melk, afgeroomdemelkpoeier, kaseïen, room, bottervet, karringmelkpoeier, botter, kaas, proseskaas, maaskaas, kaassmeer, roomys en verwante produkte, afgeroomde kondensmelk, karringmelk, joghurt, gerekonstitueerde melk, gerekonstitueerde afgeroomde melk, weipoeier, suurroom, gerekonstitueerde room, ghee, UHT-melk en verwante UHT-produkte, met inbegrip van die verspreiding en vervoer, hetsy deur middel van massavervoer of andersins, van vars- en/of nywerheidsmelk of bogemelde produkte.

Posadres van applikant.—Posbus 541, Bloemfontein, 9300.

Kantooradres van applikant.—Union Court 9, Unionlaan, Bloemfontein.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregistrateur.

(29 Januarie 1982)

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 449 Manpower Buildings, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE

Name of trade union.—National Union of Dairy Industry Employees.

Date on which application was lodged.—16 November 1981.

Interests and area in respect of which application is made.—White persons employed in the Dairy Industry in the Republic of South Africa.

"Dairy Industry", without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, means the industry in which employers and employees are associated for the processing of milk into pasteurised milk, sterilised milk, condensed milk, powdered milk, skim milk, powdered skim milk, casein, cream, butterfat, powdered buttermilk, butter, cheese, processed cheese, cottage cheese, cheese spread, ice cream and related products, condensed skim milk, buttermilk, yoghurt, reconstituted milk, reconstituted skim milk, whey powder, sour cream, reconstituted cream, ghee, UHT milk and related UHT products, including the distribution and transportation, whether by bulk transport or otherwise, of fresh and/or industrial milk or the above-mentioned products.

Postal address of applicant.—P.O. Box 541, Bloemfontein, 9300.

Office address of applicant.—9 Union Court, Union Avenue, Bloemfontein.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(29 January 1982)

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING

STAATSDRUKKERY

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE OKTOBER 1981

Pryse van alle binnelandse publikasies is onderhewig aan 4% verkoopbelasting

BLOU BOEKE

RP 77/1981—Verslag van die Direkteur-generaal vir die jaar geëindig 31 Desember 1980. Plaaslik R7,98, buitelands R10.

STATISTIEKE VERSLAE

Verslag 07/02/13—Huwelike en egskeidings— Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1979, Suid-Afrika. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Verslag 12/01/14—Padverkeerongelukke 1980. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Verslag 15/01/06—Sensus van elektrisiteit, gas en stoom, 1979. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

DIVERSE

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Plaaslik R2,02, buitelands R2,50.

Gebinde dele van die *Staatskoerant*, Maart, April 1981.

Stylwysigings: Plaaslik R0,72, buitelands R0,90.

Kieswet vir Indiërs, 1977: Prosedurehandleiding vir Verkiesings. Plaaslik R4,52, buitelands R5,70.

KAARTE

1:50,000 SA Topo

2831CA—Nkandla. Eerste Uitgawe. Herdruk.
2832AA—Hluhluwe Reserve. Tweede Uitgawe. Herdruk.
3023DA—Britstown. Eerste Uitgawe. Herdruk.

1:50,000 SWA Topo

2514BD. Eerste Uitgawe. Nuwe.
2516AC—Aandster. Eerste Uitgawe.
2516CA—Kumbis. Eerste Uitgawe.
2314AD en BC. Eerste Uitgawe.
2314CB en DA. Eerste Uitgawe.
2314CD en DC. Eerste Uitgawe.
2414AB en BA. Eerste Uitgawe.
2716DD—Rosh Pinah. Eerste Uitgawe.
2717AA—Haaswater. Eerste Uitgawe.
2717AB—Totem. Eerste Uitgawe.
2717CD—Ai-Ais. Eerste Uitgawe.

1:250,000 SA Geologiese Reeks

2416—Mariental.
2928—Drakensberg.
3028—Kokstad.

Pryse van kaarte: Binnelands R1, oorsee R1,25.

Kaarte verkrygbaar vanaf die Staatsdrukkery, Pretoria, en die Hoofdirekteur van Opmetings en Kartering, Rhodeslaan, Mowbray.

Publikasies word posvry versend vanaf Pretoria en Kaapstad.

DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT

GOVERNMENT PRINTING WORKS

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED DURING OCTOBER 1981

Prices for all inland publications are subject to 4% sales tax

BLUE BOOKS

RP 77/1981—Report of the Director-General for the year ended 31 December 1980. Local R7,98, abroad R10.

REPORTS

Report 07/02/13—Marriages and divorces—Whites, Coloureds and Asians, 1979, South Africa. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 12/01/14—Road traffic accidents 1980. Local R2,02, abroad R2,50.

Report 15/01/06—Census of electricity, gas and steam, 1979. Local R2,02, abroad R2,50.

MISCELLANEOUS

Bulletin 66: Tin resources of South Africa: Classification and Inventory. Local R2,02, abroad R2,50.

Bound Volumes of the *Government Gazette*, March, April 1981.

Style Alterations: Local R0,72, abroad R0,90.

Electoral Act for Indians, 1977: Procedure Manual for Elections. Local R4,52, abroad R5,70.

MAPS

1:50,000 SA Topo

2831CA—Nkandla. First Edition. Reprint.
2832AA—Hluhluwe Reserve. Second Edition. Reprint.
3023DA—Britstown. First Edition. Reprint.

1:50,000 SWA Topo

2514BD. First Edition. New.
2516AC—Aandster. First Edition.
2516CA—Kumbis. First Edition.
2314AD and BC. First Edition.
2314CB and DA. First Edition.
2314CD and DC. First Edition.
2414AB and BA. First Edition.
2716DD—Rosh Pinah. First Edition.
2717AA—Haaswater. First Edition.
2717AB—Totem. First Edition.
2717CD—Ai-Ais. First Edition.

1:250,000 SA Geological Series

2416—Mariental.
2928—Drakensberg.
3028—Kokstad.

Prices of maps: Inland R1, abroad R1,25.

Maps are available from the Government Printer, Pretoria, and Chief Director, Maps Survey, Rhodes Avenue, Mowbray.

Publications are sent post free from Pretoria and Cape Town.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae.**

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familiename moet duidelik leesbaar wees en familiename moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetaltariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays.**

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or
(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	2,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasings)	22,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone *Staatskoerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	
Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone *Staatskoerante*, t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek	7,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	11,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J 158)	4,00

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	2,00
Business notices	5,00
Butchers' notices	5,00
Change of name (two insertions)	22,00
Deeds: Lost documents	6,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	4,00
N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies	2,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Unclaimed moneys—only in the extraordinary *Government Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Non-standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	11,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl, November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rules nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	4,00
Sales in execution and other public sales:	
Sales in execution	18,00
Public auctions, sale and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00
Trade marks in South West Africa	11,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions:

Aantal woorde in kopie Number of words in copy	Een plasing One insertion	Twee plasings Two insertions	Drie plasings Three insertions	Vier plasings Four insertions
	R	R	R	R
–100	7,00	11,00	15,00	19,00
101–150	10,50	16,00	22,00	28,00
151–200	14,00	21,00	29,00	37,00
201–250	17,50	26,00	36,00	46,00
251–300	21,00	31,00	43,00	55,00
301–350	24,50	36,00	50,00	64,00
351–400	28,00	41,00	57,00	73,00
401–450	31,50	46,00	64,00	82,00
451–500	35,00	51,00	71,00	91,00
501–550	38,50	56,00	78,00	100,00
551–600	42,00	61,00	85,00	109,00
601–650	45,00	66,00	92,00	118,00
651–700	49,00	71,00	99,00	127,00
701–750	52,50	76,00	106,00	136,00
751–800	56,00	81,00	113,00	145,00
801–850	59,50	86,00	120,00	154,00
851–900	63,00	91,00	127,00	163,00
901–950	66,50	96,00	134,00	172,00
951–1 000	70,00	110,00	141,00	181,00
1 001–1 300	90,00	138,00	186,00	224,00
1 300–1 600	108,00	164,00	220,00	276,00

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1982

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

31 Maart, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 8 April.

7 April, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 16 April.

13 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 21 Mei.

19 Mei, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 28 Mei.

27 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 4 Junie.

9 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 17 Desember.

17 Desember, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag 24 Desember.

21 Desember, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag 31 Desember.

29 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 7 Januarie 1983.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES 1982

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

31 March, Wednesday, for the issue of Thursday 8 April.

7 April, Wednesday, for the issue of Friday 16 April.

13 May, Thursday, for the issue of Friday 21 May.

19 May, Wednesday, for the issue of Friday 28 May.

27 May, Thursday, for the issue of Friday 4 June.

9 December, Thursday, for the issue of Friday 17 December.

17 December, Friday, for the issue of Friday 24 December.

21 December, Tuesday, for the issue of Friday 31 December.

29 December, Wednesday, for the issue of Friday 7 January 1983.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS • BUSINESS NOTICES

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

TRANSVAAL

Springs. (2) Montikem Pharmaceuticals (Pty) Ltd. (3) Medical Centre, c/o Fifth Avenue and Fifth Street, Springs. (4) Sale. (5) Charl Erasmus. (6)—. (7) Ivan Davies Theunissen & Partners, 12th Floor, Santam Buildings, Fifth Avenue, P.O. Box 16, Springs.

Naboomspruit. (2) Hendrik Johannes Rauch. (3) Naboomspruit Droogskoonmakers, Hans Vanrensburgstraat 87, Naboomspruit. (4) Verkoop. (5) George Frederik Wernich. (6)—. (7) Borman, Snyman & Barnard, Prokureurs vir Partye, Rentmeestergebou, Voortrekkerweg 63, Posbus 42, Potgietersrus.

Bloemhof. (2) Gerhardus Johannes Benjamin Coetzer. (3) Welkom Slaghuis, Gedeelte 1, Erf 404, Weststraat 34, Bloemhof. (4) Verkoop. (5) Richard Hudson Coetzee en Richard Hudson Pretorius. (6)—. (7) J. D. G. Oberholster, Posbus 47, Bloemhof, 14/1/82.

Louis Trichardt. (2) Gert Hendrik Rautenbach Botha. (3) Park Kafee, Trichardtstraat, Louis Trichardt. (4) Vervreemding. (5) Frans Heinrich Bouwer en Heinrich Bouwer. (6)—. (7) Coxwell & Steyn, Posbus 52, Louis Trichardt, 0920.

Witbank. (2) William George Albert Cawthorne. (3) Laundraland Licencee, Saveway Sentrum, Plumerstraat, Witbank. (4) Verkoop. (5) Christopher Francis John Whitfield Cawthorne. (6)—. (7) Van der Merwe Ferreira & Nortje, Posbus 15, Witbank, 8/1/82.

Belfast. (2) Gerhardus Cornelus Schoeman. (3) Alpha Kafee, Potgieterstraat 52, Machadadorp, distrik Belfast. (4) Verkoop. (5) Andries Stephanus van Wyk. (6)—. (7) Victor D. Weimar & Seuns, Prokureurs vir die Partye, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast, 7/1/82.

Phalaborwa. (2) Abraham Jacobus McDonald. (3) Mac's Motors, Mansveldtstraat 10, Phalaborwa. (4) Verkoop. (5) Jacobus Eduard Kok en Jacobus Edward Kok. (6)—. (7) Rooth & Wessels, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, 20/1/82.

Kempton Park. (2) Elizabeth Barnard, formerly Keen, formerly Kay, born Uys. (3) S. & E. Interiors, Shop 4a, Aston Manor Shopping Centre, 132 Monument Road, Aston Manor, Kempton Park. (4) Sale. (5) John Pieter McKenzie Grové. (6)—. (7) Jacobs Van Rensburg & Schoon, 101 Myrtle Court, 23 West Street, Kempton Park.

Pretoria. (2) Costantinos Koshiaris. (3) Shop and Save Superette, corner of Douglas Street and General Louis Botha Avenue, Constantia Park, Pretoria. (4) Sale, 1/1/82. (5) Christos Eracleous. (6)—. (7) D. Damalis, Attorney for Parties, 411 Sunnyfair, 171 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.

Boksburg. (2) Esmé Elaine Troupe en Cornelia Liletta Brough. (3) Verkoop van wegneemetes, Mr Rooster's Crispy Chicken, Erf 694, hoek van Havillandstraat en Kemptonparkweg, Impala Park, Boksburg. (4) Verkoop. (5) Quick 'n Chicken (Pty) Ltd. (6)—. (7) Hofmeyr, Van der Merwe & Botha, Posbus 9700, Johannesburg, 2000, 19/1/82.

Wolmaransstad. (2) Izetta Beleggings (Edms.) Bpk. (3) Algemene handelaars en handelaars in vuurwapens, Transwes Gasverspreiders, Broadbentstraat 14c, Wolmaransstad. (4) Verkoop. (5) Cornelius Coenraad Wilhelm Scheepers. (6)—. (7) D. M. Taljaard & Kie., Posbus 287, Wolmaransstad, 18/1/82.

West Krugersdorp. (2) Robert Alan Bancroft. (3) John Trevor Nicol Blokdyk, Silverton Services, 15 Rustenburg Road, West Krugersdorp. (4) Dissolution of partnership. (5) Blokdyk. (6)—. (7) Alexander Bertolis, 701 Clegg House, 31 Simmonds Street, corner of Commissioner Street, Johannesburg, 8/1/82.

Johannesburg. (2) Pouyoukas Bakery. (3) Shop 13, Protea Buildings, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Panayotis and Alexandros Kirkinis. (6)—. (7) Jimmy Lebos, Attorneys for the Purchaser, 502 Trust Bank Centre, 56 Eloff Street, P.O. Box 1373, Johannesburg, 19/1/82.

Edenvale. (2) Redmar Auto Centre (Pty) Ltd. (3) Redmar Auto Centre (Pty) Ltd, 24 Van Riebeeck Avenue, Edendale, Edenvale, 1610. (4) Sale, 31 days. (5) Ronald Michael Samuel. (6)—. (7) Maisels & Partners, Attorneys for the Parties, 12th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

Messina. (2) Abraham Flax and Harris Flax. (3) Bakers, Limpopo Bakery, Block A, 815 Watson Road, Messina. (4) Alienation. (5) Cherrywood Home Bakery (Pty) Ltd. (6)—. (7) Raphaely-Weiner, Attorneys, P.O. Box 2590, Johannesburg, 2000.

Benoni. (2) Hendrik Nicolaas Jacobus Fourie. (3) Carousel Confectionery, Shop 8, Checkers Shopping Centre, Webb Street, Benoni. (4) Sale. (5) Janet Edith O'Donovan. (6)—. (7) M. Small Property and Business Brokers (Pty) Ltd, 13d Rothsay Street, Benoni, 1500.

Johannesburg. (2) Parkmore Pharmacy (Pty) Ltd. (3) Parkmore Pharmacy, 128 11th Street, Parkmore, Sandton, Johannesburg. (4) Sale, 1/3/82. (5) Howard Malcolm Abrahams, in his personal capacity or as nominee for a company to be formed or as trustee for an existing company. (6)—. (7) Bernard B. Joffe, for Joffe and Kobrin, First Floor, 7a Sturdee Avenue, Rosebank, 2196, 4/1/82.

Johannesburg. (2) Lum Ho. (3) Fish and chips business, Kings Fish and Chips, 302 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Nam Sen. (6)—. (7) Leo P. Jardine, Attorney for the Seller and Purchaser, P.O. Box 85180, Emmarentia, 2029.

Warmbad. (2) Christiaan Johannes Petrus Hattingh. (3) Warmbad Steakhouse, Potties Arkade, Warmbad. (4) Verkoop. (5) William John Venter. (6)—. (7) Swart, Van Rensburg & Goodey, Homes Trustgebou, Vierde Verdieping, Pretoriusstraat 224, Pretoria.

Krugersdorp. (2) Andre de Meyer en Monique Therese de Meyer. (3) Lanseria Lughawe Restourant, geleë in die eindpuntgebou, Lanserialughawe, distrik Krugersdorp. (4) Verkoop. (5) Ronald Germain Libbrecht. (6)—. (7) Phillips & Osmond, Prokureurs vir die Partye, Posbus 168, Krugersdorp.

Letaba. (2) Sarel Johannes Boshoff. (3) Uitspan Kafee, Gedeelte 9, van die plaas Schalk 3, Registrasieafdeling KU, Transvaal. (4) Verkoop. (5) Len Booysen, Zacharias Jacobus Petrus Lubbe. (6)—. (7) Rooth & Wessels, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria, 21/1/82.

Bryanston. (2) Charles Ashley Spiller Brett. (3) Beauty salon, Beauty Clinic Ruth, 33 Sloane Centre, Sloan Street, Bryanston. (4) Sale, 4/1/82. (5) Sara Jill Whitehead. (6)—. (7)—.

Johannesburg. (2) Geoffrey Leon Myers and Phillip Adler. (3) Motor garage, Norwood Garage, corner of Grant Avenue and Francis Road, Norwood, Johannesburg. (4) Sale, 31 days. (5)—. (6)—. (7)—.

Johannesburg. (2) Les Discotheque (Pty) Ltd. (3) Les Discotheque, Lower Level, Highpoint, Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg. (4) Sale. (5) Starbuck Agencies (Pty) Ltd. (6)—. (7) Ivor Trakman, Lang & Partners, Seventh Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Astor Pharmacy (Pty) Ltd. (3) Astor Pharmacy, Medical Towers, 181 Jeppe Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Raymond Blyth Allanby, as trustee for a company to be formed. (6)—. (7) Joffe & Kobrin, Attorneys, 7a Sturdee Avenue, Rosebank, 2196.

Johannesburg. (2) Jan Johannes Louw. (3) Kleenwell Dry Cleaners, corner of Second Avenue and West Street, Greymont, Johannesburg. (4) Cancellation of sale. (5) Dr Jan Prinsloo Bailey. (6)—. (7) Bertha Pencharz, Dansky & Zetler, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, P.O. Box 1147, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Macar Products (Pty) Ltd. (3) Metal Spinning and Electro Plating, First Floor, Mooimark House, 78 Mooi Street, Johannesburg. (4) Sale, 15/1/82. (5) Philip Kacev. (6)—. (7) Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, P.O. Box 950, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Jonathan Kgohongwe. (3) Madala Trading Store, 694f, Zone 1, Meadowlands, Johannesburg. (4) Sale. (5) Sello Stone. (6)—. (7) Borkums, Attorneys, 401 Gloucester House, Rissik Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Shirley Zeegers Grey. (3) Management Personnel Services, 707 Lister Buildings, Jeppe Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) Hyman Joseph Schneider. (6)—. (7) Leon Hacker, Attorney, 4902 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Serafin Eduardo Gil and Victor Ronald Benn. (3) Allorto Take Away, 212 Main Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) George Solea. (6)—. (7) H. Miller, Ackermann & Bronstein, Sixth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 9095, Johannesburg.

Roodepoort. (2) Antonio Bernardino Abreu da Silva, Antonio Luciano Gonsalves and Jose Jorge dos Reis. (3) Central Meat Market, 17b Station Street, Roodepoort. (4) Sale. (5) Joao Agostinho Alves Pita. (6)—. (7) H. Miller, Ackermann & Bronstein, Sixth Floor, Century Insurance Buildings, corner of Market and Kruis Streets, P.O. Box 9095, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Michael Johannes Basson. (3) Modelcraft, 325 Africa House, 60 Rissik Street, Johannesburg. (4) Sale. (5) David Samuel Kahn and Jacob Grodzicki. (6)—. (7) Multi Bisiness Brokers, c/o Dennis Wainer & Co., P.O. Box 5185, Johannesburg, 2000.

KAAP • CAPE

George. (2) C. D. I. Sales (Pty) Ltd. (3) 107 York Street, George. (4) Sale. (5) Allan John Linton. (6)—. (7) Miller Harris van Vuuren & Kellerman, P.O. Box 35, George.

Port Elizabeth. (2) Driftsands Tea Lounge (Pty) Ltd. (3) Tea lounge and general dealer, Driftsands Tea Lounge, 59 Forest Hill Drive, Forest Hill, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Ernesto Fernandes Luis. (6)—. (7) Spilkin Spilkin & Miltz, P.O. Box 3090, Port Elizabeth.

Fort Beaufort. (2) Ivor Roy Burchell trading as B.B. Bricks. (3) Brickmaker, Municipal Site 3, Fort Beaufort. (4) Sale. (5) Jack Mali, trading as Jack Mali's Brickfields. (6)—. (7) Hanesworth & Nienaber, Attorneys for the Parties, P.O. Box 5, Fort Beaufort.

Port Elizabeth. (2) Barry Rowland Moon. (3) Mr American Again, 529 Main Street, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Dilmer (Pty) Ltd. (6)—. (7) Pagden, Christian, Hanley & Parkin, 81 Main Street, Port Elizabeth.

Port Alfred. (2) Fred R. Bebington (Pty) Ltd. (3) Kowie Kash, 10 Wharf Street, Port Alfred. (4) Alienation. (5) Robert Ernest Cocks. (6)—. (7) Markmans, P.O. Box 731, Port Elizabeth, 18/1/82.

Humansdorp. (2) Helen Felix. (3) Buy Cash Supermarket, Kruisfontein, Humansdorp. (4) Verkoop. (5) Yousuf Ismael. (6)—. (7) C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Humansdorp.

Plettenberg Bay. (2) Eric Desmond Dormehl. (3) Madeleine's Shoe Centre, Look-Out Centre, Plettenberg Bay. (4) Sale. (5) Quentin Rodgers. (6)—. (7) D. V. Holton, P.O. Box 414, Plettenberg Bay.

Mosselbaai. (2) Guy Ferdinand Larché. (3) Mossel Bay Dry Cleaners, Marshstraat 5, Mosselbaai. (4) Verkoop. (5) Gerhardus Petrus Buys. (6)—. (7) Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Posbus 3, Mosselbaai, 14/1/82.

East London. (2) Evan Alex Bennett. (3) Springbok Farm Stall, Main Gonubie Mouth Road, District of East London. (4) Sale. (5) Peter Robert Henry Bower, in his capacity as Trustee for a company to be formed. (6)—. (7) J. A. Yazbek & Co., Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

Port Elizabeth. (2) Dalton Meyer. (3) Direct Mailing and Advertising Services, Transport House, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Christina Jepps and Kathleen Gerarda Brown. (6)—. (7) Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth, 6000.

East London. (2) Alan Lord. (3) Alan Lord and David Leslie Clayton, East London Television Services, 13d Devereux Avenue, Vincent, East London. (4) Sale. (5) David Leslie Clayton. (6)—. (7) Messrs J. A. Yazbek & Company, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London.

Olifantshoek. (2) Anna Maria Rossouw. (3) Damesklerewinkel, Senorutas, Hoofstraat, Olifantshoek. (4) Verkoop, 1/3/82. (5) Jurette McLachlan. (6)—. (7) Viljoen & De Beer, Posbus 18, Postmasburg, 21/1/82.

NATAL

Pietermaritzburg. (2) Euripides Charalambus. (3) Olympia Confectionary and Bakery, 94 Mayor's Walk, Pietermaritzburg. (4) Sale. (5) Adriaan Sarel Meintjes. (6)—. (7) Pierre Odendaal & Company, Attorney for the Parties, 145 Church Street, Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg. (2) Barry Douglas Redman. (3) Premier Meat Market, 450 Church Street, Pietermaritzburg. (4) Alienation, 1/2/82. (5) Walter John Saville. (6)—. (7) J. H. Haskins & Sons (Pty) Ltd, 195 Chapel Street, Pietermaritzburg, 6/1/82.

Zululand. (2) David Machiel Williams, born 13/12/45. (3) Service station and workshop. (4) Sale. (5) KwaZulu Development Corporation Limited. (6) P.O. Box 2801, Durban. (7) Uys & Partners, 129 Landdrost Street, P.O. Box 567, Vryheid, 7/1/82.

Glencoe. (2) Andries Frederick Dreyer van Schalkwyk. (3) Die Wets Eiendomsagentskap, Karellandmanstraat 34c, Glencoe. (4) Verkoop. (5) Adriana Josina Emslie. (6) Johan de Wet & Kie., Posbus 630, Dundee.

Margate. (2) Leon Baird. (3) Suzie's Foodies, Shop 1, Oribi Centre, Marine Drive, Margate. (4) Sale. (5) Ian Clive Davis. (6) Shirley's Place, Shop 1, Oribi Centre, Marine Drive, Margate. (7) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1–5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate.

Pinetown. (2) Heather Dineen de Bruyn. (3) General dealer, Phase II, Shop 19, Pine City Centre, Hill Street, Pinetown. (4) Sale, 1/1/82. (5) Louis Bessie Selby. (6)—. (7) K. Swart & Company, Seller's Attorneys, Suite 1514, 15th Floor, 320 West Street, Durban.

New Germany. (2) Keith Lax. (3) Motor garage, manufacture, repair and fitting of leaf coil springs, Springrite, 108 Shepstone Road, New Germany. (4) Sale, 30/1/82. (5) Brian Norman King. (6)—. (7) K. Swart & Company, Seller's Attorneys, Suite 1514, 15th Floor, 320 West Street, Durban.

Durban. (2) B. Hattingh. (3) Clothes Encounters, 83 West Street, Durban. (4) Sale. (5) Johannes Homann Wilken. (6)—. (7) B. Hattingh, 83 West Street, Durban.

Durban. (2) Donald Wilson Cowlson. (3) Brighton Beach Supply Store, 488–490 Marine Drive, Brighton Beach, Bluff, Durban. (4) Sale. (5) Jan Hendrik Bothma. (6)—. (7) D. W. Cowlson, P.O. Box 3367, Durban, 14/1/82.

Park Rynie. (2) Catharina Maria Scheepers. (3) Timbercraft, Shop 1, Lot 342, Development Area of Park Rynie (No Number, Convent Road, Park Rynie). (4) Sale. (5) Leonard Desmond Pearce. (6)—. (7) Blamey & Ferguson, Attorneys for the Parties, First Floor, 138 Scott Street, Scottburgh, 4180, 12/1/82.

Durban. (2) Eileen Dorien Cawood. (3) Bellair Drapers, 1059 Sarnia Road, Bellair 4094, Durban. (4) Sale. (5) Reginald Ernest Seale. (6)—. (7) Ambassador Real Estate Property and Business Brokers, 210 Ambassador House, corner of Pine and Prince Alfred Streets, Durban, 4001, 7/1/81.

Durban. (2) Mariette Patricia Wanless. (3) Lionel Take Away Foods, Shop 1, Lionel House, 26 Pickering Street, Durban. (4) Sale. (5) Antonio Goncalves Baeta. (6)—. (7) Alec M. Edelson Inc., 23 Gardiner Street, Durban.

Durban. (2) Grigorios Vogas. (3) Cosmopolitan Café, 142 Point Road, Durban. (4) Sale. (5) Jack Ronald Buxton. (6)—. (7) Louis J. Hitchcock, 52 Field Street, Durban.

Durban. (2) Elizabeth Brown and Eric Brown. (3) Ambassador Real Estate, 210 Ambassador House, corner of Pine and Prince Alfred Streets, Durban. (4) Sale. (5) Selrice (Pty) Ltd. (6)—. (7) Merret & Berkowitz, 10th Floor, The Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.

Durban. (2) Veronica Allen, duly assisted by her husband George Allen. (3) Gee Vee Clothing, Shop 2, Metha Centrum, 89 Leopold Street, Durban and Gee Vee Motor Spares Distributors, First Floor, Metha Centrum, 89 Leopold Street, Durban. (4) Sale, 1/10/80. (5) Manghi Rathakrishna Nydoo. (6)—. (7) J. N. Singh Bugwandeen Seedat & Sundar, 22 Cross Street, Durban.

Utrecht. (2) Nicolaas Cornelis Petrus Fick. (3) Zimbuthu Handelaars. (4) Verkoop. (5) Andrew William Fletcher. (6)—. (7) Shawe & Bosman, Posbus 13, Utrecht.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Welkom. (2) Giuseppe Giovanni Finazzi. (3) Bergamo Outfitters, Erf 5430, 5 Exchange Lane, Virginia. (4) Sale. (5) Maria Fiorucci and Ubaldo Fiorucci. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

Welkom. (2) Francois Johannes Gouws, Barend Johannes Venter, Llewelyn Arthur Vice and Julius Shapiro. (3) Naudeville Pharmacy, Naudeville, Welkom. (4) Dissolution of partnership. (5) Remaining partners: Francois Johannes Gouws, Barend Johannes Venter and Llewelyn Arthur Vice. Outgoing partner: Julius Shapiro. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

Welkom. (2) Deli-Land (Pty) Ltd. (3) Deli-Land, 26 Brand Street, Kroonstad. (4) Sale. (5) Jan Baert. (6) The Cake Shop. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

Welkom. (2) Hristo Kokkinidis. (3) Las Vegas Fast Foods, Erf 91, 322b Stateway Civic Centre, Welkom. (4) Sale. (5) Costa Kokkinidis. (6)—. (7) Wessels & Smith, P.O. Box 721, Welkom.

Wesselsbron. (2) Wilhelmus Hendrikus van Zyl. (3) Mooiveld Handelshuis, Mooiveld, distrik Wesselsbron. (4) Verkoop. (5) Pieter Johann Fourie. (6)—. (7) Pretorius, De Beer & Rheeder, Prokureurs vir die Partye, Posbus 10, Erweestraat 5, Wesselsbron, 9680, 13/1/82.

Wesselsbron. (2) Wilhelmus Hendrikus van Zyl. (3) Mooiveld Handelshuis, Mooiveld, District of Wesselsbron. (4) Sale. (5) Pieter Johann Fourie. (6)—. (7) Pretorius, De Beer & Rheeder, Attorneys for the Parties, P.O. Box 10, 5 Erwee Street, Wesselsbron, 9680, 13/1/82.

Bloemfontein. (2) Raylor Pharmacy (Pty) Ltd and Bloemfontein Pharmacy (Pty) Ltd. (3) An after hour pharmacy, Medicyn Chemist, 50a Charles Street, Bloemfontein. (4) Dissolved, 30/9/81. (5) Raylor Pharmacy (Pty) Ltd and Allan Leonard Galgut. (6) Medicyn Chemist, 50a

Charles Street, Bloemfontein, as an after hour pharmacy, whilst Bloemfontein Pharmacy (Pty) Ltd, will trade as a Chemist at Nedbank Buildings, 32 East Burger Street, Bloemfontein. (7) A. du Plessis, for Siebert & Honey, Second Floor, Santam Buildings, Aliwal Street, P.O. Box 29, Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Bloemfontein Pharmacy (Pty) Ltd. (3) 'n Na-ure apteek, Medicyn Chemist, Charlesstraat 50a, Bloemfontein. (4) Verkoop, 1/10/81. (5) Allan Leonard Galgut. (6)—. (7) A. du Plessis, vir Siebert & Honey, Prokureur vir Koper en Verkoper, Tweede Verdieping, Santamgebou, Aliwalstraat, Posbus 29, Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) George Frederick Rautenbach. (3) Dericks Garden Services, 1 Metz Street, Bloemfontein. (4) Alienation, 11/1/82. (5) André Jacobus Delport. (6) Dericks Garden Services, 28 Dersley Street, Bloemfontein. (7) Claude Reid Haylett Davidson & Marais, Sixth Floor, UBS Buidlings, Maitland Street, P.O. Box 277 and 1105, Bloemfontein.

Kroonstad. (2) Hendrik Victor Potgieter en Barnett Jacobus Scheffer. (3) Algemene handelaar, Valsrivier Grassnyer en Tuindienste, Murraystraat 69, Kroonstad. (4) Verkoop en ontbinding van vennootskap. (5) Valsrivierdienste (Kroonstad) (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria, 0001, 22/1/82.

MAATSKAPPYKENNISGEWINGS • COMPANY NOTICES

TRANSVAAL

Technical Enterprises (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 30/11/81, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Jeffrey Charles Livingstone, Suite 1103, Medical Arts Buildings, 220 Jeppe Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 4759, Johannesburg, 2000, be appointed liquidator for the purposes of winding up the affairs and distributing the assets of the Company.—Holdings and Subsidiaries Trust (Pty) Ltd, Secretaries.

J.D.A. Properties (Pty) Ltd (No. 64/2622) (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that on 14/1/82, the following resolution was passed as a special resolution by the Company:

1. The Company be voluntarily wound up.
2. Max Gross be appointed liquidator.
3. The liquidator's fee be determined at R300.
4. The liquidator be exempted from furnishing security for the assets of the Company.
5. That upon the final dissolution of the Company, the liquidator be and he hereby is authorised and directed to destroy the books and records of the Company or to procure their destruction in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act.

R. P. Grobbelaar Beleggings (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasie.—Hiermee word kennis gegee dat die volgende besluite geneem is ingevolge artikel 349 van die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, op 'n algemene ledevergadering wat vir die doel belê is te Hermanus, op 9/1/82:

Dat ingevolge artikel 349 (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, die Maatskappy gelikwideer word by wyse van 'n vrywillige likwidasie deur lede.

Dat Anthony Williams aangestel word as likwidateur van die Maatskappy ingevolge artikel 369 (1) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, en dat sy vergoeding vasgestel word op R150 en dat hy vrygestel word van die daarstelling van sekuriteit ingevolge artikel 375 (1) van die genoemde Wet.

R. P. Grobbelaar, Direkteur, p/a Cliffe Dekker & Todd, Posbus 3382, Johannesburg, 2000.

La Ruffa & Signorelli Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that a general meeting of shareholders of the above-named Company will be held on 20/1/82 for the purpose of discussing and passing the following special resolution:

1. That the Company be placed in voluntary liquidation as a members' voluntary winding up.
2. That James Raymond Georgiou be appointed liquidator of the Company.
3. That it will not be necessary for the liquidator to furnish the Master of the Supreme Court with the security for the due performance of his duties.
4. That the liquidator's fees be fixed at R500.
5. The liquidator be authorised to destroy all the books and records of the Company six months after confirmation of the Final Liquidation and Distribution Account.

Land- en Landboubank van Suid-Afrika • Sluiting van oordragboeke.—Hiermee word bekend gemaak dat die oordragboeke van die volgende Landbankobligasielenings vir die ondergemelde tydperke, beide dae ingesluit, gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 15/3/82 aan die obligasiehouers wat op datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

13,00 Persent Landbankobligasies, 1984, Lening 59/81 (Tydperk 16/2/82–15/3/82);

6,25 Persent Landbankobligasies, 1982, Lening 55/79 (Tydperk 16/2/82–15/3/82).

Land and Agricultural Bank of South Africa • Closing of transfer books.—Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed as follows, both days inclusive, and that the interest due on 15/3/82, will be paid to the debenture holders registered at the date of closing of the transfer books:

13,00 Per Cent Land Bank Debentures, 1984, Loan 59/81 (Period 16/2/82–15/3/82);

6,25 Per Cent Land Bank Debentures, 1982, Loan 55/79 (Period 16/2/82–15/3/82).

Dunlop South Africa Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and register of ordinary shareholders will be closed from 6/2/82 to 14/2/82, both days inclusive, in connection with the payment of the Final Dividend 61 declared on 22/1/82. By Order of the Board.—D. M. Goodhead, Secretary.

Nimbus Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given, pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders of the above Company held on 12/1/82 at Klerksdorp, the following special resolution was duly passed:

1. That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.
2. That Israel Noah Miller, Chartered Accountant (S.A.), P.O. Box 518, Klerksdorp, 2570, be and he is hereby appointed liquidator in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, and that subject to the subsequent confirmation of his appointment by the Master in terms of section 369 (1) of the Companies Act, 1973, he be invested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.
3. That the liquidator be exempted from the necessity from furnishing security of the Master in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973.
4. That the remuneration of the liquidator be fixed at R250.
5. That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator be authorised to destroy all books and documents of the Company on completion of the liquidation.

Gluch & Meskin, 109 Spes Bona Buildings, 19 Boom Street, P.O. Box 518, Klerksdorp, 2570, 12/1/82.

Lydenburg Platinum Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Notice is hereby given that the share register of the Company will be closed from 18/2/82 to 25/2/82, both days inclusive, in order to determine those shareholders entitled to attend and vote at the annual general meeting of the Company to be held on 25/2/82. By Order of the Board.—South African Mutual Life Assurance Society, Secretaries, per W. H. Bannatyne. Registered address: Mutualpark, Jan Smuts Drive, Pinelands, 7405. Transfer secretaries: General Mining Union Corporation Ltd, 74–78 Marshall Street, Johannesburg, 2001.

Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Effekte • Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8 Persenteffekte, 1997 (Lening 71); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 12,45 Persenteffekte, 1998 (Lening 93); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 11,80 Persenteffekte, 1983 (Lening 94).—Hiermee word kennis gegee dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte van 14/2/82 tot en met 28/2/82 gesluit sal wees en dat die rente wat op 28/2/82 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

Johannesburg Local Registered Stocks • City of Johannesburg 8 Per Cent Local Registered Stock, 1997 (Loan 71); City of Johannesburg 12,45 Per Cent Local Registered Stock, 1998 (Loan 93); City of Johannesburg 11,80 Per Cent Local Registered Stock, 1983 (Loan 94).—Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the abovementioned stocks will be closed from 14/2/82 to 28/2/82, both days inclusive, and that the interest payable on 28/2/82 will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

Burgnon Beleggings (Edms.) Bpk. • Vrywillige likwidasie.—Kennis word hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, gegee dat die Maatskappy in terme van 'n spesiale besluit geneem op 15/1/82 in vrywillige likwidasie geplaas word; dat Carel Hendrik Hancke Scheepers as likwidateur benoem is en dat die Meester van die Hooggeregshof versoek word om die likwidateur en die Maatskappy vry te stel van sekerheidstelling in terme van artikels 375 (1) en 350 (1) (c) van die gesegde Wet.—Theron van der Poel, Posbus 1093, Pretoria, 0001.

Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Effekte • Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 7 Persenteffekte, 1993 (Lening 56); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8,75 Persenteffekte, 1996 (Lening 63); Stad Johannesburg se Plaaslik Geregistreerde 8,25 Persenteffekte, 1996 (Lening 64).—Hiermee word kennis gegee dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte van 14/2/82 tot en met 1/3/82 gesluit sal wees en dat die rente wat op 1/3/82 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

Johannesburg Local Registered Stocks • City of Johannesburg 7 Per Cent Local Registered Stock, 1993 (Loan 56); City of Johannesburg 8,75 Per Cent Local Registered Stock, 1996 (Loan 63); City of Johannesburg 8,25 Per Cent Local Registered Stock, 1996 (Loan 64).—Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 14/2/82 to 1/3/82, both days inclusive, and that the interest payable on 1/3/82 will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

Stand Five and Forty Kelvin (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the above-mentioned Company has passed a special resolution that pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.—G. G. Carter, Director, c/o Solomon & Nicolson Inc., Second Floor, N.B.S. Buildings, 259 Pretorius Street, Pretoria.

Williams, Hunt South Africa Ltd (Inc. in RSA) • Preference Dividend 72.—Notice is hereby given that a preference dividend of 6c per share in respect of the six months ended 25/2/82 has been declared payable to preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 26/2/82.

The register of preference shareholders will be closed from 27/2/82 to 12/3/82, both days inclusive.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted where applicable.

Dividend warrants will be posted to preference shareholders on or about 15/3/82. By Order of the Board.—D. L. Janks CA (SA), Secretary, Johannesburg, 15/1/82.

Free State Development and Investment Corporation Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Dividend 19: An interim dividend of 15c per share has been declared for the six months ended 31/12/81:

Last date for registration, 12/2/82.

Registers close, dates inclusive, from 13/2/82 to 20/2/82.

Currency conversion date (for payments from London), 1/3/82.

Date of payment, 12/3/82.

The dividend is payable subject to the customary conditions which may be inspected at or obtained from the Company's Johannesburg office or from the office of the London secretaries, Barnato Brothers, 99 Bishopsgate, London EC2M 3XE). By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company Ltd, Secretaries, per D. J. Barrett. Head office and registered office: Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, 2001; Postal address: P.O. Box 590, Johannesburg, 2000, 19/1/82.

Gold Fields Group Companies • Closing of registers.—In connection with the declaration of dividends by the undermentioned companies the registers of members will in each case be closed from 6/2/82 to 12/2/82, inclusive:

New Witwatersrand Gold Exploration Company Ltd;

Selected Mining Holdings Ltd;

Vogelstruisbult Metal Holdings Ltd.

By Order of the Boards.—D. C. Dykes, Gold Fields Buildings, 75 Fox Street, Johannesburg, 2001, 29/1/82.

P J B Investments (Pty) Ltd (No. 76/8524) (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 18/1/82, it was unanimously decided that the Company be wound up voluntarily and that it was resolved as follows:

That the Company be wound up voluntarily by its members in terms of section 349 (b) of the Companies Act, and that Geoffrey Jonathan Cohen, Sixth Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg, be appointed liquidator of the Company pursuant to section 350 (1) (a) of the Companies Act, for the purpose of such winding up and that his remuneration be fixed at R750 and that the said Geoffrey Jonathan Cohen shall be absolved from lodging security for the performance of his duties as liquidator.

Johannesburg, 18/1/82.

Duneden Enterprises (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at Germiston on 15/1/82:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

That M. R. Hall be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R1 000 and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

F. W. T. Z. Ganswyk, Director.

Gough Cooper Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 6/2/82 to 12/2/82, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend 40. By Order of the Board.—Gough Cooper Ltd, M. J. Armstrong, Secretary. Transfer secretaries: Union Provident Trust South Africa Ltd, 17th Floor, 37 Sauer Street, P.O. Box 2322, Johannesburg, 19/1/82.

Denniston Farm (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, that at a meeting of shareholders held on 8/1/82 it was resolved as a special resolution that the Company be wound up voluntarily by the members.

Union Bottling Company (1967) (Pty) Ltd (No. 67/4946) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held at Pretoria on 20/1/82, a special resolution was passed winding up the Company voluntarily pursuant to the provisions of section 349 of the Act.

Further, it was resolved that Ian Reginald Cowie, c/o Barnes, Taylor & Cowie, Third Floor, Boland Bank Centre, 202 Vermeulen Street, Pretoria, be nominated as liquidator and that he be exempt from furnishing security for the due performance of his duties.

Japhet International Finance Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 18/12/81, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by a members' voluntary liquidation in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

Kwa Ngoma Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 2/12/81, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by a members' voluntary liquidation in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

Medius Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders held on 3/12/81, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by members' voluntary liquidation in terms of section 349 of the Companies Act, 1973.

John Orr & Company (Transvaal) Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and register of preference shareholders will be closed from 6/2/82 to 14/2/82, both days inclusive, for the purpose of paying Dividend 71 on preference shares. By Order of the Board.—John L. Orr B.A., F.C.I.S., Secretary, 73 Pritchard Street, Johannesburg, 2001, 18/1/82.

John Orr Holdings Ltd • Closing of registers.—Notice is hereby given that the transfer books and register of preference shareholders will be closed from 6/2/82 to 14/2/82, both days inclusive, for the purpose of paying Dividend 62 on preference shares. By Order of the Board.—John L. Orr B.A., F.C.I.S., Secretary, 73 Pritchard Street, Johannesburg, 2001, 18/1/82.

Anglo American Properties Ltd (Inc. in RSA) • Closing of registers.—15 000 000 10 Per Cent First Mortgage Debentures, 1983/1998, of R1 each: Payment of debenture interest for the period 1/9/81 to 28/2/82, will be made to the holders of the debentures registered as such at the close of business on Friday, 12/2/82. For the purpose of determining such registered holders, the debenture transfer register and the register of debenture holders will be closed from 13/2/82 to 28/2/82, both days inclusive. Cheques in payment of interest will be posted in Johannesburg on or about 26/2/82.

Greatermans Natal and Free State Holdings Ltd • Closing of registers.—Third 6 Per Cent Preference Shareholders: Notice is hereby given that the Third 6 Per Cent Preference Share Registers will be closed from 13/2/82 to 26/2/82, both days inclusive, for the purpose of paying a preference dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31/3/82. By Order of the Board.—B. C. Cragg, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

Jeppe Buildings (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 20/1/82 it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Desiré Yvonne Lebotschy, 31 Pullinger Heights, 28 Prospect Road, Berea, be appointed liquidator for the purpose of winding up the affairs of the Company and with authority to exercise all the powers given to the liquidators under section 386 of the Companies Act, 1973, but not excluding any other powers given to the liquidators under the said Act.—Ironside Greenwood, Argent House, 21 Loveday Street South, Johannesburg.

KAAP • CAPE

Ferro Firma Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 15/12/81, the following special resolution was duly passed:

1. That the Company be wound up voluntarily by its members.
2. That Gerhard Lodewyk Swanepoel, a representative of the firm of Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town, be and is hereby appointed as liquidator of the Company for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets.
3. That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court or any other authority for the due fulfilment of his duties as such.
4. That the remuneration of the liquidator shall not be subject to the approval of the Master of the Supreme Court or any other authority.

J and M L Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.— Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 7/12/81, the following special resolution was duly passed:

1. That the Company be wound up voluntarily by its members.
2. That Gerhard Lodewyk Swanepoel, a representative of the firm of Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town, be and is hereby appointed as liquidator of the Company for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets.
3. That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court or any other authority for the due fulfilment of his duties as such.
4. That the remuneration of the liquidator shall not be subject to the approval of the Master of the Supreme Court or any other authority.

Sparg-Morgan Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company, held for that purpose at 7 Gladstone Street, East London, on 4/1/82:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

That Bernard John Brent be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R350 and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

Ghozia Manzil Trust (Pty) Ltd • Conversion of company.—Take notice that a special meeting of the above-mentioned Company, will be held at 09h00 on Wednesday, 17/2/82, at the offices of Simon Abel & Son, S.A. Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town, for the purpose of passing a special resolution in terms of section 26 of Act 61 of 1973, to convert the Company into an Incorporated Association not for gain and for permission of the shareholders to cancel the share capital of the said Ghozia Manzil Trust (Pty) Ltd.—Simon Abel & Son, Attorneys for Ghozia Manzil Trust (Pty) Ltd, S.A. Reserve Bank Buildings, 30 Hout Street, Cape Town, 14/1/82.

Slent (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of members of the Company held for that purpose at Mossel Bay on 13/11/81:

1. That the Company be placed under members' voluntary winding up.
2. That Edward Samuel de Swardt be appointed liquidator of the Company.
3. That the said liquidator be exempted from furnishing security for the due performance of his duties.

E. S. de Swardt & Co., 3 Cuff Street, Mossel Bay, 6500.

Constantia View Properties (Pty) Ltd • Voluntary winding up [pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 4/1/82 at an extraordinary meeting of shareholders of the above Company, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily and that John Lessey Pollard Brown be and is hereby appointed as liquidator and that his remuneration be fixed at R700 and that he not be required to furnish security for the completion of his duties in terms of the Companies Act, 1973.

Expressway Holdings (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—As an introduction to the resolution the chairman, having advised the meeting that the Company has liquidated all its liabilities, it was resolved—

(1) that the Company be wound up voluntarily;

(2) that Leonard Hirsch Bendelstein be and is hereby appointed liquidator, and shall not be entitled to any compensation;

(3) that the Master of the Supreme Court be advised with confirmation from the Company's auditors that it has no creditors;

(4) that the liquidator shall not be required to provide security to the Master of the Supreme Court in terms of section 375 (1) of the Companies Act, as amended;

(5) that after filing of the Liquidation Account that the books of the Company be destroyed.

J. Levinthal, for Expressway Holdings (Pty) Ltd, 11/1/82.

Organised Space (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 1/9/80, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Ivor Jowell, of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

Vlakkeland (Edms.) Bpk. (in vryw. likw.) (No. C411/80/1B) • Die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, het die Eerste en Finale Likwidasie- en Verdelingsrekening op 11/12/81 bekragtig. 'n Dividend sal so spoedig moontlik aan die belanghebbendes betaal word.—D. G. Jooste, Likwidateur, Posbus 232, Paarl, 14/1/82.

Springbok Tres (Pty) Ltd (No. C3/82) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, at a general meeting of shareholders held for that purpose on 11/12/81:

That the Company be and hereby is wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

(a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

(b) That Bernard Glass be nominated in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as liquidator for the aforegoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master of the Supreme Court under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.

(c) That the liquidator of the Company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, for the due performance of his duties.

(d) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, the liquidator of the Company be authorised, when the Company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the Company by destroying them or procuring their destruction.

Bamos Investments (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of shareholders of the Company held on 8/1/82, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

Pearlchart Enterprises (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of shareholders of the Company held on 8/1/82, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

Peras Properties (Pty) Ltd (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the Company held on 8/1/82, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Ivor Jowell of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

Paarl-Vallei Ontwikkelingsmaatskappy (Edms.) Bpk. (in vol. liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a general meeting of shareholders of the Company held on 13/1/82, the shareholders passed a special resolution to wind up the Company by way of members' voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town, be appointed liquidator of the Company. The liquidator was exempt from furnishing security.

Harjop Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up [in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a shareholders' meeting held on 11/1/82, the undermentioned special resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary liquidation under section 349 (b) of the Companies Act, 1973.

I. S. Scott.

Jacklokon Investments (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given, in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, as follows:

Resolved, that in terms of the said Act, pursuant to the special resolution now made by members present at this meeting, 19/1/82, winding up this Company in the mode of a members' voluntary winding up, in terms of section 349 (b), Montagu Philip Plant of the firm Plantagenet, 601, 86 St George's Street, Cape Town, 8001, be and is hereby appointed as liquidator, in terms of section 350 (a), and further that his fee of office shall be fixed at R250 and further, that he need not provide security for the performance of his duties, in terms of section 375 (1), and further, that upon the dissolution of this Company, by the Master of the Supreme Court, Cape Town, in terms of section 422 (1) (b), the books and papers of this Company, together with those of the liquidator, pertaining to this Company, shall be disposed of.

Plantagenet, Suite 601, 86 St George's Street, Cape Town, 8001.

NATAL

Rogco (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that the following resolutions were passed at a general meeting of shareholders of the Company on 23/11/82:

1. That the Company be voluntarily wound up by its members in terms of section 349 of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That Eric John Brown be and he is hereby appointed liquidator of the Company.

3. That the liquidator's remuneration be set at R250.

4. That the liquidator shall not be required to lodge any form of security with the Master of the Supreme Court.

5. That the liquidator be and he is hereby authorised to destroy the books and records of the Company six months after the Company has been wound up and dissolved.

E. J. Brown, P.O. Box 4779, Durban.

Newman Hattersley (Pty) Ltd • Voluntary winding up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that on 31/12/81 at a general meeting of shareholders of the above Company held in Durban, the following special resolution was passed:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up and that Bernard John Bell be appointed liquidator, in terms of section 350 (1) of the Companies Act.

The following ordinary resolution was also passed:

That the liquidator shall not be required to furnish security to the Master of the Supreme Court, in terms of section 375 (1) of the Companies Act.

Newman Hattersley (Pty) Ltd, P.O. Box 1496, Durban, 4000, 15/1/82.

Dalsis (Pty) Ltd • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a special resolution was passed at a general meeting of shareholders of Dalsis (Pty) Ltd, held on 16/11/81 and registered on 30/12/81, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Lynvoran (Pty) Ltd • Vrywillige likwidasie.—Kennis geskied hiermee in terme van artikel 356 (2) (b) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig, dat op 'n algemene vergadering van aandeelhouers van bogemelde Maatskappy gehou te Bloemfontein, op 9/12/81, die volgende spesiale besluite geneem is:

1. Dat die Maatskappy vrywillig gelikwideer word as 'n vrywillige likwidasie deur lede.

2. Dat David Johannes du Toit van der Merwe van die firma Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Posbus 1062, Bloemfontein, as likwidateur aangestel word in terme van artikel 369 van die Maatskappywet soos gewysig.

3. Dat die likwidateur vrygestel word van die verskaffing van sekuriteit in terme van artikel 375 (1) van die Maatskappywet.

4. Dat die likwidateur gemagtig word om die boeke en dokumente van die Maatskappy in bewaring te hou vir 'n periode van vyf jaar, ooreenkomstig die Wet.

J. J. Viljoen, vir Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Bloemfontein, 9301.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS
LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

TRANSVAAL

Francolin Farms (Pty) Ltd (No. T1621/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that Denis Llewellyn Oldridge, c/o Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001, has been appointed liquidator of the above Company.

Assegai Investments (Pty) Ltd (No. T1543/81), members' voluntary winding up.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that a certificate of appointment of liquidator of the above Company was duly issued on 15/1/82, by the Master of the Supreme Court certifying that Aaron Cohen, First Floor, Yorkshire House, corner of Marshall and Rissik Streets, Johannesburg, was appointed.

Maxim Residential Hotel (Pty) Ltd.—Notice is hereby given that Paul Wilhelm Laesecke has been appointed liquidator of the above-named Company.—Pim Whiteley & Close, P.O. Box 519, Pretoria, 0001.

D and D Holdings (Pty) Ltd (No. 69/2704), voluntary winding-up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that at a general meeting of shareholders of the above Company, the undermentioned special resolution was passed:

That this Company be wound up voluntarily by its members, and that Martin Olwyn be and he is hereby appointed liquidator for such winding-up.—Martin Olwyn and Associates, P.O. Box 6506, Johannesburg, 2000.

Dot Doll (Pty) Ltd (No. T1261/80), voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 409 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that the liquidator's First and Final Liquidation and Distribution Account has been duly confirmed by the Master of the Supreme Court on 7/1/82.—G. G. F. Stoltz, Liquidator, P.O. Box 2128, Pretoria.

KAAP • CAPE

Marco Enterprises (Pty) Ltd (No. E160/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that Anthony Walter Danvers Hanley, c/o Pagden, Christian, Hanley and Parkin, P.O. Box 132, Port Elizabeth, 6000, has been appointed liquidator of the above Company.

Kingal Investments (Pty) Ltd, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, that a certificate of appointment of liquidator of the above Company was duly issued on 5/1/82, by the Master of the Supreme Court certifying that Cecil Jonas, Trust House, Thibault Square, Cape Town, was appointed.

NATAL

Manlen Holdings (Pty) Ltd (No. N392/81).—Notice is hereby given that Anthony Berman has been appointed liquidator of the above-mentioned Company.—98 St George's Street, Durban.

Hectina Investments (Pty) Ltd, voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that a sepcial resolution was passed at a general meeting of shareholders of Hectina Investments (Pty) Ltd held on 14/1/82, in terms of which it was resolved that the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

It was further resolved that Roderick John Winston O'Connor be appointed liquidator of the Company and that subject to the consent of the Master of the Supreme Court the said liquidator be exempted from furnishing security for the performance of his duties.

AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van S.W.A.) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of S.W.A.) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

TRANSVAAL

Wakkerstroom. (2) Akte van Transport 6263/1913, gedateer 25/7/13. (3)—. (4) The Native Farmers Association of Africa Ltd. (5) (a) Sekere gedeelte van die plaas Driefontein 331, distrik Wakkerstroom, groot 1 694 morge 213 vierkante roede. (b) Sekere gedeelte van die plaas Driefontein 331, distrik Wakkerstroom, groot 1 129 morge 340 vierkante roede. (c) Sekere resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Driefontein 331, distrik Wakkerstroom, groot 282 morge 235 vierkante roede. (d) Sekere gedeelte van die plaas Driepan 466, distrik Wakkerstroom, groot 500 morge. (e) Sekere plaas Driepan 467, distrik Wakkerstroom, groot 915 morge 436 vierkante roede. (f) Sekere gedeelte van die plaas Daggakraal 161, distrik Wakkerstroom, groot 1 148 morge 510 vierkante roede. (6) Rossouw, Coetzee & Kie., Laingsnekstraat 11, Posbus 86, Volksrust, 2470. (7) Pretoria.

Bedworth Park. (2) Akte van Transport T1419/81, gedateer 13/1/81. (3)—. (4) Willem Jacobus Liebenberg, gebore op 25/5/56. (5) Erf 2, geleë in die Bedworth Parkdorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl. (6) Raubenheimer Theron & Van der Merwe, Prokureurs vir Applikant, Unitedgebou 1, Eric Louwstraat, Posbus 581, Vanderbijlpark, 6/1/82. (7) Pretoria.

Tzaneen. (2) Mortgage Bond B22318/1972, dated 12/9/72. (3) N.E.P. Investments Ltd (No. 69/4382). (4) Max Chaitow, R150 000. (5) Erf 1926, situate in the Township of Tzaneen, Registration Division LT, Tvl, measuring 1 983 square metres, held under Deed of Transfer T8765/1976, dated 11/3/76. (6) Du Toit & Swanepoel, P.O. Box 181, Pietersburg, 11/1/82. (7) Pretoria.

Potgietersrus. (2) Akte van Transport T43261/1965, gedateer 26/11/65. (3)—. (4)—. (5) Resterende gedeelte van die plaas Driefontein 164, Registrasieafdeling KR, Tvl. (6) Ehlers & Vennote Ingelyf, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria, 19/1/82. (7) Pretoria.

Bryanston. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 62/1980 (25) (Unit), gedateer 31/7/80. (3)—. (4) Robert Barker (Pty) Ltd. (5) Section 25 as shown and more fully described on Sectional Plan 62/1980, in the building or buildings known as Bryanston Crescent, situated at Erf 4772, Bryanston Extension 7 Township, IR, Tvl, of which the floor area according to the sectional plan is 77 square metres. (6) Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Sesde Verdieping, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. (7) Pretoria.

Potchefstroom. (2) Transportakte 5261/1925, gedateer 5/6/25. (3)—. (4) Hendrik Gerhardus Stoker, gebore op 4/4/1899. (5) Resterende gedeelte van Erf 882, geleë in die dorp Potchefstroom, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 994 vierkante meter. (6) Swart, Van Rensburg & Goodey, Prokureurs vir die Applikant, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

Fontainebleau. (2) Akte van Transport T10014/1976, geregistreer op 19/3/76. (3) Boedel van wyle George Ellis Ntsane Ross. (4) Maria Elizabeth Ross, voorheen Weeber, gebore Harmse op 3/9/1894, weduwee (nou oorlede). (5) Gedeelte 12 van Lot 699, geleë in die dorpsgebied Fontainebleau, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 437 vierkante meter. (6) Haasbroek & Boezaart, Sesde Verdieping, Transvaalhuis, hoek van Vermeulen en Vanderwaltstraat, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

Cambridge. (2) Akte van Transport T9067/1970, gedateer 31/3/70. (3)—. (4) Loukajoh (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 1 van die plaas Cambridge 184, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 429,4551 hektaar. (6) Mike Odendaal Ferreira & Davel, Negende Verdieping, Norwich Union Huis, Queenstraat, Pretoria, 18/1/82. (7) Pretoria.

Cambridge. (2) Verbandakte B41707/1973, gedateer 6/11/73. (3) Loukajoh (Edms.) Bpk. (4) Jacobus Johannes Louw, R38 600. (5) Gedeelte 1 van die plaas Cambridge 184, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 429,4551 hektaar. (6) Mike Odendaal Ferreira & Davel, Negende Verdieping, Norwich Union Huis, Queenstraat, Pretoria, 18/1/82. (7) Pretoria.

Machadodorp. (2) Mortgage Bond B15275/1970, dated 29/6/70. (3)—. (4) BP Southern Africa (Pty) Ltd. (5) Erven 135, 136, 137 and 138, in the Town of Machadodorp, District of Belfast, Tvl, each measuring 2 974 square metres. (6) Moss-Morris, Attorneys for Applicant, 11th Floor, Glencairn Buildings, 73 Market Street, P.O. Box 1807, Johannesburg. (7) Pretoria.

Fleurfontein. (2) (a) Deed of Transfer T21711/1974, dated 25/6/74. (b) Deed of Transfer T18166/1974, dated 6/6/74. (3)—. (4) Pieter Johannes Leonard van der Merwe, born on 9/12/03. (5) (a) Portion 7 (a portion of Portion 2) of the farm Fleurfontein 811, Registration Division MS, Tvl, measuring 55,6746 hectares. (b) Remaining extent of Portion 2 (Palmietvlei), of the farm Fleurfontein 811, Registration Division MS, Tvl, measuring 14,9679 hectares. (c) Portion 6 of the farm Fleurfontein 811, Registration Division MS, Tvl, measuring 12,5282 hectares. (6) Solomon & Nicolson, N.B.S. Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

Kensington. (2) Mortgage Bond B26686/1980, dated 30/7/80. (3) Colin Robert Clarke, born on 30/4/35. (4) Allied Building Society, R1 466. (5) Erf 3488, Kensington Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres. (6) Cliffe Dekker & Todd, 108 Fox Street, Johannesburg, 2000, 12/1/82. (7) Johannesburg.

Kensington. (2) Deed of Transfer F16513/1973, dated 12/9/73. (3) Martin David Feldman, born on 10/11/36. (4) Colin Robert Clarke, born on 30/4/35. (5) Erf 3488, Kensington Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 595 square metres. (6) Cliffe Dekker & Todd, 108 Fox Street, Johannesburg, 2000, 12/1/82. (7) Johannesburg.

Doornfontein. (2) Mortgage Bond 32259/1970, dated 30/11/70. (3) Berden Properties (Pty) Ltd (No. 65/2917). (4) Cyril Jack Stodel, born on 29/2/08; Rosey Brodie, born Stodel on 20/1/05, divorceé; Hannah Marcus, born Stodel on 21/8/1897, widow; Julia Drubin, born Stodel on 7/6/01, widow; R82 000, plus R4 000. (5) Portion 469 (a portion of Portion 399), of the farm Doornfontein 92, Registration Division IR, Tvl, measuring 3 979 square metres, held under Deed of Transfer 38456/1965, dated 20/10/65. (6) Werksmans, P.O. Box 927, Johannesburg, 2000, 14/1/82. (7) Pretoria.

Brakpan. (2) Deed of Transfer T39704/1974, dated 24/10/74. (3)—. (4) Brakpan Real Estate (Pty) Ltd (No. 72/07899). (5) Holding 333, Withok Estates Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 4,0442 hectares. (6) Kloppers & Coetzee, P.O. Box 67, Brakpan. (7) Pretoria.

Brakpan. (2) Deed of Transfer T39699/1974, dated 24/10/74. (3)—. (4) Brakpan Real Estate (Pty) Ltd (No. 72/07899). (5) Holding 280, Withok Estates Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 4,0442 hectares. (6) Kloppers & Coetzee, P.O. Box 67, Brakpan. (7) Pretoria.

Brakpan. (2) Deed of Transfer T39705/1974, dated 24/10/74. (3)—. (4) Brakpan Real Estate (Pty) Ltd (No. 72/07899). (5) Holding 334, Withok Estates Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 4,0442 hectares. (6) Kloppers & Coetzee, P.O. Box 67, Brakpan. (7) Pretoria.

West Germiston. (2) Deed of Transfer 16426/1976, dated 6/8/76. (3) Permanent Estate and Finance Company (Pty) Ltd (No. UC4038). (4) P & J Wulfsohn Holdings (Pty) Ltd (No. 76/0413). (5) Remaining extent of the Township of West Germiston, Registration Division IR, Tvl, situate on

Portion 10 of the farm Elandsfontein 90, IR, measuring as such 11,2275 hectares, as will more fully appear from Certificate of Remainder, issued by the Surveyor-General on 19/3/76. (6) Dalling Davis Forgan & Cohen, P.O. Box 7350, Johannesburg, 20/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Chartwell Agricultural Holdings. (2) Deed of Transfer T59803/1980, dated 1/12/80. (3) Charles Willie Roos, born on 4/11/40. (4) Pamela Judy Maxwell, born Smyth on 12/2/43, married out of community of property to Alastair James Maxwell (Antenuptial Contract 2271/1980, marital power excluded). (5) Holding 223, Chartwell Agricultural Holdings, Registration Division JQ, Tvl, measuring 2,6264 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Potchefstroom. (2) Transportakte T36443/69, gedateer 27/8/69. (3)—. (4) Dupvis Beleggings (Pty) Ltd. (5) Gedeelte 8 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Kraalkop 147, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 158,9480 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Oberholzer. (2) Deed of Transfer T21279/1969, dated 28/5/69. (3) William Sydney Swanepoel, born on 1/2/1891, and Cornelia Johanna Frederika Swanepoel, formerly Small, born Homan on 3/1/1892, married out of community of property to William Sydney Swanepoel. (4) Bank Enterprises (Pty) Ltd (No. 68/10532). (5) Remaining extent of Portion 60 of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 60,8311 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Mezeg. (2) Transportakte T45004/1968, gedateer 11/12/68. (3)—. (4) Colin Gordon Cunningham. (5) (a) Halwe aandeel van Gedeelte 30 van die plaas Mezeg 77, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 1,7132 hektaar. (b) Halwe aandeel in Gedeelte 25 van die plaas Mezeg 77, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 15,8275 hektaar. (6) Barry du Buisson, Sewende Verdieping, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

Three Rivers. (2) Deed of Transfer 18948/1960, dated 20/7/60. (3) Ernest Gordon Taylor. (4) Dina Serra, born Abramowitz on 11/12/41, married to Frank Thomas Serra, according to the laws of England. (5) Erf 187, situate in the Township of Three Rivers, Vereeniging, Registration Division IQ, Tvl, measuring 3 965 square metres. (6) Jack Cooper, Applicant's Attorneys, 209 Saambou Buildings, Merriman Avenue, P.O. Box 727, Vereeniging, 14/1/82. (7) Pretoria.

New Doornfontein. (2) Deed of Transfer F813/1962, dated 19/2/62. (3) Estate of the late Bosha Chaiet. (4) Woolf Chaiet, born on 27/12/06; Max Chaiet, born on 25/11/07; Frida Taitz, born on 28/3/15, married out of community of property to Charles Taitz; Rytla Friedland, born on 3/9/22, married out of community of property to Harry Friedland. (5) Lot 23, Township of New Doornfontein, Registration Division IR, Tvl, measuring 505 square metres. (6) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Applicant's Attorneys, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. (7) Johannesburg.

Benoni. (2) Deed of Transfer F7790/1950, dated 25/10/50. (3) Frima Nakan, born Bitaniski on 1/1/22, married out of community of property to Leslie Nakan. (4) Max Chait, born on 25/11/07. (5) Lot 2772, Benoni Township (Further Extension), Registration Division IR, Tvl, measuring 3 718 square metres. (6) Lovell, Miller, Dreyer & Kraitzick, Applicant's Attorneys, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. (7) Johannesburg.

Mayfair. (2) No. F6666/1960, dated 12/8/60. (3) Adolf Ernest Ettlinger and Ivor Kingston Frost. (4) Owen Kingston Frost, born on 18/7/12. (5) Lot 2167, Mayfair Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 372 square metres. (6) Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria, 0001, 20/1/82. (7) Johannesburg.

Sunnyside. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 74/1980 (1) (Unit), gedateer 29/8/80. (3) Desmond Bischoff, gebore op 16/7/48. (4) Ymke Bischoff, gebore Bekker op 29/3/58, geskei. (5) Een halwe onverdeelde aandeel in 'n eenheid bestaande uit Deelnommer 1, soos getoon en vollediger beskryf op Deelplan 74/1980, in die gebou of geboue bekend as Devenish Court, geleë te Erf 1358, in die dorpsgebied Sunnyside (Pretoria), Registrasieafdeling JR, Tvl., waarvan die vloeroppervlakte van genoemde deel 71 vierkante meter groot is tesame met 'n onverdeelde aandeel in die gemeenskaplike eiendom in die grond en gebou of geboue soos getoon en vollediger beskryf op genoemde deelplan toegedeel aan genoemde deel in ooreenstemming met die deelnemingskwota van genoemde deel gespesifiseer in 'n bylae op genoemde deelplan aangeteken en gehou kragtens Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 74/1980 (1), gedateer 29/8/80. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria, 0001. (7) Pretoria

Arcadia. (2) Deed of Transfer T46854/1967, dated 27/12/67. (3) Jenga Beleggings (Edms.) Bpk. (4) Giuseppe Gesmundo, born on 22/4/18. (5) Portion 3 of Erf 572, situated in the Township of Arcadia, Registration Division JR, Tvl, measuring 386 square metres. (6) K. Kuyper & Co., 508 Robert Koch Buildings, Pretorius Street, Pretoria. (7) Pretoria.

Elandsfontein. (2) Kansellasie van Akte van Verband B33245/1974, gedateer 27/9/74. (3) Paulus Antonius de Lange, gebore op 16/3/24. (4) Francois Gerhard Roux, gebore op 8/6/35, R8 000, plus R800. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Elandsfontein 366, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 109,2124 hektaar. (6) H. C. Hefer, vir Ehlers & Vennote Ingelyf, Prokureurs vir Applikant, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria, 21/1/82. (7) Pretoria.

Elandsfontein. (2) Transportakte T36257/1974, gedateer 27/9/74. (3)—. (4) Paulus Antonius de Lange, gebore op 16/3/24. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 7 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Elandsfontein 366, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 109,2124 hektaar. (6) H. C. Hefer, vir Ehlers & Vennote Ingelyf, Prokureurs vir Applikant, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Pretoria, 21/1/82. (7) Pretoria.

Johannesburg. (2) Deed of Transfer F3870/1943, dated 1/5/43. (3)—. (4) Joyce Margaret Michel, born Levy on 27/5/19, married out of community of property to William Michel. (5) Erf 1242 in the Township of Houghton Estate, Registration Division IR, Tvl, measuring 3 965 square metres. (6) A. M. J. Pinnock, for Bowens Attorneys, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Certificate of Consolidated Title T882/1978, dated 26/1/78. (3)—. (4) Joint Municipal Pension Fund (Tvl). (5) Erf 4683, Township of Johannesburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 487 square metres. (6) Chris de Wet, National Mutual Life Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg, 13/1/82. (7) Johannesburg.

Norkem Park. (2) Akte van Transport T3327/1978, gedateer 13/2/78. (3) Kemsands (Pty) Ltd. (4) Leendert Willem Denner, gebore op 19/4/42. (5) Erf 1255, Norkem Park-uitbreiding 2-dorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 994 vierkante meter. (6) Jacobs Van Rensburg & Schoon, Posbus 755, Kempton Park, 1620. (7) Pretoria.

Koster. (2) Akte van Transport T14210/1975, gedateer 6/5/75. (3) C. J. de Jager. (4) Sydney Stephen Boucher. (5) Erf 8, Koster, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 2 855 vierkante meter. (6) Du Plessis & V.d. Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg, 8/1/82. (7) Pretoria.

Zeerust. (2) Akte van Transport T20045/1976, gedateer 21/5/76. (3) Isaih Smith. (4) Sidney Stephen Boucher. (5) Gedeelte 1 van Erf 1232, Zeerust, Registrasieafdeling JP, Tvl., groot 3 000 vierkante meter. (6) Du Plessis & V.d. Westhuizen, Posbus 254, Rustenburg, 8/1/82. (7) Pretoria.

Rietfontein. (2) Akte van Transport T38915/1968, gedateer 1/11/68. (3)—. (4) Jacobus Abraham Myburgh, gebore op 7/7/32. (5) Erf 273, geleë in die dorpsgebied Rietfontein, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 2 552 vierkante meter. (6) Klagsbruns, Prokureurs vir Applikant, Eerste Verdieping, Norwich Uniongebou, Posbus 294, Pretoria. (7) Pretoria.

Mapochsgronde. (2) Akte van Transport 12232/64, gedateer 17/4/64. (3)—. (4) Cornelius Dirk Potgieter, gebore op 6/6/18. (5) Een halwe aandeel van en in die plaas Mapochsgronde 638, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 13,7045 hektaar. (6) Wynand Prinsloo & Badenhorst, Prokureurs vir Applikant, Markstraat 19, Posbus 810, Middelburg. (7) Pretoria.

Mapochsgronde. (2) Akte van Transport 35958/66, gedateer 21/11/66. (3)—. (4) Cornelius Dirk Potgieter, gebore op 6/6/18. (5) (a) Een halwe aandeel van en in die plaas Mapochsgronde 638, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 13,7045 hektaar. (b) Een halwe aandeel van en in Gedeelte 711 van die gekonsolideerde plaas Mapochsgronde 500, Registrasieafdeling JS, Tvl., groot 97,6446 hektaar. (6) Wynand Prinsloo & Badenhorst, Prokureurs vir Applikant, Markstraat 19, Posbus 810, Middelburg. (7) Pretoria.

Kenmare. (2) Akte van Transport F1556/49, gedateer 23/2/49. (3)—. (4) Maria Magdalena Wilhelmina Nolte, gebore op 19/5/12, meerderjarige vrygesellin. (5) Resterende gedeelte van Erf 10, Kenmaredorpsgebied, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 873 vierkante meter. (6) J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs, Posbus 115, Krugersdorp. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Geduld. (2) Cancellation of Mortgage Bond 17602/1962 (F6314/1962), dated 11/9/62. (3) Willem Carel Rousseau, born on 10/5/06 and Nicolaas Jacobus Nel, born on 2/3/32. (4) Saambou National Building Society, formerly Saambou (Permanent) Building Society, R5 880, plus R600, mortgaging as a first mortgage. (5) Certain Erf 1595 (formerly Erf 607), Geduld Extension Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres, held by the said Willem Carel Rousseau by virtue of Deed of Transfer 14276/1934 (F7830/1934), dated 28/11/34. (6) De Jager Kruger & Van Blerk, Second Floor, Sanlam Centre, Fourth Street, P.O. Box 1078, Springs, 1560. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Middelburg. (2) Transportakte T8999/1935, gedateer 29/6/35. (3)—. (4) Jacobus Johannes Grobler. (5) Portion C called Smaldeel of portion of the farm Driefontein 235, situate in the District of Middelburg, measuring 424 morgen 565 square roods. (6) De Meyer Pretorius & Vennote, Posbus 3771, Pretoria. (7) Pretoria.

Pretoria. (2) Verbandakte B28345/1970, gedateer 20/10/70. (3) Daniel Cornelius van der Walt, born on 24/12/33. (4) Christoffel Meier, born Phillips on 6/3/17, widow, R7 000. (5) Holding 23, situate on Cynthia Vale Agricultural Holdings, Registration Division JR, Tvl, measuring 2,0262 hectares. (6) De Meyer Pretorius & Vennote, Posbus 3771, Pretoria. (7)—.

Roodepoort. (2) Deed of Transfer 24/1969, dated 17/4/69. (3)—. (4) Marius Hoffman de Villiers, born on 22/5/21; Pieter Abraham de Villiers, born on 21/2/24; Sheila Bredenhann, born De Villiers on 3/11/29, married out of community of property to Martin Coetzee Bredenhann (ANC 642/51). (5) Certain Surface Right Permit A129/1944, granted under the provisions of section 72 of Act 35 of 1908 (Tvl), as substituted by section 25 of Act 36 of 1934, for the purpose of agriculture with fencing and

situate upon the farm Witpoortje 245, IQ (freehold owner P. A. de Villiers), Magisterial District of Roodepoort, in the Mining District of Johannesburg, registered in the Mining Titles Office on 28/12/44, and more fully described by Plan RMT 3866. (6) Van Vuuren, Van Rensburg & Partners, Second Floor, Permanent Buildings, Brown Street, P.O. Box 173, Nelspruit, 1200, 6/1/82. (7) Registrar of Mining Titles, Johannesburg.

Roodepoort. (2) Transportakte 33118/1972, gedateer 17/11/72. (3)—. (4) Marius Hoffman de Villiers, gebore op 22/5/21; Pieter Abraham de Villiers, gebore op 21/2/24; Sheila Bredenhann, gebore De Villiers op 3/11/29, getroud buite gemeenskap van goed met Martin Coetzee Bredenhann (HVK 642/51). (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die plaas Witpoortje 245, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot as sodanig 148,3894 hektaar. (6) Van Vuuren, Van Rensburg & Vennote, Tweede Verdieping, Permanentegebou, Brownstraat, Posbus 173, Nelspruit, 6/1/82. (7) Pretoria.

Pretoria-Noord. (2) Akte van Verband B32941/1981, gedateer 27/7/81. (3) Barend Jacobus Marthinus Nel, gebore op 20/2/57. (4) Saambou-Nasionale Bouvereniging, R30 623. (5) Resterende gedeelte van Erf 136, geleë in die dorpsgebied Pretoria-Noord, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria. (7) Pretoria.

Pretoria-Noord. (2) Akte van Transport T35185/1981, gedateer 27/7/81. (3)—. (4) Barend Jacobus Marthinus Nel, gebore op 20/2/57. (5) Resterende gedeelte van Erf 136, geleë in die dorpsgebied Pretoria-Noord, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 276 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria. (7) Pretoria.

Lichtenburg. (2) Akte van Transport T22803/1975, gedateer 14/7/75. (3)—. (4) Hermanus Stephanus Faurie, gebore op 2/8/33. (5) Resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Erf 1756, Lichtenburg, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 5 140 vierkante meter. (6) Von Bratt & Jacobs Ingelyf, Metropolitan Homes Trustgebou 224, Pretoriusstraat, Posbus 4058, Pretoria. (7) Pretoria.

Rustenburg. (2) Akte van Transport T31827/1967, gedateer 31/8/67. (3)—. (4) Marthinus Hermanus Johannes du Preez, gebore Steenekamp op 24/12/20, weduwee. (5) Resterende gedeelte van Erf 1143, in die dorp Rustenburg, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 1 903 vierkante meter. (6) Van Velden-Duffey, Steenstraat 37, Privaatsak 82082, Posbus 71, Rustenburg, 0300. (7) Pretoria.

Germiston. (2) Deed of Transfer F19523/1971, dated 30/11/71. (4) Franksad Investments (Pty) Ltd (No. 71/01924). (5) Erf 37, North Germiston, Registration Division IR, Tvl, measuring 431 square metres. (6) Max Levine, Attorney for Applicant, 206/210 United Buildings, 177 President Street, Germiston, 11/12/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Warmbad. (2) Akte van Transport T48052/1974, gedateer 20/12/74. (3) Piet Petrus Coert Venter, gebore op 18/2/13. (4) Pieter Jacobus Venter, gebore op 14/12/50. (5) Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte 11) van die plaas Roodekuil 496, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 21,4133 hektaar. (6) Metelerkamp & Ritson, Posbus 776, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

Nigel. (2) Deed of Transfer T2731/1956, dated 3/2/56. (3) Estate of the late Gordon Earle Read. (4) (a) Elsie Susannah Read, born Markham on 8/7/13, widow. (b) Elizabeth Helen Read, born on 7/1/40, minor spinster (since married out of community of property to Roger Wood). (c) Lorna Marion Read, born on 28/12/42, minor spinster (since married out of community of property to James Peter Sandford Trickey). (d) Richard Earle Read, born on 20/10/46, minor. (5) (a) Business Erf 578, in the Township of Nigel Extension 2, Registration Division IR, Tvl, measuring 688 square metres. (b) One-half share in Erf 899, in the Township of Rensburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 190 square metres. (c) One-half share in Erf 360, in the Township of Heidelberg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 487 square metres (since transferred away). (d) One-third share in Erf 502, in the Township of Brooklyn, Registration Division JR, Tvl, measuring 2 508 square metres (since transferred away). (6) MacRobert De Villiers & Hitge Incorporated, P.O. Box 276, Pretoria, 28/12/81. (7) Pretoria.

Arcon Park. (2) Transportakte T9156/1977, gedateer 24/3/77. (3)—. (4) Andre Matthew van der Westhuizen, gebore op 26/5/50. (5) Erf 1043, geleë in die dorp Arcon Park-uitbreiding 3, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 031 vierkante meter. (6) L'Ange, De Waal & Freysen, Posbus 59, Klerksdorp, 2570. (7) Pretoria.

Tweelingfontein. (2) Sertifikaat van Regte op Minerale 155/1960 RM, gedateer 14/3/60. (3) Jacob Willem Janse van Rensburg, gebore op 19/10/17. (4) Jacob Willem Janse van Rensburg, gebore op 19/10/17. (5) Een helfte van die minerale regte op Gedeelte 12 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Tweelingfontein 228, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 174,1113 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria, 0001, 13/1/82. (7) Pretoria.

Norwood. (2) (a) Deed of Transfer T15062/1980, dated 11/6/80. (b) Mortgage Bond B19201/1980, dated 11/6/80. (3) (a)—. (b) Milton Krowitz, born on 28/9/47. (4) (a) Milton Krowitz, born on 28/9/47. (b) Southern Trident Building Society, R28 400, with a continuing covering security in an amount of R4 300. (5) (a) and (b) Portion 2 of Lot 184, Norwood Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 496 square metres. (6) Goldman Judin & Werner, Attorneys, 8 Nedbank Grove, 7 Third Street, Orange Grove, 8/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Pretoria. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Deeltitel 23/1976 (5) (Unit), gedateer 9/4/76. (3)—. (4) Hercules Johannes du Toit, gebore op 21/10/51. (5) Eenheid 5, Noya, Sinoville, Pretoria, groot 135 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, 17de Verdieping, Sanlamsentrum, hoek van Andries- en Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

Rietfontein. (2) Deed of Transfer 44492/65, dated 7/12/65. (3)—. (4) Kleinmed (Pty) Ltd. (5) Holding 20, situate in the Rietfontein Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 12,1008 hectares. (6) Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Horison View. (2) Deed of Transfer F2373/1969, dated 24/2/69. (3)—. (4) Florstein Investments (Pty) Ltd (No. 68/2675). (5) Erf 238, Horison View Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 186 square metres. (6) M. W. Jelley, for Fluxman, Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Johannesburg, 11/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Bethal. (2) Notariële Sessie van Minerale Regte 152/1967 RM, gedateer 23/3/67. (3) Francina Jacoba Scheepers. (4) Barend Johannes Liebenberg Scheepers, Johanna Jacomina Androsina van Zyl, Willem Abraham Scheepers, Carel Hendrik Hancke Scheepers en Anna Elizabeth Raubenheimer. (5) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van resterende gedeelte van die plaas Witbank 303, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 235,5463 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria. (7) Pretoria.

Ermelo. (2) Notariële Sessie van Minerale Regte 151/1967 RM, gedateer 23/3/67. (3) Boedel Barend Johannes Scheepers. (4) Barend Johannes Liebenberg Scheepers, Johanna Jacomina Androsina van Zyl, Willem Abraham Scheepers, Carel Hendrik Hancke Scheepers en Anna Elizabeth Raubenheimer. (5) (a) Een halwe aandeel van en in alle regte tot minerale oor en ten aansien van Gedeelte 9 van die plaas Springbokfontein 425, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 394,7841 hektaar. (b) Twee derde aandeel van en in alle regte tot minerale oor en ten aansien van: (a) Gedeelte 4 van die plaas Goedehoop 302, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 85,6532 hektaar; (b) Gedeelte 3 van die plaas Goedehoop 302, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 109,4063 hektaar. (c) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van resterende gedeelte van Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Goedehoop 301, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 176,5370 hektaar. (d) Alle regte tot minerale oor en ten aansien van Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Sterkfontein 299, Registrasieafdeling IS, Tvl., groot 38,9584 hektaar. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Posbus 125, Pretoria. (7) Pretoria.

Wakkerstroom. (2) Deed of Transfer T38464/1974, dated 4/12/47. (3)—. (4) Magdalena Johanna Wessels, born on 5/12/44 and Anna Maria Wessels, born on 10/5/36. (5) (a) Remaining extent of Portion 1 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (b) Portion 2 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (c) Portion 3 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (d) Portion 4 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (e) Portion 5 of farm Edelsteen 33, HT, Tvl. (f) Remaining extent of farm Tweefontein 97, HS, Tvl. (6) Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria, 0001, 14/1/82. (7) Pretoria.

Constantia. (2) Akte van Transport T14442/1981, gedateer 21/5/81. (3) Nasionale Wonings Bpk. (4) Daniel Desmond Johnston, gebore op 15/9/45. (5) Erf 513, in die dorp Constantia Kloof-uitbreiding 9, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3 017 vierkante meter. (6) M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Posbus 1068, Krugersdorp. (7) Registrateur van Randdorpe, Johannesburg.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2875/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 9 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 114 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2874/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 3 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 021 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Akte van Transport T21494/1975, gedateer 1/7/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 918, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 643 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Piet Potgietersrus. (2) Akte van Transport T6543/1963, gedateer 20/3/63. (3)—. (4) Bamag Belange (Edms.) Bpk. (5) Resterende gedeelte van Erf 305, geleë in die dorp Piet Potgietersrus, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 16 851 vierkante voet. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

Naboomspruit. (2) Notariële Akte van Serwituut K4/1960-S. (3)—. (4) Die Stadsraad van Naboomspruit. (5)—. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

Pretoria. (2) Aktes van Transport T9046/1974 en T9047/1974, beide gedateer 13/3/74. (3)—. (4) Josephine Lavinia Elizabeth Archer, gebore Lesar, weduwee. (5) Een kwart (208ste) aandeel in die resterende gedeelte van Erf 1200, geleë in die stad Pretoria, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 428 vierkante meter. (6) Couzyn Hertzog & Horak Ingelyf, Trustbankgebou, Pretoriusstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

Valley Settlements. (2) Transportakte T20294/73, gedateer 28/6/73. (3)—. (4) Helmut Gindele, gebore op 9/7/39. (5) Hoewe 8, Valley Settlementslandbouhoewes 1, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 4,0471 hektaar. (6) Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, Posbus 499, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Oberholzer. (2) Deed of Transfer T21280/1969, dated 28/5/69. (3) William Sydney Swanepoel, born on 1/2/1891 and Cornelia Johanna Frederika Swanepoel, formerly Small, born Homan on 3/1/1892, married out of community of property to William Sydney Swanepoel. (4) Bank Township (Pty) Ltd. (5) Remaining extent of the Township of Bank, including public places situate on Portion 97 (a portion of Portion 60) of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 28,4033 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Oberholzer. (2) Deed of Transfer T32381/1964, dated 9/9/64. (3) Bank Township Ltd. (4) West Wits Township (Pty) Ltd. (5) Remaining extent (including streets and public places) of the Township of West Wits, situate on the remaining extent of Portion 88 of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 136,7376 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Oberholzer. (2) Deed of Transfer T21279/1969, dated 28/5/69. (3) William Sydney Swanepoel, born on 1/2/1891 and Cornelia Johanna Frederika Swanepoel, formerly Small, born Homan on 3/1/1892, married out of community of property to William Sydney Swanepoel. (4)—. (5) Remaining extent of Portion 60 of the farm Oog van Wonderfontein 110, Registration Division IQ, Tvl, measuring 60,8311 hectares. (6) Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria, 0001. (7) Pretoria.

Albertville. (2) Deed of Transfer F11204/1968, dated 19/9/68. (3)—. (4) Abraham Barnett. (5) An undivided one-half share of: (a) Lot 243, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres; (b) Lot 244, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Morris L. Goodman & M. M. Garber, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 12/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Johannesburg. (2) Deed of Transfer F4695/1971, dated 23/3/71. (3)—. (4) Doris Barnett. (5) An undivided one-half share of: (a) Lot 243, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres; (b) Lot 244, Township of Albertville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Morris L. Goodman & M. M. Garber, Attorneys for Applicant, Fifth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, 12/1/82. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

Bryanston. (2) Deed of Transfer 7422/1973, dated 9/3/73. (3)—. (4) Roelof Johannes Jurgens Fourie, born on 3/4/21. (5) Erf 734, Bryanston Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1,1653 hectares. (6) Hayman Godfrey & Sanderson, P.O. Box 2439, Johannesburg, 2000, 7/1/82. (7) Pretoria.

Kliprivier Valley. (2) Deed of Transfer 29768/1974, dated 15/8/74. (3)—. (4) Maria Jacoba Hof, formerly Naude, born Van Eersel on 11/6/37, married out of property with the exclusion of the marital power to Edmund Hof. (5) Holding 9, Pendale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl. (6) A. M. J. Pinnock, Bowens, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

Kliprivier Valley. (2) Deed of Transfer 29767/1974, dated 15/8/74. (3)—. (4) Maria Jacoba Hof, formerly Naude, born Van Eersel on 11/6/37, married out of community of property with the exclusion of the marital power to Edmund Hof. (5) Holding 9, Pendale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl. (6) A. M. J. Pinnock, Bowens, Attorneys for Applicant, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Eloff Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

Witbank. (2) Sertifikaat van Regte tot Minerale 752/1928, gedateer 15/12/28. (3)—. (4) Cornelia Hendrika Dijksterhuis, minderjarige jongedogter (nou Cornelia Hendrika du Toit, gebore Dijksterhuis). (5) Gedeelte 4 van die plaas Dijksput 88, distrik Witbank, groot 471,4566 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel 2873/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 43 van Erf 1487, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 800 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2872/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 3 van Erf 1487, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 021 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2877/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 34 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 800 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Sertifikaat van Geregistreerde Titel T2876/1975, gedateer 30/1/75. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Gedeelte 10 van Erf 1488, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 309 vierkante meter. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

Vereeniging. (2) Cancellation of Mortgage Bond B10719/1971, dated 26/4/71. (3) Helen Alexandra Hunter, born Emslie on 5/6/19, married out of community of property to Charles Crosby Hunter. (4) Barclays Western Bank Ltd (formerly Western Bank Ltd), R900. (5) Erf 56, situate in the Township of Duncanville, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 807 square metres. (6) Rein & Verster, P.O. Box 161, Pretoria, 15/1/82. (7) Pretoria.

Naboomspruit. (2) Akte van Transport T60720/1980. (3)—. (4) Imperto Eiendomme (Edms.) Bpk. (5) Erf 148, geleë in die dorp Naboomspruit, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (6) Van der Walt & Hugo, Prokureurs vir Applikant, Volkskassentrum 1030, Vanderwaltstraat, Pretoria, 12/1/82. (7) Pretoria.

Zuurfontein. (2) Kansellasie van Verbandakte B831705/1975, gedateer 1/10/75. (3) Evert Phillippus Ehlers, gebore op 20/1/27. (4) Hendrik Pieter Pieterse, gebore op 30/9/37, R12 000. (5) Een derde aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas Zuurfontein 591, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 13,2106 hektaar. (6) Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria. (7) Pretoria.

KAAP • CAPE

Vryburg. (2) Transportakte T434/1981, geregistreer op 4/3/81. (3) Andries Petrus Gerbrand Venter, gebore op 26/12/48. (4) Dawid Viviers, gebore op 11/11/34; Andries Albertus Marais, gebore op 17/12/28; Johannes Hendrik Lodewyk Scheepers, gebore op 18/5/48; Cornelius Johannes Roos, gebore op 25/10/21. (5) Seker Erf 111, Reivilo, geleë in die Munisipaliteit van Reivilo, Afdeling van Vryburg, groot 4 163 vierkante meter. (6) Du Plessis, Viviers & Kie., Posbus 23, Vryburg, 8600. (7) Vryburg.

Kaapstad. (2) Akte van Transport T19136/1976, gedateer 29/6/76. (3)—. (4) Francois Willem van Heerden, gebore op 11/3/31. (5) Seker stuk vrygekoopte erfpaggrond synde Erf 56931, Kaapstad te Claremont in Senatoriumdorp, geleë in die stad Kaapstad, Kaapse afdeling, groot 496 vierkante meter. (6) P. de W. van der Spuy, vir Jarvis & Masson, Prokureurs vir die Aansoeker, Stuartstraat 50, Posbus 22, Harrismith, 9880, 14/1/82. (7) Kaapstad.

Humansdorp. (2) Deed of Transfer 23773, dated 17/9/65. (3)—. (4) Aloe Ridge Estates (Pty) Ltd. (5) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Division of Humansdorp, being Portion 1 of the Farm 695, Aloe Ridge, measuring 466,6421 hectares. (6) Cloete & Partners, Attorneys, 117 St George's Street, Cape Town, 8000, 11/1/82. (7) Cape Town.

Vryburg. (2) Transportakte 642/1955, gedateer 8/7/55. (3) Petrus Cornelis Johannes van der Westhuizen. (4) Sybrand Gerhardus Pretorius, gebore op 1/10/11. (5) Seker Erf 889, Vryburg, geleë in die Munisipaliteit van Vryburg, Afdeling van Vryburg, groot 1 002 vierkante meter. (6) Kotzé & Low, Posbus 123, Vryburg, 14/1/82. (7) Vryburg.

Malmesbury. (2) Deed of Transfer 207, dated 16/5/1870. (3) The Right Reverend Robert Gray, Bishop of Cape Town. (4) Board of Trustees of the Diocese of Cape Town. (5) Certain land situate in the Municipality of Langebaan, Division of Malmesbury, being Erf 150, Langebaan, measuring 8 565 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 263, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

Alexandria. (2) Deed of Transfer 13139/1962. (3)—. (4) Eric Stanley Cretchley, born on 20/11/16. (5) Certain piece of abolished quitrent land being Erf 1250, Alexandria, situate in the Municipality and Division of Alexandria, measuring 83 square roods 48 square feet. (6) C. J. Ballan & Co., Attorneys, P.O. Box 36, Alexandria, 6185. (7) Cape Town.

Cape Flats. (2) Deed of Transfer 5875, dated 8/4/49. (3) Anna Wilhelmina Karg, born on 1/4/1894, spinster. (4) Willem George Karg, born on 15/2/23; George Heinrich Karg, born on 6/1/26; Heinrich Julius Wilhelm Karg, born on 1/1/29. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate on the Cape Flats in the Cape Division, being Portion 1 of Farm 769, Cape, measuring 1,4147 hectares. (6) Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

Houtbaai. (2) No. 7658, gedateer 17/4/68. (3)—. (4) Friedrich Erwen Tworeck, gebore op 7/3/26. (5) Sekere stuk opbetaalde erfpaggrond geleë in die plaaslike gebied Houtbaai, afdeling Kaap, synde die restant van Erf 47, gedeelte van Erf 652, Houtbaai, groot 948 vierkante meter. (6) Pieters Truter & Hurter, Franse Bankgebou 413, Kerkplein 4, Kaapstad. (7) Kaapstad.

Haga Haga. (2) Deed of Transfer 2599/1970, dated 18/9/70. (3)—. (4) Andrew Murray Neethling, born on 12/2/27. (5) Certain piece of land being Erf 114, Haga Haga Township Extension 1, situate in the Local Area of Haga Haga in the Division of Komga, measuring 1 085 square metres. (6) R. A. Allam, Agent for Applicant, 55/60 Wesbank House, Oxford Street, East London, 5201. (7) King William's Town.

Velddrif. (2) Rojering van Verbandakte 20438, gedateer 29/8/75. (3) Seadana (Edms.) Bpk. (4) Suzanne Jacomina Jonker, gebore Brewis op 21/3/01, weduwee, R5 000, plus R500. (5) (a) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die dorp Velddrif-uitbreiding 1, in die Munisipaliteit van Velddrif, afdeling Piketberg, synde Erf 571, Velddrif, groot 840 vierkante meter. (b) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit van Velddrif, afdeling Piketberg, synde Erf 592, Velddrif, groot 2 362 vierkante meter. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad. (7)—.

Velddrif. (2) Rojering van Verbandakte 20438, gedateer 29/8/75. (3) Seadana (Edms.) Bpk. (4) Die Lulu Jonker Trust, R5 000, plus R500. (5) (a) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die dorp Velddrif-uitbreiding 1, in die Munisipaliteit van Velddrif, afdeling Piketberg, synde Erf 571, Velddrif, groot 840 vierkante meter. (b) Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit van Velddrif, afdeling Piketberg, synde Erf 592, Velddrif, groot 2 362 vierkante meter. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad. (7)—.

Cape Town. (2) Mortgage Bond 31439/1976, dated 21/12/76. (3) Janet Mary Thorpe, born Becker on 1/2/52, married out of community of property to Geoffrey David Thorpe. (4) Ethel Michaels, born Greenblo on 19/11/12, widow, R3 000, plus R500. (5) Certain land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being remainder Erf 57433, a portion of Erf 53576, Cape Town at Claremont, measuring 299 square metres. (6) C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, 106 Adderley Street, Cape Town, 8001. (7) Cape Town.

Sandbaai. (2) Deed of Transfer 33218, dated 5/8/81. (3) Estate late Linda Margaret McIver. (4) Roy Douglas McIver, born on 7/11/48; Linda Helen Buckle, born McIver on 30/12/50; Shirley May McIver, born on 3/7/57; Arthur Harold McIver, born on 11/11/59. (5) Certain redeemed quitrent land situate in the Local Area of Sandbaai, Division of Caledon, being Erf 59, Sandbaai, measuring 714 square metres. (6) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont, 7735. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Certificate of Registered Title T9837, dated 18/4/75. (3)—. (4) Eleuterio de Oliveira, born on 13/2/42. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 11672, Cape Town at Woodstock, measuring 184 square metres. (6) Mallinick Ress Richman & Closenberg, Seventh Floor, Mobil House, Hans Strijdom Avenue, Cape Town, 29/1/82. (7) Cape Town.

Port Elizabeth. (2) Certificate of Consolidated Titel 32687, dated 12/11/70. (3)—. (4) Manor Hastings Investments (Pty) Ltd (No. 67/2245). (5) Certain piece of land being Erf 3068, Walmer, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Administrative District of Port Elizabeth, measuring 5 577 square metres. (6) Joubert Galpin & Searle, Applicant's Attorneys, Natal Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth, 6001. (7) Cape Town.

Wynberg. (2) Deed of Transfer T1019, dated 12/1/81. (3)—. (4) Benjamin Louis Leibov, born on 16/12/16. (5) One-half share in certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf 67921, Cape Town at Wynberg, measuring 422 square metres. (6) Bloomberg & Co., Attorneys for Applicant, Uniswa House, 56 Shortmarket Street, Cape Town, 8001. (7) Cape Town.

Cape Town. (2) Deed of Transfer 12013, dated 3/5/74. (3)—. (4) Mohan Bhaga, born on 28/7/37. (5) Certain piece of land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 103227 (a portion of Erf 36760), Cape Town at Athlone, measuring 496 square metres. (6) S. T. Moodley & Associates, Applicant's Attorneys, Amelia House, Belgravia Road, Athlone. (7) Cape Town.

George. (2) Deed of Transfer T13230, dated 29/5/69. (3)—. (4) Outeniqua Strand Properties (Pty) Ltd (No. 69/4297). (5) (a) Certain piece of land situate in the Division of George, being the remainder Portion 1 of the farm Eigendomsgrond 251, measuring 4,4826 hectares. (b) Certain piece of land situate in the Division of George, being the remainder Portion 2 of the farm Eigendomsgrond 251, measuring 4,6639 hectares. (c) Certain piece of land situate in the Division of George, being the remainder Portion 4 of the farm Eigendomsgrond 251, measuring 36,5962 hectares. (d) Certain piece of land situate in the Division of George, being Lot 1, a part of Lot F of Eigendomsgrond, measuring 1,9986 hectares. (e) Certain piece of land situate in the Division of George, being the remaining extent of Lot D, a portion of the farm Eigendomsgrond, measuring 4,8109 hectares. (f) Certain piece of land situate in the Division of George, being the remainder of Erf 344, Outeniqua Strand, measuring 3,6168 hectares. (6) Roup, Wacks & Kaminer, Applicant's Attorneys, Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town, 8001, 14/1/82. (7) Cape Town.

Riversdal. (2) Akte van Verdelingstransport 1380/1950, gedateer 10/2/50. (3) Petrus Johannes Cronje van Zyl, gebore op 7/10/1898; Willem Jacobus van Zyl, gebore op 13/2/1891; Wilhelm Jacobus du Toit, gebore op 9/11/10. (4) Wilhelm Jacobus du Toit, gebore op 9/11/10. (5) Seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde Gedeelte 17 ('n gedeelte van Lot C) van die plaas Buffelsfontein, geleë in die Afdeling van Riversdal, groot 167,4855 hektaar. (6) Pauw, Rauch, Gertenbach & Moolman, Posbus 129, Albertinia, 14/1/82. (7) Kaapstad.

Oudtshoorn. (2) Transportaktes 40369/73, gedateer 31/12/73 en 30563/75, gedateer 8/10/75. (3)—. (4) Ockert Johannes Olivier, gebore op 7/6/44. (5) 'n Half aandeel in sekere eiendomsgrond geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, synde Gedeelte 1 van die plaas Ortmansgat 162, groot 469,9134 hektaar. (6) Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Applikant, Mutualgebou, Kerkstraat 117, Oudtshoorn, 24/12/81. (7) Kaapstad.

Mafikeng. (2) Deed of Transfer 950/1961, dated 23/11/61. (3)—. (4) Charl Johannes Jacobus Strydom. (5) A half share in and to Erf 46, Rooigrond, situate in the Division of Mafikeng, measuring 1,7131 hectares. (6) Minchin & Kelly, P.O. Box 26, Mafikeng. (7) Vryburg.

Mafikeng. (2) Transportakte 1492/1972, gedateer 29/12/72. (3)—. (4) Cornelia Magrieta Hayward, voorheen Erasmus, gebore Smit op 20/8/42, getroud buite gemeenskap van goedere met Wessel Johannes Albertus Hayward (HVK H147/1977, maritale mag uitgesluit). (5) Seker resterende gedeelte van Gedeelte 1 (Vergeet) van die plaas Aberdare 58, geleë in die Afdeling van Mafikeng, groot 630,1911 hektaar. (6) Frylinck & Walker, Posbus 26, Vryburg, 8600, 6/1/82. (7) Vryburg.

Vanrhynsdorp. (2) Mortgage Bond B14068, dated 13/6/79. (3) Heusis Marble (Pty) Ltd (No. 72/00071). (4) Derek Matheson, born on 9/2/57 and Clifford Matheson, born on 8/8/57, R50 000, plus R3 000. (5) (a) Certain piece of abolished quitrent land, being the remainder of Portion 1 of the farm Widouw 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring as per remaining extent 1 581,4256 hectares. (b) Certain piece of land, being the remainder of Annex Widouw A, No. 311, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring as per remaining extent 348,5714 hectares. (c) Certain piece of abolished quitrent land, being Portion 2 (Loopers Fontein) (a portion of Portion 1) of the farm Widouw 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 2 316,9191 hectares. (d) Certain piece of abolished quitrent land, being Portion 4 (a portion of Portion 3) of the farm Widouw 309, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 67,3798 hectares. (e) Certain piece of land, being Portion 2 (a portion of Portion 1) of the farm Annex Widouw 311, situate in the Division of Vanrhynsdorp, measuring 350,4291 hectares. (6) Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town, 8000, 5/1/82. (7) Cape Town.

Malmesbury. (2) Transportakte 25260, gedateer 4/10/65. (3)—. (4) Anna Petronella Slabber, gebore Smit op 22/11/08, weduwee. (5) (a) Een halwe aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die Afdeling van Malmesbury, synde die restant van Gedeelte 4 (Tweevalley) van die plaas Tweevalley 390, groot 520,5387 hektaar. (b) Een halwe aandeel in seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die Munisipaliteit van Moorreesburg, afdeling Malmesbury, synde Erf 297, Moorreesburg, groot 1 388 vierkante meter. (6) Van der Spuy & Vennote, Posbus 1701, Kaapstad, 8000. (7) Kaapstad.

Somerset-Oos. (2) Transportakte 14526, gedateer 18/10/61. (3)—. (4) Daniel Jacobus Nel. (5) Seker stuk grond synde Erf 454, Somerset-Oos, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Somerset-Oos, groot 507 vierkante meter. (6) D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad. (7) Kaapstad.

Maitland. (2) Deed of Transfer 282, dated 18/1/37. (3)—. (4) Abraham Saacks. (5) (a) Certain piece of land being the remainder of Erf 24391, Cape Town at Maitland, situated in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 620 square metres. (b) Certain piece of land situate as above, being Erf 24390, Cape Town at Maitland, measuring 669 square metres. (6) Saacks & Jaffe, Attorneys for Applicant, 6/1/82. (7) Cape Town.

Victoria West. (2) Mortgage Bond 13375, dated 14/9/55. (3) Cornelius Johannes Marais. (4) Barclays Bank D.C.O., R20 000, plus R1 000. (5) Certain piece of land, being the remainder of the farm Hoeksplaats, situate in the Division of Victoria West, measuring 5 161,6977 hectares. (6) Sonnenberg Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town, 7/1/82. (7) Cape Town.

Kraaifontein. (2) Deed of Transfer 6453, dated 29/3/68. (3)—. (4) Ivan Alfred Carr, born on 14/1/43. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situate in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being the remainder of Erf 3084, Kraaifontein, measuring 991 square metres. (6) Movsowitz & Kahn, Attorneys for Applicant, 109 Voortrekker Road, Bellville. (7) Cape Town.

Grassy Park. (2) Deed of Transfer 20251, dated 29/9/66. (3)—. (4) Ivy May Hockey, born Wylder on 11/5/1897, widow. (5) Certain piece of land being Erf 15, Zeekoevlei, situate in the Local Area of Grassy Park in the Cape Division, measuring 82 795 square feet. (6) Jan S. de Villiers & Son, Santam Buildings, Burg Street, Cape Town. (7) Cape Town.

Vryburg. (2) (a) Akte van Transport 413/1956, gedateer 20/6/56. (b) Akte van Transport T171/1970, gedateer 6/3/70. (3) (a) Boedel wyle Maria Magdalena van der Post. (b) Gert Johannes du Plooy. (4) Hendrik Engelhardt Scheepers, gebore op 3/2/30. (5) (a) Seker resterende gedeelte van Gedeelte 4 (Stilton), van die plaas 189, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 1 817,1712 hektaar. (b) Seker Gedeelte 21 (gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas No. 189, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 685,2256 hektaar. (6) Kotzé & Low, Posbus 123, Vryburg. (7) Vryburg.

Cape Town. (2) Stock Certificate 337, City of Cape Town 5% (1981) (Loan 187). (3)—. (4) Ernest Douglas de Smidt, lost certificate for R200. (5)—. (6) City Treasurer of the City of Cape Town, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Foreshore, Cape Town. (7) Cape Town.

Woodstock. (2) Deed of Transfer T5328, dated 6/3/69. (3)—. (4) Dorothy Derman, Rae Suskind and Elma Elfrieda Arzee. (5) A one twenty-fourth share in certain piece of land situate in the Municipality of Cape Town, Cape Division, being remainder Erf 11837, Cape Town at Woodstock, measuring 1 006 square metres. (6) Sonnenberg Hoffman & Galombik, Applicant's Attorneys, 54 Shortmarket Street, Cape Town, 30/12/81. (7) Cape Town.

Graskop. (2) Akte van Transport T4089/1973, gedateer 12/2/73. (3) Boedel wyle Jacobus Marthinus Bester. (4) Ceciellia Margaretha Pretorius, gebore Bester op 6/5/29, getroud binne gemeenskap van goed met Jacobus Johannes Christoffel Pretorius en Jacobus Marthinus Bester, gebore 11/6/31. (5) Erf 642, geleë in die dorpsgebied Graskop, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 1 115 vierkante meter. (6) P. G. W. Grobler & Vennote, Posbus 3618, Pretoria, 13/1/82. (7) Pretoria.

Milnerton. (2) Deed of Transfer 29616, dated 9/11/71. (3)—. (4) Hillrise Estates (Pty) Ltd. (5) Certain piece of freehold land being Erf 3835, Milnerton, situate in the Municipality of Milnerton, Cape Division, measuring 1 113 square metres. (6) Arthur E. Abrahams & Gross, P.O. Box 1661, Cape Town, 8000, 11/1/82. (7) Cape Town.

NATAL

Greytown. (2) Deed of Transfer 9157/1976, dated 1/6/76. (3)—. (4) Errol Anthony Rottcher. (5) (a) Remainder of Lot 355, Greytown Township, situate in the Borough of Greytown, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 698 square metres. (b) Remainder of Lot 356,

Greytown Township, situate in the Borough of Greytown, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 698 square metres. (6) Robert E. Levitt & Company, Applicant's Attorneys, Seventh Floor, Whytock House, 399 Smith Street, Durban, 15/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg. (2) Deed of Transfer 14836/1976, dated 7/9/76. (3)—. (4) Anthony Mchunu, born on 26/2/32. (5) Lot 27, Plessislaer Township, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 4 047 square metres. (6) Bale Greene & Morcom, Attorneys for Applicant, P.O. Box 126, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

Klip River. (2) Deed of Transfer 20109/1980, dated 25/8/80. (3)—. (4) Clive Robert Leon Jones, born on 19/6/57. (5) Lot 2637, Newcastle Township Extension 7, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 151 square metres. (6) C. C. C. Raulstone & Co., Raulstone Buildings, 11 Gallwey Lane, P.O. Box 2315, Pietermaritzburg, 13/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Partition Transfer 2776/1953, dated 15/4/53. (3) Iserbalas, Sewbalas and Rambilass. (4) Sewbalas. (5) (a) Remainder of Subdivision 24 of Lot 18A, No. 1542, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 3,4996 acres. (b) Remainder of Subdivision A of Subdivision 19 of Lot 18A, No. 1542, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 4,0827 acres. (6) L. J. Paola, Wright & Wilkinson, 1000 Mansion House, 12 Field Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Umhlanga. (2) Deed of Transfer 5836/1963, dated 25/6/63. (3)—. (4) William Keppel, born on 31/8/09. (5) Lot 94, Umhlanga Rocks Township Extension 1, situate in the Borough of Umhlanga, County of Victoria, Province of Natal, in extent 5 304 square metres. (6) Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban, 15/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Ramsgate. (2) Deed of Transfer T15257/1970, dated 25/9/70. (3)—. (4) The trustees of the United Progressive Jewish Congregation of Johannesburg. (5) Lot 293, Ramsgate, situate in the Ramsgate Town Board Area, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 171 square metres. (6) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1–5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate. (7) Pietermaritzburg.

Zululand. (2) Notarial Deed of Cession of Lease 14/1946L, dated 20/3/46 and registered on 25/3/46. (3)—. (4) Emmett Vivian Liversage, born on 10/12/09. (5) Mapopoma (store site), situate in the County of Zululand, Province of Natal, in extent 40,4686 hectares and bounded on the north by the Etam Stream, on the south by the Umgeni Stream and on the east by the Mapopoma Dip. (6) Rutsch Von Klemperer & Company, 283 Church Street, P.O. Box 2563, Pietermaritzburg, 15/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Newcastle. (2) Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T18710/1981, gedateer 22/7/81. (3)—. (4) Pro Patria Finance and Credit Control Company (Pty) Ltd. (5) (a) Onderverdeling 2 van Perseel 516, Newcastle, geleë in die Newcastledorpsgebied, county Kliprivier, provinsie Natal, groot 1 233 vierkante meter. (b) Onderverdeling 3 van Perseel 516, Newcastle, geleë in die Newcastledorpsgebied, county Kliprivier, provinsie Natal, groot 167 vierkante meter. (c) Restant van Perseel 516, Newcastle, geleë in die Newcastledorpsgebied, county Kliprivier, provinsie Natal, groot 354 vierkante meter. (6) De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Vyfde Verdieping, Unitedgebou, Scottstraat, Posbus 117, Newcastle. (7) Pietermaritzburg.

Hibberdene. (2) Deed of Transfer 17114/1965, dated 4/12/65. (3)—. (4) Walter Baldwin Dunstan, born on 13/3/39. (5) Lot 847, Woodgrange-on-Sea, situate in the Hibberdene Town Board Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent 1 207 square metres. (6) Sloot Broido Hesselson & Liknaitzky, Attorneys for Applicant, Third Floor, Hunts Corner, 20 New Street South, Johannesburg, 2001, 12/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Vryheid. (2) Deed of Transfer 1932/1948, dated 5/3/48. (3)—. (4) Douglas Arthur Ashington, born on 30/11/10. (5) A one-sixth undivided share in Subdivision 9 of the farm Hlomohlomo 638, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent 123,0584 hectares. (6) Uys & Partners, P.O. Box 231, Vryheid, 4/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Victoria. (2) Deed of Transfer 9808/1971, dated 2/6/71. (3)—. (4) Themba Edward Ncube, born on -/9/22. (5) Subdivision B of 7 of C of A of 3 of the farm Piezang Rivier 805, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1,0757 hectares. (6) Ahmed Bhoola & Co., 113 Albert Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Cancellation of Mortgage Bond 11545/67, dated 21/11/67. (3) Ramsasmy Gounden, born on 3/1/21. (4) Oyster Box Hotel (Pty) Ltd, R4 000, plus R1 000. (5) Subdivision 6 of Lot 18A, No. 1542, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 000 square feet. (6) Bala Govender, Pat Naidoo & Co., Rood Street, Stanger. (7) Pietermaritzburg.

Greytown. (2) Deed of Transfer 9157/1976, dated 1/6/76. (3)—. (4) Errol Anthony Rottcher. (5) (a) Remainder of Lot 355, Greytown Township, situate in the Borough of Greytown, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 698 square metres. (b) Remainder of Lot 356, Greytown Township, situate in the Borough of Greytown, County of Umvoti, Province of Natal, in extent 2 698 square metres. (6) Robert E. Levitt & Co., 399 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Leisure Bay. (2) Deed of Transfer 6909/1973, dated 8/5/73. (3) Leisure Bay Township Ltd. (4) Cynthia Ann Stevenson, born on 8/9/38, spinster, and Madge Alma Frickle, born on 21/9/32, spinster. (5) Lot 199, Leisure Bay, situate in the Munster Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 669 square metres. (6) Pierre Odendaal & Co., 145 Church Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

Leisure Bay. (2) Deed of Transfer 7319/1973, dated 18/5/73. (3) George Brazier. (4) (a) Cynthia Ann Stevenson, born on 8/9/38, spinster. (b) Madge Alma Frickel, born on 21/9/32, spinster. (5) (a) Lot 805, Leisure Bay Extension 1, situate in the Munster Health Committee Area and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 076 square metres. (b) Lot 814, Leisure Bay Extension 1, situate in the Munster Health Committee Area, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 478 square metres. (6) Pierre Odendaal & Co., 145 Church Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Transfer 13300/1948, dated 31/12/48. (3)—. (4) M. Selbo (Pty) Ltd (No. UC13238). (5) Subdivision C of Lot 13 Block GG of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 3 square metres. (6) Wartski Greenberg & Partners, 475 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Alfred. (2) Deed of Transfer T19383/1976, dated 26/11/76. (3)—. (4) Dick Oliver, born on 25/5/29. (5) Subdivision 1 of Lot 2873, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 116 square metres. (6) C. C. C. Raulstone & Co., P.O. Box 536, Pietermaritzburg, 3200, 13/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Cavendish. (2) Deed of Transfer 9952/1955, dated 1/11/55. (3)—. (4) Ramkewal, Colonial born Indian (Birth Register 404/1923, born on 2/1/23). (5) Lot 748, Umhlatuzana Township, situate in the Public Health Area of Cavendish, County of Durban, Province of Natal, in extent 13 623 square feet. (6) B. R. Mahabeer & Company, Applicant's Attorneys, First Floor, Nagiah's Trading Centre, 284 Pelican Drive, Bayview, Chatsworth, 19/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Cavendish. (2) Deed of Transfer 9953/1955, dated 1/11/55. (3)—. (4) Hunsraj, Colonial born Indian (Birth Register 5415/1925, born on 3/11/25) and Peterlall, Colonial born Indian (Birth Register 5395/1927, born on 3/11/27). (5) A two-thirds share in Lot 748, Umhlatuzana Township, situate in the Public Health Area of Cavendish, County of Durban, Province of Natal, in extent 13 623 square feet. (6) B. R. Mahabeer & Company, Applicant's Attorneys, First Floor, Nagiah's Trading Centre, 284 Pelican Drive, Bayview, Chatsworth, 19/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg. (2) Mortgage Bond 6412/1957, dated 5/8/57. (3) Theophilus Keswa, born on 16/9/29. (4) Zeblon Cemane Mahlawe, born on -/-/11, R600, plus R200. (5) Subdivision H of Lot 3, Incalu 5028, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 24,2812 square metres. (6) Leslie Weinberg & Company, Fifth Floor, Main City Buildings, 206 Longmarket Street, Pietermaritzburg. (7) Pietermaritzburg.

Dannhauser. (2) Deed of Transfer 18354/1976, dated 9/11/76. (3)—. (4) Johannes Marthinus Nicolaas Ras, born on 12/2/16. (5) One-third share in and to Erf 21, Dannhauser Township, situate in the Township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 821 square metres. (6) Smith Rohrs & Topham, Applicant's Attorneys, P.O. Box 82, Dundee, 7/1/82. (7) Pietermaritzburg.

Trafalgar. (2) Deed of Transfer 8509/1958, dated 23/10/58. (3)—. (4) Winifred Shirley Harrison Rogers. (5) Lot 99, Trafalgar, situate in the Development Area of Trafalgar, Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 964 square metres. (6) Forder, Ritch & Pfaff, P.O. Box 18, Port Shepstone. (7) Pietermaritzburg.

Margate. (2) Deed of Transfer T8432/1979, dated 1/6/79. (3) Estate late Johannes Daniel Prinsloo. (4) Issabella Maria Prinsloo and Sharon Isabel Franco. (5) Lot 2875, Margate, situate in the Borough of Margate, and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, and in extent 2 072 square metres. (6) Kent & Kent, Applicant's Attorneys, 1–5 Standard Bank Buildings, Marine Drive, P.O. Box 205, Margate, 4275. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Cancellation of Mortgage Bond B667/1974, dated 8/1/74. (3) Mario Luigi Romeo Monteregge, born on 24/3/37. (4) Natal Building Society (Permanent), R20 800, plus R2 200. (5) Subdivision 403 of Carrington Heights of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 925 square metres. (6) Chapman, Dyer Incorporated, Attorneys for Applicant, P.O. Box 81, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Durban. (2) Deed of Transfer T576/1974, dated 8/1/74. (3) Carrington Heights (Pty) Ltd. (4) Mario Luigi Romeo Monteregge, born on 24/3/37. (5) Subdivision 403 of Carrington Heights of the farm Sea View 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 925 square metres. (6) Chapman, Dyer Incorporated, Attorneys for Applicant, P.O. Box 81, Durban. (7) Pietermaritzburg.

Margate. (2) Deed of Transfer T866/1974, dated 14/1/74. (3) Mereen (Pty) Ltd. (4)—. (5) Lot 3108, Margate, situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 012 square metres. (6) Haasbroek & Boezaart, P.O. Box 2205, Pretoria. (7) Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Dealesville. (2) Deed of Transfer 219/1938, dated 31/1/38. (3) Cornelius Johannes de Beer. (4) Willem Hendrik Maas. (5) Certain Erf 469, situate in the Town of Dealesville, District of Boshof, measuring 694 square metres. (6) Andre Bezuidenhout & Partners, Attorneys for Applicant, P.O. Box 389, Bloemfontein, 19/1/82. (7) Bloemfontein.

Brandfort. (2) Transportakte T10783/74, geregistreer op 6/12/74. (3)—. (4) Petrus Jacobus Jacobs, gebore op 11/12/21. (5) Sekere Onderverdeling 3 van die plaas Morgendal 255, geleë in die distrik Brandfort, groot 344,0726 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Posbus 260, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Reddersburg. (2) Transportakte 1474/1947, geregistreer op 31/3/47. (3) Johan Andriaan Rauch, gebore op 1/11/13. (4) Diederik Jacobus Brink, gebore op 2/5/02 en Pieter Izak Willem Brink, gebore op 26/8/03. (5) Sekere plaas Avondbloem 145, geleë in die distrik Reddersburg, groot 428,2660 hektaar. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Permgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Edenburg. (2) Transportakte 1473/1947, geregistreer op 31/3/47. (3) Johan Andriaan Rauch, gebore op 1/11/13 en Jan Hendrik Rauch, gebore op 10/4/1866. (4) Diederik Jacobus Brink, gebore op 2/5/02 en Pieter Izak Willem Brink, gebore op 26/8/03. (5) (a) Sekere plaas Koudekraal 62, geleë in die distrik Edenburg, groot 610,1363 hektaar. (b) Sekere plaas Annex 154, geleë in die distrik Edenburg, groot 189,2164 hektaar. (c) Sekere plaas Kasteel 60, geleë in die distrik Edenburg, groot 610,1363 hektaar. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Permgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Reddersburg. (2) Transportakte 5477/1968, geregistreer op 4/11/68. (3) George Derrick Eugene Enslin, gebore op 10/7/33. (4) Pieter Izak Willem Brink, gebore op 26/8/03 en Pieter Izak Willem Brink, gebore op 12/9/37. (5) (a) Sekere resterende gedeelte van die plaas Riviera 246, geleë in die distrik Reddersburg, groot 902,5182 hektaar. (b) Sekere plaas Klein Leeuwpoort 238, geleë in die distrik Reddersburg, groot 156,4941 hektaar. (c) Sekere resterende gedeelte van Onderverdeling 1 van die plaas Ruigte Fontein 71, geleë in die distrik Reddersburg, groot as sulks 267,2075 hektaar. (d) Sekere plaas Zuiping 373, geleë in die distrik Reddersburg, 7 680 vierkante meter. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Permgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Edenburg en Reddersburg. (2) Transportakte 329/1958, gedateer 31/1/58. (3) Diederik Jacobus Brink, gebore op 2/5/02. (4) Pieter Izak Willem Brink, gebore op 26/8/03. (5) (a) Sekere een halwe aandeel van die plaas Koudekraal 62, geleë in die distrik Edenburg, groot 610,1363 hektaar. (b) Sekere een halwe aandeel van die plaas Annex 154, geleë in die distrik Edenburg, groot 189,2164 hektaar. (c) Sekere een halwe aandeel in die plaas Kasteel 60, geleë in die distrik Edenburg, groot 610,1363 hektaar. (d) Sekere een halwe aandeel van die plaas Avondbloem 145, geleë in die distrik Reddersburg, groot 428,2660 hektaar. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Permgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Frankfort. (2) Transportakte 7681/1970, geregistreer op 18/11/70. (3)—. (4) Wyle Dirk Arnoldus Graaff, gebore op 6/3/26. (5) Sekere Onderverdeling 3 van die plaas Annie 1410, geleë in die distrik Frankfort, groot 157,1894 hektaar. (6) Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Wesselsbron. (2) Akte van Transport 1210/1952, geregistreer op 13/3/52. (3)—. (4) Wilhelmina Catharina Francina Prinsloo, gebore op 19/10/30, meerderjarige jongedogter. (5) (a) Sekere Erf 247, geleë in die dorp Wesselsbron, distrik Hoopstad, groot 743 vierkante meter. (b) Sekere Erf 249, geleë in die dorp Wesselsbron, distrik Hoopstad, groot 743 vierkante meter. (6) Naude & Van de Wall, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, Trustfonteingebou, St Andrewstraat, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Transportakte 6099/1944, gedateer 1/12/44. (3)—. (4) Jane Elizabeth Rynhoud, gebore Van Loggerenberg op 9/9/1897, weduwee. (5) Sekere plaas Theronskop 757, geleë in die distrik Bloemfontein, groot 579,5809 hektaar. (6) Symington & De Kok, Tweede Verdieping, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Welkom. (2) Deed of Transfer 5130/1953, registered on 21/10/53. (3)—. (4) Basutoland Government. (5) Certain Erf 1438, situate in the City of Welkom, District of Welkom, measuring 1 587 square metres. (6) Daly & Neumann Incorporated, Attorneys for Applicant, Suite 1, Dalman House, Graaf Street, P.O. Box 799, Welkom, 9460, 18/1/82. (7) Bloemfontein.

Boshof. (2) Transportakte 2660/1973, geregistreer op 10/4/73. (3)—. (4) Oewerland Boerdery (Edms.) Bpk. (5) Sekere gedeelte bekend as Beria 1266, van die plaas Zoutpansdrift 354, geleë in die Vaalhartsstaatswaterskema, distrik Boshof, groot 513,9192 hektaar. (6) Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Transportakte T9852/1979, geregistreer op 26/10/79. (3) Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Bloemfontein. (4) Fred Vaalbank, gebore op 29/11/42. (5) Sekere Erf 705, geleë in die dorp Ashbury, distrik Bloemfontein, groot 467 vierkante meter. (6) McIntyre & Van der Post, Derde Verdieping, Die Permgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bothaville. (2) Akte van Transport 1532/1949, gedateer 31/3/49. (3) Belthazar Johannes Vermeulen, gebore op 15/9/1891. (4) Willem Jacobus Hendrik Jansen van Rensburg, gebore op 8/11/10. (5) Onderverdeling 1 (Vrede) van die plaas Uitval 839, geleë in die distrik Bothaville, groot 34,2613 hektaar. (6) Kantor Du Toit & Coetzee, Vierde en Vyfde Verdiepings, NBS-gebou, hoek van Kerk- en Boomstraat, Posbus 354, Klerksdorp, 2570. (7) Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Transportakte 2835/1939, geregistreer op 22/9/39. (3) Gustav Adolph Swanepoel, gebore op 29/1/1894. (4) Johannes Marthinus Potgieter, gebore op 26/2/07. (5) Seker Erf 2370, geleë in die stad Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 1 408 vierkante meter. (6) Reitz Barry & Pretorius, Posbus 320, Bloemfontein, 11/11/81. (7) Bloemfontein.

Theunissen. (2) Transportakte 1009/1973, geregistreer op 12/2/73. (3) Eksekuteur boedel wyle Abraham Terblance (No. 1940/1971), kragtens Eksekuteursbrief, gedateer 19/11/71. (4) Elsa Elizabeth Wheeler, gebore Terblanche op 5/5/35, gebore buite gemeenskap van goedere met Edward Frederick Greenhalf Wheeler (Huweliksvoorwaardekontrak 202/1956). (5) Sekere gedeelte bekend as Cecilia 412 van die plaas Ossfontein 911, geleë in die distrik Theunissen (voorheen 1939, distrik Winburg), groot 342,9583 hektaar. (6) E. G. Cooper & Seuns, Cooper House, Posbus 27, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Transportakte 1953/1977, geregistreer op 23/3/77. (3)—. (4) Jacobus Hendrikus Janse van Rensburg, gebore op 29/11/37. (5) Die resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Alfheim 2508, van die plaas Carolina 1525, geleë in die plaaslike gebied Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot as sulks 34,2613 hektaar. (6) Hill, McHardy & Herbst, Vierde Verdieping, Atriumgebou, Elizabethstraat, Posbus 93, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

Bloemfontein. (2) Verbandakte 1619/1977, geregistreer op 23/3/77. (3) Jacobus Hendrikus Janse van Rensburg, gebore op 29/11/37. (4) Theunis Gert du Plessis, gebore op 5/2/14, R12 000. (5) Die resterende gedeelte van die gedeelte bekend as Alfheim 2508, van die plaas Carolina 1525, geleë in die plaaslike gebied Bainsvlei, distrik Bloemfontein, groot as sulks 34,2613 hektaar. (6) Hill, McHardy & Herbst, Vierde Verdieping, Atriumgebou, Elizabethstraat, Posbus 93, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

ORDERS VAN DIE HOF • ORDERS OF THE COURT

Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria
Transvaal Provincial Division, Pretoria

Saak 281/82.—**Raamwin (Edms.) Bpk,** Applikant, en **Op-Amp Industries (Edms.) Bpk,** geregistreerde kantoor te Volkskassentrum 1930, Vanderwaltstraat 230, Pretoria, Respondent; 19/1/82, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Respondent Maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op 9/2/82, waarom die Respondent Maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Respondent Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld gepublisseer word een maal in elk van die *Staatskoerant* en die *Hoofstad*-nuusblad.

Case M1778/80—In the ex parte application of **Frans Madilonga,** Applicant; 19/1/82, the Court orders:

1. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10h00 on 16/2/82, why—

(a) Deed of Transfer 23513/1950 should not be amended by the deletion of title conditions 2 and 3 thereof;

(b) the Registrar of Deeds of the Province of the Transvaal should not be directed to record the deletion of title condition 2 and 3 in the said title deed;

2. That service of this rule nisi be effected by—

(a) one publication each in the *Government Gazette* the *Rand Daily Mail* and *The Transvaler* newspapers;

(b) a copy thereof to be sent to the Magistrate at Moutsi by registered post, requesting him to desplay same in a prominent position in his offices, allowing the copy to remain there until after the return date;

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

(c) a copy of the said rule nisi to be placed on a prominent position on the property protecting it from inclement weather, until after the return date;

(d) a copy thereof to be sent to the Lebowa Government.

Case 12344/81.—In the ex parte application of **Drumhilla Estate (Pty) Ltd,** Applicant; 19/1/82, the Court orders:

1. That a rule nisi do issued calling upon all interested parties to appear and show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why—

(a) Deed of Transfer 5885/73 dated 26/2/73, whereunder Drumhilla Estates (Pty) Ltd, holds Portion 58 (a portion of Portion 57) of the farm Klipfontein 12, Registration Division IR, Tvl (District of Kempton Park);
should not be amended by the deletion of the following conditions contained therein:

"Subject to the following special conditions as set out in Notarial Deed 75/1944 S in favour of the general public:

(i) The Land may not be subdivided nor may any share in it or portion of it be sold, leased, or disposed of in any way without the written approval of the Township Board;

(ii) not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the land except with the approval of the Township Board;

(iii) the land shall be used for residential and agricultural purposes only and no store or place of business or industry whatsoever may be opened or conducted on the land without the written approval of the Township Board.";

(b) The Registrar of Deeds at Pretoria should not be authorised to effect such amendment in the aforesaid title deed;

(c) That any party opposing this application be ordered to pay the costs of opposition;

2. Service of rule nisi be effected by—

(a) one publication each in the *Government Gazette*, *The Star* and the *Transvaler* newspapers;

(b) registered post on the Town Clerk of the Town Council of Kempton Park and instructing the Town Clerk to exhibit the said rule nisi at a prominent place in the Municipal Office of Kempton Park;

(c) a copy of the rule nisi be placed on a prominent position on the said property namely the said Portion 58 (a portion of Portion 57) of the farm Klipfontein 12, Registration Division IR, Tvl (District of Kempton Park), until 9/2/82.

Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg
Witwatersrand Local Division, Johannesburg

Case 14689/81.—**National Travel (SA) (Pty) Ltd,** Applicant, and **Southern Africa Mining and Investments Ltd,** having its registered office and principal place of business at Eighth Floor, Regent House, 87 Market Street, Johannesburg, Respondent; 12/1/82, the Court orders:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 22182/81.—In the ex parte application of **Household Marketing and Promotions (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Meyer Nel & Company, 302 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg and having its principal place of business at 31 Eighth Street, Linden, Johannesburg, Applicant; 5/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/2/82 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 22183/81.—In the ex parte application of **Insul-Seal (Pty) Ltd,** having its registered office at c/o Meyer Nel & Co., 302 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, and having its principal place of business at 31 Eighth Street, Linden, Johannesburg, Applicant; 5/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/2/82 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 21356/81.—In the ex parte application of **Keystone Construction Transvaal (1979) (Pty) Ltd,** having its registered office at 13th Floor, Elkin House, Pretorius Street, Hillbrow, Johannesburg, and carrying on business as building contractors, Applicant; the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on 2/2/82, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and by publication once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of the rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 537/82.—**Sebastiano Glorioso,** Applicant, and **Catalina Construction (Pty) Ltd,** having its registered office at 942 Union Centre East, 55 Harrison Street, Johannesburg, Respondent; 19/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 2/3/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 636/82.—In the ex parte application of **Amasd Investments (Pty) Ltd,** having its registered address at 101, Legal and General Chambers, corner of Sixth Street and Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 19/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 23/2/82 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 21400/81.—In the ex parte application of **Alstan Manufacturers (Pty) Ltd,** having its registered office at First Floor, Tyrlundie, 216 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, Applicant; 15/12/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 9/2/82 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

ORDERS VAN DIE HOF (vervolg) • ORDERS OF THE COURT (continued)

Case 21535/81.—**Constance Watt,** Applicant, and **Safoil (Pty) Ltd,** having its principal place of business at Eighth Floor, JBS Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent; 12/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 20142/81.—**Gestetner (Pty) Ltd,** Applicant, and **Pan Investment Corporation (Pty) Ltd,** having its registered head office at Second Floor, Office Towers, Sandton City, Sandton, District of Randburg, Respondent; 12/1/82, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 16/2/82 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad
Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town

Saak 197/82.—**Thomas Moodie,** Applikant, en **George Ernest August Schroeder,** Respondent; 12/1/82, die Hof gelas:

1. Dat Respondent se boedel onder voorlopige sekwestrasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi uitgereik word wat Respondent aansê om op 16 Februarie 1982 om 10h30 redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer waarom Respondent se boedel nie onder finale sekwestrasie geplaas sal word nie;

3. Dat die Meester van hierdie Agbare Hof, versoek word om as 'n saak van dringendheid, 'n voorlopige Trustee vir die boedel van die Respondent aan te stel;

4. Dat verlof aan die Applikant verleen word om, na liassering van die aanvullende eedsverklaring, indien nodig, die Hof te nader vir regshulp, ingevolge die bepalings van artikel 11 (2) van die Insolvensiewet, Wet 24 van 1936, soos gewysig;

5. (i) Persoonlike betekening van hierdie bevel word gelas tensy 'n ander wyse van betekening ingevolge bede (4) op 'n latere stadium gelas word;

(ii) Dat hierdie bevel ook gepubliseer word deur middel van een pulikasie in die *Staatskoerant* en in *Die Burger*, laasgenoemde, synde 'n nuusblad wat in die plaaslike omgewing sirkuleer.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

B167/81—**Andrews & Podbielski,** Applicant; **Daniel Casparus Joubert,** a major white South African Citizen, presently residing at 27 Acasia Crescent, Welkom and who carries on business under the name and style of Mower & Garden Centre at 100 Constantia Street, Welkom; 17/9/81, Orange Free State Provincial; 7/1/82.

N315/81—**Sivalingam Pillay,** Applicant; **David Velayundam,** trading as Go-Go Motor Spares, Respondent; 18/8/81, Durban and Coast Local; 16/11/81.

C245/81—**Glasscan Containers (Pty) Ltd,** trading as Atlantic Shipping House, Applicant; **Shaik Mahmood Ahmed,** First Respondent and **Mrs Abrahams,** also known as Mrs Soraya Ahmed, trading as Zanzibar Restaurant at Voortrekker Road, Maitland, residing at 58 Jansen Road, Maitland, Second Respondent; 1/5/81, Cape of Good Hope Provincial; 22/7/81.

T711/81—**Associated Musical Distributors (Pty) Ltd,** Applicant; **The Turntable (Pty) Ltd,** Respondent; 23/6/81, Transvaal Provincial; 12/1/82.

T1105/81—**Ole Jorn Andersen,** Applicant; **Syndicate Timber Holdings (Pty) Ltd,** under provisional judicial management, Respondent; 15/9/81, Witwatersrand Local; 24/11/81.

T1104/81—**Ole Jorn Andersen,** Applicant; **Agentimber (Pty) Ltd,** under provisional judicial management, Responent; 15/9/81, Witwatersand Local; 24/11/81.

T1104/81—**Old Jorn Andersen,** Applicant; **Dullstroom Timber Industries (Pty) Ltd,** under provisional judicial management, Respondent; 15/9/81, Witwatersrand Local; 3/11/81.

T738/81—**Daniel Frederick Parkinson,** Applicant; **Telecover (Pretoria) (Pty) Ltd,** Respondent; 30/6/81, Transvaal Provincial; 8/12/81.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES

GEREGTELIKE VERKOPE • SALES IN EXECUTION

TRANSVAAL

Klerksdorp. Saak 8022/81. Landdroshof, Klerksdorp: South African Permanent Building Society, Eiser, en Frederik Christiaan Kotze, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die landdros van Klerksdorp en lasbrief tot geregtelike verkoop met datum 14/8/81, sal die ondervermelde eiendom op 13/3/82 om 10h00, by die kantore van die Geregsbode te Leaskstraat 23, Klerksdorp, aan die hoogste bieër verkoop word, naamlik:

Gedeelte 282 ('n gedeelte van Gedeelte 190) van die plaas Hartbeesfontein 297, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1,8016 hektaar, onderhewig aan die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom sal voetstoots en sonder reserwe verkoop word aan die hoogste bieër, en die veiling sal onderworpe wees aan die voorwaardes van artikel 66 van die Magistraathowewet van 1944, soos gewysig, onderhewig egter aan die goedkeuring van die eerste verbandhouer, die South African Permanent Building Society.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees teen betaling van R500 in kontant onmiddellik na afhandeling van die verkoop, en die onbetaalde balans tesame met rente daarop bereken teen 14,25 persent per jaar tot datum van registrasie van transport, sal binne 21 dae betaal word of gewaarborg word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg.

3. Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees:

Losstaande enkelverdiepingwoning gebou van bakstene onder 'n dak van sink bestaande uit ses kamers, kombuis, twee badkamers.

Buitegeboue.—Drie garages, twee bediendekamers en twee pakkamers.

4. *Voorwaardes.*—Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Bode van die Hof, Klerksdorp, nagesien word.

Klerksdorp, 13/1/82.

C. du Plooy, vir J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Vennote, Eerste Verdieping, Permanentegebou, Boomstraat, Posbus 22, Klerksdorp.

Benoni. Case 7146/81. Magistrate's Court, Benoni: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Richard Michael Smith, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 14/10/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 12/2/82 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:

Certain Holding 28, Rynfield Agricultural Holdings, Section 1, Registration Division IR, Tvl, measuring 2,6403 hectares.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building.—Brick under iron, three bedrooms, lounge, dining-room, bathroom, tiled floors.

Outbuildings.—Garage, servant's room, wire fencing around property.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, 104 Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 13,75 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor, the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 5/1/82.

H. J. Falconer, for A. E. Cook Cook & Falconer, Attorney for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, Benoni.

Benoni. Case 4495/81. Magistrate's Court, Benoni: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Gert Cornelius Botes, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni and writ of execution, dated 29/6/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 12/2/82 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:

Certain Plot 30, Lilyvale Agricultural Holdings, Registration Division IR, Tvl, measuring 1,9176 hectares.

No warranty or undertaking is given in relation to the nature of the improvements, which are described as follows:

Main building.—Brick under iron, three bedrooms, lounge, dining-room, bathroom, tiled floors, and Escom electricity.

The material conditions of sale are:

(a) The sale will be held by public auction and without reserve and will be voetstoots.

(b) Immediately after the sale the purchaser shall sign the conditions of sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, 104 Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni.

(c) The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including all costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licenses, sanitary fees, interest, etc.

(d) The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof or R300 whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 12,25 per cent per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(e) The property shall be sold subject to any existing tenancy.

(f) Failing compliance with the provisions of the conditions of sale, the purchaser shall forfeit for the benefit of the Execution Creditor, the deposit referred to in (d) above, without prejudice to any claim against him for damages.

Benoni, 5/1/82.

H. J. Falconer, for A. E. Cook Cook & Falconer, Attorney for Execution Creditor, Second Floor, Permanent Buildings, 47 Prince's Avenue, Benoni.

Benoni. Case 6618/81. Magistrate's Court, Benoni: Federated Timbers Benoni (Prop.) Hillman Bros (East Rand) (Pty) Ltd, Plaintiff, Nicolas Tjaart Venter, First Defendant, and Gert Abraham Griessel, Second Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held by the Deputy Sheriff, Benoni, Tvl, at the Magistrate's Court, Harper Street, Benoni, on 18/2/82 at 11h00, of the undermentioned property of the First Defendant to the highest bidder on conditions to be read by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Erf 1938, Benoni Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 190 square metres, held under Deed of Transfer T10136/79, dated 4/6/79, and situate at 32 10th Avenue, Northmead, Benoni, consisting of dwelling-house and outbuildings.

The property can be sold to persons of the White group only.

The purchaser shall immediately after the sale, pay to the Auctioneer his commission of 5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Terms.—A deposit of 10 per cent of the purchase price to be paid immediately after the sale is completed, and the balance of the purchase price with interest at the rate of 12 per cent per annum to the date of registration of transfer, to be paid against registration of transfer, such balance to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff, Benoni, within 60 days of the sale.

Conditions.—The conditions of the sale may be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, Benoni.

Johannesburg, 7/1/82.

Handelsman & Douglas Gibson, Plaintiff's Attorneys, 19th Floor, Kine Centre, Commissioner Street, P.O. Box 385, Johannesburg.

Volksrust. Saak 637/81. Landdroshof, Volksrust: Santam Bank Bpk., Eiser, en Maria Jacoba Nel, Verweerder.

Geliewe kennis te neem dat die ondergenoemde eiendom, op 12/2/82 om 10h00, voor die Landdroshofgebou, Volksrust, in eksekusie verkoop sal word, vir uitwinning van 'n vonnis van bogemelde eiser teen bogemelde verweerder verkry het en ter voldoening van 'n lasbrief wat in bogemelde Agbare Hof uitgereik is, te wete:

Erf 1186, geleë in die dorp Volksrust-uitbreiding 1, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 269 vierkante meter, gehou deur bogemelde Verweerder kragtens Akte van Transport, T18513/1979.

Voorwaardes.—10 persent van die verkoopprys in kontant op die dag van die verkoping en die balans betaalbaar teen registrasie van transport en verseker te word deur middel van 'n bank- of bougenootskapwaarborg aanvaarbaar vir die Eiser se prokureurs, welke waarborg aan gemelde Eiser se prokureurs binne 21 dae na datum van verkoping gelewer moet word.

Die eiendom word verkoop soos dit staan, dit wil sê voetstoots en onderhewig aan alle voorwaardes soos vervat in die huidige of vroeër titelakte van die eiendom en die Eiser gee geen uitdruklike of stilswyende waarborg aangaande die toestand van enige verbeterings, op die eiendom of van die eiendom self nie.

Die verkoping geskied sonder reserwe, maar 'n bod van minder as R1 hoef nie aanvaar te word nie.

Die volledige verkoopvoorwaardes, asook die lasbrief vir eksekusie, kan ter insae gesien word by die kantoor van die Eiser se prokureurs, asok by die kantore van die Landdroshof, Volksrust.

Volksrust, 8/1/82.

Rossouw, Coetzee & Kie., Prokureurs vir Eiser, Laingsnekstraat 11, Posbus 86, Volksrust, 2470.

Volksrust. Case 637/81. Magistrate's Court, Volksrust: Santam Bank Ltd, Plaintiff, and Maria Jacoba Nel, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and in pursuance of a writ of execution, a sale in execution will be held in front of the Magistrates' Courts Buildings, Volksrust, on 12/2/82 at 10h00, of the following property:

Erf 1186, situated in the Town of Volksrust, Extension 1, Registration Division HS, Tvl, measuring 1 269 square metres, held by the above Defendant by virtue of Deed of Transfer T18513/1979.

Terms.—10 per cent of the purchase price payable on the day of sale and the balance payable against transfer of the property and to be secured by means of a bank or building society guarantee, acceptable to the Plaintiff's attorneys, wich guarantee is to be delivered to the said Plaintiff's attorneys, within 21 days after date of sale.

The property is sold as it stands, i.e. voetstoots and subject to all conditions contained in the title deed or prior title deeds of the said property and the Plaintiff gives no guarantee, either expressly or impliedly as to the conditions of any improvements on the property and of the property itself.

The full conditions of sale as well as the writ of execution, may be inspected at the offices of the Plaintiff's attorneys and also at the Magistrate's Court's offices, Volksrust.

The sale is without reserve but the Plaintiff is not obliged to accept an offer of less than R1.

Volksrust, 8/1/82.

Rossouw, Coetzee & Co., Plaintiff's Attorneys, 11 Laingsnek Street, P.O. Box 86, Volksrust, 2470.

Groblersdal. Case 9052/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and J. J. Lensley, Defendant.

In terms of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and writ, dated 18/9/81, in the above matter, a sale by public auction with a reserve price of R7 500 will be held in front of the Magistrate's Court, Marble Hall, on Friday, 19/2/82 at 10h00, upon conditions which may now be inspected at the offices of the Deputy Sheriff of Groblersdal, and which will be read by him at the time of the sale, of the following property owned by Defendant:

Erf 244, Marble Hall Extension 2, Groblersdal, Tvl, measuring 2 201 square metres, held by Jacob Jacobus Lensley, under and by virtue of Deed of Transfer T35262/1971.

The improvements on the property are as follows:

A dwelling-house with the usual outbuildings in a reasonable state of order and repair.

No guarantee is given as to the nature and extent of the property or as to the improvements on the property.

Terms.—10 per cent of the purchase price and 5 per cent auctioneer's charges (minimum R20) in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days from the date of sale.

R. M. Brink, for Rooth & Wessels, Plaintiff's Attorneys, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria.

Brakpan. Saak 2112/79. Landdroshof, Brakpan: Rondalia Bank Bpk., Eiser, en Raudolf Smith, Verweerder.

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op 14/7/81, die onderstaande eiendom te wete:

Erf 417, Minnebron, groot 647 m², bestaande uit woonhuis met drie slaapkamers, kombuis, sitkamer, eetkamer, badkamer en gang. Een buitegebou met kamer, kloset en garage, in eksekusie verkoop sal word op 26/2/82 om 11h00, voor die Landdroshof, Brakpan.

Voorwaardes van verkoping.—1. Die eiendom word voetstoots verkoop en niks word gewaarborg nie.

2. Die koopprys sal betaal word by wyse van 'n deposito van 10 persent plus verkoopkommissie op die dag van die verkoping. Die balans tesame met rente teen 10½ persent per jaar tot datum van betaling, sal betaal of verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na datum van verkoping. Die gemelde rente sal betaalbaar wees vanaf die datum van die verkoping.

3. Die koper sal alle bedrae betaal om transport te neem, insluitende hereregte, belastings, sanitêre fooie, rente, ens.

4. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak, maar as die bedrag wat verkry word onvoldoende is om die skuld plus koste van die eksekusieskuldeiser te betaal, dan sal die eiendom vry van enige huurkontrak verkoop word.

5. Die verkoopvoorwaardes sal ter insae lê by die kantoor van die Geregsbode, Brakpan.

6. Indien die koper sou nalaat om enige van die voorwaardes van die verkoping na te kom, sal hy die deposito genoem in paragraaf (2) verbeur ten gunste van die eksekusieskuldeiser sonder benadeling van regte van die eksekusieskuldeiser om enige eis vir skadevergoeding teen die koper in te stel.

7. Hierdie verkoping is onderhewig aan die bepalings van die Landdroshowewet, in besonder artikel 66 (ii) van die genoemde Wet.

Brakpan, 13/1/82.

A. Levin, Frank le Roux, V.d. Westhuizen & Levin, Glenley House, Kingswaylaan 116, Posbus 116, Brakpan, 1540.

Randburg. Saak 6378/81. Landdroshof, Roodepoort. Die Trust Bank van Afrika Bpk., Eksekusieskuldeiser, en Daniel Johannes Pretorius, Eksekusieskuldenaar.

Die onderstaande onroerende goed sal in hierdie saak in eksekusie verkoop word voor die Landdroshof, Jan Smutslaan, Randburg, op Woensdag, 17/2/82 om 10h00:

Erf 509, Fontaineblau, Randburg, groot 1 784 vierkante meter geleë te Eerste Laan 57, Fontainebleau, Randburg.

Baksteen geboude huis met sinkdak, vier en 'n half slaapkamers, sitkamer, eetkamer, badkamer, toilet, kombuis, omhein met opslaanmuur.

Die verkoopvoorwaardes wat by die Geregsbode, Randhof, Randburg, agter die Landdroshof, gedurende kantoorure nagegaan kan word bepaal o.a. dat die goed voetstoots en onderhewig aan die bepalings van die Groepsgebiedewet verkoop word, dat afslaerskommissie en 10 persent van die koopprys betaalbaar is in kontant onmiddellik na die verkoping en dat die saldo koopprys, betaalbaar teen registrasie van transport, verseker moet word binne een maand.

Jack de Villiers, Prokureur vir Eksekusieskuldeiser, 209 Nadangebou, Vanwykstraat 64, Posbus 436, Roodepoort.

Kempton Park. Saak 2585/81. Landdroshof, Kempton Park: Saambou-Nasionale Bouvereniging, Eiser, en H. J. Horn, Verweerder.

As gevolg van 'n vonnis van die Landdroshof, Kempton Park, en 'n lasbrief, gedateer 19/11/81, sal die volgende eiendom verkoop word in eksekusie op Vrydag, 5/3/82 om 11h00, voor die Landdroshof, Monumentweg, Kempton Park:

Erf 65, Chloorkopdorpsgebied, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1 219 vierkante meter.

Verkoopvoorwaardes.—1. Die gesegde eiendom sal verkoop word sonder voorbehoud, aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Landdroshofwet en reëls daarvolgens neergelê en die voorwaardes van die Akte van Transport, asook die verkoopvoorwaardes waarna verwys word in Paragraaf 4 hiervan.

2. Die verbeterings op die gemelde eiendom word as volg beskryf maar geen waarborg word in hierdie opsig gegee nie:

Woonhuis met gebruiklike buitegeboue.

3. Die koopprys is betaalbaar as volg:

R2 000 op die verkoping en die balans moet betaal of gewaarborg word met 'n goedgekeurde bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae vanaf datum van koop.

4. Die volledige verkoopvoorwaardes sal deur die Geregsbode van hierdie Agbare Hof uitgelees word voor die verkoping en lê ook ter insae by sy kantore en by die kantoor van die Eiser se prokureurs.

J. J. Visser, p/a Slabbert & Visser, Eiser se Prokureurs, Derde Verdieping, Bybelhuis, Posbus 47, Centrallaan 18, Kempton Park.

Pretoria. Case 7745/80. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Johannes Cornelius Loock, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 5/12/80, the undermentioned property will be sold in execution on Wednesday, 17/2/82 at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, to the highest bidder:

Portion 7 of Erf 1, situate in the Township of East Lynne, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 523 square metres. Held by the Defendant under Deed of Transfer T13473/1978, dated 26/5/78.

Known as 881 Bosloerie Street, East Lynne, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this report nothing is guaranteed:

A part double-storey house of brick under iron roof, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, two bathrooms, kitchen, family room and TV room.

Outbuildings of brick under iron roof, consist of a garage, servant's room and w.c.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale are lying for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 8/1/82.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Pretoria. Case 17042/80. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Helena Dorathea van der Merwe, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court and writ of execution, dated 9/12/80, the undermentioned property will be sold in execution at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria, on Wednesday, 17/2/82, to the highest bidder:

Remaining extent of Erf 394, situate in the Township of Pretoria Gardens, Registration Division JR, Tvl, measuring 661 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer 22011/1974, dated 26/6/74.

Known as 302 Elza Street, Pretoria Gardens, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed:

A dwelling-house of brick under iron roof, consisting of a lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom and toilet.

Outbuildings of brick under iron roof, consist of a double garage and toilet.

The conditions of sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, Fifth Floor, Standard General House, 215 Proes Street, Pretoria.

Pretoria, 8/1/82.

H. P. Jefferys, c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorneys, 635 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Pretoria. Case 31783/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Marthinus Janse van Rensburg Maritz, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, at 11h00 on 15/2/82:

Erf 418, situate in the Township Wierda Park, Registration Division JR, Tvl, measuring 1 587 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 347 Chris Hougaardt Street, Wierda Park, this is a flat roof dwelling with poor workmanship situated in a good locality.

Improvements comprise.—Brick under iron dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, two bedrooms, bathroom, study and laundry. Construction includes compo and knotty pine ceilings, vinyl tile and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Western Area), Maritime House, corner of Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Pretoria. Case 29134/81. Magistrate's Court, Pretoria: United Building Society, Plaintiff, and Johannes Vermaak, Defendant.

A sale in execution of the property described hereunder will be held in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, at 10h00 on 16/2/82:

Remaining extent of Portion 2 (a portion of Portion 1) of Erf 127, situate in the Township of Mayville (Pretoria), Registration Division JR, Tvl, measuring 934 square metres.

The following particulars are furnished but not guaranteed:

Known as 921 Mance Avenue, Mayville, this is a large well situated dwelling close to schools and shops in a popular residential area.

Improvements comprise.—1. Brick under tile, pitched roofed dwelling consisting of lounge, dining-room, kitchen, four bedrooms, two bathrooms, TV room. Construction includes compo and pine ceilings, Novilon and carpeted floors, built-in cupboards and a hot water system.

2. Double garage, servant's room and toilet and storeroom.

A substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court (Eastern Area), Salisbury House, 222 Andries Street, Pretoria.

René du Plessis, c/o MacRobert, De Villiers & Hitge Inc., Fifth Floor, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria.

Oberholzer. Saak 3311/81. Landdroshof, Oberholzer: South African Permanent Building Society, Eiser, en Rudolf Andries Smith, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Oberholzer en lasbrief tot geregtelike verkoop met datum 14/10/81, sal die ondervermelde eiendom op Vrydag, 26/2/82 om 10h00, by die kantore van die Landdros, Vanzylsmithstraat, te Oberholzer, aan die hoogste bieër verkoop word, naamlik:

Erf 609, geleë in die dorp Welverdiend, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 923 vierkante meter, onderhewig aan die volgende voorwaardes:

1. Die eiendom sal voetstoots en sonder reserwe verkoop word aan die hoogste bieër, en die veiling sal onderworpe wees aan die voorwaardes van artikel 66 van die Magistraatshowewet van 1944, soos gewysig, onderhewig egter aan die goedkeuring van die eerste verbandhouer, die South African Permanent Building Society.

2. Die koopprys sal betaalbaar wees teen betaling van R500 in kontant onmiddellik na afhandeling van die verkoop, en die onbetaalde balans tesame met rente daarop bereken teen 13 persent per jaar tot datum van registrasie van transport, sal binne 21 dae betaal word of gewaarborg word deur 'n goedgekeurde bank- of bougenootskap waarborg.

3. Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees:

Losstaande enkelverdiepingwoonhuis bestaande uit vyf kamers, kombuis, badkamer. Gebou van steen onder 'n dak van sink. Vloere—teëls.

Buitegeboue.—Motorhuis, bediendekamer, koolkamer.

4. *Voorwaardes*.—Die voorwaardes van verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Bode van die Hof, Oberholzer, nagesien word.

Klerksdorp, 14/1/82.

C. du Plooy, vir J. J. Oosthuizen, Du Plooy & Vennote, Eerste Verdieping, Permanentegebou, Boomstraat, Posbus 22, Klerksdorp, en p/a Laage & Schoeman, Prokureurs, Fleischackgebou, hoek van Annan- en Flinstraat, Posbus 854, Carletonville.

Boksburg. Saak 5969/81. Landdroshof, Germiston: Rosen Leasing, Eiser, en Lucas Johannes Dolfo Laubscher, Verweerder.

Op 12/2/82 om 11h15, sal 'n openbare verkoping gehou word voor die Boksburg Landdroshof, Adderleystraat, Boksburg, by welke geleentheid die Geregsbode, volgens die vonnis van die Hof in hierdie geding, lasbrief vir eksekusie uitgereik in terme daarvan en eks-kutorale beslaglegging daarvolgens sal verkoop:

Sekere Erf 161, geleë in die dorpsgebied Freeway Park, Boksburg, Registrasieafdeling IR, Tvl. Ook bekend as 20 Speelweg, Freeway Park, Boksburg, 1 488 vierkante meter.

Verbeterings (wat nie as korrek gewaarborg word nie).—Woonhuis, motorhuis en stoorkamer (hierna verwys na die eiendom).

Die belangrikste voorwaardes van verkoping.—1. Die verkoping sal deur die Wet op Landdroshowe, 1944, en die reëls ingevolge vermelde Wet of enige wysigings daarvan of vervangings daarvan verval word en, onderworpe daaraan sal dit voetstoots aan die hoogste bieder sonder enige voorbehoud verkoop word.

2. Die koopprys sal rente dra teen die koers van 18 persent per jaar vanaf die verkoopsdatum tot die datum wanneer die eiendom oorgedra word in die naam van die koper of indien die eis van die Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging die verkoopprys oorskry, rente gelykstaande aan die bedrag rente teen die koers op genoemde eis onderhewig aan die voorwaarde dat die rente nie die maksimum toegelate rente volgens Wet oorskry nie.

3. Onmiddellik na die verkoping moet die koper 'n deposito van 10 persent van die prys of R400, welke bedrag ookal die meeste mag wees, betaal en die balans asook rente moet binne 14 dae na die verkoopdatum betaal word of gewaarborg word by wyse van onvoorwaardelike of goedgekeurde bank- en/of bouverenigingwaarborg/e betaalbaar aan die Geregsbode en/of sodanige ander persoon of persone as wat hy mag bepaal by oordrag van die eiendom aan die verkoper.

4. Die koper sal aanspreeklik wees vir die Geregsbode se fooie om as Afslaer op te tree asook alle noodsaaklike koste verbonde aan die oordrag van die eiendom, insluitende seëlregte, ander oordragkoste, erfbelasting, heffings en fooie en ander bedrae wat betaal moet word ten einde 'n sertifikaat ingevolge artikel 50 van die Ordonnansie op Plaaslike Besture (Transvaal), 1939, of enige wysiging daarvan of vervanging daarvan, te verkry.

5. Die koper sal besit en okkupasie van die eiendom verkry, onderhewig aan die bestaande regte van huurders, onmiddellik na die verkoping.

Germiston, 14/1/81.

L. Taitz, vir Taitz & Goldstein, Prokureurs vir Eiser, Tweede Verdieping, Standard Towers, Presidentstraat 247, Germiston.

Boksburg. Case 5969/81. Magistrate's Court, Germiston: Rosen Leasing, Plaintiff, and Lucas Johannes Dolfo Laubscher, Defendant.

On 12/2/82 at 11h15, a public auction sale will be held in front of the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg, at which the Messenger of the Court will, pursuant to the judgment of the Court in this action, warrant of execution issued in terms thereof and attachment in execution made thereunder sell:

Certain Stand 161, situate at Freeway Park Township, Boksburg, Registration Division IR, Tvl, measuring 1488 square metres.

Also known as 20 Speel Road, Freeway Park, Boksburg.

Improvements reported (which are not warranted to be correct and are not guaranteed).—One dwelling-house, garage and storeroom (hereinafter called the Property).

The material conditions of sale.—1. The sale shall, in all respects, be governed by the Magistrates' Courts Act, 1944, and the rules made thereunder or any amendment thereof or substitution therefor and, subject thereto, the property shall be sold voetstoots to the highest bidder without reserve.

2. The price shall bear interest at the rate of 18 per cent per annum or, if the claim of the South African Permanent Building Society exceeds the price, interest amounting to the same as interest at that rate on that claim subject to such interest not exceeding the maximum allowed by law.

3. The purchaser shall be obliged to pay a deposit of 10 per cent of the price or R400 (whichever is the greater), immediately after the sale and the balance of the price and interest shall, within 14 days of the date of sale, be paid or be secured by unconditional or approved bank and/or building society guarantee/s payable to the Messenger of the Court and/or such other person/s as he requires on transfer of the property to the purchaser.

4. The purchaser shall be liable for and shall pay to the Plaintiff's Conveyancers on request, the fees of the Messenger of the Court for acting as auctioneer and all amounts necessary to obtain transfer of the property, including stamp duly, other costs of transfer and all such rates and taxes and other amounts as are payable to obtain a certificate in terms of section 50 of the Local Government Ordinance (Transvaal), 1939, or any amendment thereof or substitution therefor.

5. Possession and occupation of the property shall, subject to the rights of any existing tenant/s pass to the purchaser upon the sale being effected from which date all benefits, risks and liability shall pass to the purchaser.

Germiston, 14/1/82.

L. Taitz, for Taitz & Goldstein, Attorneys for Plaintiff, Second Floor, Standard Towers, 247 President Street, Germiston.

Johannesburg. Case 17959/81. Supreme Court, Witwatersrand Local Division: United Building Society, Plaintiff, and Lloyd George Olver, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 4 John Street, Selby, Johannesburg, on Thursday, 18/2/82 at 10h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Certain Lot 420 and Lot 421, Albertville Township, Registration Division IQ, Tvl, being 47 Rorich Street, Albertville, Johannesburg, 2195, measuring 248 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

House under iron roof comprising three bedrooms, lounge, bathroom, toilet, and kitchen.

Outbuildings.—Carport and toilet.

Terms.—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society, or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 19/1/82.

Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Attorneys for Plaintiff, 19th Floor, United Towers, 160 Main Street, Johannesburg.

KAAP • CAPE

Wellington. Saak 685/81. Landdroshof, Wellington: Munisipaliteit Wellington, Eiser, K. E. Attaway, Verweerder.

Ter uitvoering van vonnis in bostaande saak sal die eiendom hierna vermeld per openbare veiling verkoop word voor die Landdroshof te Wellington op Vrydag, 12/2/82 om 10h00, op onder meer die volgende voorwaardes:

1. Een derde van die koopprys sal betaalbaar wees op die toeslaan aan die hoogste bieder, en die balans binne 14 dae daarna, tesaam met alle koste en agterstallige belastings. By versuim waarvan die verkoping summier gekanselleer word op risiko van die vertragende koper vir verdere koste.

2. Die eiendom is in 'n Blanke gebied geleë.

3. Verdere voorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Wellington, of die prokureurs hierna genoem.

Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde Erf 829, Wellington, geleë in Wellingtondorp in die Munisipaliteit van Wellington, afdeling Paarl, groot 1 226 vierkante meter.

Louw & Schreve, Fonteinstraat 29, Wellington.

Vryburg. Saak I639/81. Hooggeregshof, Noord-Kaapse Afdeling: Boeremakelaars Koöp. Bpk., Eiser, Johannes Benjamin Grobbelaar, Eerste Verweerder, en Jacob Cornelis Grobbelaar, Tweede Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, gedateer 4/9/81, in bogemelde saak sal 'n verkoping per openbare veiling gehou word deur die Adjunk-balju, Vryburg, voor die Landdroshof, Vryburg, om 10h00, op Vrydag, 19/2/82, van die ondergemelde eiendom van die Verweerder op die voorwaardes wat ter insae lê by die kantoor van die Adjunk-balju wat deur hom gelees sal word by die verkoping:

Sekere Gedeelte 2 (Caroldene), van die plaas Vogel Pan 610 (ook bekend as Klinckpan), geleë in die afdeling Vryburg, groot 856,5329 hektaar. Gehou kragtens Transportakte 123/1981, gedateer 22/1/81.

Terme.—10 persent van die koopprys in kontant en die afslaer se gelde in kontant op die dag van die verkoping en die balans teen transport verseker te word deur 'n goedgekeurde bankwaarborg of waarborg van 'n ander erkende finansiële instelling binne 14 dae vanaf datum waarop die verkoping plaasgevind het.

Kimberley, 30/12/81.

Duncan & Rothman, vir G. J. Terblanche, Prokureurs vir Eiser, Permanentegebou, Jonesstraat, Kimberley.

Tulbagh. Saak 206/80. Landdroshof, Tulbagh: Nedbank Bpk., Vonnisskuldeiser, en La Rhone (Edms.) Bpk., Vonnisskuldenaar.

Geliewe kennis te neem dat ter uitvoering van 'n uitspraak van die landdros te Tulbagh in bogenoemde saak, sal 'n veiling op Vrydag, 12/2/82 om 10h00, voor die Hofgebou, Tulbagh, gehou word van die volgende onroerende eiendomme, te wete:

1. Seker stuk grond, gedeeltelik eiendom en gedeeltelik opgehefte erfpaggrond, geleë in die afdeling Tulbagh, synde die plaas Le Rhone 330, Tulbagh, groot 120,6653 hektaar.

2. Seker stuk grond gedeeltelik eiendomsgrond geleë in die afdeling Tulbagh, synde die plaas Le Rhone 117, groot 183,1044 hektaar.

3. Seker stuk opgehefte erfpaggrond geleë in die afdeling Tulbagh, synde Gedeelte 3 van die plaas Diggers Home 100, groot 2,5764 hektaar.

4. Seker stuk grond geleë soos hierbo, synde Gedeelte 3 (gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Middelpos 115, groot 2,5075 hektaar, gehou deur die Vonnisskuldenaar kragtens Transportakte T7902, gedateer 19/4/78.

Veilingsvoorwaardes.—1. Die gemelde geregtelike veiling is onderworpe aan die voorwaardes en bepalinge van die Wet op Landdroshowe, Wet 32 van 1944, soos gewysig, en die hoogste bieër sal die koper wees onderworpe aan die bepalings van artikel 66 en reël 43 van die gemelde Wet.

2. Die eiendom word voetstoots verkoop onderworpe aan die voorwaardes van die bestaande titelaktes.

3. Een tiende van die koopprys moet in kontant of deur middel van 'n bankgewaarborgde tjek betaal word onmiddellik nadat die eiendom as verkoop verklaar is en die balans van die koopprys tesame met rente daarop bereken vanaf die datum van die geregtelike veiling tot die datum van registrasie van oordrag, moet teen registrasie van oordrag betaal word, die behoorlike betaling van welke balans tesame met rente by wyse van 'n bank- of ander aanvaarbare waarborg tot die bevrediging van die Vonnisskuldeiser binne 14 dae vanaf datum van geregtelike veiling aan die Vonnisskuldeiser gewaarborg moet word.

4. Die aandag word gevestig op die bepalinge van die Groepsgebiedewet, No. 36 van 1966 soos gewysig, en die Gemeenskapsontwikkelingswet, No. 3 van 1966, soos gewysig en dit is die plig van die koper om die nodige bewys of permit, indien enige te verkry.

5. Die verdere voorwaardes van die gemelde geregtelike veiling sal tydens die veiling voorgelê word en lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Tulbagh, en die kantore van Gaum-Van Wyk, Hoofstraat 345, Paarl.

Paarl, 21/12/81.

Gaum-Van Wyk, Prokureurs vir Vonnisskuldeiser, Hoofstraat 345, Paarl.

Worcester. Saak 2937/81. Landdroshof, Worcester: Worcester Voorsieners (Edms.) Bpk., Eiser, en J. Phillips, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van die bogemelde Hof, gedateer 5/10/81, en daaropvolgende beslaglegging in eksekusie sal die ondergemelde eiendom verkoop word te Queenstraat 8, Worcester, per openbare veiling op Vrydag, 12/2/82 om 11h00:

Sekere stuk grond, toegeken kragtens artikel 10 van Wet 15 van 1887, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Worcester, synde Erf 4457, Worcester, groot 378 vierkante meter, geleë te Queenstraat 8, Worcester.

Die verkoopvoorwaardes kan by die kantoor van die Geregsbode Worcester, ingesien word.

Worcester, 6/1/82.

C. P. de L. Beyers & Kie., Eiser se Prokureur, Kerkstraat 43, Worcester.

NATAL

Durban. Case I1312/81. Supreme Court, Natal Provincial Division: Terrence Vincent Dickerson Drew & Others, Plaintiff, and Laurant Investment and Development Company (Pty) Ltd, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court (Natal Provincial Division), dated 2/9/81, and the writ of execution, dated 9/9/81, the following fixed property will be sold in execution to the highest bidder with a reserve price of R250 000, on 26/2/82 at 10h00, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove, Durban, viz:

1. Subdivision a of a.b.c.d. of Lot 19, Block W of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 162 square metres.

2. Subdivision B of Lot 19, Block W of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 161 square metres and situate at 75 St George's Street, Durban, Natal, and held by the Defendant under Deed of Transfer 22741/1969, dated 23/12/69.

The following information is furnished but not guaranteed:

Improvements to the property consist of a ground floor showroom and entrance foyer, and six floors of office accommodation. There are toilet and kitchen facilities on each floor.

Conditions of sale and payment.—The property will be sold to the highest bidder with a reserve price of R250 000 on the conditions as laid down in the conditions of sale, which may be perused at the offices of the Deputy Sheriff, 1103 Sanlamsentrum, 331 West Street, Durban, or at the offices of the Plaintiff's attorneys, Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 11/1/82.

Lister & Lister, Plaintiffs' Attorneys, 11th Floor, United Buildings, 194 Longmarket Street, Pietermaritzburg, 3201.

Durban. Case 1583/81. Magistrate's Court, Pinetown: Allied Building Society, Plaintiff, and Bernard Stewart Faulds, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate of the District of Pinetown, and writ of execution, dated 23/6/81, the following immovable property will be sold in execution by the Messenger of Court, Durban South, at the Somtseu Road, entrance of the Magistrate's Court, Somtseu Road, Durban, at 10h00, on Friday, 26/2/82, namely:

Subdivision 2 of Blignaut of 61 of Lot 2, Bluff 2680, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 031 square metres.

Improvements.—Brick under tile dwelling comprising of three bedroom, dining-room and lounge combined, bathroom with toilet, separate toilet, kitchen, garage and servants' quarters.

Address.—80 Brixham Avenue, Bluff, Durban.

Material conditions.—1. This sale shall be subject to the provisions of the Magistrates' Courts Act (Act No. 32 of 1944, as amended) and the rules made thereunder.

2. The purchase price shall be paid by means of a deposit of 10 per cent thereof in cash immediately on the property being knocked down to the purchaser and the balance shall be paid or secured within 14 days after the date of sale.

3. The purchaser shall pay all auctioneer's charges on the day of sale direct to the Messenger of Court.

4. The property is sold as it stands and subject to any servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

5. The full conditions of sale may be inspected at the offices of the Plaintiff/Judgment Creditor's attorney hereunder or at the offices of the Messenger of Court, Durban South, 101 Lejaton, 40 St George's Street, Durban.

Pinetown, 14/1/82.

McClung Goudge & Mustard, Attorneys for Plaintiff/Judgment Creditor, Drewbar House, 5 Windsor Road, Pinetown.

Verulam. Case 1589/81. Supreme Court, Natal Provincial Division: Joyce Marion Frost, First Judgment Creditor, Richard Addison Frost, Second Judgment Creditor, Genevieve May Frost, Third Judgment Creditor, and Wellwisher (Pty) Ltd, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment of 14/9/81, in the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder shall be sold in execution on 19/2/82 at 11h00, in front of the Magistrate's Court, Moss Street, Verulam, Natal, to the highest bidder:

The remainder of Lot 39, Umhlanga Rocks Township, situate in the Borough of Umhlanga and in the North Coast Regional Water Service Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 2858 square metres.

Postal address.—89 Lagoon Drive, Umhlanga Rocks.

The property which will put up to auction is vacant land.

(1) The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and rules made thereunder.

(2) (a) The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 14 days of the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

(b) The purchaser shall be liable for the payment of interest at the rate of 11 per cent per annum to the Plaintiff and 11 per cent per annum to the bondholders on the amount of their respective awards from the date of sale to date of transfer, both days inclusive.

(3) Inasmuch as the Defendant in a White group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group, unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property which is in a proclaimed White area.

(4) Transfer shall be effected by the attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all costs of tranfer including transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer upon request by the said attorneys.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, District of Inanda, Verulam.

Pietermaritzuburg, 22/12/81.

Smythe & Company, Attorneys for Judgment Creditors, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

961—3

Port Shepstone. Case I11518/81. Supreme Court, Transvaal Provincial Division: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and Raymond Cohen, Defendant.

In pursuance of a writ issued by the Registrar of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa the undermentioned immovable property will be sold in execution by the Deputy Sheriff, for the District of Port Shepstone in front of the Magistrate's Court, Port Shepstone, on Friday, 19/2/82 at 10h00, to the highest bidder without reserve, namely:

Lot 1530, Margate (Extension 3), situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 040 square metres.

The property is a vacant lot and is not improved in any respect.

Conditions of sale.—A cash deposit of 10 per cent on the date of sale to be paid to the Deputy Sheriff, the balance against transfer and to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 30 days after the date of sale.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff at 10 Archibald Road, Port Shepstone, during normal office hours as well as at the offices of Messrs Rorich, Wolmarans & Luderitz Incorporated, Eighth Floor, Thibault House, Pretorius Street, Pretoria.

Pretoria, 18/12/81.

A. H. W. Luderitz, for Rorich Wolmarans & Luderitz Incorporated, Attorneys for Plaintiff, Eighth Floor, Thibault Buildings, 225 Pretorius Street, Pretoria.

Scottburgh. Case 856/81. Magistrate's Court, Umzinto: The Trust Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and N. Peddiah, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on 16/7/81, in the Magistrate's Court of Durban, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on 12/2/82 at 09h30, on the front steps of the Magistrate's Court, Scottburgh, to the highest bidder:

Subdivision 6 of Lot 38, Craigieburn Township, situate in the Development Area of Craigieburn, Township of Alexandra, Province of Natal, in extent 1 049 square metres held under Deed of Transfer T484/77.

The property is improved but nothing is guaranteed in respect thereof.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.

2. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Messenger of the Court, within 14 days after the date of sale, to be approved by the Plaintiff's attorneys.

3. The purchaser shall be liable for payment of interest at the rate of 14 per cent per annum to the Plaintiff from the date of sale to date of payment of the balance of the purchase price.

4. In as much as the Defendant is a member of the Indian group, no business will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group.

5. Transfer shall be effected by the Attorneys for the Plaintiff and the purchaser shall pay all transfer costs, costs of cancellation of the existing bond, transfer duty, current rates, taxes and other necessary charges to effect transfer, upon request by the said attorneys.

The full conditions may be inspected at the offices of the Messenger of court, 116 Scott Street, Scottburgh.

Umzinto, 10/12/81.

Bandulal, Gangat & Pillay, Attorneys for Plaintiff, Kadwa Buildings, Main Road, Umzinto.

Pietermaritzburg. Case I1902/81. Supreme Court, Natal Provincial Division: Reginald James White, Plaintiff, and John Hesterman, Defendant.

Pursuant to an order of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, dated Tuesday, 26/11/81, the following property will be sold on Saturday, 13/2/82 at 09h00, at the premises of the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, being at 369 Loop Street, Pietermaritzburg to the highest bidder, viz:

Subdivision 11 of Lot 33, Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 3 177 square metres, which property is held by the Defendant under and by virtue of Deed of Transfer 11473/1981, dated 30/4/81, being 80 Marwick Road, Pietermaritzburg, the improvements on the property are a dwelling and usual outbuildings.

The above information is furnished but cannot be guaranteed as correct.

The property will be sold to the highest bidder on the conditions as laid down in the conditions of sale which may be perused at the office of the Deptuy Sheriff, Pietermaritzburg, 369 Loop Street, Pietermaritzburg, or at the offices of the Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, PEBS Buildings, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 15/1/82.

J. Leslie Smith & Co., Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, PEBS Buildings, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

8001—3

Durban. Case I4425/81. Supreme Court, M G N Construction Company (Pty) Ltd, and Haljen (Pty) Ltd, Defendant.

Pursuant to a judgment of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division and a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on Friday, 26/2/82 at 10h00, on the steps of the Supreme Court, Masonic Grove entrance, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder, subject to a reserve price as set out below.

Lot 109, Umgeni Park, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 4 958 square metres.

Postal address.—Sunderland Gardens, 30 Underwood Road, Umgeni Park, Durban.

Improvements (but nothing is guaranteed in respect thereof) 12 duplex residential units. Each unit consists of three bedrooms, with a balcony of each main bedroom, two bathrooms plus a separate downstairs guest toilet, lounge cum dining-room with a covered porch off the lounge and a kitchen. Each unit has a separate main and kitchen entrance and a drying yard. Each unit has a separate walled front garden with access thereto.

The units are constructed of brick under tile and are plastered. There are in addition 12 garages, 12 carports, 12 servants' quarters and 12 storerooms. Construction of these is brick under a roof of spanfor asbestos finished with crushed stone topping.

Construction is substantially complete but some work remains to be done including inter alia installation of carpeting, some kitchen units, stoves and light fittings. The driveway must be hardened and the swimming-pool completed.

1. The sale is subject to the rules of the Supreme Court and to conditions of sale which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Durban, 1103 Sanlam Centre, 331 West Street, Durban, or at the office of the Plaintiff's attorneys.

2. The sale is subject to a reserve price of R344 000. The existing first bond in this sum is in favour of the Eastern Province Building Society.

3. The purchaser shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within 21 days of the date of sale. Interest will be payable by the purchaser on the awards to the Plaintiff and the first bond holder from one month after the date of sale to date of transfer.

4. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White Group unless such person has an appropriate permit authorising him to acquire the property.

5. The purchaser shall be obliged to pay transfer duty, transfer costs, auctioneer's charges, current rates and arrear rates. Arrear rates are R2 361,11 and current rates are R2 059,20.

Durban, 14/1/82.

Downes McKenzie Sullivan & Clulow, Plaintiff/Execution Creditors Attorneys, 14th Floor, NBS Buildings, 300 Smith Street, Durban, 4001.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Marquard. Saak 455/81. Landdroshof, Bloemfontein: McIntyre & Van der Post, Eiser, en B. J. S. van de Venter, Verweerder.

Uit kragte van 'n vonnis van die Landdros van Bloemfontein, en kragtens 'n lasbrief van eksekusie, gedateer 13/5/81, sal die volgende goedere as eenheid per publieke veiling op 29/2/82 om 10h00, by die Landdroshof te Marquard, aan die hoogste bieder verkoop word, naamlik:

(1) 'n Sekere Erf 294, geleë te Krugerstraat 72, Marquard.

(2) 'n Sekere Erf 295, geleë te Krugerstraat 72, Marquard, beide erwe is 694 vierkante meter groot. Beide erwe word gehou kragtens Transportakte T9344/1980 waarvoor 'n Eerste Verband 10206/1980 vir die som van R6 900 geregistreer is op 8/8/80.

Die voorwaardes van die verkoop mag gedurende kantoorure by die kantoor van die Geregsbode, Marquard nagesien word.

H. P. van der Post, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permgebou, Derde Verdieping, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein.

OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS • PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS

TRANSVAAL

Phil Minnaar & Kie. se Eiendomsverkope • Erwe.—Opgedra deur die kurator in die insolvente boedel van J. P. van Heerden (No. T1187/79), verkoop ons die hierondervermelde drie eiendomme per publieke veiling, sonder Reserwe, ter plaatse, langs poskantoor en reg voor Poplack Motors, Devon, op Woensdag, 10/2/82 om 10h00:

Erwe 289, 303 en 304, Devon, Tvl.

Phil Minnaar & Kie. (Edms.) Bpk., Afslaers en Taksateurs, Esselenstraat 28, Posbus 28265, Sunnyside, Pretoria.

Eli Ströh Auctioneers • Property, etc.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate of Dr Jacobus Johannes Hugo (No. T626/81), married out of community of property to Mrs Elinora Francés Hugo. I will proceed to sell the property described as Erf 1895, Eduan Park, Pietersburg, in extent 1 586 square metres and situated at 218 Koenig Street, Eduan Park, by means of public auction in terms of the provisions of section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

The property is presently let to a tenant and will be sold subject to tenants' rights.

A substantial bond will be available to an approved purchaser herein by a building society which holds a mortgage over the property.

The sale is to be held on Friday, 5/2/82 at 11h00, on the spot, 218 Koenig Street, on which day 100 Rondalia shares will also be sold.

Improvements.—A well constructed, modern three bedroomed dwelling is erected on the property and further comprises of lounge with Jetmaster, dining-room, kitchen, scullery and two bathrooms. Outbuildings consist of a single garage and laundry.

Terms.—10 per cent deposit on day of sale and the balance within 30 days of confirmation by the trustee.

For further particulars contact the auctioneers.—Eli Ströh Estate Agents and Auctioneers, P.O. Box 1238, 19 Grobler Street, Pietersburg.

Currie's Property Auctions (Auctioneer: Peter Williams) • Property.—Duly instructed thereto by the trustee in the insolvent estate of A. J. J. Botes (No. T961/81), we will sell, subject to confirmation, on Wednesday, 10/2/82 at 11h00, on the spot, 200 Landau Road, Boksburg South, the undermentioned property:

Certain Erf 154, Boksburg South, being 200 Landau Road, measuring 555 square metres, on which is erected a neat and tidy brick under iron dwelling of entrance hall, lounge, three bedrooms, bathroom with toilet, spacious kitchen with 4-plate Defy stove.

Outbuildings of single garage, servant's room and toilet.

Auctioneer's note.—This property is conveniently situated close to Afrikaans and English schools and shopping centres, and is surrounded by neat and tidy, attractive homes.

Financing.—A building society bond is available to an approved purchaser.

For further particulars contact the auctioneers.—Richard R. Currie (Pretoria) (Pty) Ltd, Estate Agents, 37 Polley's Arcade, 231 Pretorius Street, Pretoria.

NAAMSVERANDERING • CHANGE OF NAME

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

TRANSVAAL

MacLean, Isabel Susan, born Colmer. (2) 41 Esselen Towers, 64 Esselen Street, Hillbrow, Johannesburg. (3) Secretary. (4)—. (5) Isaacs. (6) For the past 10 years I have been living with Hyam Isaacs as his common law wife and some considerable time ago I assumed the surname of Isaacs by Deed Pole in England. My son Gregor Nils MacLean has been brought up by myself and Hyam Isaacs and he regards him as a father with much love and respect. (7)—. (8) Gregor Nils MacLean, minor son. (9) Johannesburg.

29-5

Jansen, Christiaan Frederik, gebore 27/2/72 en Frederik Antonie Jansen, gebore 12/8/69. (2) Lafniestraat 39, Ermelo. (3)—. (4)—. (5) Roux. (6) Ons stiefpa se van is Roux en is ons vervreem van ons natuurlike vader. Ons is reeds drie jaar bekend onder die van Roux by ons skoolmaats en familie. (7)—. (8)—. (9) Johanna Elizabeth Roux, moeder, Ermelo.

22-29

KAAP • CAPE

America, Achmat. (2) 64 Chester Road, Walmer Estate. (3) Employed as a buyer and welder at Moveco (Pty) Ltd, Lansdowne. (4)—. (5) Soeker. (6) I am a Muslim convert, my present surname is not in Muslim tradition. I am not accepted in the Muslim community with the embarrassing surname of America. Both myself and my wife are mocked at work with distastefull remarks about "America". My children will experience embarrassment later when attending school. (7)—. (8) Sulaila Soeker, wife, Zulfa and Moegamad Salegh, minor children. (9) Cape Town.

29-5

Jones, Marilyn Jennifer. (2) 139 Beethoven Street, Retreat. (3) Production Inspection, Plessey, Steenberg. (4) Samantha Arends, minor daughter. (5) Jones. (6) Divorcée. (7)—. (8)—. (9) M. J. Jones, mother, Wynberg.

29-5

Gatz, Sidney Leon. (2) Gable End, 26 Bucksburn Road, Newlands. (3) Student. (4)—. (5) Getz. (6) My family and I have always been known by relatives, friends and business associates by the surname Getz. (7)—. (8)—. (9) Wynberg.

29-5

Gatz, Meyer Leslie. (2) Gable End, 26 Bucksburn Road, Newlands. (3) Accountant. (4)—. (5) Getz. (6) My family and I have always been known by relatives, friends and business associated by the surname Getz. (7)—. (8) Hilda Sonia, wife, and Andrea Riva, minor child. (9) Wynberg.

29-5

NATAL

Ndawo, Mtoto Patrick. (2) Ezakheni. (3) Operator at Dunlop South Africa, P.O. Box 555, Ladysmith. (4)—. (5) Molefe. (6) My father was a Molefe. (7)—. (8) Bongekile Sellina Ndawo, born Shabalala, wife. (9) Emnambithi.

29-5

Ellson, Keith Chandos. (2) P.O. Thornville, 3760. (3) Groundsman with Pietermaritzburg Municipality, Parks Department. (4) Martin Lindsay Kloibhofer, minor son. (5) Ellson. (6) He was born out of wedlock and assumed his mother's surname. We are now married and I wish his name changed to my surname. (7)—. (8)—. (9) Pietermaritzburg.

22-29

SLAGTERSKENNISGEWINGS • BUTCHERS' NOTICES

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

TRANSVAAL

Johannesburg. (2) Karoo Vleisbeurs Bpk. (Direkteure: Dr. W. J. de Villiers, F. P. Pieterse, T. L. de Beer, R. Clark, G. Clark, J. H. Kahn, H. Kramer, S. L. Muller, J. A. J. Pickard). (3) Oordrag van eiendomsreg, groothandelslagter. (4) Kerkstraat 3, West, Newtown, Beckerstraat 62a, Newtown, Johannesburg, en Jeppestraat 106, Johannesburg. (5) Empire Fresh Meat Supply (Pty) Ltd. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Johannesburg. (2) Karoo Vleisbeurs Bpk. (Direkteure: Dr. W. J. de Villiers, F. P. Pieterse, T. L. de Beer, R. Clark, G. Clark, J. H. Kahn, H. Kramer, S. L. Muller, J. A. J. Pickard). (3) Verskuiwing van perseel, groothandelslagter. (4) Erf 619, asook oorblywende deel van Erf 25, Mimetesweg, Denver, Johannesburg. (5) Kerkstraat 3, West, Newtown, Beckerstraat 62a, Newtown, Johannesburg, en Jeppestraat 106, Johannesburg. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Thabazimbi. (2) Hardekool Slaghuis (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, groothandelslagter. (4) Erf 3, Northam. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Potgietersrus. (2) Sams Voedsel (Pietersburg) (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 297, Potgieterstraat 42, Potgietersrus. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Louis Trichardt. (2) Sams Voedsel (Pietersburg) (Edms.) Bpk. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 2279, Kroghstraat 92b, Louis Trichardt. (5) Christoffel Andries Nel. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Pretoria. (2) The Blue Ribbon Meat Corporation (Pty) Ltd. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 1790, Brac Avenue, Sinoville, Pretoria. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 30 dae.

Groblersdal. (2) Johannes Oosthuizen. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Staatsplein, Erf 146, Marble Hall. (5) Marble Hall Slaghuis, Marblestraat, Erf 44, Marble Hall. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Sannieshof. (2) Louis Johannes Albertus Groenewald. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 249, Spoorstraat, Sannieshof. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

Witbank. (2) Jacobus la Grange. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Ferrobank, Erf 9, Schonlandlaan 11, Ferrobank, Witbank. (5) Jacobus la Grange, Willem Christiaan Glover en Pieter Frederick Potgieter. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Johannesburg. (2) Ebrahim Akhalwaya. (3) New application, manufacturer of factory meat products. (4) Stand 4223, 80 Central Road, Johannesburg. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 30 days.

Melville. (2) Pax Mosterd en Gerard Dirk Mosterd. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Standplaas 2387, hoek van Sewende Straat en Vierde Laan, Melville, Johannesburg. (5) Erf 216, Mainweg 10, Melville, Johannesburg. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Melville. (2) Pax Mosterd en Gerard Dirk Mosterd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 216, Mainweg 10, Melville, Johannesburg. (5) Mosterd's Meat Enterprises (Edms.) Bpk. (Direkteure: G. D. Mosterd en G. N. Gluckman). (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

Ellisras. (2) Hendrik Diederick Pieterse. (3) Verskuiwing van perseel, kleinhandelslagter. (4) Erf 45, geleë in die dorp Ellisras, Registrasieafdeling LQ Tvl. (5) Gedeelte 7 van die plaas Afguns 562, Registrasieafdeling LQ Tvl. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

KAAP • CAPE

Observatory. (2) Triumph Meat Market (Pty) Ltd. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 331 Lower Main Road, Observatory. (5) Thirty Five Cents Butcheries (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

Observatory. (2) Triumph Meat Market (Pty) Ltd. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) 333 Lower Main Road, Observatory. (5) 331 Lower Main Road, Observatory. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 14 days.

Vryburg. (2) Bartholomeus Stephanus Diedericks. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erenchstraat 5, Vryburg. (5) Albertus Jacobus Gagiano. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 14 dae.

Victoria-Wes. (2) Jacobus Petrus Burger Botes. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Richmondstraat 19, Erf 509, Victoria-Wes. (5) Schalk Willem Jacobus Botes. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

Elsie's River. (2) Range Investments (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Seventh Street, Elisie's River, and land being Erf 18751, portion of Erf 9169, Goodwood, situate in the Local Area of Elsie's River. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, 30 days.

Somerset-Wes. (2) Pieter Alexander du Toit. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Helder View Inn, Cynaroidesstraat 4, Erf 5106/7, Helderview, Somerset-Wes. (5) Felicity Ann du Toit, Cynaroidesstraat 4, Helderview, Somerset-Wes. (6) Takbestuurder, Posbus 96, Maitland, 7405, 14 dae.

George. (2) Clarion Phillip Odell. (3) New application, retail butcher, limited to pre-packed meat. (4) Erf 109, Herald Bay, District of George. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

Mdantsane. (2) Anderson Ndodipela Kweza. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Site 9751, Portion 3, Zone 3, Mdantsane Township, District of Mdantsane, Ciskei. (5) Temba Gladstone Maqina. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

Riebeek-Wes. (2) Catharina Elizabeth Petronella Gerber, handeldrywende as Marili Spar Foodmarket. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Marili Spar Foodmarket, Voortrekkerstraat 19, Riebeek-Wes, distrik Malmesbury; Erf 197, Riebeek-Wes. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

NATAL

Mobeni. (2) Mobeni Heights Mutton Market, Tholsie Kuppusamy (sole proprietor). (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 2, Mobeni Heights Shopping Centre, Unit 4, 16 Mobeni Heights Drive, Mobeni. (5) Merewent Mutton Market (Pty) Ltd. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

kwaMashu. (2) Royal Mkhanyisi Gumede. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Seme Road, K1251, kwaMashu. (5) Mrs Thandi Jane Shabangu. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

Newcastle. (2) Louis Strous representing Wholesome Meats Distributors (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Game Meat, Game Discount World, corner of Harding and Ayliff Streets, Newcastle. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Kroonstad. (2) The Blue Ribbon Meat Corporation (Pty) Ltd. (3) New application, retail butcher. (4) Erf 6864, corner of Truter and President Streets, Kroonstad. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 0001, 30 days.

ALGEMEEN • GENERAL

KAAP • CAPE

Koöperatiewe verenigings • Groot-Karoo (Koöperatief) Bpk. (in likw.).—Kennis geskied hiermee dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekeninge ooreenkomstig artikel 79 van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939, van bovermelde koöperasie beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 21 dae vanaf 5/2/82–26/2/82 in die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings in die M.H.V.S.-gebou, Beatrixstraat, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Landdroskantoor te De Aar.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekeninge wil inbring, moet tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, ingedien word nie later as 12/3/82 nie.—J. B. van Zyl, Likwidateur, Port Elizabeth, 29/1/82.

Lost documents • Prosperity Insurance Company Ltd.—Notice is hereby given that Certificate 156 of 200 shares of R2 each registered in the name of Stanford Sonjica (deceased) has been lost, mislaid or destroyed and that all reasonable efforts have been made to discover the certificate but without success.

The Company proposes to issue a new share certificate in the place thereof.—Prosperity Insurance Company Ltd, Private Bag X5070, Umtata, 7/12/81.

Munisipaliteit van Simonstad • Strandregulasies.—Hierby word bekendgemaak dat die munisipaliteit van Simonstad, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Landbou by Goewermentskennisgewing 451 van 29/3/63, voornemens is om met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop en na verstryking van 'n tydperk van 30 dae van die datum van publikasie hiervan ingevolge artikel 10 (3) (d) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), die regulasies in die Bylae hiervan uit te vaardig ten aansien van die strand en die see wat binne die regsgebied van gemelde munisipaliteit geleë is of daaraan grens.—C. Chevalier, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Simonstad, 22 Januarie 1982.

BYLAE

1. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1490 van 1/10/65 word hierby herroep.

Woordomskrywing

2. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan daar in die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), 'n betekenis geheg is, daardie betekenis en—

"Plaaslike owerheid" beteken die Munisipaliteit van Simonstad;

"baaigebied" beteken die strand geleë binne of grensend aan die gebied, wat in Proklamasie van die Kaapprovinsie 2/1957, gedateer 10/1/57, omskryf word en die see vir 'n afstand van 200 meter seewaarts van die laagwatermerk aangrensend aan die strand;

"lewensredder" beteken enige persoon wat in daardie hoedanigheid in diens is van, of aangestel is deur die plaaslike owerheid of enige lid van die "Surf Lifesaving Association of South Africa" of van enige geaffilieerde lewensreddersklub of vereniging van lewensredders;

"kennisgewing" beteken 'n genoegsame kennisgewing in beide amptelike tale in 'n ooglopende posisie of posisies opgerig en in 'n leesbare toestand gehou.

Toepassing van regulasies

3. Hierdie regulasies is van toepassing op die baaigebied.

Oortredings met betrekking tot openbare gesondheid oorlas, onfatsoenlike of aanstootlike gedrag, ensomeer

4. Niemand mag—

4.1. afval, vullis, hout, materiaal, glas, bottels, vuilgoed, metaal, mis, visafval of enigiets van watter aard ookal, wat beserings aan enige persoon kan veroorsaak, of wat daartoe kan lei dat die gesondheid van die inwoners, of enige ander persoon wat van die baaigebied gebruik maak, benadeel word of dat hul veiligheid, gerief of regte op watter wyse ook al benadeel word, op of in die baaigebied, gooi, stort, of laat uitloop nie, of afbreuk doen aan die netheid of aantreklikheid van die baaigebied deur rommel te deponeer anders dan in houers wat deur die plaaslike owerheid vir dié doel beskikbaar gestel word;

4.2 die baaigebied betree of daar vertoef terwyl hy bewustelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly; of

4.3 terwyl hy in die baaigebied is—

4.3.1 onwelvoeglike, aanstootlike of onfatsoenlike taal besig; of

4.3.2 hom aanstootlik, onbehoorlik of wanordelik gedra; of

4.3.3 opsetlik of weens nalatigheid enigiets doen wat ongerief aan ander persone wat van die baaigebied gebruik maak, kan veroorsaak, of wat moontlik die vrede kan versteur, of enige amptenaar, beampte of ander werknemer van die plaaslike owerheid in die behoorlik uitoefening van sy ampspligte hinder of lastig val nie.

Verbod op baaiery in sekere gebiede

5.1 Baaiery in enige deel van die baaigebied kan óf permanent óf as 'n tydelike maatreël deur die plaaslike owerheid verbied word.

5.2 Baaiery in enige deel van die baaigebied kan verbied word deur 'n diensdoenende lewensredder, vir solank as hy die toestand van die see onveilig ag.

5.3 'n Permanente verbod kragtens hierdie regulasie moet by wyse van 'n kennisgewing ter plaatse aangedui word en 'n tydelike verbod deur herkenbare en verstaanbare kennisgewings aan beide uiteindes van die verbode gebied.

Oortredings met betrekking tot baaiery

6. Niemand mag—

6.1 baai in 'n gebied waarin baaiery kragtens regulasie 5 verbied is nie;

6.2 nakend of onwelvoeglik geklee vertoef, baai of 'n sonbad neem nie;

6.3 aan veiligheidstoue wat vir die beskerming van baaiers verskaf is, hang of daarop sit of dit laat sink nie, of met sodanige veiligheidstoue of ander toestelle, wat vir die hulp van baaiers wat in nood verkeer verskaf is, op enige wyse peuter nie;

6.4 'n baaier ingaan of daarin vertoef in stryd met 'n redelike verbod deur die persoon wat gesag oor so 'n baaigebied het of in beheer daarvan geplaas is nie, of soos blyk uit 'n kennisgewing ter plaatse.

Reddingstoestelle

7. Behalwe in 'n noodgeval, mag niemand, behalwe 'n behoorlike daartoe gemagtigde werknemer van die plaaslike owerheid of 'n lid van 'n vereniging wat nou of in die toekoms gestig mag word om menslewens te red of die openbare veiligheid te bevorder, enige reddingstou of -boei of ander reddingstoestel wat nou of in die toekoms by die baaigebied aangebring of instandgehou mag word, hanteer, aanraak of hoe ook al gebruik nie. Ook mag niemand enige daad doen wat die doeltreffende werking van enige reddingstoestel tydens die gebruik daarvan kan belemmer nie.

Beskadiging van eiendom

8. Iemand wat peuter aan of misbruik maak van enige gebou, gemakshuise, skuilplek, kleedkamer of ander gerief wat vir die gebruik van die publiek verskaf is, of dit beskadig, of in stryd met die voorskrifte van hoe dit gebruik mag word, nalaat om die bepalings na te kom van kennisgewings in beide amptelike tale wat aangebring is aan enige sodanige gebou, struktuur of gerief deur die plaaslike owerheid of enige persoon wat toestemming het om sodanige gebou, struktuur of gerief op die baaigebied in stand te hou, begaan 'n oortreding.

Diere

9.1 Niemand mag in enige gedeelte van die baaigebied, waar die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van honde beperk of verbied het, 'n hond wat aan hom behoort of onder sy toesig is laat gaan of toelaat dat dit daarin vertoef nie.

9.2 Enige hond wat nie, of skynbaar nie, onder beheer van 'n persoon is nie, kan, indien dit in die baaigebied waarna verwys is in subregulasie 9.1 gevind word, deur enige werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid gevang word en verwyder word na die plaaslike owerheid se skut, waar daarmee gehandel moet word volgens die verordeninge betreffende die aanhou van honde by so 'n skut.

9.3 Niemand mag 'n perd, ponie of ander dier, wat aan hom behoort of onder sy toesig is, in enige gedeelte van die baaigebied, waar die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse die aanwesigheid van perde, ponies of ander diere beperk of verbied het, laat gaan of toelaat dat dit daarin vertoef nie.

Vuurwapens

10. Niemand mag 'n vuurwapen afvuur in die baaigebied nie, behalwe—

10.1 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid of 'n lewensredder, om haaie, reptiele of gevaarlike diere, te dood of te verdryf of om 'n genadedood toe te dien;

10.2 vir die afvuur van knaldoppies tydens georganiseerde kompetisies deur lewensredders of tydens georganiseerde sportbyeenkomste in die baaigebied;

10.3 om 'n noodsein te gee.

Peuter aan kennisgewingborde, kennisgewings en merke

11. Niemand, uitgesonderd 'n lewensredder of 'n persoon daartoe deur die plaaslike owerheid gemagtig, mag enige kennisgewingsbord, kennisgewing of ander kenteken wat in die baaigebied deur die plaaslike owerheid of in opdrag van die plaaslike owerheid, of deur 'n lewensredder ingevolge hierdie regulasies aangebring, opgeplak of geplaas is, verskuif, skend of andersins daaraan peuter nie.

Verbod op vermaaklikheid en handeldryf

12. Niemand mag vir beloning of wins 'n vermaaklikheid of besigheid of handel van watter aard ookal in die baaigebied hou of dryf sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid in elke geval dienstig geag mag word, nie.

Voertuie in die baaigebied

13.1 Niemand mag enige voertuig, bespanne voertuig of fiets binne die baaigebied inbring of sodanige voertuig of fiets binne die gebied gebruik wat deur die plaaslike owerheid deur 'n kennisgewing ter plaatse as 'n gebied verklaar is waar die inbring en gebruik van sodanige voertuig of fiets verbode is.

13.2 Subregulasie 13.1 is nie van toepassing op enige ambulans terwyl dit wettiglik as sodanig gebruik word nie, of op 'n voertuig wat in 'n noodgeval in plaas van 'n ambulans gebruik word, of op 'n voertuig wat deur 'n werknemer of persoon in diens van die plaaslike oewerheid gebruik word in die uitvoering van sy pligte, of ten opsigte van enige voertuig waarvan die bestuurder die skriftelike toestemming daartoe van die plaaslike owerheid by hom dra.

Beheer oor bote

14.1 Niemand mag in die baaigebied—

14.1.1 'n boot, branderski of vaartuig te water laat, land, op die strand sleep, hou, verhuur of huur nie, uitgesonderd op 'n plek wat deur die plaaslike owerheid by kennisgewing ter plaatse daarvoor af gesonder is, en onderworpe aan sodanige voorwaardes soos deur die Raad voorgeskryf mag word;

14.1.2 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê, in 'n gebied waar dit deur die plaaslike owerheid verbied is nie;

14.1.3 'n boot, branderski of vaartuig gebruik of in werking hê sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid op die voorwaardes wat deur die plaaslike owerheid dienstig geag mag word;

14.1.4 'n boot, branderski of vaartuig op 'n wyse gevaarlik vir of tot ergenis van enige persoon of teen 'n snelheid te bowe gaande die beperking soos deur 'n kennisgewing van die plaaslike owerheid in die baaigebied aangedui, gebruik of in werking hê nie.

14.2 Subregulasie 14.1 is nie van toepassing nie wanneer 'n boot, branderski of vaartuig in 'n noodgeval of om lewensreddingswerk te verrig, gebruik word.

14.3 Enige boot wat in stryd met regulasie 14.1.1 in die baaigebied gelaat word nag deur die Raad verwyder en gehou word totdat dit opgeëis word deur die eienaar wat alle koste verbonde aan sodanige verwydering moet dra. Die Raad sal nie verantwoordelik wees vir enige skade veroorsaak aan sodanige boot nie.

Beheer oor vure

15. Niemand mag binne die baaigebied vuurmaak sonder die voorafverkreë toestemming van die plaaslike owerheid nie, welke toestemming onderworpe kan wees aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike owerheid dienstig mag ag.

Beheer oor piere, waterkerings ens.

16. Niemand, uitgesonderd 'n werknemer of 'n persoon in diens van die plaaslike owerheid in die uitvoering van sy pligte, mag 'n pier, waterkering of ander struktuur wat vir die beskerming van die baaigebied opgerig is betree, tensy die skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid vooraf verkry is nie.

Aanstelling van beamptes om te sorg dat regulasies nagekom word

17.1 Die plaaslike owerheid kan een of meer van sy werknemers of persone in sy diens, die plig opdra om te sorg dat hierdie regulasies behoorlik nagekom word en om enige oortreding daarvan by die owerheid wat verantwoordelik is vir vervolgings weens misdaad, aan te meld.

17.2 Enige persoon wat 'n lid, werknemer of persoon in diens van die plaaslike owerheid hinder of dwarsboom terwyl hy wettiglik besig is om sy pligte in dié verband uit te voer, begaan 'n oortreding.

Boetes kom die plaaslike owerheid toe

18. Enige boete wat ingevorder word in verband met enige oortreding begaan ingevolge hierdie regulasies, kom die plaaslike owerheid toe.

Watersport

19. Niemand mag aan enige swemwedren of ander watersport in enige baaigebied deelneem of dit organiseer of daarin meeding nie, behalwe met die voorafverkreë toestemming van die Raad.

Speel van spele

20. Niemand mag enige spel speel wat enige persoon wat wettiglik binne die baaigebied teenwoordig is, kan beseer of ongerief veroorsaak nie, behalwe op plekke wat spesiaal vir spele afgesonder is en duidelik deurmiddel van kennisgewings te dien effekte aangedui word.

Visvang

21. Niemand mag enige visvang- of pylgeweer-visvangtoerusting in enige gedeelte van die baaigebied bring nie, behalwe met die voorafverkreë toestemming van die plaaslike owerheid.

Strafbepaling

22. Iemand wat enige van hierdie regulasies oortree of in gebreke bly om enige bepaling daarvan na te kom is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of met gevangenisstraf van hoogstens twee maande of met beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf.

Simon's Town Municipality • Sea-shore regulations.—It is hereby notified that the Simon's Town Municipality, duly authorised thereto by the Minister of Agriculture by Government Notice 451, dated 29/3/63, proposes to make, with approval of the Executive Committee of the Province of the Cape of Good Hope and after the expiration of a period of 30 days from the date of publication hereof, in terms of section 10 (3) (d) of the Sea-shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), the regulations in the Schedule hereto in regard to the sea-shore and the sea situated within or adjoining the area of jurisdiction of the said municipality.—C. Chevalier, Town Clerk, Municipal Offices, Simon's Town, 22/1/82.

SCHEDULE

1. The regulations promulgated by Government Notice R. 1490, dated 1/10/65, are hereby repealed.

Definitions

2. In these regulations, unless the context otherwise indicates, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Sea-Shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), shall bear that meaning, and—

"local authority" means the Municipality of Simon's Town;

"bathing area" means the sea-shore situated within or adjoining the area defined in Proclamation of the Cape Province 2/1957, dated 10/1/57, and the sea for a distance of 200 metres seaward from the low water mark adjoining the sea-shore;

"life-saver" means any person employed or appointed in that capacity by the local authority or any member of the Surf Life-saving Association of South Africa, or any affiliated life-saving club or association of life-savers;

"notice" means an adequate notice in both official languages, erected or posted in a prominent position or positions and maintained in a legible state.

Applicability of regulations

3. These regulations shall apply to the bathing area.

Offences relating to public health, nuisances, indecent or offensive behaviour, etc.

4. No person shall—

4.1 throw, deposit, leave or discharge in or upon the bathing area any offal, refuse, wood, material, glass, bottles, filth, metal, fish, fish offal, manure or anything of any kind whatsoever, which may be a source or cause of injury to any person or may tend either to injure the health or in any way affect the safety, comfort or rights of the inhabitants or other users of the bathing area or to detract from the cleanliness or attractiveness of the bathing area by depositing litter, except in receptacles provided for the purpose by the local authority;

4.2 while knowingly suffering from any infectious or contagious disease enter upon or remain in the bathing area; or

4.3 while in the bathing area—

4.3.1 use any obscene, offensive or indecent language; or

4.3.2 behave in any offensive, improper or disorderly manner; or

4.3.3 wilfully or negligently do anything which may cause discomfort or inconvenience to other users of the bathing area, or is likely to disturb the peace, or obstruct or interfere with any officer, official, servant or other employee of the local authority in the proper execution of his duties.

Prohibition of bathing within certain areas

5.1 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by the local authority either as a permanent or temporary measure.

5.2 Bathing within any part of the bathing area may be prohibited by a life-saver on duty for as long as he may consider the conditions of the sea unsafe.

5.3 Any permanent prohibition under this regulation shall be indicated by notice on the spot and any temporary prohibition by recognisable and intelligible signs at both ends of the prohibited area.

Offences relating to bathing

6. No person shall—

6.1 bathe in any part of the bathing area in which bathing has been prohibited in terms of regulation 5;

6.2 remain, bathe or sun-bathe in the nude or clad indecently;

6.3 hang on to, sit upon or cause to sink any safety ropes provided for the protection of bathers, or in any way interfere with safety equipment provided for the protection of bathers; or

6.4 enter or remain in the bathing area contrary to a reasonable prohibition by the person having authority over or placed in charge of such bathing area or as evidenced by a notice on the spot.

Life-saving devices

7. No person, other than an employee of the local authority, duly authorised thereto, or a member of an association of persons which may now or hereafter be established with the object of saving human life, or promoting public safety, shall, save in time of emergency, handle, touch or in any way make use of any lifeline, lifebuoy or other life-saving appliance or device, which may now or hereafter be installed or maintained in the bathing area, nor, while any such life-saving appliance or device be in use, shall any person do any act which impairs or impedes or is likely in any manner to impair or impede the efficient operation thereof.

Damage to property

8. Any person who interferes with, misuses or damages any building, closet, shelter, changing booth, or other amenity provided for the use of the public, or who disregards, or in contravention of directions as to the use to which the same may be put, fails to observe the terms of notices in both official languages, affixed to any building, structure, or amenity by the local authority or any person having authority to maintain such building, structure or amenity on the bathing area, shall be guilty of an offence.

Animals

9.1 No person shall cause or allow any dog belonging to him, or in his charge, to enter upon or remain in any part of the bathing area, wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of dogs.

9.2 Any dog not under the control or apparently not under the control of any person may, if found in the bathing area referred to in subregulation 9.1 be impounded by any employee or servant of the local authority and may be removed to the local authority's pound, there to be dealt with in accordance with the by-laws or regulations relating to the keeping of dogs at such pound.

9.3 No person shall cause or allow any horse, pony or other beast belonging to him or in his charge to enter or remain in the bathing area wherein the local authority has by notice on the spot restricted or prohibited the presence of horses, ponies or other beasts.

Firearms

10. No person shall discharge a firearm in the bathing area, except—

10.1 an employee or servant of the local authority or a life-saver to kill or repel sharks, reptiles or dangerous animals, or perform a humane killing;

10.2 for the firing of blank cartidges during competitions organised by life-savers or during organised sports meetings in the bathing area;

10.3 to signal distress.

Interference with notice boards, notices, signs or markers

11. No person, other than a life-saver or a person authorised to do so by the local authority shall move, deface or otherwise interfere with any notice board, notice, sign or marker erected, posted or placed in a bathing area by the local authority, or by direction of the local authority or by any life-saver, in terms of these regulations.

Prohibition of entertainment and trade

12. No person shall for reward or gain conduct an entertainment or business or trade of any kind in the bathing area without the written permission, given on such terms and conditions as in each case may be deemed fit, by the local authority.

Vehicles in the bathing area

13.1 No person shall introduce any motor vehicle, animal-drawn vehicle or bicycle into the bathing area or use such vehicle or bicycle within that area which the local authority may by notice on the spot, declare to be an area where the introduction or use of such vehicle or bicycle is prohibited.

13.2 Subregulation 13.1 shall not apply in respect of any ambulance while lawfully in use as such, or in respect of any vehicle used in lieu of an ambulance in time of emergency, or in respect of any vehicle used by an employee or servant of the local authority in the discharge of his duties or in respect of any vehicle, the driver of which carries with him the written permission thereto of the local authority.

Control of boats

14.1 No person shall in the bathing area—

14.1.1 launch, land, beach, keep, let or hire a boat, surf-ski or craft except at places set aside for the purpose by the local authority by notice on the spot, and subject to such conditions as the Council may direct;

14.1.2 use or operate a boat, surf-ski or craft in any area where prohibited by the local authority;

14.1.3 use or operate a boat, surf-ski or craft without the written consent, given on such terms and conditions as may be deemed fit, by the local authority; and

14.1.4 use or operate a boat, surf-ski or craft in a manner dangerous to or causing annoyance to any person or at a speed in excess of the limit imposed by the local authority by notice on the spot in the bathing area.

14.2 Subregulation 14.1 shall not apply when a boat, surf-ski or craft is used in an emergency or for life-saving operations.

14.3 Any boat left in the bathing area in contravention of regulation 14.1.1 may be removed by the Council and held until claimed by the owner who shall bear the costs involved in such removal. The Council shall not be liable for any damages caused to such boat during removal or while held by the Council.

Control of fires

15. No person shall kindle a fire in the bathing area without obtaining the prior permission of the local authority, which permission shall be subject to such terms and conditions as the local authority may deem fit to impose.

Control of piers, groynes, etc.

16. No person, other than an employee or persons in the employ of the local authority while on duty, shall enter upon any pier, groyne or other structure erected for the protection of the bathing area, except with the written permission of the local authority first had and obtained.

Appointment of officials to ensure observance of regulations

17.1 The local authority may entrust one or more of its employees or servants with the duty of ensuring that these regulations are duly observed and of reporting any contravention thereof to the authorities charged with the prosecution of crime.

17.2 Any person who obstructs or interferes with any such member, employee or servant of the local authority, while lawfully engaged upon his duties in that behalf shall be guilty of an offence.

Fines to accrue to local authority

18. Any fine recovered in respect of any offence committed under these regulations shall accrue to the local authority.

Acquatic sport

19. No person shall play or organise or compete in any organised swimming race or other acquatic sport, in any bathing area, except with the prior consent of the Council.

Playing of games

20. No person shall play any game which may cause injury or discomfort to any person lawfully in the bathing area, provided that games may be played in areas specially set aside for such games and clearly indicated by notices to that effect.

Fishing equipment

21. No person shall bring any fishing equipment or spear fishing equipment in any portion of the bathing area except with the prior consent of the Council.

Penalty

22. Any person who contravenes any of these regulations or who fails to comply with any provision thereof shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or to imprisonment not exceeding two months, or both such fine and imprisonment.

NATAL

The Liquor Act, 1928 • Sale of liquor.—I, Bhiyafu Alson Phoswa, as Principal whose residential address is Gqumeni Location, No. 1, Bulwer, hereby give notice that I intend submitting an application on 1/2/82, for the grant to me of an authority in terms of section 100*bis* to sell spirits, wines, malts and Bantu beer to all classes of persons for consumption off premises situate at Gqumeni Location No. 1, District of Bulwer.

Any person may, during a period of 14 days from the date upon which this application is submitted, inspect it and the documents and representations attached thereto at the office of the Magistrate of the District of Bulwer and may within the aforementioned period lodge with that Magistrate a written adjection to the application in octuple clearly indicating the application to which objection is taken and stating in detail the grounds of the objection.—M. P. Mbuli & Co., 1003 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban, 18/1/82.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

Onderverdeling van grond • Reitz.—Geliewe kennis te neem dat kragtens die bepalings van die Wet op die Onderverdeling van Landbougrond, No. 70 van 1970, soos gewysig, Izak Johannes Coetzee die geregistreerde eienaar van sekere plaas Wildealskop 854, geleë in die distrik Reitz, groot 403,4366 hektaar, gehou kragtens Transportakte 11477/1981, geregistreer op 23/9/81, onderworpe aan die serwituut dat een helfte van die minerale op die eiendom deur Izaack Barney Lazarus uitgehou sal word, by die Departement van Landbou en Visserye aansoek gedoen het vir die onderverdeling van die gesegde landbougrond en die gesegde mineraleregte.

Enige beswaar deur die houer of huurder van die minerale regte teen aansoek moet binne 30 dae vanaf datum van die verskyning van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur, Departement van Landbou en Visserye, Hoëveldstreek, Privaatsak X804, Potchefstroom, ingedien word.—Hoffman & Marais, Prokureurs vir die Applikant, Pres. C. R. Swartstraat 39, Posbus 78, Reitz, 9810.

SUIDWES-AFRIKA • SOUTH WEST AFRICA

The Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Proclamation (No. 17 of 1913) • Application to amend specification.—National Chemical Products Ltd, Sentrachem Buildings, 47 Main Street, Johannesburg, Tvl, seeks leave to amend by way of correction and/or disclaimer and/or explanation the Specification of Letters Patents 77/0102 for "Method of concentrating minerals by froth flotation".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.—H. J. Coetzee, Registrar of Patents for South West Africa.

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

CLASS 7

81/0744 (SWA), in Class 7: Laundering, washing, cleaning and polishing machines, and parts and fittings included in class 7 for all the aforesaid goods, in the name of Unilever PLC, a British company, Port Sunlight, Wirral, Merseyside, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMABRITE

Associated with No. 81/0745 (SWA).

Filed 20 July 1981.

CLASS 9

81/0745 (SWA), in Class 9: Apparatus and instruments for weighing, measuring or dosing, electronic apparatus and instruments included in class 9; electric vacuum cleaners, electric cleaning or polishing machines and apparatus; parts and fittings included in class 9 for the aforesaid goods; in the name of Unilever PLC, a British company, Port Sunlight, Wirral, Merseyside, England. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

SUMABRITE

Associated with No. 81/0744 (SWA).

Filed 20 July 1981.

PART II—CLASS 31

81/0862 (SWA), in Class 31: In respect of foodstuffs for animals including domestic animals, in the name of Carnation Company, a corporation duly organised and existing under the laws of the State of Delaware located 5045 Wilshire Boulevard, Los Angeles, California 90036, United States of America. Address for service: Messrs MacRobert de Villiers & Hitge Inc., 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.

COME 'N GET IT

Section 24 (1) (b) application.

Filed 14 August 1981.

CLASS 9

80/0540 (SWA), in Class 9: Measuring instruments and apparatus of all kinds including measuring cups, in the name of Dart Industries Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, 2211 Sanders Road, Northbrook Illinois, 60062, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

TUPPERWARE MENGMAAT

Associated with No. 81/0214 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Mengmaat" separately and apart from the mark.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 24 June 1980.

CLASS 33

81/0822 (SWA), in Class 33: Wines, spirits and liqueurs, in the name of H. C. Konig G.m.b.H. & Co., an offene Handelsgesellschaft organised and registered under the laws of the Federal Republic of Germany, 4803 Steinhagen/Westphalia, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

FÄLINGER

Filed 5 August 1981.

PART II—CLASS 10

B81/0871 (SWA), in Class 10: Elastic stockings; surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus (including artificial limbs, eyes and teeth); in the name of The Kendall Company, a corporation organised under the laws of the State of Delaware, One Federal Street, Boston, Massachusetts 02101, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

KENDALL

Section 24 (1) (b) application.

Filed 19 August 1981.

CLASS 3

81/0898 (SWA), in Class 3: Anti-perspirants, perfumes, non-medicated toilet preparations, cosmetic preparations, dentifrices, shampoos and soaps, in the name of Yardley & Company Limited, a British company, 33 Old Bond Street, London, W., England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

HEAVEN SCENT

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Scent" separately and apart from the mark.

Filed 25 August 1981.

CLASS 3

81/0904 (SWA), in Class 3: Non-medicated cosmetics and toiletry preparations, in the name of Chesebrough-Pond's Inc., a corporation organised under the laws of the State of New York, 33 Benedict Place, Greenwich, Connecticut, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

DERMATOLOGY FORMULA

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Formula" separately and apart from the mark.

The applicants undertake that in use the mark will only be applied to goods for use on the skin.

Section 24 (1) (b) application.

Filed 28 August 1981.

CLASS 9

81/0927 (SWA), in Class 9: Thermometers of all kinds including electronic thermometers; measuring, checking (supervision) and scientific apparatus, instruments and devices included in this class in the name of Filac Corporation, a corporation organised under the laws of California, 435 Lakeside Drive, Sunnyvale, California, United States of America. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "F" separately and apart from the mark.

Filed 2 September 1981.

CLASS 41

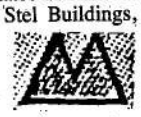
B81/1005 (SWA), in Class 41: Education and entertainment, in the name of Afrox Limited, a South African company, Afrox House, 23 Webber Road, Selby, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

EASIKIT

Filed 15 September 1981.

CLASS 25

81/0395 (SWA), in Class 25: Articles of clothing including jeans and jackets, boots, shoes and slippers; parts and accessories for the aforegoing; in the name of Blue Bell Inc., an American corporation, existing under the laws of the State of Delaware, 335 Church Court, Greensboro, North Carolina, 27420, United States of America. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the alphabetical letter "W" separately and apart from the mark.

Filed 6 May 1981.

MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Nege-en-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

BOEDELWETTEKENNISGEWINGS
ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 297

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

TRANSVAAL

451/82—**Reinecke,** George, Ambagsa Ambagsman. 8/12/81. Germiston, 12/2/82, 09h30.

353/82—**Fleming,** William Hugh, retired farmer. 27/12/81, Potgietersrus, 11/2/82, 10h00.

9823/81—**Dixon,** Alexander Bentley, retired. 8/7/81. Pretoria, 10/2/82, 09h00.

453/82—**Ross,** Johanna Maria, gepensioeneerde. 9/12/81. Pretoria, 10/2/82, 09h00.

*15653/81—**Pereira,** Maria, housewife. 12/11/81. Roodepoort, 12/2/82, 09h00.

7314/81—**Oosthuizen,** Susara Fredrieka, pensioner. 1/4/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

260/82—**Zwanepoel,** Etienne, soldaat. 15/7/81. Kempton Park, 10/2/82, 09h00.

204/82—**D'Angelo,** Domenico Pietro Gabriele, shopfitter. 14/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

306/82—**Page,** Dennis Richard, paneelklopper. 27/11/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

326/82—**Braithwaite,** Colin Peter, insurance agent. 20/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

8654/81—**Abrahams,** Edna May, pensioner. 21/6/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

124/82—**Roberts,** Leonard Rupert, staatsdiens. 1/1/81. Krugersdorp, 12/2/82, 09h30.

196/82—**Stander,** Carel, passer en draaier. 12/12/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

565/82—**Van der Schyff,** Petronella Johanna, huisvrou. 5/5/81. Springs, 10/2/82, 10h00.

13/82—**Finkelstein,** Albert, director of company. 12/12/82. Benoni, 10/2/81, 10h00.

43/82—**Roberts,** Harriet Ellen, huisvrou. 13/9/81. Bellville, 16/2/82, 11h00.

581/82—**Woolf,** Joan, retired. 6/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

583/82—**Wontorra,** Bruno, safety training officer. 28/12/81. Springs, 10/2/82, 10h00.

9681/71—**Deetlefs,** Jan Willem Maritz, retired. 22/9/71. Brakpan, 12/2/82, 10h00.

16112/81—**Dada,** Joosub Abdool Carrim, retired businessman. 2/12/81. Pietersburg, 12/2/82, 09h00.

352/82—**Fourie,** Anna Catharina, onder bestuurderes. 10/11/81. Johannesburg. 12/2/82, 09h00.

10658/81—**Knox,** Wilhelmina Johanna Stella, housewife. 4/8/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

11217/81—**Simpson,** David, musician. 3/7/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

16649/81—**Balich,** Jerko, retired. 13/4/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

15799/81—**Bennie,** Alfred Edward, retired. 29/7/81. Delmas, 12/2/82, 09h00.

8839/80—**Schwegmann,** John, secretary. 9/7/80. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

14249/81—**Den Hertog,** Cornelius, boer. 10/9/81. Belfast, 9/2/82, 11h00.

16038/81—**Theron,** Johannes Simon, gepensioeneerde. 6/11/81. Roodepoort, 12/2/82, 09h00.

370/82—**Kruger,** Andries Stephanus, staatsamptenaar. 17/12/81. Pretoria, 12/2/82, 09h00.

*3467/44—**Niemand,** Jacob Hendrik. Potgietersrus, 11/2/82, 10h00.

168/82—**Gindra,** Johannes Herman, teacher. 7/12/81. Pretoria, 12/2/82, 09h00.

198/82—**Taylor,** Arnold Theodore. 22/11/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

28/82—**Lyners,** Jamat Jamalodien, leather cutter. 2/12/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

5737/81—**Bowles,** Winifred, housewife. 3/5/80. Germiston, 12/2/82, 09h30.

15118/81—**Burke,** Leslie Edward, gepensioeneerde. 28/10/81. Lichtenburg, 10/2/82, 09h00.

16588/81—**Currie,** Alaine Muriel, housewife. 4/11/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

14648/81—**Nethersole,** Harrison John Hastings, retired. 28/9/81. Johannesburg, 12/2/82, 09h00.

15676/81—**Thumbran,** Eva Doreen, housewife. 15/9/81. Pretoria, 11/2/82, 09h00.

KAAP • CAPE

41/82—**Damons,** Pieter, ambagsman. 19/12/81. Vredenburg, 12/2/82, 10h00.

19/82—**Ismail,** Jasmina, clerk. 13/8/81. Wynberg, 9/2/82, 09h00.

8879/81—**Rowling,** Frank Charles, retired. 15/11/81, Somerset West, 11/2/82, 09h00.

8927/81—**Ter Haar,** Christie, polisie konstabel. 20/12/81. Kaapstad, 9/2/82, 10h30.

8945/81—**Steyn,** Petrus Daniel, foreman, 22/9/81. Wynberg, 9/2/82, 09h00.

5750/81—**James,** John, boodskapper. 17/8/81. Cape Town, 9/2/82, 10h30.

6348/81—**Botha,** Helena Johanna, housewife. 7/5/67. Cape Town, 9/2/82, 10h30.

6618/81—**Aspling,** Frederick, diensplichtige. 26/6/81. George, 12/2/82, 10h00.

8778/81—**Mohamed,** Abbas Shiek, shop assistant. 27/6/80. Paarl, 12/2/82, 09h00.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

1071/81—**Bezuidenhout,** Maria Johanna Susanna, huisvrou. 25/11/81. Vryburg, 15/2/82, 09h00.

24/82—**Luttig,** Albertus Jacobus, boer. 21/12/81. Upington, 12/2/82, 09h30.

27/82—**Coetzer,** Ella Helena, huisvrou. 6/1/82. Upington, 12/2/82, 09h30.

627/81—**Loots,** Petrus Johannes Jacobus, klerk. 17/7/81. Victoria-Wes, 16/2/82, 14h00.

868/81—**Loots,** Isabella Hendrina, huisvrou. 17/9/81. Victoria-Wes, 16/2/82, 14h00.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

3741/81—**Van Eyk,** Martha Aletta Frederika, huisvrou. 7/12/81. Humansdorp, 3/2/82, 10h00.

3772/81—**Wehmeyer,** Ignatius Stephanus, gepensioeneerde. 6/12/81. Humansdorp, 3/2/82, 10h00.

67/82—**Jacobs,** Elsie Susanna, huisvrou. 5/9/81. Stutterheim, 8/2/82, 10h00.

NATAL

222/58—**Manxuweni,** Mbambo Ka Cakijana, retired teacher. 11/12/57. Pietermaritzburg, 10/2/82, 10h00.

5981/81—**Aufrichtig,** Leon Selig. 12/11/81. Pietermaritzburg, 10/2/82, 10h00.

42/82—**Portwig,** Leon, brouer. 28/11/81. Empangeni, 10/2/82, 10h00.

68/82—**Gounder,** Kanniappa, machine mechanic. 25/12/81. Durban, 12/2/82, 09h00.

6116/81—**Tressie,** Margaret Elsie May, housewife. 2/11/81. Port Elizabeth, 11/2/82, 14h00.

6099/81—**Kumar,** Harrichand, upholsterer. 18/10/81. Ladysmith, 15/2/82, 10h00.

6042/81—**Ramnarian,** Mohan, driver. 26/10/81. Chatsworth, 12/2/82, 10h00.

6142/81—**Parashund,** Ramnarian Maharaj, driving instructor. 7/10/81. Pietermaritzburg, 10/2/82, 10h00.

5329/81—**Rugbur,** Nandlal, painting contractor. 28/8/81. Durban, 12/2/82, 09h00.

1161/54—**Dowsett,** William Lewis, retired. 28/5/54. Pietermaritzburg, 10/2/82, 10h00.

6097/81—**James,** Cecil, laboratory assistant. 10/10/81. Chatsworth, 12/2/82, 10h00.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

30/82—**Wait,** Petrus Jacobus, motor mechanic. 4/12/81. Pretoria, 5/2/82, 09h00.

Vorm/Form J 295

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

TRANSVAAL

8568/81—**Lazarus,** Abraham Max (Alan Max Lazarus), 3 Rita Street, Observatory, Johannesburg. Curator/Tutor, Aaron Benjamin Furman, P.O. Box 6800, Johannesburg, 2000. Appointment, 11/12/81. Pretoria.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

1987/79/3—**Raubenheimer,** Johan Andrew Stegmann, Fort England Hospital, Grahamstown. Curator, Geoffrey Mark Nettelton, 20 Milner Street, Grahamstown, 6140. Ceased, Grahamstown.

NATAL

5319/80—**Boudry,** Aubrey James, 7 Endeavour Place, Cleland, Pietermaritzburg. Tutor, Monica Coetsee, 7 Endeavour Place, Cleland, Pietermaritzburg. Appointment, 29/1/82. Pietermaritzburg.

Vorm/Form J 193

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as* 30 *dae*.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than* 30 *days*.

TRANSVAAL

16695/81—**Marais,** Benjamin Jacob, 16/11/16, 1611165009005, Weskoppieshospitaal, Pretoria, 11/12/81. Frank le Roux & Vennote, Posbus 116, Brakpan.

8900/81—**Van Breda,** Susanna Sophia Ferreira, voorheen Mansveld, gebore Rabe, 30/7/1893, 9307300003001, Betsie Verwoerdtehuis, Pine Gowrie, Randburg, 28/6/81. De Vaal & Spoelstra, Posbus 246, Louis Trichardt.

12840/81—**Neave,** Mary Isabel, 1/8/06, 0608010030005, 5 Monte Carlo Flats, Ampthill Avenue, Benoni, 24/8/81. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.

16704/81—**Delport,** Michiel Casparus, 20/6/1892, 9806205006001, Makaauwkop, Schweizer-Reneke, 22/11/81; Martha Susanna Delport, gebore Maartens. De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.

12247/81—**Fourie,** Gesina Cornelia Dorothea, 6/12/1890, 901206 0001001, Wilgeboom 50, Potchefstroom, 28/8/81. Williams Gaisford & Steyn, Posbus 71, Potchefstroom.

12779/81—**Lomas,** Theobald, 28/10/1899, 122 Alcester Road, Stratford on Avon, England, 20/10/79. A. E. Cook, Cook & Falconer, P.O. Box 52, Benoni.

15985/81—**Breen,** Percival, 30/1/31, 3101305045000, Schuttestraat 4, Dalview, Brakpan, 2/10/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

12424/81—**De Klerk,** Nicolaas Wilhelm, 26/5/57, 5705265033000, Pomelostraat 28, Belfast, 15/2/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

Stewart, Agnes Kathleen, 10/9/08, 0809100023005, 3 Rissik Court, 1 The Link, Lynnwood, Pretoria, 31/12/82. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

7320/81—**Rossouw,** Petrus Stephanus, 1/9/12, 1209015016005, Plot 42, Witpoort, Pk. Bosmansrus, 10/6/81; Susara Johanna Josina Rossouw, gebore De Beer, 26/11/20. D. M. Taljaard & Kie., Posus 287, Wolmaransstad.

16453/81/ASR.1/C—**Eva,** Iris Victorine, 13/8/07, 0708130018003, spinster, 18 Mayor Avenue, Benoni, 4/11/81. Kloppers & Coetzee, P.O. Box 67, Brakpan.

15229/81—**Badenhorst,** Dorothea Behrens, 17/11/03, 0311170008008, weduwee, Knopfontein, Coligny, 2/11/81. F. A. Jonker & Vennote, Privaatsak X12038, Lichtenburg.

12764/81—**Keyser,** Catharina Auntionetta, 6/3/16, 1603060038007, Kanariestraat 3, Oos-Driefontein, Carletonville, 20/9/81. Frik de Beer, Posbus 1315, Carletonville.

4243/81—**Shaw,** Josephine Petronella, 12/8/1899, 9908120003004, Mimi Fouriehof 97, Marklaan, Vereeniging, 4/3/81. Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 84, Meyerton.

11165/81—**Lessing,** Francois Johannes Casparus, 30/11/27, 2711 305042004, Collinweg 6, Eldoraigne, Pretoria, 19/8/81; Marina Johanna Lessing, 14/9/41, 4109140042107. S. S. Cilliers, Posbus 4599, Pretoria.

55/82—**Wessels,** Enid, 30/4/21, Tebaniewoonstelle 206, Klerksdorp, 27/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

11753/81—**Pienaar,** Jacob Johannes, 25/8/17, 1708255027002, Sesde Laan 8, Maraisburg, 18/7/81; Cornelia Petronella Pienaar, gebore Marais, 21/1/22, 360929457. Van Ryneveld, Hammes & Wright, Posbus 855, Randfontein.

15420/81—**Kunneke,** Maria Catrina, gebore Pretorius, 30/10/17, 1710 300017004, Lawleystraat 10, Stilfontein, 17/10/81; Johan Dietlof Kunneke, 2/12/10, 10120225014006. Van Staden & Engela, Posbus 282, Stilfontein.

15001/81/ASR1—**Smit,** Francois Alwyn, 18/7/1890, 9007185002009, Krugerstraat 73, Rustenburg, 3/11/81. C. C. Eloff, Potgieterstraat 57, Potchefstroom.

Filmalter, Gert Hendrik, 7/8/03, 0308075010006, Louwpan, distrik Wolmaransstad, 23/12/81. G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillié, Posbus 328, Bothaville.

11811/81—**Mostert,** Hendrik Johannes, 9/7/55, 5507095175005, 35 Hofmeyer Street, Brenthurst, Brakpan, 21/8/81; Rita Martha Mostert, born Erasmus, 13/1/56, 5610310044004. Trollip, Tytherleigh & McLoughlin, P.O. Box 262, Boksburg.

12976/81—**Barnard,** Gerhardus Johannes, 4/11/13, 1311045030004, Warwickweg 17, Westdene, Johannesburg, 27/9/81; Maria Magdalena Barnard, 27/8/19, 1908270042008. J. F. Uys, Posbus 48066, Rooseveltpark.

12782/81—**Pieters,** Christiaan Rudolph de Wet, 23/11/1893, 931123 5004001, Posbus 68, Amsterdam, 11/11/81. Mills & Ahlers Inc., Posbus 347, Vereeniging.

16259/81—**Holt,** Robertha, formerly Cloete, born Wright, 30/9/15, 1509300025003, Plot 68, Linkholm, Vanderbijlpark, 24/11/81. Edelstein, Kahn, Connack & Muller, P.O. Box 243, Benoni.

14975/81—**Orr,** Alice Birt, 12/7/1897, Randjieslaagte, Jubilee Memorial, Highlands North, Johannesburg, 10/9/81. Walker Malherbe Godley & Field, 1505 Pleinpark, Plein Street, Cape Town.

152/82—**Van Heerden,** Johanna Jacoba Magdalena, 11/12/37, 371211 0027007, 40 Elmweg, Primrose-Oos, 23/12/81. Van Wyk de Vries, Posbus 5892, Johannesburg.

Kermis, Michel Albert, 2/1/63, 6301025022100, Browninglaan 35, Orkney, 7/12/81. Erasmus Jooste & Kie., Posbus 130, Orkney.

16311/81—**Van Zyl,** Matthys Johannes, 8/11/03, 031185012004, Uitval Grond, distrik Brits, 3/12/81. Van der Westhuysen, De Wet & Lood Pretorius, Posbus 9, Brits.

11461/81—**Rink,** Wilfred Stanley, 15/1/11, 348791757, 21 Pines Caravan Park, Kenmare, 15/8/81. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

12986/81—**Goncalves,** Francisco, 17/3/59, 5903175166008, Plot 134, Sterkfontein District, Krugersdorp, 12/9/81. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

14104/81—**Leslie,** Leonard Charles, 20/5/06, 0605215023009, 7 Nineth Avenue, Northmead, Benoni, 25/9/81; Winifred May Leslie, born Burgess, 11/2/13, 1302110022000. Gilchrist & Reid, P.O. Box 356, Benoni.

15843/81—**Jansen van Rensburg,** Petrus Johannes, 14/6/07, 0706 145014009, Taaifontein, distrik Bronkhorstspruit, 5/11/81. Prinsloo Serfontein & Smith, Posbus 378, Bronkhorstspruit.

11343/81—**Fondse,** Hester Magdalena, 10/2/23, 230210001000, Rustfontein, 19/8/81. Prinsloo Serfontein & Smith, Posbus 378, Bronkhorstspruit.

16034/81—**Swanepoel,** Albertus Adam, 2/2/10, 1002025009007, Pretoriusstraat 46, Christiana, 21/11/81; Anna Magdalena Swanepoel, 2311190014000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.

12688/81—**Van Dyk,** Charles Joel Kitchener, 30/6/16, 160630 5029004, Sewende Laan 27, Alberton, 29/7/81. A. S. Scholtz & Scholtz, Posbus 1078, Alberton.

13767/81—**Steenkamp,** Hendrik Petrus Jacobus, 27/12/23, 231227 5037007, Parkwoodwoonstelle 3, Vanderbijlpark, 12/7/81. Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.

16206/81—**Driescher,** Albertus Johannes Christian, 24/9/03, 030924 5008005, Queenstraat 26, Zeerust, 6/12/81; Esther Sophia Aletta Driescher, gebore Reynolds, 19/5/13, 1305190024002. Van der Merwe & Calitz, Posbus 53, Zeerust.

14305/81—**Booysen,** Susanna Johanna, 20/7/1891, 9107200001000, Rus 'n Bietjieouetehuis, Duiwelskloof, 10/10/81. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.

16033/81—**Shields,** William, 6/3/24, 2403065037008, 43a Maple Street, Sunnyside, 26/1/81. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.

13874/81—**Botha,** Zacharias Andrias, 9/2/23, 2302095023006, Perseel 96, Eloff, distrik Delmas, 10/10/81; Hendrika Frederika Botha, 11/7/36, 3607110004008. Pickard Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas.

13330/81—**Terry,** Irene, 13/2/44, 007883812, Kannaweg 540, Eersterus, 21/9/81. Serfontein Wessels Van Rooy & Laubscher, Derde Verdieping, Rentmeestergebou, Bosmanstraat, Pretoria.

15970/81—**Swanepoel,** Anthonie Philippus, 25/1/16, 1601255012001, Retieflaan 270, Lyttelton, Verwoerdburg, 26/11/81. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

16225/81—**Korff,** Jan Adriaan, 18/11/21, 2111185006007, Presidentstraat 112, Louis Trichardt, 28/11/81; Gesina Rubetha Korff, gebore Fichardt, 22/10/27. Leon Klaff, Posbus 25, Louis Trichardt.

14415/81—**Jacobs,** Samuel, 16/8/1899, 9908165007001, 504 Monria Hotel, Bosman Street, Pretoria, 14/9/81. Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria.

131/82—**Currie,** Jessie Colquhoun, 8/12/1894, 9412080006008, 4 Pioneer Road, Irene, 3/11/81. Goldberg, Kuhn & Lanesman, P.O. Box 241, Pretoria.

3377/80—**Reeler,** Florence Alexandrin, 5/9/1897, 23 College Road, Alexandra Park, Salisbury, Zimbabwe, 30/11/79. Coopers & Lybrand, P.O. Box 2536, Johannesburg.

11460/81—**Raats,** Jacoba Susara, gebore Koekemoer, 11/10/25, 2510 110028004, Maraisstraat 38, Elsburg, 6/7/81; Daniel Petrus Raats, 150305 5033007. R. H. Meyeridricks, Bestuurder Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

12155/80—**Nel,** Hermina Catharina, voorheen Coetzer, gebore Loubser, 25/5/03, Oudtshoornstraat 613, Wingate Park, Pretoria, 22/7/80. Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria.

16440/81—**Berman,** Isaac, 5/8/05, 0508055010005, 16 Grace Road, Observatory, Johannesburg, 2/12/81. Conyer & Partners, P.O. Box 8409, Johannesburg.

14066/81—**Tucker,** Fanny Freda, 6/1/05, 0501060027007, Clar Roc Hotel, 12 Soper Road, Berea, Johannesburg, 6/10/81. Conyer & Partners, P.O. Box 8409, Johannesburg.

15411/81—**Bresgi,** Sadie, 15/9/01, 0109150013000, 2 Garth Mansions, Saunders Street, Yeoville, Johannesburg, 8/10/81. Conyer & Partners, P.O. Box 8409, Johannesburg.

16711/81—**Papavassiliou,** Dimitri, 0904265014004, W. F. van Wyk P.O. Box 9367, Johannesburg.

16310/80—**Green,** Mervyn Ernest, 29/4/29, 2904295047006, Lot 109, Witkop, Daleside, Meyerton District, 24/11/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

13731/81—**Kilfoil,** Ellen, 1/6/07, 0706010031005, 56 Eighth Avenue, Mayfair, 30/8/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16509/81—**Stewart,** Alex Goodwin, 1/3/18, 1803015037001, 12 Varings Street, Homelake Extention, Randfontein, 6/11/81; Margaret Wilson Stewart, 10/12/25, 2512100029000. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

5316/81—**Bannerman,** Louise Eve, 28/3/1894, 9403280005007, Queen Alexander Home, Orange Grove, 15/4/81. Fluxman Rabinowitz & Partners, 23rd Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

8008/81/ASR3—**Botha,** Willem Johannes, 22/12/16, 356129114, Plot 111, Grootvlei, Pretoria-Noord, 6/6/81. Knoetze & Venter, Norvingebou 303, Gerrit Maritzstraat 466, Pretoria-Noord.

15414/81—**Classen,** Millicent Elsie, 1/7/23, 2307010047006, 10 Renlow Court, corner of Claim and Wolmarans Streets, Joubert Park, Johannesburg, 23/10/81. Eidelman, Lezar & Jacobson, P.O. Box 835, Johannesburg.

16495/81—**Rautenbach,** Agatha Johanna, 15/9/06, 0609150020004, Buitestraat 11, Schweizer-Reneke, 7/12/81; Alwyn Ignatius Rautenbach, 1/8/03, 0308015016006. A. I. Rautenbach, Posbus 232, Vryburg.

12858/81—**Strecker,** Martin, 28/7/62, 6207285103003, Piet Retief Boulevard 74, Vanderbijlpark, 4/9/81. Van Heerden Marais & Brummer, Posbus 6, Witbank.

13379/81—**Pillay,** Morgambarie, 12/6/40, 800014017A, 55 Rose Avenue, Lenasia, 12/8/78; Panjasarum Pillay, 5/8/41. Van Wyk De Vries, Posbus 5892, Johannesburg.

15713/81—**Hangelbroek,** Nicolaas Jakobus, 26/12/07, 071226 5021105, Zeekoewater, distrik Witbank, 3/11/81. F. E. van der Merwe, Eerste Laan 1, Bronkhorstspruit.

10940/81—**Du Plessis,** Cornelius Johannes, 20/5/17, 1705205034005, Beatricelaan 75, Homelake, Randfontein, 11/8/81; Esther du Plessis, 17/1/28, 2801170042005. Willem P. Venter, Posbus 27, Westonaria.

13256/81—**Van der Hoven,** Martha Johanna Maria, 2/10/06, 061002 0003006, Riemarwoonstelle 25, Cellliersstraat 45, Sunnyside, Pretoria, 26/9/81. M. J. van der Hoven, Posbus 20114, Alkantrant.

16312/81—**Saulez,** Newton, 11/6/28, 2806115058008, Jonathanstraat 530, Waterkloof Glen, Pretoria, 3/12/81. J. F. Saulez, Posbus 33386, Glenstantia, Pretoria.

11012/81—**Oosthuizen,** Jan Adriaan, 17/4/1894, 9404175002000, Jan Vanriebeeckstraat 411, Pretoria-Noord, 25/6/81; Magdalena Johanna Oosthuizen, 23/7/1896, 9607230010004. Klagsbruns Ingelyf, Eerste Verdieping, Norwich Uniongebou, Queenstraat 52, Pretoria.

14427/81—**Miller,** William, 18/11/07, 0711185030006, Agste Laan 901, Wonderboom-Suid, Pretoria, 10/3/81; Gertruida Christina Miller, voorheen Pretorius, gebore Jacobs, 6/10/03, 0310060016006. Klagsbruns Ingelyf, Eerste Verdieping, Norwich Uniongebou, Queenstraat 52, Pretoria.

9338/80—**Jacobs,** Nicolaas, 19/1/20, 2001195047002, Plot 27, Leeupoort, distrik Witbank, 19/12/79; Susarah Francina Jacobs, gebore Byleveld, 22/11/22, 2211220051008. Dries Louw, Posbus 2956, Witbank.

16430/81—**Van der Walt,** Hester Helena, 19/8/07, 0708190006005, 152 Germains Avenue, Brakpan, 2/12/81. A. David Cohen, P.O. Box 121, Brakpan.

15447/81—**Walker,** Jesaja Andreas Thomas, 25/11/12, 1211255 PP9005, Oxfordstraat 83, Rustenburg, 11/11/81; Wilhelmina Gertruida Walker, gebore Harmse, 11/8/16, 1608110023008. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.

16518/81—**Van Wyk,** Nicolaas Erasmus, 1/10/1898, 9810015003000, Broadbentstraat 18, Wolmaransstad, 18/11/81; Anna Cecilia van Wyk, gebore Marais, 11/5/06, 0605110004005. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

12582/81—**Broekaert,** Richard Leopold August. Marc Arthur Broekaert, 266 Harley Road, Blackheath Extention 1, Johannesburg.

15482/81—**Stansfield,** Ellen Lucy, 25/9/1898, 356129583W, 10 Parkhurst Flats, Park Street, Sunnyside, Pretoria, 29/10/81. Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria.

15848/81—**Swartz,** Johannes Jacobus, 30/3/19, 1903305004008, Abelstraat 31, Vanderbijlpark, 20/10/81; Hendrina Margareth Sophia Swartz, 29/8/25, 2508290060003. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14481/81/ASR—**Van der Merwe,** Jacobus Schalk, 6/12/52, 521 2065045003, Rooikoppies 44, Brits, 23/10/81; Christina Elizabeth van der Merwe, gebore Botes, 31/12/49, 4912310096005. E. D. Ras & Kie., Posbus 5, Brits.

16647/81—**Du Buys,** Anna Margaretha, 13/12/1894, 9412130004003, weduwee, Huis Dien Bothma, Boksburg-Noord, 22/11/82. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

239/81—**Johnston,** Arthur Thomas, -/-/15, Lerouxrylaan 28, Hillside, Salisbury, 6/6/80. Van der Merwe, Du Toit & Fuchs, Posbus 499, Pretoria.

16718/81—**Freed,** Vivienne Beatrice, 31/1/20, 331141687W, 117 Barry Hertzog Avenue, Emmarentia, Johannesburg, 4/12/81. Eidelman, Lezar & Jacobson, P.O. Box 835, Johannesburg.

16459/81—**Garthorne,** Denis Strother, 18/10/12, 1210185015009, 53 Second Street, Homestead Apple Orchards, P.O. Walkerville, 1/12/81. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

16353/81—**Marshall,** Barbara Todd, 13/8/1899, 990813002004, Kowa Pienaartehuis, Elspark, Germiston, 30/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

15627/81—**Goldberg,** Carl Julius, 18/9/19, 13/11/81, 47 12th Avenue, Edenvale, 13/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

13844/81—**McGregor,** Margaret, 4/12/11, C062833A, Happy Autumn Home, Yeoville, 29/9/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

16514/81—**Truter,** Susanna Justina, 4/7/05, 0407050011003, 26 Somerset Avenue, Dalview, Brakpan, 8/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

14476/81—**Larnder,** Lilian May, born Scribbins, 10/5/09, 090510 0005107, 82 Goodman Street, Rynfield, Benoni, 16/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

15550/81—**Wolvaardt,** Catharina Elizabeth, 28/7/06, 381230731, Viljoenstraat 12, Krugersdorp, 2/8/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

15260/81—**Levinson,** Ivy Gladys, 4/12/1900, 0012040006004, 233 St Amant Street, Malvern, Johannesburg, 18/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

15494/81—**Azzie,** Herbert George, 24/7/29, 2907245025006, Plot 11, Newmarket, Alberton, 27/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

16447/81—**Crouch,** Samuel Ernest, 22/12/07, 0712225004001, 32 Driekloof Street, Glenharvie, Westonaria, 19/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16729/81—**Link,** William George, 6/11/20, 2011065033107, 24 Tony Street, Harmelia, Germiston, 29/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

11553/81—**Sneider,** Golda. Gunter Caspary, 101 Legal and General Chambers, Sixth Street, Orange Grove, Johannesburg.

61/82—**Boshoff,** Adam, 26/6/11, 1106265019004, Magasynstraat 9, Nylstroom, 27/11/81; Elsie Dorothea Boshoff, 24/9/13, 1309240009005. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

16436/81—**Botha,** Judith, 16/5/11, 1105160008005, Sesde Straat 27, Naboomspruit, 6/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

16029/81—**Swart,** Susanna Catharina, gebore Esterhuizen, 7/8/06, 0608170014005, Listerstraat 19, Vanderbijlpark, 5/11/81; Jacobus Gerhardus Swart, 22/12/03, 0312225004000. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16663/81—**Koen,** Jacobus Barnard, 6/9/14, 1409065024004, Lowtherstraat 33, Witfield, Boksburg, 9/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

15849/81—**Simpson,** Richard Alfred, 1312195005002, Johan Vandermerwerylaan 54, Visagie Park, Nigel. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16286/81—**Van Schalkwyk,** John Henry Munnik, 25/3/20, 200325 5012009, Dizalaan 456, Jameson Park, distrik Nigel, 20/10/81; Sophia Maria van Schalkwyk, 6/11/21, 2111060058008. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16538/81—**Robberts,** Maria Wilhelmina Elizabeth, 25/4/35, 350 4250038005, Dennehofwoonstel 30, Rensburg, 26/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

15755/81—**Van der Merwe,** Christoffel, 30/7/18, 1807305015007, Cactusweg 2, Primrose, Germiston, 6/10/81; Charlotte Catherina van der Merwe, 14/8/20, 2008140026007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16628/81—**Schutte,** Hendrik Boshoff, 9/8/21, 2108095007000, Hekpoort, distrik Krugersdorp, 23/11/81; Martha Jacoba Schutte, gebore Grobler, 3012160030005. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16299/81—**Viviers,** Gysbert Hendrik, 29/9/35, 3509295022005, Dunningweg 28, Dunnottar, 10/10/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16708/81—**Alberts,** Wilhelmina Aletta, 19/8/1899, 9908190013008, Kowa Pienaartehuis, Elspark, 8/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

11218/81—**Steenkamp,** Paulus Stephanus Grobler, 17/2/25, 250 2175057002, President Krugerstraat 60, Middelburg, 10/5/81. J. P. Steenkamp, Posbus 809, Alberton.

16675/81—**Jansen van Rensburg,** Michael Antonie, 31/8/31, 310 8315021004, Tweede Laan 8, Lambton, Germiston, 29/11/81; Christina Jansen van Rensburg, 29/1/33, 3301290021004. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

14904/81—**Burger,** Willem Petrus, 16/1/28, 1601285016006, Mooilande 143, Vereeniging; Elizabeth Catharina Burger, 10/11/19, 191110 0028007. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.

16437/81—**Bredenkamp,** Jan Frederik, 27/5/15, 1505275015003, Murchison, distrik Potgietersrus, 17/11/81; Annie Bredenkamp, 27/6/09, 0906270004003. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

19/82—**Herbst,** Anna Christina Magdalena, 9/9/31, 3109090003001, Collinstraat 75, Nylstroom, 2/12/81; Daniel Jacobus Johannes Herbst. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

15744/81—**Van Wyk,** Ferdinand Wilhelm, 31/8/38, 3808315018005, Hoewe 307, Glen Austin, Halfway House, 16/11/81. Metelerkamp & Ritson, Posbus 776, Pretoria.

2233/80—**Viljoen,** Cecil Henry, 26/10/10, 1010265033009, Norwich Uniongebou, M-Verdieping, Queenstraat, Pretoria, 3/2/80; Anna Maria Helena Viljoen, 25/5/21. De Meyer Pretorius & Vennote, Norwich Uniongebou, 11de Verdieping, Queenstraat, Pretoria.

10347/81—**Marks,** Cyril Austin, 20/1/32, 3201205080005, 2 Standardbank Flats, corner of Mark and Eeufees Streets, Bethal, 15/7/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

15643/81—**Low,** John Graham, 28/12/22, 2212285018007, 940 Duncan Street, Brooklyn, Pretoria, 14/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

16342/81—**Joubert,** Johannes Jacobus, 1/9/11, Oatlands, Volksrust, 17/11/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

5564/81—**O'Neil,** Henry Peter, 6/7/39, 3907065098009, Maroela Hotel 10, Rachel Debeerstraat 484, Pretoria-Noord, 22/4/81; Minion O'Neil, voorheen Van der Linde, gebore Crilling, 20/4/29, 29042000 68006. Ben McDonald, Posbus 723, Pretoria.

13160/81—**Fourie,** Maria Catharina Magdalena, 27/12/32, 3212270 039009, Michalehouse 15, Vermeulenstraat, Pretoria, 13/8/81. Strydom & Vennote, Posbus 4584, Pretoria.

10105/81—**Smallegange,** Willem Jacobus, 12/6/37, 3706125125006, Burgerstraat 359, Pretoria-Noord, 5/7/81. Strydom & Vennote, 18de Verdieping, Sanlamsentrum, Andriesstraat 252, Pretoria.

11770/80—**Thompson,** Eric Bryan, 18/3/55, 5503185108006, 10de Laan 81, Edenvale, 25/11/75, W. J. S. Bekker, Permanentgebou 424, Pretoriusstraat 200, Pretoria.

15431/81—**Frege,** Eileen Patricia Caroline, 20/8/17, 1708200039003, 4 Michael House, 481 Vermeulen Street, Pretoria, 28/10/81. Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria.

12114/81—**Du Toit,** Johannes Coenraad, 1/1/21, 2101015066008, Heronstraat 1, Tedstoneville, Germiston, 7/9/81; Susan Catherine, 30/1/16, 360941793W. Laudin Levin & De Wet, Posbus 871, Boksburg.

14386/81—**Thomson,** Bertha, 17/2/03, 0302170012009, Protea Old Age Home, Churchill Street, Primrose, Germiston, 27/9/81. W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, P.O. Box 38, Germiston.

16151/81—**Browne,** Patrick Dudley, 26/8/24, 2408265004005, W45 Glendower Heights, Marais Road, Bedfordview, 5/12/81. Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, 310 Allied Buildings, 170 Meyer Street, Germiston.

2347/81/ASR3—**Plen,** Amy Maud, 5/11/29, 2911050001003, Peroneweg 22, Delville, Germiston, 9/12/80. Shunn Nijland & Hilligenn, Posbus 91, Germiston.

13481/81—**Rossouw,** Josias Paulus, 25/2/19, 1902255026003, Richardlaan 19, Homestead, Germiston, 4/10/81; Anna Catherina Rossouw, born Van Wyngaard, 15/3/22, 2203150031001. Chris de Wet, National Mutual Lifegebou 303, Rissikstraat 41, Johannesburg.

5738/81—**De Bruyn,** Mathews, 28/12/12, 1212285027009, Moiralaan 94, Crosby, Johannesburg, 18/3/81. Venter & Kie., Posbus 96001, Brixton, Johannesburg.

16739/81—**Pretorius,** Johannes Petrus, 22/2/40, 4002225053000, 32 Gorst Avenue, Primrose, Germiston, 3/11/81; Engela Elizabeth Pretorius, born Helfrich. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

15865/81—**Van Wyk,** Christiaan Rudolph, 18/7/24, 2407185005001, Barbarastraat 309, Klopper Park, Germiston, 10/11/81; Anna Cornelia Susanna van Wyk. Syfrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.

16596/81—**Erasmus,** Hester Susan, 7/3/02, 0203070025002, Charmionlaan 5, Highway Gardens, Germiston, 1/11/81. Standardtrust, Posbus 933, Johannesburg.

13761/80—**Walsh,** George Windsor, 29/6/80, National Hotel, Vereeniging, 17/10/80. W. J. Prinsloo, 12a Sandown Flats, Wessels Street, Arcadia, Pretoria.

16266/81—**Paiker,** Max Lazar, 17/10/15, 1510175027009, 4 Marche Mansions, 133 Schoeman Street, Pretoria, 7/12/81. C. Mollink, P.O. Box 1206, Pretoria.

16560/81—**Beyer,** Pieter Willem, 15/2/50, 5002155010003, Monicaweg 56, Hartbeespoort, distrik Brits, 10/12/81; Esther, Prescilla Beyer, gebore Bosch, 2/2/53, 5302020164005. Santamtrust, Posbus 4680, Pretoria.

16691/81—**Fourie,** Ellie, 7/10/21, 210070044008, Welgevonden 39, distrik Pretoria, 15/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

15952/81—**Maritz,** Gabriël Gerhardus, 22/10/60, 6010225028003, Letabalandgoed, Pk. Letaba, 26/10/81; Marianne Maritz, 9/1/61, 61010 90159005. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

14488/81—**Phillips,** Clifford Arthur, 10/3/14, 1403105031004, 74 Philip Street, Rosettenville, Johannesburg, 3/7/81; Phyllis May Phillips, 331515840W. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

9909/81—**Le Roux,** Johannes Lafras, 26/1/09, 0901265018001, Sonnigstraat 27, Klopper Park, Germiston, 22/6/81; Magdalena Petronella le Roux, 25/11/20, 2011250002008. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

15144/81—**Norval,** Elizabeth Catharina Jacoba Johanna, 12/9/06, 0609120031008, Albranyweg 59, New Redruth, Alberton, 29/10/81; Christiaan Michiel Norval. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

14666/81—**De Beer,** Elizabeth Jacomina, 22/6/10, 1006220017004, Langermanweg 173, Randgate, 21/8/81. Santamtrust, Posbus 9411, Johannesburg.

14031/81—**Stolz,** Aletta Susanna, 21/2/35, 3502210040004, Elandsfonteinstraat 11, Elandsfonteinspoor, 27/9/82; Lukas Petrus Stolz, 14/1/34, 3401145017007. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

16058/81—**Chrysanthou,** Costas Charalambous, 4/9/31, 310904 5048002, 12 Libertas Street, Beyerspark, Extension 5, Boksburg, 18/10/81; Maria Chrysanthou, 13/6/37, 3706130031007. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

15561/81—**Cronje,** Pieter Willem, 22/6/19, 1906225040002, Eerste Straat 4, Linden, Johannesburg, 16/10/81. Andre Bester, Posbus 602, Johannesburg.

15684/81—**De Wet,** Stephanus Cornelius, 1/5/07, 0705015077002, Stanleylaan 84a, Vereeniging, 23/10/81; Anna Maria de Wet, 24/5/17, 1705240004005. Andre Bester, Posbus 602, Johannesburg.

16258/81—**Homan,** Aletta Maria, 24/7/15, 1507240017007, Sylviastraat 4, Potchefstroom, 9/11/81; Hendrik Francois Homan. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

16499/81—**Rommetvedt,** Andreas, 25/1/1900, 0001255003004, Rus 'n Bietjie-ouetehuis, Sarel Cilliersstraat 33, Geduld, Springs, 19/11/81; Magdalena Adriana Fransina Carolina Rommetvedt, 1/11/19, 1911010002001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

16622/81—**Pretorius,** Francina Martha Jacoba, 27/7/04, 0407270002 006, c/o Red Cross Old Age Home, corner of Fifth Avenue and 12th Street, Springs, 11/11/81; Andries Johannes Pretorius. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

10958/81—**Davel,** Hendrik Willem Jacobus, 4/1/11, 1101045042004, Chevernewoonstelle 222, Joanstraat, La-Montage, 11/8/81. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

15342/81—**Holl,** Maria Magdalena, 18/9/18, 1809280038004, Bootha Plot 125, Randgate, 16/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

16378/81—**Barber,** Maurits, 7/10/05, 0510075016103, 43 Park Court, 52 Twist Street, Joubert Park, Johannesburg, 30/11/81; Sara Barber, 0305300011106. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15736/81—**Steenkamp,** Johannes Jacobus, 14/1/30, 10 Dan Pienaar Avenue, Florida North, 23/8/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15941/81—**Houreld,** Daphne Maureen, born Martheze, 31/5/24, 24053 10018006, 241 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp, 26/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.

12544/81—**Potgieter,** Maria Catharina Salomina, 18/8/04, 04081800 06004, Ebonyweg 29, Primrose, Germiston, 11/8/81. K. Boshoff, Posbus 7318, Johannesburg.

16095/81—**Van der Merwe,** David Schalk, 22/4/17, 1704225011002, Posbus 14421, Verwoerdburg, 22/11/81; Magdalena Judith van der Merwe, gebore Myburgh. Marinus en Van der Spuy, Posbus 149, Pretoria.

15512/81—**Gordon,** Colleen Regina, 11/6/26, 331346374, 204 Hyde Park Heights, Johannesburg, 24/10/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

14274/81—**Parry,** Mary Elizabeth, 10/5/16, 901550708, widowed, 301 Reuben Street, Olivedale Extension 2, Randburg, 19/9/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

16050/81—**Bailey,** Robert John, 2/9/04, 0409025013007, Derde Straat 38, Melville, Johannesburg, 13/11/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

14354/81—**Oosthuizen,** Stephanus Daniel, 28/11/07, 0711285009009, Buryanstraat 10, Vanderbijlpark, 19/9/81. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

3647/81—**Waller,** Wilfred James, 8/12/1897, 957001420W, Huis van der Horst, Aliwal-Noord, 13/9/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

14383/81—**Shutt,** Isabella Girant, 25/4/26, 2604250040000, Plot 93, Welgedacht, Springs, 31/7/81; Eric George Shutt. Santamtrust Bpk., Posbus 2280, Middelburg.

2726/81—**Basson,** Jacoba Dorothea, 15/1/57, 5701150045001, Hoërskool Die Kruin, Parktown, Johannesburg, 16/2/81; Pieter Johannes Jacobus Basson, 18/6/56, 5606135119003. E. K. Fleischhauer & Kie., Posbus 3393, Pretoria.

15638/81—**Kinnear,** Michael Chilton, 22/11/03, 0311225031005, Transvaalstraat 16, Lichtenburg, 16/11/81; Hester Carolina Coetzee Kinnear, 11/8/08, 0808110014004. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

11538/81—**Naude,** Jacobus Petrus Johannes, 26/1/17, 1701265029001, Werk en Leefwoonstelle, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria, 8/8/81; Elizabeth Catharina Carolina Naude, 28/12/14, 1412280032000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

16362/81—**Roets,** Anna Elizabeth Sophia, 22/11/22, 2211220018007, Bettystraat 21, Riviera, Pretoria, 1/12/81; Pieter Gert Wessel Roets, 8/1/15, 1501085026009. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

15528/81—**Oosthuizen,** Sarel Francois, 18/2/10, 1002185015000, Maraisstraat 25, Muckleneuk, 27/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

15924/81—**Darroll,** Richard Burtwell, 16/1/07, 0701165005003, Caledonian Hotel, 424 Pretorius Street, Pretoria, 27/11/81; Anna Cornelia Margaretha Darroll, 1607270007009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

15758/81—**Paton,** Flora Isabella, 16/2/08, 0802160016001, Mothawa Haven, Booysen Street, Eloffsdal, 20/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.

16738/81—**Pembroke,** Leonard Frank, 15/4/1892, widower, 24 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg, 1/12/81. Syfrets Trust and Executor, South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

9350/81—**Gisborne,** Alice Maud, 9/6/05, Patula Cottage, Piers Road, Borrowdale, Salisbury, Zimbabwe, 10/5/81. Metboard Ltd, P.O. Box 61056, Marshalltown.

16652/81—**Craze,** Jack Kendal, 19/6/17, 331639949W, 14 Sydney Carter Street, Rosevelt Park Extension, Johannesburg, 30/11/81; Kathleen McDonald Craze. Routledge-MacCallums, P.O. Box 306, Johannesburg.

567/81—**Griezel,** Cornelius Dirk, 27/11/51, 5111275115004, 14 Arend Street, Tedstoneville, Elsburg, 1/1/81; Petronella Johanna Griezel, 9/4/54, 654100578. B. J. Olivier & Greyling, P.O. Box 673, Germiston.

13827/81—**Cloete,** Jan Daniel, 20/10/15, 1510205018002, Stockpoort, Ellisras, 5/10/81; Susanna Maria Maree Cloete, 12/12/19, 191212001 6006. Gys Vlok & Els, Posbus 117, Ellisras.

16009/81—**Lubbe,** Willem Johannes, 24/11/16, 1612245010005, Lodestar Village 20, Odendaalweg, Boksburg, 18/11/81; Maryna Lubbe, gebore Dempers, 19/7/23, 2307190004009. Smit Papenfus & Vorster, Posbus 208, Johannesburg.

12124/81—**Arendt,** Jan Ernst Vosloo, 4/5/43, 4305045030003, Willem Prinsloo, Landbou Museum, Rayten, 27/8/81; Leonie Arenelt, 23/9/45, 4509230038008. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.

16491/81—**Pierini,** Giuseppe, 28/12/12, 1212285022109, 8 Friedland Avenue, Cyrildene, Johannesburg, 28/11/81. Ernest Beder, Friedland & Friedland, P.O. Box 9689, Johannesburg.

13364/81—**Kleynhans,** Jan Albert, 29/7/20, 2006295022003, Blesbokstraat 13, Ventersdorp, 23/9/81. Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 3127, Pretoria.

22/82—**Karsten,** Johannes Gerhardus Albertus, 27/7/32, 320727 5043006, Olgaweg 12, Valhalla, Pretoria, 19/10/81; Gertruida Christain Karsten, née Du Preez, 6/2/38, 3802060004005. Barclays-Nasionale Bank, Posbus 27033, Sunnyside.

13867/81/ASR3—**Cloete,** Susanna Maria Maree, 12/12/19, 191211 20016006, Stockpoort, Ellisras, 18/10/81. Gys Vlok & Els, Posbus 117, Ellisras.

14776/81—**Lahner,** Jacoba Johanna, born Immelman, 3/8/17, 170803 0041005, 27 Montery Lily Avenue, Berea, Johannesburg, 21/8/81; Frederick Vincent Lahner, 19/1/20, 2001195046004. Albert C. Fleischack, 74 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg.

14620/81—**Boelens,** Hendrik, 2/10/81, 1404245046100, 3 Surrey Road, Kensington, Johannesburg, 24/4/14; Maria Johanna Boelens, née Pieters. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15963/81—**Parau,** Josée Sardinha, 1109305003103, 13 Krone Street, Lewisham, Krugersdorp, 15/9/81; Francisca Angela Parau. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15927/81—**Friedenstein,** Johanna Lina Christiana, 18/7/1893, 9307180007007, widowed, Our Parents Home, corner of High and Springs Roads, Gardens, Johannesburg, 31/10/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15507/81—**Gwendoline,** Christian, 8/12/22, 2212080032005, widowed, 3 Oudoring Avenue, Randpark Ridge Extension 0. 1, Randburg, 4/11/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

15926/81—**Fraser,** Wilhelmina Magdalena, 2/10/02, 331521801W, 65 Van Huylsteyn Street, Kenilworth, Johannesburg, 12/11/81; Sidney Norman Fraser (Stacey). L. A. Ettlinger, P.O. Box 3095, Johannesburg.

15730/81—**Rade,** Libe (Liebe), 20/7/1900, 0007200009004, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 3/11/81. H. Miller Ackermann & Bronstein, P.O. Box 9095, Johannesburg.

15583/81—**Nagar,** Makkan, 4/10/10, 1010045038054, 4036 Hydrangea Avenue, Extension 3, Lenasia, Johannesburg, 22/6/79. M. E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia.

15086/81—**Purbhoo,** Lakhi, 10/4/14, 800004403A, 42 Plover Street, Extension 1, Lenasia, 27/6/80. Mohamed E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia.

13763/81—**Bamath,** Ellen May, 11/9/18, 1809110001073, 526 Hamilton Road, Newclare, 31/8/81. William M. Salakoff, P.O. Box 3886, Johannesburg.

McAvoy, Andrew, 15/5/23, 2305155007108, 222 Mina Mount, 35 Abel Road, Berea, Johannesburg, 30/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1097/78—**Corbion,** Pierre Victor Henry Florent, 24/8/03, 201 Eugene Plasky Avenue, Schaerbeek, Belgium, 6/4/73. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.

12853/81—**Robertson,** Douglas Lawrence, 21/4/1898, 79 Highland Road, Kensington, Johannesburg, 15/9/81. Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 61680, Marshalltown.

12347/80—**Evans,** Moira Josephine, 5/10/14, 141005, 18 Melville Street, Booysens, Johannesburg, 25/6/80. Bell, Dewar & Hall, 10th Floor, Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg.

9394/81—**Botha,** Mona Elizabeth Nahonary, 4/10/24, 022881018W, 8 Hartjies Street, Oakdene Extension 4, Johannesburg, 12/7/81. Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown.

14538/81—**Lapidus,** Lana, 3/1/63, 6301030085001, 8 Cheyney Avenue, Savoy Estates, Johannesburg, 3/10/81. Pollard & Lewin, P.O. Box 6381, Johannesburg.

414/82—**Tollman,** Samuel Boris, 5/12/08, 0812055040008, 104 Palmtine Place, 6 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg, 10/1/82; Bertha Tollman, 7/7/13, 1107070055001. Goodman, Oshry, 25th Floor, Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg.

1082/81/ASR/1D—**Katzenberg,** Sophia Anna. Hyman Katzenberg, P.O. Box 17041, Hillbrow.

15450/81—**Wolpert,** Gershon (Gustav). H. M. Wolpert, P.O. Box 61052, Marshalltown.

14680/81—**Walton,** Herbert Hope, 15/10/14, 9 Hunter Street, Nelspruit, 17/10/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

7933/81—**Arp,** Franz Wilhelm, 7/4/05, 0504075004003, Palmaille 29, 2000 Hamburg 50, Germany, 29/5/81; Käthe Arp, widowed Frahm, born Friedrich. Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

15409/81—**Bloem,** Maria Aletta, 12/2/49, 4902120002004, Yellow Bill Street 13, Drie Riviere-Oos, Vereeniging, 28/10/81. Syfrets Trust Bpk., Posbus 1830, Pretoria.

9924/81—**De Braal,** Carel Anton, 25/9/11, United Kingdom, 3/12/80. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.

4432/81—**Green,** David Alexander, 8/4/41, 4104085077002, 14 Kanfer Street, Greenhills, Randfontein, 24/2/81. Denise Paula Green, 14 Kanfer Street, Greenhills, Randfontein.

15599/81—**Sacks,** Isaac, 4/3/14, 1403045022006, 104 Park Manor, Corlett Drive, Illovo, 8/10/81. Sussman Goddard & Co., Fourth Floor, Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg.

11025/81/ASR2—**Snipelisky,** Solomon, 10/10/07, 0710105027001, c/o Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, 26/6/81. Joffe & Kobrin, First Floor, 7a Sturdee Avenue, Rosebank.

2160/81—**Friedgut,** Tamara, 331318700W, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, 29/8/79. Joffe & Kobrin, 7a Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg.

15962/81—**Pretorius,** Jan Jordaan, 14/2/10, 1002145023003, 40 Hawthorne Drive, Dalecross, Sandton, 10/11/81. H. C. Pretorius, c/o Wertheim Becker, P.O. Box 7470, Johannesburg.

15401/81—**Arenson,** Harry, 4/8/1898, 9805045009001, Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg, 26/9/81. I. Mendelow Browde Fluxman Inc., P.O. Box 7066, Johannesburg.

16274/81—**Seeff,** Olga Violet, 4/11/11, 1111040030003, 2 Hiawatha, 28 Cross Road, Glenhazel, Johannesburg, 5/12/81. Reeders Teeger & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg.

13883/81—**Edelman,** Celia, 14/9/21, 2109140018000, 26 Mount Ridge, 1 Minor Street, Yeoville, Johannesburg, 28/8/81. H. T. Edelman, 30 Long Avenue, Glenhazel, Johannesburg.

15623/81—**Dawes,** Margaret, 26/7/22, 2207260032007, 176 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg, 22/10/81. Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.

14100/81—**Jensen,** Albert, 30/5/23, 2305305022007, 1 Goring Avenue, Auckland Park, Johannesburg, 3/10/81. Coleman Greenfield & Co., 10th Floor, NBS Buildings, corner of Rissik and Market Streets, Johannesburg.

5540/81—**Childs,** Mary Craig, 30/7/1898, 9807300009W07, 1 Atlanta Court, Muller Street, Yeoville, Johannesburg, 20/3/81. Myers Tennier & Co., P.O. Box 47085, Parklands.

16474/81/ASR/2—**Liverant,** Wolf (Woolf), 4/1/02, 0201045014002, 111 Burton Court, 8 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, 2/12/81. M. S. Abrahams & Co., P.O. Box 5223, Johannesburg.

11691/81/ASR 1—**Stephens,** Edward George, 16/1/21, 2101165030 002, Plots 298–299, Homestead, Apple Orchards, Meyerton, 14/8/81. Lazersons, 500 Merbrook, 123 Commissioner Street, Johannesburg.

14409/81—**Frylinck,** Cornelia Johanna, 27/7/09, 324882901W, 141 First Avenue, Edenvale, 24/10/81. Damant Bostock & Company, P.O. Box 6200, Johannesburg.

16709/81—**Boer,** Nellie, 21/2/07, 0702210008109, 18 River Road, Bedfordview, 27/11/81. Damant Bostock & Company, P.O. Box 6200, Johannesburg.

N1/4/3 1717/81—**Mageza,** Christopher Kelly, 8/10/15, 110372741, 1353 Dube Village, Soweto, Johannesburg, 26/8/81; Rose Makhaukane Mageza. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.

13891/81—**Greenway,** Percy James, -/-/1898, Nairobi, Kenya, 16/2/80. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.

15332/81—**Green,** Harry, 15/1/12, 1201155032009, New Stephanie Hotel, 46 High Street, Berea, Johannesburg, 17/11/81. Bertha Pencharz Dansky & Zetler, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.

15748/81—**Daya,** Fatima Yusuf (Fatima Saleh), 10/12/08, 081210 0043056, 9 Isfahan Street, Azaadville, Krugersdorp, 26/9/81. J. N. Bhana, P.O. Box 25113, Ferreirastown.

5423/81—**Morad,** Ismail Mohamed, 24/12/12, 800021116A, 3789 Flamingo Street, Lenasia, Johannesburg; Zuibeda Bebe Ismail Mahomed Morad, 2/7/22, 800020978A. Mohamed E. Dangor, P.O. Box 127, Lenasia.

12096/81—**Kretzmer,** Jennie, 1106280045000, 206 Chartwell, Killarney, Johannesburg. Magna Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 17081, Hillbrow.

16471/81—**Lombard,** Magdalena Elizabeth, 24/9/1900, 000924 0007006, Park Royal 604, Wolmaransstraat, Joubertpark, Johannesburg, 13/11/81. Volkskas Bpk., Vanderwaltstraat 230, Pretoria.

78/82—**Malan,** David Andries, 28/4/14, 1404285038009, Terblanchestraat 863, Villieria, Pretoria, 28/11/81; Lydia Theresia Malan, 20/1/16, 1601200017006. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

16742/81—**Potgieter,** Elizabetha Gertruida, 30/7/06, 0607300002005, 21ste Laan 422, Villieria, Pretoria, 25/11/81; Willem Gerhardus Potgieter, 12/8/02, 0208125004001. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.

16670/81—**Mouton,** Paulus Wilhelmus, 25/6/34, 3406255008001, Brandstraat 41, Piet Retief, 10/11/81; Cina Catharina Elizabeth Mouton, 8/2/36, 3602080021009. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

16580/81—**Agenbag,** Maria Magdalena, 14/8/37, 3781140083002, Piet Hugostraat 278, Wierda Park, 5/12/81; Petrus Johannes Agenbag, 370726 5009008. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

16217/81—**Hattingh,** Magdalena Francina Emmerencia Frederika, 10/5/18, 1805100011007, Fanie Lombard Huis vir Bejaardes, Amsterdam, 11/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

16617/81—**Oberholzer,** Rosey, 13/9/03, 0309130002004, Golf Gardens 61, Garsfonteinweg 56, Maroelana, 7/12/81; Oberholzer Carel Krugel, 17/12/04, 0412175002002. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

112/81—**Henningse,** Hendrik Cornelis, 6/1/12, 1201065021001, Steynstraat 42, Carolina, 8/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.

13380/81—**Pienaar,** Magdalina Gertruida, 22/11/44, 4411220056001, 20ste Straat 72, Menlo Park, Pretoria, 3/9/81. F. J. Pienaar, Posbus 11076, Brooklyn.

14374/81—**Van Schalkwyk,** Christoffel Johannes, 17/12/54, 541217 5105008, Spoorweghuis 15, Kinoss, 2/8/81. Van Coller & Cronje, Posbus 48, Secunda.

KAAP • CAPE

7928/81—**Koch,** Petronella Jacoba, gebore Allers, 18/9/08, 104847 145W, Markstraat 41, Prins Albert, 22/10/81; Mentoch Willem Daniël Koch, 11/5/04, 0405115006000. Markotter & Van der Walt, Posbus 11, Prins Albert.

8412/81—**La Grange,** Elizabeth Johanna Frederika, gebore Kotze, 18/5/26, 2605180044004, Koninginstraat 24, Ladismith, 7/11/81; Johannes Frederik la Grange, 14/7/24, 2407145020009. Barry & Mouton, Posbus 15, Calitzdorp.

3042/81—**Bannatyne,** Jeanie McRoberts, 24/7/1898, 9807240018001, 5 Tree Road, Camps Bay, 15/5/81; William Bannatyne, 19/7/1898, 9807 195008007. Jan S. de Villiers & Son, P.O. Box 1474, Cape Town.

8170/81—**Botha,** Sylvia, 4/1/36, 3601045017003, Koringblomstraat 1, Bloemhof, Bellville, 8/11/81. D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad.

8794/81—**Hickson,** Roy Frederick, 3/5/20, 2005035012001, 2 Victoria Road, Bakoven, 2/12/81; Guthrie & Rushton, 102 Fish Hoek Centre, Main Road, Fish Hoek.

8039/81—**Burger,** Maria Magdalena, gebore Michalek, 5/6/1898, 022221772, Derbyweg 58, Kenilworth, Kaapstad, 11/11/81. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.

8406/81—**Du Plessis,** Jean Henri, 22/12/17, 1712225024008, Langstraat 19, Mosselbaai, 23/11/81. P. E. du Plessis, Posbus 38, Somerset-Wes.

6958/81—**Brown,** Catharina, formerly Hank, born Moses, 26/9/1897, 67 Durham Avenue, Salt River, 24/10/77; Frank James Brown, 25/11/1894. Saacks & Jaffe, 808 Standard General House, Adderley Street, Cape Town.

2523/79—**Satre,** Greta T., 4/8/13, Washington State, United States of America, 15/11/78. Metboard Ltd, Third Floor, Shell House, Riebeek Street, Cape Town.

8345/81—**Schoeman,** Scheepers, 30/10/02, 0210305001005, Mannstraat 92, George, 21/11/81; Aletta Christina Schoeman, gebore Niel, 15/10/18, 1810150026004. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 544, George.

8920/81—**Birk,** Barend Frederik Jurgens, 18/5/32, 3205185054006, Kerkstraat 9, Albertinia, 20/12/81; Anita René Birk, gebore Posthumus, 7/8/45, 4508070086002. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.

8499/81—**Davids,** Jacoba, gebore Behr, 24/5/1888, 022702584K, Villiersstraat 99, Bredasdorp, 26/11/81; Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.

8356/81—**Thomas,** Beatric Maria Elizabeth, born Easton, 5/11/14, 21b Candlewood Road, Bonteheuvel, 7/7/81; William Charles Thomas, 16/8/14. C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 901 Colonial Mutual Buildings, Adderley Street, Cape Town.

4730/81—**Pomario,** Vincenzo, 20/5/04, 0405205017008, 101 Chamberlain Street, Woodstock, Cape Town, 13/7/81; Robert Michael Pomario, 4 Oak Avenue, Kenilworth, Cape Town.

2336/81—**Dudukay,** Abdul Kader, 15/8/31, 800065534, Heideveld Road, Heideveld, 16/9/80. Lewin Bliden King & Jackson, 170b Voortrekker Road, Goodwood.

8797/81—**MacBeth,** Douglas, 9/5/1893, 9305095006007, 5 Cramond Road, Camps Bay, 15/12/81. Haydn Elmes & Elmes, P.O. Box 11072, Cape Town.

7916/81—**Van Wyk,** Charles Pieter, 20/7/29, 2907205019007, Victoriastraat 6, Villiersdorp, 18/10/81. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

8693/81—**Hoffman,** Anna Catharina Magdalena, gebore Van Dyk, 20/11/21, 2011210009002, Constitutionstraat 8, Caledon, 19/11/81. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Caledon.

8023/81—**Du Plessis,** Nicolaas Jacobus, 18/10/11, 1110185032014, Smitstraat, Pk. Haarlem, 24/10/81; Jacobina Katrina Maureen du Plessis, 16/3/22, 2203160050017. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

8943/81—**Reck,** Annemarie Caecilie, voorheen Baumgart, gebore Thorius, 18/2/21, 2102180014005, Langenhovenstraat 24, Bellville, 16/12/81. Meyer, Nel & Van Breda, Posbus 132, Bellville.

8259/81—**Langeveld,** Jacobus George, 30/12/23, 2312305039007, Russellskema U1, Worcester, 7/11/81; Engela Elizabeth Jacoba Langeveld, 1/2/29, 2902010031008. Muller Terblanche & Beyers, Posbus 7, Worcester.

7708/81—**Mouton,** Abraham Johannes, 23/2/46, 4602235070009, Firmountweg 57, Somerset-Wes, 20/10/81. J. J. Swart, Posbus 607, Bellville.

4424/81—**Jordaan,** Johanna Maria, 5/10/18, 1810050034009, Riebeekstraat 14, Vasco, 1/5/81. J. J. Swart, Posbus 607, Bellville.

6850/81—**Withers,** Eva, 8/6/1895, 9 Troon Place, Durban North, 31/8/81. O'Sullivan & Co., United Buildings, Main Road, Claremont.

7565/81—**Rittels,** Piet, 5/5/24, 240505504601, Mareestraat 21, Beaufort-Wes, 23/10/81; Edith Sophia Rittels, 17/9/26, 007401806K. John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes.

5502/81—**Arnold,** Mogamat Armien, 4/5/01, 0105045017024, 66 Dublin Street, Woodstock, 11/8/81; Rollie Arnold, born Arends, 17/1/04, 0401170012025. Prisman & Wilson, P.O. Box 2176, Cape Town.

7355/81—**Robertson,** Magrietha, gebore Wilson, 23/3/1900, 14935 9783K, Thomasstraat 6, Worcester, 24/5/81; Willie Robertson, 7/11/01, 149358338K. J. E. Krige & Seuns, Baringstraat 33, Worcester.

8783/81—**Roux,** Johannes Hermanus, 13/3/16, 160135014009, Stegmanweg, Willowmore, 13/12/81; Gertruida Susanna Roux, gebore Smith, 22/7/22, 2207220005002. De Jager & Vennote, Posbus 111, Willowmore.

6525/81—**Lambrechts,** Adriaan Johannes, 18/9/43, 4309185098002, Bronaar, Ceres, 12/9/81. John D. Crawford & Seun, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

8260/80—**Van Staden,** Jacob Casper, 15/4/29, 2904155078000, p/a Landbank, Calvinia, 21/12/79. Viljoen & De Beer, Posbus 18, Postmasburg.

8910/81—**Craig,** Sophia Margrieta Jacoba, gebore Cloete, 23/7/23, 2307230043009, Oranjestraat 23, Bothasig, 20/10/81; Malcolm Jesse Donald Craig, 1805035051003. R. H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

7977/81—**Zworestine,** Louis, 6/2/1895, 9502065009108, 35 Edinburgh Court, Arthurs Road, Sea Point, 9/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

7800/81—**Brown,** Margery, 4/1/1892, 022734604W, Ennerdale Nursing Home, Berkley Road, Mowray, 4/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8149/81—**Immelman,** Johanna Christina Wilhelmina, 18/5/1897, 9705180014008, Nuwerustehuis, Russelstraat 85, Worcester, 7/11/81. Barrie & Malan, Posbus 232, Kaapstad.

8929/81/ASR/B—**Hendrickse,** George Edward Henry, 30/3/16, 2 17th Avenue, Boston, Bellville, 30/7/81. David Kessler & Company, P.O. Box 52, Bellville.

7899/81—**Hoffland,** Mary Lily, 13/4/02, 0204130017005, Silver Sands Hotel, Marais Road, Sea Point, 17/10/81. S. D. Maxwell, P.O. Box 101, Rondebosch.

8936/81—**Jackson,** John Halkett, 4/2/19, 1902045050008, 10 Peach Lane, Newlands, 12/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.

8703/81—**Brand,** Michiel Albertus, 8/9/17, 1709085032006, Cambridgestraat 13, Vrijzee, 20/11/81; Anna Petronella Brand, voorheen Erasmus, gebore Bruce, 2609270017003. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7280/81—**Bain,** John, 18/5/47, 4705185083003, Nelsonstraat 106, Goodwood, 1/10/81; Sybil Mavis Bain. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7877/81—**Scheepers,** Johannes Daniel, 11/1/21, 2101115021002, Victoriastraat 11, Stellenbosch, 5/10/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

7087/81—**Groenewald,** Christo Jurie, 30/9/60, 6009305053006, Koppies, La Motte, 19/9/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.

8091/81—**Van der Merwe,** Catharina Wilhelmina, 9/9/1897, 970909 0006005, Huis Martina, Frederickstraat, Parowvallei, 15/11/81. J. H. Sem, genomineerde van Barclays-Nasionale Bank, Posbus 4, Kaapstad.

8773/81—**De Leeuw,** Gerhardus Hartman, 6/6/07, 0706065027007, Herfsjare-ouetehuis, Lourensstraat 30, Somerset-Wes, 11/12/81. J. H. Sem, genomineerde van Barclays-Nasionale Bank, Posbus 4, Kaapstad.

7399/81—**Sykes,** Joey (Joseph), 28/4/50, 490172614, S.A.K.K., Faure, 18/10/81; Veronica Mildered Sykes, gebore Williams, 19/3/50, 5003190013010. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.

8787/81—**Vivier,** Hendrik Jakobus George, 20/10/12, 1210205019007, Clevelandstraat 66, Boston, Bellville, 26/11/81; Jane Charlotte Vivier, 20/10/12, 1210205019007. Volskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

12/82—**Oosthuizen,** Gideon Jacobus, 20/4/08, 0804205015006, Leerouxstraat 16, Montagu, 10/12/81; Anna Johanna Oosthuizen, 10/6/16, 1606100006009. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

7558/81—**Johannes,** Frans, 19/5/11, 1105195041013, 20ste Laan 63, Elsiesrivier, 13/10/81; Annie Elizabeth Johannes, voorheen Johannes, gebore Hartnick, 23/1/18. Horn & Horn, Posbus 13, Goodwood.

8817/81—**Du Toit,** Helena Jacomina, gebore Van Brakel, 31/1/28, 2801310017008, Nethercourt, Afdeling Caledon, 5/12/81. Guthrie & Theron, Posbus 17, Caledon.

8877/81—**Fourie,** Magdalena Susanna, gebore Hartman, 26/4/81, 1804260044007, Parowstraat 21, Parow, 26/11/81; Barend Petrus Fourie, 23/3/07, 0703235031001. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

8824/81—**Esterhuyzen,** Barend Christoffel, 24/8/21, 2108245026009, Kendalweg 131, Eversdal, Durbanville, 8/12/81; Hester Maria Esterhuizen, gebore Grobler, 9/8/23, 2308090036000. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

8944/81—**Staples,** Lavina Catharina Aletta, 27/3/17, 1703270017005, 18 Queen Street, George, 14/12/81; Vincent Williams Staples, 10072550 06003. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.

8531/81—**Thomas,** Henry Phillip, 24/3/24, 2303245041011, Dewetstraat 38, Bellville-Suid, 1/11/81; Maud Magdelene Thomas. Du Plessis Kriel & Veldtman, Posbus 78, Parow.

3/82—**Cloete,** Francina, 17/6/18, 1806170070006, Lourensrivierweg 9, Strand, 5/11/81; Hermanus Christoffel Cloete, 28/9/13, 1309285026005. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.

280/82—**Gibson,** Helen, 29/3/1889, 901554483, Belvedere Nursing Home, 88 Belvedere Road, Claremont, Cape Town, 17/12/81. Jaffer & Askew, 42 Burg Street, Cape Town.

6719/81—**Meyer,** Joseph Martin, 2/1/50, 7 Rustenburg Road, Portlands, Mitchell's Plain, 24/9/81; Miriam Cheryl Meyer, born Franciscus. Hoosain Mohamed, P.O. Box 26, Gatesville.

7770/81—**Van Niekerk,** Vera Henrietta Louisa, 16/8/06, 0228805 97W, 11 Bickley Road, Sea Point, 27/10/81. Van Niekerk & Van Huyssteen, P.O. Box 3493, Cape Town.

4/82—**Crisp,** Frederick, 5/5/20, 2005055055005, 5 London Road, Hermanus, 25/12/81. Guthrie & Theron, Main Road, Hermanus.

8767/81—**Gerber,** Johannes Abraham Andreas, 17/3/20, 2003 175021007, Collardstraat 10, Wolseley, 8/12/81; Dinah Magrieta Petronella, gebore Badenhorst, 8/4/36, 3604080020007. Boland Bank Bpk., Posbus 189, Ceres.

4678/81—**Butler,** Arthur Herman, 3 Field Place, Blackett, New South Wales, Australia, 17/6/79. Bloomberg & Co., Uniswa House, 56 Shortmarket St, Cape Town.

5508/81—**Arundel,** Eugene Edward, 6/2/1899, 9902065011007, 8 Heather Road, Milnerton, 17/6/81; Mary Thompson Arundel, 15/4/06, 0604150020005. Roderick & Lowe, P.O. Box 61512, Marshalltown.

8792/81—**Carter,** Ruth Editha Calverley, born Mills, 10/2/10, 1002 100029003, Bangaloo, Pentrick Road, St James, 12/12/81. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.

8926/81—**Gerson,** Toby, 25/6/16, 1606250025007, The Gables, Upper Glengariff Road, Three Anchor Bay, 18/12/81. Gelb Gelb Simon & Shapiro, French Bank Buildings, 4 Church Square, Cape Town.

8786/81—**Teladia,** Aysha Moosa, 3/6/26, 260603004024, Marhaban, 7th Avenue, Lotus River, 27/10/81. E. Moosa & Associates, Hoosain Court, corner of Klipfontein and Lawrence Roads, Athlone.

7799/81—**Bramwell,** Elizabeth Hellen Rosamond, 3/5/11, 1105 030030106, Long Cottage, 19 Long Street, Hermanus, 25/10/81. Paul Eckstein & Company, First Floor, The Link, Main Road, Claremont.

178/82—**Patel,** Shiba Jeram (Shiba Jeram), 15/3/26, 80055036, Kismet, College Road, Rylands Estate, 3/1/82. Gelb Gelb Simon & Shapiro, 4 Church Square, Cape Town.

8870/81—**Klass,** Leah, 8/9/1899, 9909180007000, 3 Glen Avon, Tamboerskloof, 19/12/81. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

8134/81—**Hewetson,** Cornelia Carolina, 5/4/06, 0604050022002, 14 Susan Way, Tokai, 5/11/81. Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town.

8285/81—**Loots,** Jan Hendrik Marthinus, 26/6/39, 3906265039003, Voor den Berg, De Wet, 19/11/81. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

8633/81—**Kaplan,** Louis, 10/3/07, 0703105032006, 402 Gardens Centre, Mill Street, Cape Town, 8/12/81. A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, P.O. Box 4545, Cape Town.

7354/81—**Frewin,** Edith Joyce, 22/2/06, 022585683, Anchusa Court, Meadowridge, 29/9/81. Fairheads Trust Company Ltd, 1 Dorp Street, Cape Town.

7760/81—**Costello,** Michael, 4801205089102, Claremont, 28/10/81. Esau Shapiro Segall Isaacson & Lehr, 145 Main Road, Claremont.

8675/81—**Small,** Petrus Jacobus, 7/4/34, 3404075029000, Hofmeyerstraat 39, Kraaifontein, 4/12/81. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.

4084/81—**Daniels,** John David, 2712265055010, widower, 24 Lantana Road, Uitsig, 22/5/81. Windell & Conradie, P.O. Box 84, Parow.

53/82—**Velaers,** Adrien Joseph Gaston , 14/8/1900, 008145007103, Faimes, Harcourt Road, Claremont, 14/12/81; Marquerite Berthe Juliette Velaers, 22/4/14. Buchanan Boyes, 49 St George's Street, Cape Town.

8279/81—**Green,** William Herbert, 29/7/02, 0207295012000, 1 Bakkerskloof Road, Bakkershoogte, Somerset West, 22/11/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

7927/81—**Hendricks,** Iszak, 27/4/55, 5504275127021, Poppy Villa, Second Avenue, Retreat, 16/10/81; Noorenisha Hendricks, born Goolam, 1/3/56, 5603010146021. Francis Thompson & Aspden, P.O. Box 1921, Cape Town.

3742/81—**Campbell,** Elizabeth Ellen, 16/2/18, 1802160058010, 40 Meyer Street, Claremont, 12/6/81. C. & A. Friedlander, 101 St George's Street, Cape Town.

8387/81—**Ringstrand,** Karel Robert Andrews, 3/9/1899, 9909 035009003, 10 Spencer Road, Claremont, 20/11/81. Silberbauers, United House, Heerengracht, Cape Town.

8337/81—**Pettit, Reginald Robinson,** 20/11/11, 111120509008, 12 Woodlands Park, Camp Ground Road, Rondebosch, 15/11/81; Francis Madeline Pettit, 18/12/07, 0712180026007. Syfrets Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

8204/81—**Guest, Keith Arnold, 28/10/55,** 5510285106012, 85, 18th Avenue, Kensington, 30/10/81. Routledge-MacCallums, 107 St George's Street, Cape Town.

8677/81—**Van Velden, Gertruida Elizabeth,** 24/7/1889, 890724 0004000, Azaleahof 204, Van Riebeeck Street, Stellenbosch, 15/11/81. Fairheads Trust Ltd, P.O. Box 61203, Marshalltown.

8082/81—**Hewett, Ethel Mary, 16/10/1885,** 125 Havant Road, Drayton, Portsmouth, Hampshire, United Kingdom, 7/5/81. Syfrets Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

7447/81—**Baatjes,** Henry Gabriel, corner of Cafda, Prince George Drive, Retreat. O'Sullivan & Co., United Buildings, Main Road, Claremont.

8522/81—**Samuels,** Thomas Henry, 68 South Road, Wynberg. Attorneys for the Executrix, 101 Medical Centre, Main Road, Wynberg.

8555/81—**Leonardz,** Nicolas Jacobus, 5 Abbotsford Avenue, Constantia, 19/10/81. Pincus Matz & Feinberg, P.O. Box 304, Claremont.

8900/81—**Ledger,** Isobel Vera Christian, born Brittle, Pinelands. Templeton Strong & Vignazia, Monex House, 47 Strand Street, Cape Town.

7285/81—**Doyle,** Ivy Emma, 1/10/01, widow, Ennerdale Nursing Home, Berkley Road, Mowbray, 18/9/81. Bisset, Boehmke & McBlain, P.O. Box 76, Cape Town.

6707/81—**Eksteen,** Emily Vera, 25/6/06, 0606250016007, 9 Outspan Road, Fish Hoek, 29/8/81. A. B. O. Rorke, P.O. Box 1127, Johannesburg.

8547/81—**Van der Merwe,** Susanna Barbara, 27/10/1886, 86102700 01009, Ceres, 25/10/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8970/81—**Burnett,** Annie Violet, 11/1/1895, 022952683, 225 Milner Road South, Claremont, 29/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8716/81—**Mongie,** Helena Isabella, born Driescher, 1/11/18, 18110 10009008, 14 Westcourt, Voortrekker Road, Parow, 24/11/81; Arthur Duncan Mongie, 1912295063007. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8777/81—**Love,** John William, 6/3/20, 2003065033005, 39 Malcolm Road, Rondebosch, 20/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

1/82—**Bruyns,** John William Ernestzen, 1/5/14, 1405015038003, 144 Taronga Road, Lansdowne, 21/12/81; Violet Rose Bruyns, born Imbriolo, 1606030039005. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8887/81—**Bachmann,** Cecilia Elizabeth, gebore Joubert, 10/5/37, 3705100086009, Devilliersstraat 123, Vrijzee, 28/11/81; John Hinrich Willem Bachmann, 3402085046006. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.

8715/81—**Evans,** Getrude Constance, 1/4/16, 160410042107, A2 Strathcona, London Road, Sea Point, 19/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

80/82—**Holt,** Hilda, 26/2/1887, 022131815W, Nederberg, Talana Road, Claremont, 30/12/81. Standard Bank of S.A. Ltd and Solomon Galombik, for Sonnenberg, Hoffman, Galombik & Co., P.O. Box 54, Cape Town.

8055/81—**Lipschitz,** Clara, 25/2/1898, Highlands House, Vredehoek, 26/10/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.

8908/81—**Tyler,** Cordelia, 5/9/06, 0609050036001, White Gables, 6 Wetton Road, Wynberg, 12/12/81. Cloete & Partners, P.O. Box 610, Cape Town.

2963/81—**Oosthuizen,** Lydia, 13/1/19, 1901130040015, Diazville 616, Saldanha, 7/3/81; Petrus Johannes Jacobus Oosthuizen, 7/6/20, 20060750 41017. Petrus Johannes Jacobus Oosthuizen, Diazville 616, Saldanha.

7109/81—**Koosen,** John, 29/12/26, 2612295008015, Alphastraat 4, Lambertsbaai, 1/9/81; Maria Koosen, 4/8/25. Brand, Van Jaarsveld & Geldenhuys, Hoofstraat 36, Vredenburg.

8711/81—**Oosthuizen,** Hermanus Barend, 30/12/23, 2312305024009, Romneystraat 8, Bellville, 7/12/81; Aletha Oosthuizen, 3/2/27, 2702030 043003. J. P. Coetzee & Kie., Posbus 248, Sanlamhof.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

1136/81—**Cox,** Florence Edna, born White, 19/8/14, 1408190036008, 153 Du Toitspan Road, Kimberley, 14/12/81. Syfrets Trust and Executor Ltd, P.O. Box 334, Kimberley.

1079/81—**Pretorius,** Martha Magrietha, 28/3/1897, 9703280002007, Louwstraat 9, Upington, 2/10/81. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

764/81—**Lay,** Elizabeth, 22/7/17, 044901842, Kameelmond, Upington, 31/7/80. Malan & Vennote, Posbus 27, Upington.

4/82—**De Klerk,** Hester Anna Johanna, 25/2/12, 1202250005007, Voorligting, Jan Kempdorp, 4/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

2/82—**Barnardt,** Johannes Stephanus, 9/6/15, 1506095029000, Frenchstraat 48, Vryburg, 30/11/81; Hendrina Nicolazina Barnardt, 30/9/27, 2709300023003. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

1081/81—**Schreuder,** Jacobus Johannes, 26/7/1896, 9607265009004, Mangaanstraat 5, Seodin, Kuruman, 23/11/81; Maria Magdalena Schreuder, gebore Markram, 070434499W. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

997/81—**Du Preez,** Andries Lourens, 20/11/30, 3911205007002, Riemvasmaak, 8 S.A.I., Upington, 26/9/81; Susanna Magdalen du Preez, gebore Maartens, 8/7/32, 3207080017005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

951/81—**Kotze,** Dirk Jacobus, 5/10/43, 4310055022007, Karavaanstraat 6, Hotazel, 9/10/81; Laura Elizabeth Kotze, 9/5/49, 4905090013 000. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

22/82—**Van Niekerk,** Lesea Francina, 5/2/34, 3402050040000, Schoemanstraat 11, Kuruman, 26/12/81; Jan Jacobus Duvenhage van Niekerk, 15/11/35. Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman.

29/82—**Frank,** Cyril, 14/5/09, 0905145039004, 501 Mount Curtis, Du Toitspan Road, Kimberley, 10/11/81. Frank Horwitz & Hugo, P.O. Box 169, Kimberley.

26/82—**Brenner,** Joe, 2/6/13, 1306025011008, 1 Whatton Terrace, Park Road, Kimberley, 31/12/81. Frank Horwitz & Hugo, P.O. Box 169, Kimberley.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

3793/81—**Oosthuizen,** Maria Magdalena, gebore van den Berg, 30/10/35, 3510300013005, Duplessisstraat 10, Steynsburg, 29/10/81; Wessel Johannes Oosthuizen, 11/11/29, 2911115013001. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3447/81—**O'Dell,** Michael Ernest, 18/6/12, 1206185024009, 3 Deary Drive, Godubie, 31/10/81. John C. Blakeway & Leppan, P.O. Box 146, Gonubie.

15/82—**Visser,** Bernard, 27/11/28, 2811275011003, Mileslaan 13, Charlo, Port Elizabeth, 19/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

3713/81—**Dowdle,** Kenneth Henry, 1/11/05, 0511015006006, Elizabeth Donkin Hospital, Port Elizabeth, 20/11/81; Anna Sophia Suzanna Dowdle, born Oosthuizen. Rushmere, Noach & Partners, Allied Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

3789/81—**Hayward,** Dudley Peter, 4/6/35, 3506045042002, Eerste Laan 55, Newtonpark, Port Elizabeth, 24/11/81; Louraine Elizabeth Hayward, gebore Marx, 19/8/39, 3908190936003. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3855/81—**Terblanche,** Esther Isabel, 10/5/21, Voylestraat 18, Port Elizabeth, 3/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3853/81—**Rens,** John Samuel, 7/10/1900, 0010075005008, 7 King Street, East London, 11/12/81. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

3823/81—**Van der Walt,** Philippus Jacobus, 13/1/05, 0501135010004, Charlesstraat 111, Somerset-Oos, 15/12/81. Abrahamson & Reynolds, Posbus 27, Somerset-Oos.

3790/81—**Van der Linden,** Magdalena Maria (Rodijk), 18/3/17, 1703 180017103, 41 Cooper Crescent, Summerpride, East London, 6/12/81; Jan van der Linden, 10/5/18, 1805105017009. L. J. C. Hart & Co, P.O. Box 624, East London.

3673/81—**De Groot,** Cornelis Meindert Barend, 16/2/21, 2102 165029002, Hoofstraat, Hankey, 2/11/81; Clara de Groot, gebore Van Raaphorst. C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Humansdorp.

3771/81—**Vermaak,** Jacobus, 11/3/08, 0803115021005, Rosenhof, distrik Humansdorp, 5/12/81. C. W. Malan & Kie., Hoofstraat 52, Humansdorp.

2440/81—**Hattingh,** Alexander, 4/5/12, 1205045004003, Uysstraat 18, Jeffreysbaai, 1/8/81; Anna Elizabeth Sophia Hattingh, gebore Pretorius, 29/11/14, 1411290001005. Boland Bank Bpk., Posbus 35, Humansdorp.

3654/81—**Pienaar,** Jacobus Nicolaas Solomon, 18/2/1897, 9702 185007004, Alexandria, 28/11/81; Martha Catharina Pienaar. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

Townsend, Claude Arthur, 7/2/37, 3702075061000, 106 Kennaway Court, Beach Front, East London, 28/11/81; Marsha Rosalind Townsend, formerly Tarr, born Turner. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

Buchler, Edward Julius, 20/11/44, 4411205075000, 7 Lorenzo Avenue, East London, 23/12/81; Ivy Frances Buchler, born Herman. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

Mizen, Frederick Job David, 10/3/05, 0503105003001, 21 Stewart Drive, Berea, East London, 1/1/82. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

3832/81—**Rewitzky,** Sylvia May, born Peinke, 26/1/12, 120126 0013001, 5 Lancaster Place, Vincent, East London, 12/12/81. David L. Russell & Lindsay, P.O. Box 1092, East London.

3830/81—**Emms,** John Cecil, 28/2/1895, 9502285008005, Sonsbeek, Ugie, 24/10/81. Wade & Hills, P.O. Box 10, Maclear.

3705/81—**Thomson,** Frederick James, 15/8/07, 0708155032004, 12 Thedmar Court, Clyde Street, Port Elizabeth, 23/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

42/82—**Milne,** Hester Ena, 25/3/06, 0603250008001, 15 Reitz Street, Sandringham, Queenstown, 5/11/81. W. C. Milne, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3896/81—**Van Zyl,** Anna Maria, born Oelofse, 15/5/23, 2305 150018001, 4 Krohn Street, Cambridge, East London, 10/12/81; Frederik Jacobus van Zyl. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 447, East London.

32/82—**Thomson,** William Robert, 24/5/01, 10 Falloden, Upper Dickens Street, Port Elizabeth, 12/12/81; Marjorie Ellen Thomson, born Rudd, 0911100029006. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 466, Port Elizabeth.

3120/81—**Prinsloo,** Catharina Magriet Etresia, 16/3/28, 2803 160045006, 40 Dyke Road, Algoa Park, Port Elizabeth, 27/9/81. Brown Braude & Vlok, Medlaw House, 517 Main Street, Port Elizabeth.

3816/81—**Ostling,** Petal Hartley, born Watson, 28/9/35, 77 Avondale Road, Kabega Park, Port Elizabeth, 15/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3635/81—**Lundersted,** Herbert, 30/6/06, 0606305002002, 5 Cole Street, Bedford, 19/11/81; Helen Ray Lundersted, born Osler, 22/7/26, 2607220002000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3795/81—**Toon,** Harry, 9/8/21, 2108095040001, 12 Cathcart Road, Humewood, Port Elizabeth, 10/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3856/81—**Vorster,** Schalk Willem, 27/2/33, 3302275017009, Banksia, Hayes Siding, District of Bathurst, 7/12/81; Cornelia Elizabeth Vorster, born Van der Westhuizen, 6/10/33, 3310060014008. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 164, Port Elizabeth.

3835/81—**Berndt,** Helene Adina, 17/6/10, Kelly Farm, Kei Road, 23/8/81. Barnes & Ross, P.O. Box 29, King William's Town.

53/82—**Clarke,** Lionel Claude, 19/3/12, 1203195054001, 9 Hill Street, Middelburg, 23/12/81; Petronella Martha Susanna Clarke, born De Beer. Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg.

41/82—**Meiring,** Joseph, 11/3/38, 3803115066007, Ofsowitzrylaan 14, Uitenhage, 22/12/81; Roelofina Petronella Meiring, gebore Serffontein. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

40/82—**Kapp,** Hendrik, 22/6/12, 1206225005000, Generaal Beyersstraat 12, Despatch, 12/12/81; Maria Magdalena Johanna Kapp, 22/8/17, 1708220008004. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

33/82—**Urquhart,** James, 29/7/1893, 9307295010003, 23 Santo Antonio, Beach Road, Humewood, Port Elizabeth, 20/12/81; Matilda Harriet Urquhart, born Holton, 30/12/1897, 9712300013001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

3766/81—**Piek,** Elena Magrietha (Magritha) Aletta, gebore Watkins, 24/8/15, 1508240010000, Albanyweg 62, Port Alfred, 2/12/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

3765/81—**Nel,** Izak Christiaan Francois, 23/5/22, 2205235004002, Torenbergstraat 11, Colesberg, 17/11/81; Elaine Madeline Nel, gebore Marais, 31/12/26, 2612310010004. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

31/82—**Du Preez,** Carolina Welhelmina, 15/4/20, 2004150001006, Pickeringstraat 11, Newton Park, Port Elizabeth, 25/12/81. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

72/82—**Pieterse,** Martha Evelyn, gebore Wait, 4/9/29, 2909 04003, Willetstraat 77, Newton Park, Port Elizabeth, 23/12/81; Casper Jacobus Pieterse, 13/9/23, 2309135022005. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

3829/81—**Dale,** Alexina, born Styles, 13/8/1889, 8908130004001, 7 Luyt Street, Uitenhage, 28/11/81. Boland Bank Ltd, P.O. Box 55, Uitenhage.

3791/81—**Mattheus,** Maria Jacomina, gebore Gouws, 27/3/10, 100 3270007001, Johnstraat 15, Kirkwood, 25/11/81; Philippus Jacobus Fourie Mattheus, 31/5/06, 0605315007001. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

3678/81—**MacPherson,** Winifred Isabel, born Jones, 18/7/11, 110 7180017008, 17 Buxton Street, Queenstown, 30/11/81. E. D. Chisholm Inc., P.O. Box 34, Queenstown.

3506/81—**Morris,** Eileen Winifred, born Francey, 7/2/22, 220207 0036009, Flat No. 2, Plasdinam, 65 Western Road, Port Elizabeth, 4/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.

11/82—**Ryan,** Alice Johanna Susan, 3/1/02, 0201030008001, Middlestraat 72, Noordeinde, Port Elizabeth, 16/12/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

3580/81—**Van Heerden,** Shirley Hattie, 24/5/42, 4205240068008, 16 Hals Place, Young Park, Port Elizabeth, 4/11/81; Ronald Steven van Heerden, 25/6/38, 3806255064005. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd, P.O. Box 32, Port Elizabeth.

Coles, George Harry, 4/5/06, 0605045023005, 4 Constantia, St James' Road, Southernwood, East London, 9/1/82. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1537, East London.

3675/81—**Kruger,** Petrus Jacobus, 18/10/05, 0510185006002, Rietpoort, Burgersdorp, 23/11/81; Martha Maria Kruger, gebore Henning, 19/11/06, 004940095. Hanekom & Oelofsen, Posbus 19, Burgersdorp.

NATAL

96/82—**Crowsen,** Dorothy May, 15/4/1900, 0004150013003, 34 Ronald Road, Durban, 6/1/82. Chapman Dyer Incorporated, Fourth Floor, N.B.S. Buildings, 300 Smith Street, Durban.

6504/81—**Manikam,** 28/9/12, 800423391, 4 29th Avenue, Umhlatuzana Township; Subbamma, 16/7/28, 800430410. D. Soma, P.O. Box 48315, Qualbert.

508/81—**Sing,** Mahipat, 3/3/03, 800464256, 110 Meranti Street, Mobeni Heights, Durban, 6/10/81. D. Soma, P.O. Box 48315, Qualbert.

5747/81—**Appanna** (Appanna Naidoo), 11/10/25, 800339257, 19 Brakpan Road, Clairwood, Durban, 4/8/81; Kamalawathi, -/-/29, 80033 9591. Krish Govender & Company, 131/3 Goodhope Centre, 92 Queen Street, Durban.

5787/81—**Black,** Olive Florence Irene, 23/5/1896, 9605230004001, 20 Brierley, 53 Chelmsford Road, Glenwood, Durban, 19/10/81; Thomas Black, 2/11/1891, 9111025004009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6473/81—**Ramsay,** Norman Edward, 17/4/03, 0304175021001, 3 Bonamour Court, Bonamour Avenue, Durban, 12/12/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6553/81—**West,** Matthew Ernest, 8/10/11, 1110085038004, 304 Seychelles, 47 Beach Road, Amanzimtoti, 27/11/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6/82—**Anderson,** Carl Marcus, 24/9/02, 0209245020109, 4 Milner Street, Umkomaas, 11/12/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

4605/81—**Sukhnundan Gangadin,** Domathiee, 29/5/52, 520529 0108059, 21 Sain Road, Effingham Heights, 17/7/81; Royeth Sukhnundan. Raj Bodasing, M. A. Singh & Co., N. Bodasing's Buildings, 177 Grey Street, Durban.

6537/81—**Gardner,** Margaret, 4/8/1889, 8908040002004, 16 Hilda Rodway House, Natal Settlers Homes, Hutchinson Road, Durban, 7/12/81. Hathorn & Fannin, P.O. Box 1110, Durban.

6218/81—**Pillay,** Nagamah, -/-/13, 800315144A, The Farm Crowder, P.O. Umkomaas, 18/9/81. C. J. Moggridge, P.O. Box 201, Scottburgh.

525/81—**Pillay,** Soobramoney, 14/3/25, 2503145063054, House 18, Road 740, Chatsworth, 18/12/80; Bangaramma. Helman & Partners, 16th Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

1697/81—**Marimuthu,** 9/11/22, 800374295A, House 34, Road 742, Chatsworth, Durban, 10/11/80; Rookmin Marimuthu, 7/5/27, 80035 0091A. Maharaj, Lala & Company, Suite 10, Fifth Floor, Rama House, 202 Grey Street, Durban.

6374/81—**Vernon,** Brian, 25/5/39, 3905255072008, 338 Umbilo Road, Durban, 4/12/81; Patricia Denise Vernon, 20/3/42, 4203200066005. F. Jack & Company, 809 Sangro House, 417 Smith Street, Durban.

3763/79—**Patel,** Mahomed (Mahomed Essop) 28/12/37, 371228 5083058, 443 Ridge Street, Tongaat, 12/7/79; Premilla (Premilla Patel), 21/6/45, 800365879A. Choonilall, Jayrajh & Partners, 1005 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.

4667/81—**Ramnarian,** Ramnarian, 22/5/17, 1705225036055, Mount Vernon, 19/6/81. B. Sing & Co., P.O. Box 242, Verulam.

5945/81—**Somerville,** Elizabeth Ann Torrance, 29/10/15, 151029 0047007, 1 Crest Lodge, 3 Highbury Road, Hillcrest, 30/10/81. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.

6342/80—**Muthiah,** -/-/09, 800466416, Inanda, 19/7/80. B. Sing & Co., P.O. Box 242, Verulam.

5328/81—**Ramcharan,** 28/1/19, 800497399, Road 1125, House 25, Chatsworth, 18/6/81; Soonia, 18/2/22, 800447615. Seedat, Pillay & Govindasamy, Ninth Floor, Daily News Buildings, 85 Field Street, Durban.

6318/81—**Sadasivan,** Vyasa, 17/8/31, 3108175059052, 151 Allenby Road, Greenwood Park, Durban, 3/11/81; Shakuntala Vyasa, 30/12/35, 3512300047058. Seedat, Pillay & Govindasamy, Ninth Floor, Daily News Buidings, 85 Field Street, Durban.

5596/81—**Range,** Michael Johannes, 12/12/61, 6112125035003, Newcastleweg 37, Ladysmith, 24/6/80. Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.

1930/80—**Meintjes,** Charles Frederick, 6/3/1896, 9603065002000, Ncedomhlope, Hlabisa, Zululand, 8/2/80; Aletta Johanna Meintjes, 19/12/1897, 971219000500. Goodrickes, P.O. Box 967, Durban.

Olivier, Pieter Zacharias, 30/11/12, 1211305006001, Gerit Maritz Street, Weenen, 28/12/81; Johanna Susanna Olivier. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

6319/81—**Sentoo,** Rampursad (Ram), 3/10/28, 800321764, 16 Cerise Street, Lennoxton, Newcastle, 23/11/81; Lilawathy Sentoo, 24/11/27, 2711240043059. E. A. Jadwat & Company, P.O. Box 2761, Newcastle.

945/81—**Klingenberg,** Heinrich August Gustav, 10/5/1895, 95051 05003007, Labelle Esperance, P.P. Lüneburg, 10/5/81. Dietlof Olmesdahl & Botha, Posbus 29, Piet Retief.

6393/81—**Allison,** Jeffrey Rix, 18/7/21, 2107185058006, Lot 738, Shelly Beach, South Coast, 4/12/81. Franz, Redpath & Barry, P.O. Box 32, Port Shepstone.

4898/81—**Coetzee,** Johannes Matthys, 21/12/48, 4812215032008, Oliniastraat 4, Kwambonambi, 12/7/81; Jacoba Aletta Coetzee, 14/2/55, 5502140165002. Haines James de Ridder & Truter, Posbus 36, Empangeni.

4529/81—**Sibiya,** Samuel, -/-/1891, Blaauboschlaagte Farm, District of Newcastle, 3/7/55. Botha, Du Toit & Saville, P.O. Box 36, Newcastle.

3805/81—**Cockburn,** Joseph Chalmers, 23/8/19, 12a Queens Court, Aliwal Street, Durban, 17/5/81. Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg.

3587/81—**Naidoo,** Rajgopal, 10/10/28, 154 Gandhi Road, Northdale, Pietermaritzburg, 30/6/81; Poongavanam Naidoo. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

5602/81—**Davis,** Alice Margaret, 6/1/02, 0201060007006, Mitchell Park Nursing Home, Durban, 22/10/81. Saunders, Haynes & Stewart, P.O. Box 1587, Durban.

6254/81—**Harries,** Douglas Gordon, 23/7/1890, 9007235004005, Tafta, East Street, Durban, 2/12/81; Beryl Douglas Harries. Saunders, Haynes & Stewart, P.O. Box 1587, Durban.

6152/81—**McCabe,** Andrew Peter, 29/3/27, 2703295033002, 46 Echo Road, Pietermaritzburg, 27/11/81. Mason Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.

6437/81—**Shackleford,** Dudley Erle, 13/10/1897, 9710135002009, 608 Beacon Hill, Roberts Road, Pietermaritzburg, 26/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

6524/82—**Whippey,** Ada Eliza, 3/2/12, 1202030044102, 18 Calton Crescent, Bisley, Pietermaritzburg, 30/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

6253/81—**Clarke,** Wilfred George, 5/8/17, 1708055007006, 14 Granton Place, Pietermaritzburg, 27/11/81. J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg.

3792/81—**Hill,** James Robert Stuart, 26/12/09, 0912265033007, Southport Hotel, South Port, 6/6/81. I. F. Waks & Waks, P.O. Box 49, Carletonville.

4924/81—**Verster,** Cecilia Johanna, 18/2/03, 0302180006009, Weststraat 65, Pietermaritzburg, 27/8/81; Jacobus Christoffel Verster, 10/11/35, 3511105011004. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.

Oosthuizen, Jacobus Hendrikus, 3/2/63, 6302035080005, Burrawong, P.O. Box 458, Ladysmith, 7/1/82. Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith.

4604/80—**Kirsten,** Gerald Howard, 13/6/24, 2406135040001, 95 Courtleigh Heights, Snell Parade, Durban, 4/9/80. Roger Wiehahn & Company, P.O. Box 164, Mtubatuba.

4968/81—**Scarrold,** John James, 17/12/19, British Passport C277003C, Room 66, Vista Grand Hotel, 84 Gillespie Street, Durban, 21/5/81. T. T. Woodhead, Bigby & Partners, P.O. Box 2636, Durban.

111/82—**Nieuwenhuysen,** Maria Jacoba Christina, 15/8/1899, 356212724, Mitchell Park Nursing Home, Nimo Road, Mitchell Park, Durban, 17/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6295/81—**Clack,** Joseph Robert, 22/8/08, 182 Windermere Road, Durban, 23/11/81; Jennie Ernestina Clack. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

7/82—**Cunningham-Scott,** Alfred Francis, 2/3/10, 1003025031009, Lot 1001, corner of Winston Road and Edward Avenue, Uvongo, 6/12/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

6034/81—**Johnston,** Donald Arthur Peter, 2/6/08, 0806025022005, 93 Galloway House, Musgrave Road, Durban, 14/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5078/81—**Subramoney,** 1/8/29, 800462509A, House 21, Road 322, Westcliff, Chatsworth, 14/7/81; Alameluamma, 27/5/37, 800458801A. Devi Pillay & Company, 416–8 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.

4107/81—**Willis,** Noel Rory, 31/1/52, 5201315096007, 82 Oakley Drive, Durban, 3/7/81. Nicholetts Bisset & Brink, 26 Fenton Road, Durban.

5599/81—**Wex,** Michael Jurgen, 31/12/58, 5812315040009, Gillitts, 18/9/81. Mooney Ford & Partners, P.O. Box 442, Durban.

6234/81—**Emmerich,** Robina Kathleen, 3/7/05, 0507030009009, 24 Kensington Drive, Durban North, 7/11/81. Garlicke & Bousfield Inc., 11th Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban.

6449/81—**Pratt,** Alice Harriet, 21/2/1888, 211447620, Farrer House, 51 East Street, Durban, 7/12/81. Coetzer & Wright, P.O. Box 1430, Durban.

5588/81—**Khan,** Ameer, 26/1/21, 800498664A, House 48, Road 725, Chatsworth, Durban, 11/10/81; Ama Habeeda Khan, 13/1/19, 800458 931A. Chocklingum & David, Second Floor, Corner House, 22 Cross Street, Durban.

6434/81—**Rajcoomar,** (Rajcoomar Roopnarain Maharaj), 10/6/15, 1506105037050, 18 Battersea Avenue, Reservoir Hills, Durban, 30/11/81. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

6281/81—**Dale,** William John, 6/9/13, 1309065046009, 1509 Sanlam Park, Beach Road, Amanzimtoti, 25/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5959/81—**Laing,** Eli, 1/1/12, 1201015039012, Waldene Estate, Umhlali, 9/11/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6515/81—**Sivell,** Joyce Katherine, 25/11/28, 2811250057005, 1102 Port O Durban, 50 Prince Street, Durban, 3/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6383/81—**Lehmann,** Theodora Joy, 10/4/36, 3604100066006, 53 Winifred Drive, St Winifreds, Winkelspruit, 10/10/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6186/81—**Hodgetts,** George Mark, 27/5/10, 1005275007001, 175 Glenardle Road, Brighton Beach, Durban, 14/11/81; Joyce Hodgetts, 8/4/15, 1504080018005. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6380/81—**Gemmell,** George Hillier, 19/5/01, 0105195007007, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, 5/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

6507/81—**Ratcliff,** Herbert Raven, 18/8/1900, 022152385W, 401 Park View Hotel, Marine Parade, Durban, 3/12/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

3884/81—**McLellan,** Malcolm, 1/2/58, 5802015162005, 17 Buttercup Court, Richards Bay, 12/7/81; Sandra Lynn McLellan, 30/7/61, 610730 0172001. Johan Coenraad van der Westhuizen Schreiber Smith & Company, P.O. Box 175, Empangeni.

32/82—**Bishunath** (Rughoonunam Bisnuth), 24/12/12, 800333919A, 78 Varsity Drive, Reservoir Hills, Durban, 11/11/81; Rikrajhee, 1/8/23, 800433615A. Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.

6326/81—**Van Huyssteen,** Eldrid George Daniel, 11/2/29, 290211502 7000, 44 Atherstone Place, Woodlands, Durban, 2/12/81; Mathilda Johanna van Huyssteen, 17/4/34, 3404170027008. Berkowitz Kirkel Cohen Incorporated, 15th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.

5731/81—**Byroo,** Kethooki, 11/11/28, 2811110077052, 3 Tom Worthington Drive, Dundee, 16/10/81; Ramparagas Ramlagan Byroo, 27/11/24, 2411275045059. Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee.

450/81—**Armytage,** Mary Staughton, 9/9/05, Nottingham Road, 24/8/80. Geyser Liebetrau Du Toit & Louw, P.O. Box 500, Pietermaritzburg.

90/82—**Samuels,** Johanna Susanna, 2/10/25, 26 Braemar Avenue, La Lucia, 22/9/80. A. M. C. de Jager, 302 Denor House, Smith Street, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

2625/81—**Cronje,** Carel Izak, 18/4/08, 0804185011009, Plot 7, Riverside, Roodewal, Bloemfontein, 29/10/81. Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.

9/82—**Pretorius,** Jan Johannes, 9/1/05, 0501095003007, Harmonie, Barkly-Oos, 2/12/81; Cornelia Gertruida Pretorius, gebore Greyvenstein, 17/12/12, 1212170004006. Naude & Van de Wall, Trustfonteingebou, Tweede Verdieping, St Andrewstraat, Bloemfontein.

67/82—**Fourie,** Johannes Petrus, 15/5/10, 1005155016007, Kightleystraat 3, Brandfort, 6/1/82; Elizabeth Andreas Fourie, gebore Bornman, 22/5/15, 1505220003005. Edmeades de Kock & Orffer, Posbus 59, Bultfontein.

3492/81—**Louw,** David Frederick Johannes, 29/5/08, 0805295021002, Spoorweghuis, Westminster, 31/10/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2615/81—**Grové,** Hendrik Johannes Christoffel, 24/2/28, 28022450 17006, Dundalkstraat 8, Allanridge, 1/12/81; Marlene Grové, gebore Cowley, 3310280031006. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2644/81—**Kotze,** Philippus Jacobus, 23/5/35, 3505235024002, Voortrekkerstraat 33, Bethulie, 13/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

2586/81—**Van der Merwe,** Frederik Jacobus, 8/5/1896, 9605085 007000, Vlakdam, Kroonstad, 1/12/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1714, Bloemfontein.

Kock, Maria Elizabeth Susanna, 16/6/1887, Louis Bothastraat 18, Waverley, Bloemfontein, 2/12/81. Dr. D. W. van R. Kock, Louis Bothastraat 18, Waverley, Bloemfontein.

2668/81—**Germishuizen,** Abraham Johannes Casper, 15/9/38, 380915 5023006, Gawie Theronlaan 43, Virginia, 25/10/81; Anna Francina Germishuizen, voorheen Becker, gebore De Klerk, 23/1/32, 3201230017007. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2678/81—**Steenkamp,** Johannes Christoffel, 7/11/03, 0311075003005, Burgerweg 3, Virginia, 21/10/81; Jacomina Hendrina Steenkamp, gebore Van Schalkwyk, 1/12/13, 1312010004008. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2672/81—**Malan,** Daniel Francois, 24/5/1889, 8905245002003, Reddersrus Tehuis vir Bejaardes, Reddersburg, 17/11/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

2649/81—**Van Schie** (J zu Windisch Graets), Jacobus Hendrik Cornelis, 24/12/09, 0912245040106, Plot 10, Pistorius Rus, Parys, 9/12/81; Willemina van Schie, gebore Hofman, 6/7/05, 0507060023102. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1379, Bethlehem.

2665/81—**Bernard,** Christo, 31/8/47, 4708315020002, Rosalindstraat 15, Bedelia, Welkom, 15/11/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

2659/81—**Kilian,** Caroline Catherina, gebore Allers, 24/3/03, 308466 879, Tienie Groblerstraat 31, Heilbron, 7/11/81. De Beer & Claassen, Posbus 77, Sasolburg.

2372/81—**Du Plessis,** Josef Albertus, 25/9/17, 1709255005006, Bosplaat, Wesselsbron, 4/11/81; Christina Jacoba du Plessis, gebore Van Graan, 18/2/17, 1702180015000. Pretorius, De Beer & Rheeder, Posbus 10, Wesselsbron.

2506/81—**McNamara,** Joseph, 30/7/18, 1807305013101, 68 Rosalind Street, Welkom, 21/11/81. Alex, Aiken & Carter, P.O. Box 165, Welkom.

2638/81—**Rabie,** Christiaan Jacobus, 4/8/14, 1408045005000, Klippan, Wesselsbron, 7/12/81; Driekie Catharina Rabie, gebore Botha, 16/2/08, 0802160007000. Pretorius, De Beer & Rheeder, Posbus 10, Wesselsbron.

2023/81—**Lishman,** John, 2/4/05, 0504025016008, Wepenerstraat 19, Wepener, 22/9/81. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

2597/81—**De Villiers,** Jacobus Johannes van der Merwe, 5/7/10, 1007055015006, Palmerstonstraat, Jagersfontein, 7/12/81; Aletta Magdalena de Villiers, gebore Van der Merwe, 2/8/15, 1508020015005. Ross & Ceronio, Posbus 88, Jagersfontein.

1779/81—**Bibbey,** Eric, 18/9/40, 4009185010003, Merrivale, Frankfort, 14/8/81; Alida Martha Maria Bibbey, gebore Wessels, 2/11/44, 4411020004003. De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede.

2593/81—**Van Rooyen,** Andries Jacobus, 21/12/12, 1212215022005, Marakabi, distrik Clocolan, 2/12/81. Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.

2549/81—**Kruger,** Petrus Johannes, 2/3/22, 2203025035005, Leipoldtlaan 47, Rodenbeck, distrik Bloemfontein, 29/10/81; Elizabeth Cathrine Kruger, gebore Fouche, 29/7/23, 2307290039004. N. Viljoen, Hill, McHardy & Herbst, Posbus 93, Bloemfontein.

2671/81—**Jordaan,** Roelof Johannes, 13/4/12, 1204135024005, Schonbornstraat 31, Kroonstad, 19/12/81. Naude Thompson & Du Bruyn, Posbus 932, Kroonstad.

2656/81—**Van Biljon,** Petrus, 5/2/21, 2102055007001, Allanstraat 29, Kroonstad, 13/12/81. G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

2657/81—**Ebertsohn,** Willem Jacobus, 18/8/33, 3308185047002, Hoewe 95, Spitskop, distrik Bloemfontein, 19/12/81; Cecilia Cornelia Magaretha Ebertsohn, gebore Van der Merwe. Rosendorff Venter & Brink, Posbus 41, Bloemfontein.

2288/81—**Le Roux,** Marthinus Hermanus, 3/12/23, 2312035042008, 10 De Villawoonstelle, Riebeeckstad, Welkom, 28/9/81; Mary Ann Emily le Roux, gebore Sieberhagen, 17/9/29, 2909170046007. Wessels & Smith, Posbus 721, Welkom.

2444/81—**Butler,** Lily Maria, 9/12/02, 0212090006009, 45 Park Road, Willows, Bloemfontein, 18/11/81. Bloemfontein Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 77, Bloemfontein.

628/81—**Rens,** Gideon Francois, 25/10/59, 5910255030004, Hoewe 125, Hoëveld, Pk. Kerelaw, Bloemfontein, 7/2/81. Mev. H. A. Rens, Rautenbachstraat 20, Lambton Gardens, Germiston.

1763/81—**Hattingh,** Johanna Hendrika Molly, 18/6/42, 420618 0070004, Ferreiras Rus, Kalkvlakte, Distict of Virginia, Orange Free State, 11/8/81; Phillip Ernest Hattingh, 3/5/39, 3905035076006. Phillip Ernest Hattingh, P.O. Box 855, Randfontein.

2307/81—**Golding,** Philip Samuel, 29/9/1896, 0238012405P, Flat 1, Ornien Court, Brompton Road, Bloemfontein, 1/11/81. H. J. F. Steyn, P.O. Box 819, Bloemfontein.

28/82—**Van der Merwe,** Daniel Pieter, 15/4/06, 0604155003006, Andries Pretoriusstraat, Reddersburg, 12/11/81; Hester Magdalena Elizabeth van der Merwe, gebore Jooste. J. P. Daffue, Posbus 1989, Bloemfontein.

43/82—**Van Niekerk,** Anna Dorothea Franzina, gebore Grobbelaar, 02/10/25, 2510020016008, Bairdstraat 14, Noupoort, 2/12/81; Willem Christoffel van Niekerk, 23/2/17, 1702235016003. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

2685/81—**Jonker,** Martha Jacoba, 22/8/92, 9208220002000, Andrew Murraystraat 3, Sasolburg, 12/11/81. Standardtrust, Posbus 1248, Bloemfontein.

4/82—**Ferreira,** Thomas Ignatius, 24/3/05, 0503245001006, 24 Krige Street, Vaalpark, Sasolburg, 6/11/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.

2483/81—**Van der Merwe,** Theunis Wilhelmus, 13/10/40, 401013 5044001, Vanrensburgstraat, Hertzogville, 7/11/81; Anna Catherina Susanna van der Merwe, gebore Kleynhans, 29/12/43, 4312290024004. Barclays-Nasionale Bank, Posbus 1014, Kimberley.

2680/81—**Van Wyk,** Hugo Francois, 23/8/18, 1808235001000, Fleckstraat 13, Kroonstad, 17/12/81; Hester Maria van Wyk, 26/6/19, 190626001000. Boland Bank Bpk., Posbus 128, Kroonstad.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorther or longer than 21 days), Magistrate's Office.

TRANSVAAL

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

8010/81/100—**Blignaut,** Catharina Elizabeth, 5402261010004, Astrikkliniek, Schoemanstraat 578, Arcadia, Pretoria.—Coetzee & Van der Merwe, Phalaborwa.

3683/81—**Van Greunen,** Johannes Petrus, 5904145036008, Safarilaan 12, Safarituine, Rustenburg (Rustenburg).—Van der Merwe De Wet & Grobler, Rustenburg.

12225/80—**Opperman,** Elizabeth Johanna Christina, 357904171W, 11de Laan 47, Northmead, Benoni (Benoni).—Cohen Pretorius & Lourens, Bethal.

12682/79—**Van der Vyver,** Bernardus Lambertus, 1112095020006, Posbus 334, Bethal; Christina Maria van der Vyver, gebore Weldon, 1508 260009007 (Bethal).—Nimrod Smit & De Wet, Bethal.

9402/81—**Clark,** Doreen Susan, 3308280028006, 15 Lenin Street, Raceview, Alberton; Eric Charles Clark, 3003065028002, Eerste (Alberton).—Klopper, Jonker & Partners, Alberton.

11833/81—**Thompson,** Jacoba Aletta, 1004290004002, Alberton Tehuis vir Bejaardes, Winnipegstraat, Raceview, Alberton, Eerste (Alberton).—Klopper, Jonker & Vennote, Alberton.

8170/81—**Muller,** Cornelius Johannes, 0910045016003, Leydstraat 3, Wolmaransstad; Mary Jemima Muller, gebore Ackerman, 1508140006009 (Wolmaransstad).—D. M. Taljaard & Kie., Wolmaransstad.

2207/81—**Vellema,** Marinus Douwe, 3005175029004, Hoewe 90, Dalmada, Pietersburg, Eerste (Pietersburg).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.

9991/80/1A—**Becker,** Magdalena Cornelia, gebore Scheepers, 1911 030040007, Oosstraat 105, Pietersburg (Pietersburg).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.

894/80—**Ogilvie-Watson,** Gordon, 2202045024007, 3595 Curzon Road, Bryanston, Sandton (Randburg).—Munro, McHarry Incorporated, Randburg.

12042/81—**Gresse,** Barendes Johannes, 381238295W, Noordheuwel Heights 2, Noordheuwel, Krugersdorp (Krugersdorp).—M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Roodepoort.

9288/81—**Huysamen,** Nicolaas Johannes, 1807125043007, Ansonstraat 20, Rhodesfield, Kempton Park; Susanna Sophia Huysamen, gebore Steyn, 1904050034000 (Kempton Park).—Schumann V.d. Heever & Slabbert, Kempton Park.

3502/81—**Snyman,** Francois Jacobus, 3610215061006, Valkstraat 9, Hillshaven, Westonaria; Catharina Petronella Snyman, gebore Roothman (Westonaria).—Truter Crous Wiggill & Vos, Westonaria.

3540/80—**Smit,** Jan Frederik, 014477655, Overbeecksingel 10, Petersfield, Springs (Springs).—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

4611/81—**Vanderroost,** Edouard Guido Jean Marie, 5012125044107, 38 Sabie River Street, Norkem Park, Kempton Park (Kempton Park).—Slabbert & Visser, Kempton Park.

2495/81—**Henning,** Susanna Dirkie, 4207060076004, 40 Sixth Avenue, Melville, Johannesburg; William Marthienus Henning, 4310 065075003 (Johannesburg).—J. Gus Ackerman, Roodepoort.

9702/81—**Fischer,** Anna Maria, 9309030004002, Paarse Plaats, Hartbeesfontein (Klerksdorp).—C. P. Vermaas & Cronje, Hartbeesfontein.

13319/80—**Halim,** Omar, 2001195041021, Alexstraat 28, Alabama, Klerksdorp (Klerksdorp).—Meyer, Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.

7652/80—**White,** Wilfred Brian, 2707055034100, 72 Langenhoven Street, Parkrand, Boksburg (Boksburg).—Edelstein Kahn Connack & Muller, Benoni.

5309/81—**Basson,** Christina Catharina Martina, 0309170025006, Hoogestraat 137, Potgietersrus (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.

8325/65—**Erasmus,** Martha Francina, Randjesfontein, distrik Pretoria, Tweede Supplementêre.—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.

4322/81—**Lourens,** Elsie Elizabeth, 1209070052002, Bankstraat 112, Nigel; Hercules Salomon Lourens, 1106015043007 (Nigel).—Mitchell & Brits, Nigel.

7524/76—**Swanepoel,** Cornelia Johanna, 318591021, Skoolstraat, Delareyville (Delareyville).—Herman du Plessis & Seun, Delareyville.

4374/81—**Jacobs,** Eric Bertram, 9801275005009, 305 Richard Street, Hatfield, Pretoria, First.—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.

1180/81—**Venter,** Hermanus Johannes, 5609225013005, Voortrekkerhoogte (Tzaneen).—J. J. Venter & Kie.

8267/80—**Maré,** Johanna Catharina Elizabeth, 9709050008009, Kronendal, Pretoriusstraat 650, Arcadia, Pretoria.—P. L. Maré, Nelspruit.

1727/78—**Schutte,** Johanna Catharina, 9006030005001, Uitspan Losieshuis, Dorpstraat, Bloemhof (Bloemhof).—Maree & Bernard, Hoopstad.

3525/81—**Kruger,** Wilhelmina, Catharina, Elizabeth, 0804280013009, 42 Clarence Avenue, Sunnyridge, Germiston (Germiston).—H. Lewis & Abrahams, Germiston.

8495/81—**Jansen van Vuuren,** Cornelia Carolina, 0605280005006, Vaalbochfontein, Makwassie, distrik Wolmaransstad; Ocker Michiel Jansen van Vuuren, 0609085021002 (Wolmaransstad).—D. M. Taljaard & Kie., Wolmaransstad.

10363/81—**Smith,** Albertha Susanna, 0907160023004, Klipspruit, Delareyville (Delareyville).—Santamtrust, Bloemfontein.

9478/81—**Herholdt,** Matthys van As, 0512145012005, Eerste Laan 133, Edenvale; Jacomina Stoffelina Herholdt, 1004230018005 (Germiston).

9999/81—**Campbell,** Enid Ulla, formerly Brown, born Maytham, 3315 77097W, Methodist Home for Aged, Fairleads, Benoni (Benoni).—Gilchrist & Reid, Benoni.

14316/81—**Grobler,** Jacoba Martina, 0711300006006, Dahlstraat 91, Pietersburg (Pietersburg).—Volkskas, Klerksdorp.

10650/81—**Giles,** Malcolm Carmichael, 0705135006009, 25 Fifth Avenue, Lambton, Germiston (Germiston).—Barry Katz & Partners, Kempton Park.

4660/81—**Du Preez,** Pieter, 1910195017008, Welverdiend, Groblersdal; Anna Jacomina du Preez, 2607010037000 (Groblersdal).—Herman Grobler, Dixon & Botes, Groblersdal.

4427/80—**Janse van Rensburg,** Marthinus Philippus, 2009205009003, Malanstraat 19, Randgate, Randfontein, Gewysigde; Christina Janse van Rensburg, gebore Harmse (Randfontein).—Jan van Deventer & Kie., Krugersdorp.

3434/81—**Du Preez,** Barend Stephanus, 4811055059006, Frerestraat 17, Boksburg; Elizabeth Margaretha du Preez, 5509030045004 (Boksburg).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

5445/81—**Vernes,** Susanna (Jacoba) Vernes, 22 Pongola Street, Stilfontein (Klerksdorp).—W. Strauss, Klerksdorp.

10430/81—**Hector,** Agnes Elizabeth Argyle, 331248478W, 21 Third Avenue, Lambton, Germiston (Germiston).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.

14177/81—**Van Hengel,** Geertruida, 1504260029004, Beyerstraat 861, Rietfontein.—Volkskas, Pretoria.

10634/81—**Coetzee,** Gert Jacobus Emelius, 5706065111004, Grimbeeckstraat 12, Potchefstroom; Naomi Coetzee, gebore Esterhuizen, 5801200116008 (Potchefstroom).—Steyn & Wright, Potchefstroom.

4983/81—**Gilmour,** William Ogilvie, 0504115016108, 46 Vardy Street, Hazelpark, Germiston (Germiston).—W. E. Vardy, McFarlane & Krouse, Germiston.

12487/67/7C—**Tolmay,** George Frederick, Le Dauphine, distrik Letaba (Tzaneen).—Jansen Barnard & De Klerk, Pietersburg.

2960/81—**Du Bruyn,** Helena Christina, 2701300040004, Hoogstraat 42, Middelburg; Casper Hermanus du Bruyn, 1207125005001 (Middelburg).—Wynand Prinsloo & Badenhorst, Middelburg.

7504/81—**Hibbert,** George Thomas, 0207275009000, 118 Edendale Road, Bedfordview (Germiston).—Reuven Broide & Schoonees, Edenvale.

4917/81—**Modungoa,** Michael Maetse Modungoa, 150646, Wynandskraal, Hamanskraal, 30 dae (Germiston).—J. C. K. Venter, Pretoria.

6483/81—**Harvey,** Harry Herbert, 0811155020001, Holding 69, Potloodspruit, Lydenburg; Cornelia Harvey, born Ten Oever (Lydenburg).—Stegmanns, Pretoria.

12606/81—**MacKenzie,** Agnes Victoria, 1906290019006, Holding 33, Waterval Agricultural Holdings, Krugersdorp; Allen Hector MacKenzie, 2002055018000 (Krugersdorp).—G. J. Smith & Van der Watt, Krugersdorp.

12904/80—**Zilibowitz,** Reuben, 1305045019009, 152 Nigel Road, Selcourt, Springs (Springs).—Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Springs.

5444/81—**Vernes,** Gerhardus, 0704065006006, 22 Pongola Street, Stilfontein (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.

8550/81—**Murray,** Charles Athol, 4106185130003, Lowveld High School, Private Bag, Nelspruit (Nelspruit).—Anria Bovey & Le Roux, Nelspruit.

6246/81—**Dilley,** Francis George, 0507235027004, 15 Clonmel Street, Urigray, Johannesburg (Johanesburg).—Naude Thompson & Du Bruyn, Kroonstad.

3000/81—**De Villiers,** Pierre Francois Siccius, 2409235007003, Rooikoppies, Pk. Marikana, Eerste (Rustenburg).—A. E. Pohl, Rustenburg.

9309/81—**Oosthuizen,** Nicolaas Johannes Rudolf, 9805115005004, Zendelingsplaas, Zeerust; Anna Catharina Oosthuizen, gebore Van Deventer, 15/1/07, 343746874 (Zeerust).—Van der Merwe & Calitz, Zeerust.

9087/81/7C—**Viljoen,** Hendrik Stefanus, 0401135002004, Klipplaatdrift, Pk. Ventersdorp; Maria Jacoba Viljoen, voorheen Du Preez, gebore Bensch (Ventersdorp).—Nel, Williams & Müller, Ventersdorp.

9652/81—**Smit,** Johan Christiaan, 1801105028005, Sysiestraat 3, West Acres, Nelspruit; Renske Johanna Susanna Lambinon Smit, 2512 120044005 (Nelspruit).—Van Vuuren Van Rensburg & Vennote, Nelspruit.

9614/81—**Groenewald,** Gert, 5908135122009, Huis Edelstaal 225, Kwaggaweg, Pretoria-Wes.—Pickard Kirstein & Maree, Delmas.

8214/81—**Brymer,** Martha Jacomina, 2209090009007, Krugerstraat 57, Potgietersrus (Potgietersrus).—Naude Dames & Barnard, Potgietersrus.

8433/81—**Van Tonder,** Catharina Maria, 256364742W, Middelstraat 30a, Rustenburg; Michiel Jacobus van Tonder, 2906145019002 (Rustenburg).—A. E. Pohl, Rustenburg.

10126/81—**Venter,** Petrus Jacobus Stephanus Johannes Lodewikus, 801285001003, Kockstraat 182, Rustenburg (Rustenburg).—Jac H. Smit Leonard & Breytenbach, Rustenburg.

8129/60—**Jansen,** Johanna Elizabeth, Plot 22, Hereford, Groblersdal, Supplementêre; Frederik Rudolf Jacobus Jansen, 0208015001000 (Groblersdal).—Herman Grobler, Dixon & Botes, Groblersdal.

11343/80—**Best,** John, 365129264W, Brakpan Hotel, 333 Prince George Street, Brakpan (Brakpan).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

13212/78—**O'Donoghue,** George James Henry, 0502015020006, 225 Cumberland Avenue, Kensington, Johannesburg (Johannesburg).—Macrobert, De Villiers & Hitge Inc., Pretoria.

11357/81—**Leung,** Q. I. (M. A. Samson), 80005198A, 247 Theuns Road, Murrayfield Extension, Pretoria.—Goldby Compton & Mackelvie, Pretoria.

5058/81—**Van der Merwe,** Frederick Evert, 3412275029001, Anzacweg 81, Newlands; Hendrika Petronella van der Merwe, 3604220017004 (Johannesburg).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

9023/71/3B—**Maake,** Daniel, 1039563 (Louis Trichardt).—Leon Klaff, Louis Trichardt.

6690/80—**Koekemoer,** Jan Hendrik, 3205055502002, Grootvlei Poskantoor, Grootvlei (Balfour).—W. J. Koekemoer, Kroonstad.

4401/54—**Karam,** Maria Elizabeth, 116 Ockerse Street, Krugersdorp, Supplementary First and Final; Frederick John Karam, 0408155023000 (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

7927/81—**Waldeck,** Walter Adolf, 3405115056002, Nielsonweg 56, Randburg (Randburg).—Santamtrust, Kaapstad.

8865/81—**Pelser,** Benjamin, 4602205083008, Organgelaan 54, The Orchards.—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

13813/81—**Dickinson,** Allan, 2408195033108, 7 Saner Road, Illiondale, Edenvale (Germiston).—Standard Bank, Johannesburg.

9893/81—**Smith,** Arthur Leonard, 1509145015003, Plot 39, Kaalplaats, Loch Vaal, Vanderbijlpark, First; Dorothy Alice Ivy Smith, born Sammons, 1210210010009 (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.

9883/81—**MacKenzie,** Susanna, 9006270005000, Flat 3, Alan Woodrow Park, 48 Jubilee Road, Boksburg South (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.

6734/81—**Adams,** Laurence Raymond Castagne, Single Quarters, Libanon Gold Mine, Westonaria (Westonaria).—Langstaffe Bird & Company, Johannesburg.

8104/75—**Watermeyer,** Gottfried Andreas, 3703135009005, Volksrust, Supplementary Second and Final (Volksrust).—Standardtrust, Johannesburg.

14736/80—**Stamelatos,** Gerald George, 0507205011004, 302 Elfreda Mansions, 34 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—G. Maroudas, Greenside.

9786/81—**Frost,** Owen Kingston, 1207185037005, 15 Railway Street, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10450/81—**McDonald,** Judith Maria, 2406170025008, 19 Preller Street, Stilfontein; Thomas Patrick McDonald, 2111115014006 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.

14337/80—**Mackenzie-Kennedy,** Mildred, 9009250002104, Happy Autumn Nursing Home, Harrow Road, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

13471/81—**McCallum,** George, 2508315059006, 1816 Mariston, Claim Street, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Bank, Johannesburg.

13429/81—**Larsson,** Johan Gustav Emel, 0211045018002, Lions International House, 159 North Road, Roseacre (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

10422/81—**Harrison,** Lionel Walter, 1607045005007, 30 Brick and Tile, Vereeniging; Elsie Eva Harrison, born Henshaw, 1207120021001 (Vereeniging).—Standardtrust, Johannesburg.

9873/81—**Frederiksen,** Kay Hartvig, 17 Salisbury Drive, Green Grove, Salisbury, Zimbabwe; Kirsten Irene Frederiksen (Johannesburg).—Standard Bank, Johannesburg.

11237/80—**Bennett,** Rose Ellen, 8907220004004, Jocelyn Hotel, 45 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Parters, Johannesburg.

9654/81—**Symington,** Sarah Pearson, 9510120013007, Lakeside Lodge, 4 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).

15551/81—**Van der Westhuizen,** Magdalena Elizabeth, 070930 0013006, Carissonia Boarding House, 2a Roberts Avenue, Kensington (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

9694/80—**Hausmann,** Stanely Jurriaan, 5404125130004, 36 Durban Deep, Roodepoort, First Liquidation (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.

4157/81—**Wood,** Sarah, 331374594, Clar Rock Hotel, Soper Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Nathanson Bowman & Nathan, Johannesburg.

7446/81—**Ramsden,** Jessie, 9 Harmonie Hoff, Doornfontein, Johannesburg (Johannesburg).—Dekker & Raphaely, Randburg.

6070/80—**Dieleman,** Marinus Johannes, Vossenberglaan 1, 6891 CJ Rozendaal, The Netherlands; Helena Johanna Dieleman-Verploegh (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.

7654/81—**Lew,** May, 0801010028000, 23 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Israel During & Kossuth, Johannesburg.

1852/81—**Lotz,** Frans Jacobus, 30065014009, Klipfontein, Bethal (Bethal).—Nimrod Smit & De Wet, Bethal.

8660/81—**Du Plessis,** Johannes Petrus Lafras, 8903035001004, Kleynhansstraat 13, Bethal (Bethal).—N. Smit & De Wet, Bethal.

11122/81—**Erasmus,** Dirk Arnoldus, 0402025020007, Simonstraat 102, Bethal (Bethal).—N. Smit & De Wet, Bethal.

7611/81—**Smilde,** Veronika, 0301230012108, Pretoriusstraat 3, Nylstroom (Nylstroom).—Van Rooy Scheepers & Koorts, Nylstroom.

15827/80—**Sykes,** Leslie John, 1701235006006, 224 Seventh Road, Homestead Apple Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—Van Wyk de Vries, Johannesburg.

2205/81—**Theron,** Adam Marthinus Christoffel, 1407035020003, Posbus 154, Volksrust (Volksrust).—Rossouw, Coetzee & Kie., Volksrust.

3842/80—**Parry,** Jean, 1705260030005, 24 Paulinestraat, Constantia Kloof, Roodepoort (Roodepoort).—Van Wyk de Vries, Johannesburg.

10199/81—**Venter,** John Stephen Gouws (John Stephanus Gouws), 15012650450001, 22 Bekker Street, Dalview, Brakpan; Winifred Lilian Venter, 0403050018007 (Brakpan).—A. David Cohen, Brakpan.

5431/81—**Pieters,** Maria Cathrina, 0209300006001, Pomeroystraat, Amsterdam; Christiaan Rudolf de Wet Pieters, 9311235004001 (Amsterdam).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.

14345/79—**Louwrens,** Cornelius Petrus, 9802065008005, Caledonstraat, Standerton (Standerton).—Van Heerden, Schoeman De Ville & Boer, Standerton.

4862/81—**Stander,** Petronella Jacoba, 356282828W, Rose Mead Court, Kerkstraat 22, Arcadia, Pretoria (Pretoria).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

7738/80—**Kneen,** Thomas Henry, 1101085006000, 9 Lynnorama, 14 The Ring, Lynnwood, Pretoria.—G. J. Smith & Van der Watt, Krugersdorp.

4584/81—**Oosthuizen,** William Marshall, 2611275015008, Zeilerstraat 385, Pretoria-Wes; Johanna Maria Magdalena Oosthuizen, gebore Cornelius, 3304090043004.—Mev. J. M. M. Oosthuizen, Bellville.

7283/81—**De Swardt,** Guillaume Jacobus, 1803195011008, Vierde Laan 8a, Alberton; Catharina Adriana de Swardt, 2409210051000 (Alberton).—Santamtrust, Port Elizabeth.

7648/81/D—**Holloway,** William Thomas, 2006045016008, 31 Flamboyant Avenue, Mataffin, Supplementary (Nelspruit).—Barclays National Bank, Nelspruit.

7065/80—**Velleman,** Victor Clive, 4701055004005, Alexanderhof 8, Highstraat, Brixton, Aanvullende (Johannesburg).—T. J. Botha, Alberton.

12283/67—**Lipson,** Meyer Lazarus, widower, 6 Avondale Road, Sydenham, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Hammerschlag-Gishen Inc., Springs.

10628/81—**Cross,** Jacobus Johannes, 1406075014009, Leastraat 20, Sabie.

3401/80/OND/1C—**Wilson,** Sydney, 1908015013009, Plot 80, Zuurbekom, Westonaria (Westonaria).—Jan van Deventer & Kie., Krugersdorp.

414/81—**Hoogenboezem,** Martha Maria Elizabeth, gebore Buys, 0112080004008, Jeanweg 5, Blairgowrie, Randburg; Hendrik Hoogenboezem, 0208255004003 (Randburg).—F. C. Lourens, Randburg.

6377/74—**Wenzel,** Mary Elizabeth, 331417362, Roslinstraat 68, Sydenham, Johannesburg, Supplementêre Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie (Johannesburg).—Erasmus, Jooste & Kie., Klerksdorp.

9604/81—**Erwin,** David Andrew, 2112215049009, Webbstraat 4c, Southdale, Johannesburg; Hendrina Johanna Erwin, gebore Truter, 2382 40048004 (Johannesburg).—D. A. van der Berg, Lindley.

2320/81—**Stander,** Roelof Petrus, 0603265026006, Magaliesberg 103, Louis Bothalaan 20, Berea, Johannesburg; Emmerencia Jacoba Stander, gebore Strombeck, 0906060019005 (Johannesburg).—Teichert & Kruger, Pretoria.

29529/80—**Meyer,** Lilian Theresa, 1011110052010, 25 Pappagaaisberg Road, Bosmont, Johannesburg (Johannesburg).—Michael Krawitz Donenberg Liebmann, Johannesburg.

3780/81—**Murfin,** Horace Norman, 1208215029008, 115 Fourth Street, Parkmore, Sandton, First Liquidation and Distribution (Randburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.

15155/80—**Rees,** Howard Johan, 0602075020001, 15 Holgatefontein, Nigel, Second and Final; Anna Elizabeth Rees, born Brewis, 090503001 9004 (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.

8297/81—**Somerset,** Henry Raglan, 0305275029000, 111 Fourth Street, Springs; Andriesa Louisa Somerset, 007932982 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.

11710/81—**Coetzee,** Francois Jacobus, 0808105006007, Sofana, Potgietersrus; Wilhelmina Lodiwika Coetzee, 0811060004009 (Potgietersrus).—Volkskas, Pretoria.

13696/81—**Sauer,** Jan James, 9809199007005, Sterkfontein, Pk. Potgietersrus; Johanna Petronella Sauer, 25/9/07, 0709250020001.—Volkskas, Pretoria.

15497/81—**De Beer,** Petrus Johannes Lodewikus, 0704085016001, Matjesgoedfontein, Waterberg (Nylstroom).—Volkskas, Pretoria.

15140/81—**De Lange,** Johanna Susanna, gebore Scholtz, 070130001 3003, Phillaniewoonstelle 4, Ludorfstraat, Warmbad; Cornelius Martinus de Lange, 0505305003004 (Warmbad).—Volkskas, Pretoria.

15903/81—**Timmer,** Teunis, 0402045039003, Jack Hindonstraat 255, Pretoria-Noord; Francina Hendriena Timmer, gebore Swart, 220312005 1006 (Pretoria-Noord).—Volkskas, Pretoria.

7182/82—**Oberholster,** Gileam Johannes, 3805315048008, Felixstraat 1154, Mountain View, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

12613/81—**Roos,** Mary Magdalene, 1709140019006, Zandfontein, distrik Waterberg; Benjamin Hermanus Roos, 1301255024003 (Nylstroom).—Volkskas, Pretoria.

15518/81—**Hancke,** Johanna Anna Jacomina, 0609160006001, Northdenelaan 162, Brakpan; Christiaan Frederik Hancke, 0409185008003 (Brakpan).—Volkskas, Marshalltown.

10399/81—**Calitz,** Catherina Elizabeth, 1810180015001, Mackay Landgoed 5, Vereeniging (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

8577/80—**Van den Heever,** Thomas Ignatius Jacobus, 1805025001 000, Carlinestraat 38, Brixton, Supplementêre (Johannesburg).—Volkskas, Marshalltown.

13373/81—**Meintjes,** Adriaan Johannes Jacobus, 3106045017003, St Michaelweg 72, New Redruth, Alberton; Anna Cornelia Meintjes, 3310100062009 (Alberton).—Volkskas, Marshalltown.

9355/81—**Kitshoff,** Maria Gertruida, 0106020016007, Heleen Court 3, Senator Markslaan, Vereeniging (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

11927/81—**Rossouw,** Jacobus Frederick, 0112185010009, Dunlucewoonstelle 4, Joubertstraat 20, Vereeniging (Vereeniging).—Volkskas, Marshalltown.

13621/81—**Coetsee,** Petina, 1106020029009, Mullerstuine 167, Vanderbijlpark; Maarten Coetsee, 0803075002003 (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.

14134/81—**Watkins,** Fred Harley Tinner, 3201145061009, Hamiltonlaan 104, Brakpan (Brakpan).—Volkskas, Marshalltown.

4160/64—**Maré,** Alice Agnes, 1405160029005, Plot 239, Montana; Pieter Schalk Maré, 0609095022008.

10404/81—**Dreyer,** Andries Frederik, 6012185111001, Plot 72, Grootvlei, Pyramid.—Volkskas, Pretoria.

13615/81—**Bouwer,** Isak Gerhardus, 1603155005002, Bokstraat 43b, Pietersburg; Dorathea Alleta Bouwer, 1210170008001 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.

4294/81—**Gouws,** Joseph Johannes, 1212055026009, Uitzicht 586, distrik Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

16089/80—**Nel,** Barend Jacobus Marthinus, 0406115010000, De Gladdeklipkop, distrik Pietersburg,- Verbeterde Eerste en Finale; Johanna Andriesa Nel, 1211210008001 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.

8640/81—**Janse van Vuuren,** Hendrik Willem, 1404115017009, Steynstraat 116, Nylstroom (Nylstroom).—Volkskas, Pretoria.

11100/81—**Biggs,** Rosa Aletta, 305779396W, Machteld Postmusouetehuis, Alexanderstraat 372, Brooklyn, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

12882/81—**Bester,** Maria Elizabeth, 0607170010005, Ons Tuisouetehuis, Zoutpansbergweg, Riviera.—Volkskas, Pretoria.

9521/81—**Bezuidenhoudt,** Cornelius Jacobus, 9705145012007, Rinastraat 29, East Lynn, Pretoria; Aletta Catharina Bezuidenhoudt, 0704080012005.—Volkskas, Pretoria.

8073/81—**Geel,** Albertus Johannes, 1705125028004, Britsstraat 209, Morgenzon, Supplementêre; Phillipina Daniellina Susanna Geel, gebore Jansen van Vuuren, 2307160020001 (Morgenzon).—Volkskas, Pretoria.

13051/81—**Nagel,** Louisa Johanna, gebore Swanepoel, 21102200 36003, Leonidestraat 1155, Mountain View, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

10822/81—**Joubert,** Elsa Bredell, 3601080017009, Posbus 62, Piet Retief (Piet Retief).—Volkskas, Pretoria.

9612/76—**McCallaghan,** Willem, 1212015021009, Plaas Modderfontein 6, distrik Benoni; Hendrina Francina McCallaghan, 305754098W (Benoni).—Volkskas, Pretoria.

1972/81—**Meyer,** Esias Engelbertus, 1903095033001, Wendylaan 1237, Deneysville (Vereeniging).—Marinus & Van der Spuy, Pretoria.

594/81/4C—**Retief,** Elizabeth, 1606230011002, Voortrekkerstraat 54, Elsburg (Germiston).—Kriel, Moodie & De Villiers, Germiston.

4427/81—**Dreyer,** Jacob Claris, 9806055002001, Moria Huis vir Bejaardes, King Georgestraat, Krugersdorp (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

6526/81—**Hubbard,** Terence William, 7009075038004, 28 Battery Reef, Robinson, Randfontein (Randfontein).—Weavind & Weavind, Pretoria.

2698/81—**Rebelo,** Antonio, 247 Seventh Avenue, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg; Lucrecia de Jesus Nunes Rebelo (Johannesburg).—H. N. Rebelo, Johannesburg.

10630/80—**Dacris,** Evangelos Dinitrios, 0703255015009, 101 Sunderhill, Illovo, Johannesburg; Fotini Dacris (Johannesburg).—Gunter Caspary, Johannesburg.

16011/80—**Evans,** Stanley John, 1912285054008, 47 Glanville Crescent, Wendywood, Johannesburg; Mavis Enid Evans, 1904190 027005 (Johannesburg).—Coopers & Lybrand, Johannesburg.

13717/81—**Bartley,** Doris Freda, 331586438W, 3 Flat Schizight, 84 Turf Club Street, Turffontein; Charlie Michael Bartley (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.

14700/79—**Hunt,** Gertrude Helena, 404120053W, Valley House, 35 Wierda Valley, Sandton (Randburg).—Goldby, Compton & Mackelvie, Durban.

111/81—**Thompson,** John Wilkinson, 9705165006003, Herold Home for the Aged, 43 Soper Road, Berea, Johannesburg, First (Johannesburg).—Arthur Young & Company, Johannesburg.

8845/81—**Gault,** Norman, 331355730W, 55 Second Street, Bezuidenhouts Valley, Johannesburg (Johannesburg).—Cliffe Dekker & Todd, Johannesburg.

13655/81—**Keal,** Hilda, born Ford, 9912170001009, Lions Old Age Home, Woburn Avenue, Benoni (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

6637/81—**Roetz,** Nicolaas Jacobus, 2704105017003, Plot 13, River Park, Vereeniging; Martha Johanna Roetz, 2411120018004 (Vereeniging).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

8611/81—**McCulla,** James Henry, 2008095025094, 16 Third Avenue, Lambton, Germiston, First and Final and Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

11027/81—**Du Toit,** Peter, 2401205028002, 60 First Avenue, Lambton, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.

9534/81—**Holmes,** William Denford, 1408195041003, 154 Shamrock Street, Florida Extension (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12586/81—**Gonsalves,** Anne Carolina, 100508011008, 138 Corlett Avenue, Witpoortjie (Roodepoort).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7721/81—**Maxwell,** Edward Hutcheon, 0803275027008, 14 Sunderland Street, Airfield, Benoni; Supplementary First and Final (Benoni).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10802/81—**Fourie,** Louisa Maria Catharina, voorheen Swanepoel, gebore Pieterse, 0906200003000, Weskoppieshospitaal, Pretoria. Volkskas, Pretoria.

8108/81—**Stephens,** Alida Maria, 2005090009009, 2 Lebombo, Vanriebeecklaan 173, Edenvale (Edenvale).—Volkskas, Pretoria.

6765/81—**Van Heerden,** Johanna Susanna, 4302050038005, Merinavilla 101, Spuystraat 481, Sunnyside; Willem Jacobus Stephanus van Heerden, 5010085053001.—Volkskas, Pretoria.

15196/81—**Myburgh,** Anna Louisa, 0912190016002, Huis Davidtsz 801, Proesstraat, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.

15023/81—**Uys,** Johannes Gerhardus, 2009225010007, Plot 12, Jackroolandbouhoewes, Witbank (Witbank).—Volkskas, Pretoria.

12279/81—**Van der Merwe,** Elsie Josina, gebore Swanepoel, 991107 0003008, Louis Hildebrandtehuis Perdekop, distrik Volksrust (Volksrust).—D. C. Crozier, Amersfoort.

10584/80—**Göerke,** Willem Johannes, 0306285003001, Pietzyndrift, distrik Amersfoort (Amersfoort).—D. C. Crozier, Amersfoort.

4001/80—**Moola,** Suliman, 3912225048050, 15 Laingsnek Street, Volksrust, Hajra Bibi Moola, born Amra, 800370734A (Volksrust).—Rossouw, Coetzee & Co., Volksrust.

11127/80—**Cloete,** Frans Petrus, 5103235020002, Allenbystraat 8, Witbank, Aanvullende.—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.

958/81—**Swart,** Gerhardus Jacobus, 0408025002002, Eeufeesstraat 30, Middelburg (Middelburg).—Van Heerden Marais & Brummer, Witbank.

5875/81—**Van Staden,** Zacharias Arnoldus Stefanus, 3001195002006, Mirandastraat 215, Tileba, Pretoria-Noord, Pretoria; Aletta Susanna van Staden (Pretoria-Noord).—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamers, Pretoria.

10790/80—**Scheepers,** Charlotte Christina, 2108310009005, Brakfontein, distrik Ermelo; Cornelis Johannes Scheepers, 1402145023005 (Ermelo).—C. J. Scheepers, Pretoria.

5664/80—**Van Buuren,** Willem Barend Kemp, 356276729W, Dorpstraat 978, Hercules, Pretoria; Gertruida Francina van Vuuren, gebore Ludick (Pretoria).—Haasbroek & Boezaart, Pretoria.

13761/80—**Walsh,** George Windsor, 3506295076009, National Hotel, Vereeniging (Vereeniging).—W. J. Prinsloo, Pretoria.

11770/80—**Thompson,** Eric Bryan, 5503185108006, 10de Laan 81, Edenvale (Germiston).—W. J. S. Bekker, Pretoria.

5697/81—**Marias,** David, 4802215050001, Bombanistraat 586, Elardus Park, Pretoria.—Santamtrust, Middelburg.

3310/81—**Du Toit,** Hans Jurie Human, 0206125012008, Joubertstraat 12a, Standerton (Standerton).—Schlemmer & Voormolen, Standerton.

1057/80—**Breedt,** Johanna Jacoba, 0510160009005, Plaas Doornspruit, Louis Trichardt; Lucas Augustinus Breedt (Louis Trichardt).—De Vaal & Spoelstra, Louis Trichardt.

1405/81—**Jacobs,** Gezina Johanna, 2603020038005, Holmdeneweg 41, Suidheuwels, Johannesburg; Frederik Cornelius Jacobs, 21031450 38006 (Johannesburg).—F. C. Jacobs, Alberton.

9647/81—**Ruyter,** Benno Kurt Martin, Plot 127, Chatrelllandbouwes, Sandton (Randburg).—Santamtrust, Pretoria.

3147/81—**Davel,** Jan Frederick, 5010025012000, Debronweg 493, Garsfontein-uitbreiding 7, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

1582/81—**Schalkwyk,** Jacobus Johannes, 4312095001009, Sarel Cilierstraat 10, Volksrust; Lorraine Alma Schalkwyk (Volksrust).—Santamtrust, Pretoria.

8813/81—**Van de Venter,** Hendrik Jacobus Stephanus, 071216501 3004, Plot 593, Tweede Laan, Daleside; Aletta Johanna van de Venter (Meyerton).—Santamtrust, Pretoria.

707/81—**Fourie,** Andries Jacobus, 2808255049003, Vanrensburgstraat 103, Parktown, Pretoria, Gewysigde Eerste en Finale; Destine Roodien Fourie, 3508040046004.—Santamtrust, Pretoria.

13703/81—**Viljoen,** Elizabeth, gebore Van Zyl, 3306270062001, Plot 52, Rietgat, Pretoria; Carel Johannes Viljoen, 3309245009008.—Santamtrust, Pretoria.

9124/81—**Janse van Rensburg,** Sarel Cornelis Willem, 5805085010 004, Cor Delvosstraat 37, Wespark, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

9274/81—**Donaldson,** Gordon Robert, 1004165021008, Zebediela Estates, P.O. Zebediela; Grace Susanna Donaldson, 355869806W (Potgietersrus).—Santamtrust, Pretoria.

15093/81—**Roets,** Jan, Hofmeyerstraat 649, Wingate Park, Pretoria; Magdilt Gertruida, gebore Van Heerden, 4707130075001.—Santamtrust, Pretoria.

9445/81—**Pretorius,** Hester Jacoba Magdalena, 3910020074008, Jeanlaan 94, Doringkloof, Verwoerdburg; Jacob Erasmus Pretorius, 35110150 79000.—Santamtrust, Pretoria.

15670/80—**Du Plessis,** Jan Louis, 4904235038006, Majubaweg 6, Van Riebeeckpark, Kempton Park (Kempton Park).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Marshalltown.

13394/80—**Van Coller,** Johanna Joubertina, Pascoelaan 7, Kempton Park (Kempton Park).—Syfrets Trust en Eksekuteur S.A., Marshalltown.

6050/81—**Blom,** Johanna Maud, 9910040011000, Derde Laan 57, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.

14101/81—**De Jager,** Andries Petrus, 1011285002008, Plot 128, Kaydale, Jameson Park; Hendrina Francina de Jager, 1012250020009 (Nigel).—Standardtrust, Johannesburg.

11121/81—**Erasmus,** Hendrik Stephanus, 1805065028004, Munchenweg 10, Evander; Maud Erasmus, 2502210052000 (Evander).—Standardtrust, Johannesburg.

4641/81—**Kent,** Edwin William Graham, 3503015035009, 13de Laan 47, Edenvale; Thurza Palserine Delphin Kent, 3707010049002 (Edenvale).—Standardtrust, Johannesburg.

11320/81—**Spies,** Andries Johannes, 3608025039006, Coralstraat 11, Woodmere; Ilona Spies, 4001010032005 (Germiston).—Santamtrust, Middelburg.

10536/81—**Kruger,** Andries, 3308215066006, Sivewrightstraat 29, Krugersdorp; Elizabeth Wilhelmina Kruger, 335692026W (Krugersdorp).—Santamtrust, Middelburg.

10448/81—**Malan,** Barend Jacobus, 2603145027008, SAS & H, Huis 2, Letsitele; Maria Petronella Malan, 3212180016006 (Tzaneen).—Santamtrust, Middelburg.

8467/81—**Jacobs,** Aletta Stefina, 3406290054002, A.P.T.-sentrum 205, Georgestraat, Germiston; Petrus Johannes Jacobs, 3008245023007 (Germiston).—Santamtrust, Middelburg.

5314/81—**De Beer,** Jacobus Cornelius, 5102215035006, Meninweg 4, Clewer; Elisa Catherina, 5609050027005 (Witbank).—Santamtrust, Middelburg.

3592/81—**Smal,** Cornelia Johanna Petronella, 2103300028008, Vredestraat 3, Rensburg, Heidelberg, Gewysigde Eerste en Finale (Heidelberg).—Santamtrust, Middelburg.

16229/80—**Austin,** Theodore Peter, House 5, Vellefontein, Aanvullende; Barbara Patricia Gardiner Austin (Warmbad).—Santamtrust, Pretoria.

8328/81—**Brink,** Mona Winifred, Nazareth House, Koningin Wilhelminaweg, Waterkloof, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.

14334/81—**De Klerk,** Mechiel, 2701185048008, 1253 Greinhout Street, Moregloed; Marie Rosemary de Klerk.—Santamtrust, Pretoria.

10608/81—**Scott,** Anna Cecilia, 3907100024002, Ben Swartstraat 955, Villieria; Casper Francois Scott.—Santamtrust, Pretoria.

9644/81—**Du Plooy,** Henry, 6011245082004, Elistraat 617, Erasmia.—Santamtrust, Pretoria.

14488/81—**Phillips,** Clifford Arthur, 1403105031004, 74 Phillip Street, Rosettenville, Johannesburg; Phyllis May Phillips, 331515840W (Johannesburg).—Santamtrust, Durban.

10318/81—**Dunn,** Charles, 0701155012001, Tweede Straat 53, Boksburg-Noord; Alfreda Jane Dunn, 1812060009005 (Boksburg).—Santamtrust, Durban.

11566/80—**Jacobs,** Thomas John, 3709085047002, Louw Wepenerlaan 21, Vanderbijlpark; Aanvullende Eerste en Finale; Majorie Jacobs, 450 5220018002 (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

853/80—**De Wolf,** Rita Lea (Leo) Paula Alphonse, 2901240047107, Aanvullende (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

12609/81—**Ogterop,** Wilhelm Jan Tielman, 1301245033007, 77 Galteemore Street, Malvern, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

6135/81—**Weitz,** Christopher, 2803045045007, Adcockstraat 653, Rietfontein, Pretoria.—Santamtrust, Middelburg.

16464/80—**Harmse,** Petrus Jacobus, 6003215108000, Rosmeadweg 1, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Santamtrust, Middelburg.

14392/81—**Venter,** Jan Frederick, 1409255028005, Langstraat 71a, Lichtenburg; Magdalena Johanna Venter, gebore McCarthy, 210910 001005 (Lichtenburg).—Standardtrust, Johannesburg.

2292/80—**Botha,** Petrus Hendrik, 2109035030003, Vlakplaats 197, Krugersdorp, Tweede en Finale (Krugersdorp).—Library Gardens Chambers, Johannesburg.

3543/81—**Terblanche,** Marthinus Johannes, 4203265039004, 213 Berthastraat, Kenilworth, Johannesburg; Susanna Johanna Terblanche, 4407240042005 (Johannesburg).—S. J. Terblanche, Johannesburg.

306/80—**Basson,** Willem Johannes, 1206225006008, De Pan, Greylingstad, Tweede en Finale; Hendrina Christina Alida Basson, 220 8280006005 (Balfour).—Standardtrust, Johannesburg.

2695/80—**Blignaut,** Nicolaas Philippus, 1309085036006, Joneslaan 45, Brakpan; Aletha Blignaut, gebore Visser, J363738 (Johannesburg).—Dreyer & Nieuwoudt, Johannesburg.

8792/79/ASR 1/D—**Hickman,** Douglas Haig, 180413506004, 89 Plantation Road, Douglasdale Extension 9 (Johannesburg).—Stabin Gross & Shull, Johannesburg.

6411/81—**Kotzé,** Jacob Johannes, 6110205120232, TDK Opleiding Sentrum, Voortrekkerhoogte, Pretoria.—Santamtrust, Middelburg.

4301/81—**Van Heerden,** Frederik (Frederick) Andries Jacobus, 4907145065001, Bobstraat 45, Regent's Park, Johannesburg (Johannesburg).—Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer, Johannesburg.

Arendt, Jan Ernst Vosloo, 4305045030003, Willem Prinsloo Landboumuseum, Rayton; Leonie Arendt, 4509230038008, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.

13854/80—**Van der Schyff,** Helena Dorathea Hendrina, 331024 0043000, Muirlaan 57, Brakpan; Jimmy Benjamin van der Schyff, 2902255053006 (Brakpan).—Santamtrust, Pretoria.

6447/81—**Snyman,** Frans Johannes, 5205315005009, Katjiepieringlaan 111, Edelweiss, Springs; Marijke Wilhelmina Maria Hendrika Snyman, 5502010140002 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.

2961/81—**Carlile,** Olive, 331241629W, 30 Heemskerk Avenue, Edenvale (Edenvale).—Santamtrust, Middelburg.

13658/80—**Lange,** Anna Maria Adriana, 3101050046005, Magedon 102, Turwittlaan, Rosebank (Johannesburg).—Santamtrust, Johannesburg.

10958/81—**Davel,** Hendrik Willem Jacobus, 1101045042004, Cheverneywoonstelle 222, Joanstraat, La-Montage, 30 dae.—Santamtrust, Pretoria.

11587/81—**Hattingh,** Diederick Christiaan Jacobus Johannes, 140 2175028007, Maasdorpstraat 23, Burgershoop, Krugersdorp; Hester Helena Louisa Hattingh, 210911002000 (Krugersdorp).—Santamtrust, Middelburg.

6743/81—**Breytenbach,** Frederick Andries, 5102125066000, Italeristraat 346, Lindhaven, Roodepoort (Roodepoort).—Santamtrust, Middelburg.

8115/81—**Sidebottom,** Leslie Clarence Walter, 0607275024000, Shippardstraat 67, Meyerton; Susanna Elizabeth Sidebottom, 1211250029008 (Meyerton).—Santamtrust, Meyerton.

12856/79—**Du Toit,** Gezina Wilhelmina Catharina, voorheen Reed, gebore Niewenhuis, 324818255W, Petrelstraat 15, Elspark, Elsburg; Wessel Johannes du Toit, 2907155018009 (Elsburg).—Santamtrust, Middelburg.

4708/81—**Van Tonder,** Abraham Gerhardus Wilhelmus, 300721 5025000, Bruar Jossweg 39, Valhalla, Pretoria; Judith van Tonder, 3512180026008.—Santamtrust, Middelburg.

11628/80—**Van Eyk,** William Theodore, 1110115004000, 51 Jan Smuts Avenue, Westcliff, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

1581/81—**Stoltz,** Izak Johannes, 1401315018001, Plaas Werksaam, distrik Witrivier (Witrivier).—Santamtrust, Pretoria.

8895/81—**Wessels,** Elsje Catharina Wilhelmina, 1110120013, Joseph Bosmanstraat 373, Silverton; Christian Marthinus Wessels, 150825 5016004.—Santamtrust.

13912/81—**Myburgh,** Cornelius Johannes, 2305045022002, Pietersburgstraat 23, Ladanna, Pietersburg; Joan Dulcie Patricia Myburgh, 2706090011008 (Pietersburg).—Santamtrust, Pretoria.

6604/81—**Bosch,** David, 0905045012002, Watkinsstraat 15, Witfield, Boksburg; Magdalena Elizabeth Bosch, 1405160011003 (Boksburg).—Santamtrust, Johannesburg.

1924/81/ASR/2—**Marais,** Charl Johannes, 2608215068006, Loeriehof 8, Lolastraat, Florida Suid, Roodepoort; Catherina Carolina Marais, Tweede (Roodepoort).—Santamtrust, Johannesburg.

5916/81—**Jacobs,** Jopie Johannes, 1510315016003, 32 Market Street, Newlands, Johannesburg (Johannesburg).—Mattuys van der Merwe, Johannesburg.

14574/80—**Moore,** Lucy Mary, 1305090046006, 38 High Street, Rosettenville, Johannesburg (Johannesburg).—Mattuys van der Merwe, Johannesburg.

5848/81—**MacMillan,** Neil Cambell, 4604055090000, 50 Langkloof Street, Glenharvie, Supplementary First and Final (Carletonville).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10204/81—**Van der Walt,** Anna Elizabeth Johanna, 2204160025009, 24 Blossom Valley Caravan Park, Kibler Park, Johannesburg; Petrus Jacobus van der Walt (Johannesburg).—Metboard, Marshalltown.

2368/80—**Donald,** Mary Ann, 8805200001000, Inoolae Old Age Home, Honeydew, Johannesburg, Second and Final Liquidation and Distribution.—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

158/80—**Van Wyk,** Benjamin Daniel, 3607285029004, 62 Ingelby Street, Crosby, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

7215/81—**Du Toit,** Ellie Petronella, 324824582, Die Anker, 11 Bruce Street, Germiston (Germiston).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

15709/80—**Symes,** Joan Veronica, 2901260050106, 120 Singer Street, Woodmead, First Liquidation (Randburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

6690/81—**Oosthuizen,** Johannes Frederick Marthinus, 050829 5006003, Preswicklaan 12, Bonaero Park; Elsie Aletta Cecelia Petronella Oosthuizen, 0410170002001 (Kempton Park).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

4810/81—**Jacobs,** Elizabeth Jacoba Margaretha, 0507230001004, Munisipale Woonstelle, Agtste Straat, Naboomspruit (Naboomspruit).—Barclays National Bank, Pretoria.

14064/80—**Peffers,** Douglas, 2210145041003, 407 Lake Club Apartments, Lake Road, Germiston, Supplementary First and Final Liquidation and Distribution (Germiston).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

11265/81/5D—**Stokes,** Edward Charles, bachelor, 6010305101001, 14 Fred Street, Regents Park, Johannesburg (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Johannesburg.

8213/81—**Bantjes,** Maureen Susan, formerly Meyer, born Wellen, 4206110025003, 53A Princess Street, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

12754/80—**Daneel,** Doris, 9208190005009, Jabula House, 10th Avenue, Rivonia, Johannesburg, Supplementary Liquidation and Distribution (Randburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

5380/81—**Spong,** Gertrude Margaret Elizabeth, 331398583, 101 Northways, 8 Jager Street, corner of Claim Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

179/81—**De Klerk,** Johnetta Hendrina, 2906130049006, Souterstraat 256, Pretoria-Wes, Tweede en Finale.—Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, Pretoria.

5393/81—**Thomas,** Bevin Latimer, 0903025033007, 34 Herbert Baker Street, Groenkloof, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

11514/81—**Kraft,** Mary Grace, 0401090007006, 232 14th Avenue, Rietfontein, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

1143/81—**Schwellinus,** Johanna Maria Elizabeth, born Westphal, 9003 040004009 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Pretoria.

9826/81—**Fourie,** Violet Mable, 9408040010007, Northam, Pk. Northam; Pieter Hendrik Fourie (Thabazimbi).—Barclays National Bank, Pretoria.

12123/81—**Adams,** Judith Dorothea, 1601070017003, Silwersig Old Age Home, Silverton, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

2591/81—**Roux,** Dorothea Wilhelmina, 1401160004007, Daniëlstraat 62a, Lichtenburg (Lichtenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

5351/81—**Muller,** Susanna Hendrina Catharina, 101245357W, 644 Weirstraat, Pretoria Tuine; Alwyn Frederick Muller, 101245356W.—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

10558/80—**Beesley,** Charles, 0205125016001, Bramley Old Age Home, Linden Road, Bramley (Johannesburg).—Reuben Per & Company, Johannesburg.

11527/81—**Mollentze,** Nellie Elizabeth, 331126801W, 91 Lancaster Avenue, Craighall Park, Johannesburg (Johannesburg).—Routledge-MacCallums, Johannesburg.

11070/80—**Courland,** Michael Charles, 190417505001, 13 Kildare Avenue, Parkview, Johannesburg (Johannesburg).—Sacks Resnick Sher & Partners, Hillbrow.

13052/81/OND2D—**O'Connor,** Neal Patrick, 331520042W, 86 Mabel Street, Rosettenville Extension, Johannesburg (Johannesburg).—Felix von Zwiklitz, Rosettenville.

3558/81—**Donovan,** Alfred Lawrence, 1611295021003, 301 Minamount Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor, Marshalltown.

306/81—**Hutchings,** Augustus Wilfred, 0001065012005, 1 Craig Avon, 376 Jan Smuts Avenue, Craighall, Johannesburg, First Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

3248/81—**Jory-Burgess,** James, 331462943, 81 Broadwindsor, corner of Quartz and Plein Streets, Johannesburg, Supplementary First and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust and Executor South Africa, Marshalltown.

6607/81—**Cane,** Bertha, 9007120003005, 14 Christeen Avenue, Cyrildene, Johannesburg (Johannesburg).—Reeders Teeger & Rosettenstein, Johannesburg.

10160/81—**Jenks,** Evelyn, born Webster, 1608010037009, widow, 56 14th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—D. R. Snaier, Johannesburg.

2150/81—**Berman,** Janice, 331146304, 27 Helen Road, Bramley Gardens, Johannesburg (Johannesburg).—Geo. Isserow & T. L. Friedman, Johannesburg.

12694/80—**Hermer,** Herman, 150321J014004, Eton Place, Irene Street, Fairways, Johannesburg (Johannesburg).—Bertha Pencharz, Dansky & Zetler, Johannesburg.

10721/80—**Kuijpers,** Arie Adrianus, Moria-ouetehuis, Krugersdorp (Krugersdorp).—Syfrets Trust, Pretoria.

13769/81—**Heijman,** Ursula Ingeborg Erika, 1612100038000, 16 Magnolia Haven, corner of White and Nicolson Streets, Brooklyn, Pretoria.—Syfrets Trust, Pretoria.

10098/80—**Bekker,** Cornelius Johannes, 0709015036003, Bekker Kliniek, Klerksdorp, Gewysigde Eerste; Cecilia Johanna Bekker (Klerksdorp).—Syfrets Trust, Pretoria.

8169/81—**Matthews,** Josephine Evelyn, 97 Springfield Road, Rotorua, New Zealand.—Syfrets Trust, Pretoria.

6581/79—**Benjamin,** Elizabeth, 0109080017006, 3603 Oneida, Wichita, Kansas 67208, USA.—Syfrets Trust, Pretoria.

7000/81—**Idensohn,** Edward Charles, 2908205074000, 65 Webster Street, Pietersburg (Pietersburg).—Syfrets Trust, Pretoria.

13199/81—**Reindorp,** Winifred Joyce, 1607040013006, 2 Jakaranda Street, Cullinan; Richard Edmund Reindorp (Cullinan).—Syfrets Trust, Pretoria.

5694/81—**Nöffke,** Carl Reinhald, 0806135016004, Waterval, distrik Soutpansberg (Louis Trichardt).—Syfrets Trust, Pretoria.

11107/81—**Van den Berg,** Jan Christoffel, 2011155006005, Booysenstraat 72, Roseville; Jacoba Adriana Sophia.—Syfrets Trust, Pretoria.

1890/77—**Lamprecht,** Eseias Engelbertus, 2106025016000, Schulpadfontein, Pk. Steenbokpan, Gewysigde; Hendrina Christine Lamprecht, 2801130014003 (Ellisras).—Syfrets Trust, Pretoria.

11074/81—**Strydom,** Jan Lourens, 9810245003002, Arcon Heights 620, Arcon Park, Vereeniging (Vereeniging).—Syfrets Trust, Pretoria.

11288/80—**Pretorius,** Christiaan Johannes Rhodes, 9805295010006, St Domingolaan 12, Mayfair-Wes, Johannesburg (Johannesburg).—Theron van der Poel, Pretoria.

2363/80—**Coverdale,** Henry James, 0711295006011, 421 Terry Avenue, Eersterus, Pretoria.—Jacobson & Levy, Pretoria.

8139/81—**Dreyer,** Anna Maria Dorothea, formerly De Jager, born Slabbert, 9912020001001, widow, Huis Piek, Middle Street, New Muckleneuk.—Vorster & Prinsloo, Pretoria.

2720/81—**Van Zyl,** Isabella Cornelia, 0312200006004, Pomeroystraat 75, Amsterdam (Amsterdam).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

14733/80—**De Rijk,** Wilhelmina Alida, 2302170038101, 123 Nellie Road, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Blumenthal, Lewis & Associates, Johannesburg.

11086/81—**De Waal,** Catharina Susanna Magaretha, 0410250005007, 27 Michelle Avenue, Randhart, Alberton (Alberton).—G. N. Dracatos, Alberton.

11142/80—**Michaelides,** Nicolas Charambous, 1511045046005, 115 Jan Street, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg).—G. N. Dracatos, Alberton.

1305/81—**Taylor,** Chloé Frances Natalie, 1702210018008, 12 Fourth Street, Parkhurst, Johannesburg.—R. N. Taylor, Rooseveltpark.

9347/81—**Chapman,** Marian Agnes, 9206160005009, 15 Peter Street, Meredale, Johannesburg (Johannesburg).—Northern Trust Co., Marshalltown.

12096/81—**Kretzmer,** Jennie, 1106280045000, 206 Chartwell, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Magna Trust, Hillbrow.

6190/81—**Fryer,** Phyllis Yvonne, 2311200040003, 23 Chester Road, Bryanston (Randburg).—Fairheads Trust, Marshalltown.

8543/76—**Cornish,** William George, 907510983W, 141 Second Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—G. H. J. Kruger, Johannesburg.

765/81—**Tozer,** William, 1003275036005, 42 George Street, Rosettenville (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.

13072/81—**Willis,** Jeremiah, 1108175040104, 42 11th Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.

8886/81—**Thurmer,** John Norman, 1908245029007, 8 Kemp Avenue, Northcliffe, Johannesburg (Johannesburg).—I. A. Morgan, Johannesburg.

4999/81—**Van Rooyen,** Frederick Johannes Jacobus, 3210195063005, 4 Victoria Court, Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg; Margaret Madge van Rooyen, 4211290090009 (Johannesburg).—Frank Munnik & Zulberg, Johannesburg.

10860/81—**Sanders,** Enoch, 9310095008003, 135 Buckingham Avenue, Craighall Park (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

10880/81—**Wolfson,** Jennie, 0205220006006, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

5655/81—**Beukes,** Elizabeth Hendrina Maria (Elizabeth Adriana Maria), 0612070007002, 58 Barkston Drive, Blairgowrie (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14039/81—**Van Onselen,** Gerhardus Frederik, 0004195011004, 2 Lordine Court, Arkansas Avenue, Berario, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

15271/80—**Lewis,** Angela Mary, 4009060006001, 4 Karen Street, Lyme Park (Randburg).—I. D. Lewis, Saxonwold.

3212/81—**Robbertse,** Francina Elizabeth, 1907120019000, Ou Pretoriahoofweg 203, Halfweghuis; Adriaan Erasmus Robbertse, 090126 5022003 (Johannesburg).

3212/81—**Robbertse,** Francina Elizabeth, 1907120019000, Ou Pretoriahoofweg 203, Halfweghuis; Adriaan Erasmus Robbertse, 090126 5022003 (Johannesburg).

7078/81—**Van Onselen,** Nicolaas Cornelius, 361395735W, Luipaardsvleiouetehuis, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.

10471/80—**Fakir,** Essop (Essop Mohamed), 25090665060053, 146 Korannafontein, Ottosdal (Johannesburg).—Bertha Pencharz, Dansky & Zetler, Johannesburg.

9389/77—**Baum,** Maurice, 331318413, Witwatersrand Jewish Aged Home, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Joffe & Kobrin, Johannesburg.

9482/81—**Kallenbach,** Rosi, 331576011, Whitehall Court, Abel Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Freedman & Partners, Johannesburg.

912/81—**Beiles,** David, 0812265014009, Gardens Hotel, 23 O'Reilly Road, corner of Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Johannesburg.

13611/79—**Levy,** Charles, Flat 109, Mediterranean, 20 North Avenue, Riviera, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Johannesburg.

14216/80—**Buys,** Cornelius Rudolph, 2505205028000, 34 Malaga, Castle Hill Drive, Blackheath, Johannesburg (Johannesburg).—Melman & McCarthy, Johannesburg.

5578/80—**Epstein,** Sarah, 3412280030002, 75 Rutland Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg).—Fluxman Rabinowitz & Partners, Johannesburg.

14845/79—**Zwiegelaar,** Cornelius (Cornelis) Petrus, 3608165068005, Koos Delareystraat 166, Pretoria-Noord, Gewysigde Eerste en Finale; Maria Elizabeth Zwiegelaar, 3506190067002.—Standardtrust, Pretoria.

14326/80—**Jacob,** Aaron (Harry) Rothschild, 0506185020001, 8 Maple Avenue, Plantation, Boksburg (Johannesburg).—Richard Timothy Harris, Johannesburg.

14439/81—**Rossouw,** Gabriel Johannes, 1908045005002, Lowliebenhof 302, Smitstraat, Braamfontein; Hester Adriana Aletta Rossouw, 20072 30053004 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

15654/81—**Du Plessis,** Anna Sophia, 9805160004001, Harmonie Court, Meer Street, Sunnyside, Pretoria (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

12253/81—**Gerber,** Jacobus Johannes, 2002135007007, 11 Jarmans Street, Crosby, Johannesburg; Anna Sophia Gerber, born Bothma (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

4671/81—**Austin,** Bruce Emilius, 1602185034008, 473 Spioenkop Road, North Riding, Randburg, Amended First and Final Liquidation and Distribution, 14 days (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

8836/81—**Christiane,** Alfred Percival, 0310115010004, Coronia Hotel, O'Reile Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

14792/81—**Parry,** Felix Deryck Webb, 2208075025004, 10 Barker Street, Glendower, Edenvale (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

2138/81—**Allais,** Jean Dolores, born Allorto, 3405230057000, 14 Newmarket Road, Glenhazel, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.

7635/81—**Brunette,** Benjamin Gideon, 0003165009006, Flowersstraat 153, Capital Park, Pretoria; Johanna Ulrich Brunette, 0509300018009. Standardtrust, Pretoria.

1717/81—**Segal,** Nochum, 0906115032003, 169 Clovelly Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.

3686/81—**Hubbard,** Christine May, 3312240006102, corner of Wessels Road and Ninth Avenue, Rivonia (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

9208/81—**Howarth,** Fred, 0808135041008, 1 Ruimsig, Central Road, Linden Extension (Johannesburg).—Bowman Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

4836/81—**Orr,** Edwin Dikson, 9910135006006, 38 Second Avenue, Lower Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

8732/81—**Mkwanazi,** Martha, 1977817, widow, 1917 17th Avenue, Alexandra Township (Johannesburg).—R. I. Michel, Johannesburg.

10925/81—**Barnard,** Susanna Johanna, 310537948W, Buffelspoort, Pk. Atlanta (Brits).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

7430/80—**Lesar,** Frans Nicholaas (Frans Nicholas), 2203295045007, 28 Napier Street, Haddon, Johannesburg; Anna Catherina Elizabeth Lesar, born Claassens, 2403070033000 (Johannesburg).—Norman Berger, Johannesburg.

9587/81—**Borken** (Barkin or Borkin), Ida (Gaioea), 356181271W, 1104 Reynard Hall, Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Norman Berger, Johannesburg.

12493/67—**Ngwenya,** Robert William, 110 Second Avenue, Alexandra Township, Johannesburg (Johannesburg).—Bell, Dewar & Hall, Johannesburg.

14828/80—**Casmod,** Amina, 3310140044058, 31 Kohinoor Street, Azaadville, Krugersdorp (Johannesburg).—Y. A. Wadee, Johannesburg.

8842/80—**Schwarz,** Margarete, 331640944, Our Parents Home, Orchards, Johannesburg (Johannesburg).—I. Mendelow Browde Fluxman Inc., Johannesburg.

10935/81—**Kelly,** Olive Mabel, 0805310018009, 1a 18th Street, Parkhurst, Johannesburg (Johannesburg).—D. A. Carroll, Johannesburg.

3885/81/5d—**Smith,** Annie, 360948678, widow, Lot 363, Mid-Ennerdale Township, Grasmere (Roodepoort).—Rom & Rom, Johannesburg.

2233/80—**Viljoen,** Cecil Henry, 1010265033009, Norwich Uniongebou, M Verdieping, Queenstraat, Pretoria; Anna Maria Helena Viljoen, gebore Van der Merwe.—De Meyer Pretorius & Vennote, Pretoria.

8435/81—**Ward,** Walter, 2103245054101, 14 Valkyrie Road, Valhalla.—Standardtrust, Pretoria.

7921/81—**Theron,** Charlotte Maria, Witbank Evergreen Old Age Home, Beatty Avenue, Witbank (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.

15570/80—**Stoltz,** Hendrik Jacobus, 1704065011005, Kosmos 282, Distrik Witbank, First; Magritha Maria Catharina Stoltz, 2310030008008 (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.

8097/81—**Read,** Lorenzo Antonio, 0101015002005, 7 Dorenti Villas, Ermelo; Dinah Maria Read, gebore Smith, 0603220002001 (Ermelo).—Standardtrust, Pretoria.

8176/81—**O'Brien,** Michael Desmond, 1301060018000, Venterstraat 127a, Capital Park, Pretoria; Lucia Susanna O'Brien, gebore Dockendorff, 1301060018000.—Standardtrust, Pretoria.

4137/81—**Martens,** Samuel Andries Eugene, Lot 1 of Veradale Estates, Sinoia, Zimbabwe; Johanna Christina Martens, born De Jager.—Standardtrust, Pretoria.

6152/81—**Lochore,** James Telfer, 0903065031002, 63a Prinsep Avenue, Dunnottar, Nigel (Nigel).—Standardtrust, Pretoria.

1962/81—**Grimsehl,** Henry William, 1009025002007, Almastraat 6, Witrivier (Witrivier).—Standardtrust, Pretoria.

12026/81—**Gardiner,** Eva Catharina, 3009290054004, 14 Wellington Road, Irene, Verwoerdburg; Keith James Gardiner.—Standardtrust, Pretoria.

12753/81—**Floor,** Arie, 9503135006009, Lydenburg (Lydenburg).—Standardtrust, Pretoria.

13025/81—**Erasmus,** Hendrina Cecilia, 966001659, Cradocklaan 265, Verwoerdburg; Petrus Francois Johannes Erasmus, 0105255011006.—Standardtrust, Pretoria.

KAAP • CAPE

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

6715/81—**Gerber,** Helena Charlotta, 1008090039001, Brandhoek, Joubertina (Joubertina).—Volkskas, Port Elizabeth.

1527/81—**Roy,** Barney, 0604145018007, 407 Grosvenor Square, College Road, Rondebosch (Wynberg).—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Cape Town.

4767—**Le Roux,** Adriaan de Waal, 0608155035009, Premiersentrum, Hoofweg, Observatory.—Bornman & Hayward, Bellville.

3756/81—**Rüdiger,** Dieter, 4104235065105, 41 Beta Road, Bakoven.—Mallinick Ress Richman & Closenberg, Cape Town.

3110/80—**Perrang,** Petrus Jacobus, 3711275054012, 147 Ninth Avenue, Kensington; Elizabeth Myrtle Perrang, born Williams, 4210210047 016.—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

4734/81—**Kahn,** Minnie, 0204250017009, 12 Dick Burton Street, Plumstead.—Kantor & Fialkov, Claremont.

567/81—**Libauer,** Rene, 03073000028106, 1004 Cinnabar, Muizenberg; Hillel Libauer, 0204235023106.—Kantor & Fialkov, Claremont.

1738/81—**Doubell,** Peter William, 101218820, Greystraat 70, Table View.—Delport & Delport, Port Elizabeth.

2195/81—**De Kock,** Elizabeth Renee, gebore Krige, 9712300005007, weduwee, Huis Luckhoff, Rosebank (Wynberg).—Boland Bank, Caledon.

793/81—**Markey,** Edwin Kenneth, 1511185042004, 18 Kings Road Flats, Kings Road, Brooklyn.—Scher Webner & Co., Goodwood.

218/81—**Van Reede Van Oudtshoorn,** Johanna Maria Elizabeth, 022330679, Tierhof 3, Tygervallei (Bellville).—Du Plessis Kriel & Veldtman, Parow.

4916/81/6D—**White,** Denis John Melville, 1608185047007, Voortrekstraat 184, Swellendam (Swellendam).—Louw & Steyn, Swellendam.

4425/81—**Josephs,** Joseph, 3204135078017, Arlingtonsingel 36, Elsiesrivier; Johanna Woutrina Josephs (Bellville).—Du Plessis Kriel & Veldtman, Parow.

1712/79—**Jackson,** Edith Maud, 21012700321000, 69 Highway, Fish Hoek, Amended First and Final (Simonstown).—Guthrie & Rushton, Fish Hoek.

6989/81—**Redelinghuys,** Andries Benjamin Kriegler, 130991471W, Leeurivier, Tulbagh (Tulbagh).—Boland Bank, Ceres.

2655/81—**Chivell,** Charles Richard, 1409105037008, Hoofweg 36, Gansbaai; Marianne Chivell, gebore Burger, 1808150030000 (Hermanus).—Guthrie & Theron, Hermanus.

3117/81—**Van Deventer,** Wessel Johannes, 2505105005007, wewenaar, Fairmile 41, Hoofweg, Drieankerbaai.—Guthrie & Theron, Hermanus.

5680/81/4B—**Botes,** Jacobus Abraham, 0905045033008, Pleinstraat, Rietbron; Marthina Rowena Botes, gebore Swanepoel, 0005290009009 (Willowmore).—De Jager & Vennote, Willowmore.

7657/81—**Prince,** Phyllis Mary, born Dimbleby, 0907240006003, 24 Strubens Road, Mowbray (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

4716/81—**Bullock,** Lesbia Judith, born Young, 3506210060003, 11 Heather Road, Milnerton; Esca John Bullock.—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

2399/81—**Mansergh,** Helen, 022778960, Kleinhof, Alexandra Road, Wynberg (Wynberg).—Dower & Bisset, Cape Town.

7002/81—**Brownell,** Mary Helen, born Nicholson, 1305170035002, 18 Inverness Avenue, Pinelands (Goodwood).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

7522/81—**Little,** Gavin Dryden, 2208195043002, Netherdale, Silwood Road, Rondebosch, Cape Town, First (Wynberg).—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

6693/81—**Titus,** Eliza Dorothea, 149361033, Hartzenbergstraat 167, Worcester (Worcester).—J. E. Krige & Seuns, Worcester.

7003/77—**Brinkhuis,** John Michael, 022569410K, 77a Cecil Road, Salt River, Amended.—Saacks & Jaffe, Cape Town.

4824/64—**Gordon,** David Benjamin, senior, 117933379K, Gordons Road, Somerset West, Second Amended First and Final (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

7249/81—**Langeveldt,** Gertruida (Gertrude) Elizabeth, gebore Westraad, 2603260029003, Fisheagleweg, Sedgefield; Marthinus Johannes Hendrik Langeveldt, 2401245025000 (Knysna).—Volkskas, Kaapstad.

8280/80—**Veldtsman,** Willem, 0071288054, Geelbekstraat 5, Saldanha; Annie Maria Veldtsman, gebore Williams (Vredenburg).—Swemmer & Levin, Saldanha.

3924/81—**Botha,** Adriaan Johannes Hendrikus, 1711245006003, Kerkstraat 8, George (George).—Volkskas, Kaapstad.

7883/81—**De Wit,** Frederik Francois, 0111205014009, Rusoordouetehuis, Devinstraat, Paarl (Paarl).—Volkskas, Kaapstad.

7178/81—**Van der Merwe,** Schalk Willem Petrus, 1401095021001, Engelbrechtstraat 7, Worcester; Susanna Johanna Catherina van der Merwe, 2007270026001 (Worcester).—Volkskas, Kaapstad.

6597/81—**Purchase,** Lancelot Ronald Steve, 131165045006, 61 Boshoff Avenue, Newlands (Wynberg).—Volkskas, Kaapstad.

5747/81—**Cilliers,** Cornelia Glaudina Jakoba, 9905040012008, Monte Rosa-ouetehuis, Faurestraat, Tuine.—Volkskas, Kaapstad.

2653/81—**Bisshopp,** Robert Arthur, 1101015055101, Herfsjare, 30 Lourens Street, Somerset West (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

5426/81/6D—**Schreuder,** Jacobus Petrus Gysbertus, 1906155006007, Seekantstraat, Lambertsbaai; Johanna Sophia Christina Schreuder, gebore Van Zyl (Clanwilliam).—Boland Bank, Lambertsbaai.

5672/80—**Krauss,** Willi Ernst, 0701025109, Erf 1130, Plettenbergbaai (Plettenbergbaai).—Jordaan & Van Tonder, Kuruman.

1168/81—**Van Zyl,** David Hermanus, 9305105001006, Zylma Orchard Street, Milnerton, First.—Herold, Gie & Broadhead, Cape Town.

6977/81—**Fourie,** Maria Dorothea Elizabeth, 0601220001007, Delabatweg 11, Worcester (Worcester).—Volkskas, Kaapstad.

5554/81/4D—**Luke,** Lourens (Louwrens) Johannes, 2705195011004, Meadestraat 53, George; Petronella Magrieta (George).—Heunis Botha & Wiggett, George.

6735/80—**Blanckenberg,** James, 022551249W, 12 Parel Vallei Road, Somerset West, Supplementary (Somerset West).—Morkel & De Villiers, Somerset West.

25008—**Human,** Johannes Jurie, Waterford, Paterson, District of Alexandria, Amended (Alexandria).—A. P. van Wyk, Alexandria.

1714/81—**Ackhurst,** James William Daniel, 1011225002000l, Skoolstraat 6, Vredenburg (Vredenburg).—Swemmer & Levin, Saldanha.

5305/81/5B—**Rose,** Reginald Whitcomb Page, 1203225006005, Klipbankfontein, Nuweveld, Beaufort-Wes (Beaufort-Wes).—Botha & Botha, Pearston.

2809/81—**Traviss,** Ellen Frances (Peggy), 0208030017007, 16 Hilary Manor, Main Road, Green Point.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Inc., Johannesburg.

902/81—**Van Wyk,** John George, 007696909K, Athry Walk 29, Hanoverpark (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

3452/81—**Haly,** Ernest Edward, 0501085024005, 17 Nieuport, First Avenue, Fish Hoek (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.

5112/81—**Kruger,** Viola Agnes, 022587872W, Zerilda Steyn Memorial Home for Aged, Forest Drive, Pinelands (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

4483/81—**Henkel,** Wallace Albert, 022988812, Mastery, Fifth Avenue, Grassy Park; Violet Theresa Henkel, 022213395C (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

6468/81—**Pelton,** Leonard Josua (Joshua) James, 115292110W, 436 Murdoch Valley, Main Road, Simonstown (Simonstown).—Barclays National Bank, Cape Town.

4950/81—**Woodford,** Adriana Margaretha, formerly Van Oostveen, born Arissen, 331623016W, 18 Montreux, Queen Victoria Street, Cape Town.—Barclays National Bank, Cape Town.

7794/81—**Nolte,** Lilly (Lily) Helena, born Wallace, 0305200009002, Helena, 9 Wepener Street, Southfield (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

6587/81—**Jeffery,** Susanna Catharina Jacoba, born Le Roux, 130606 0053006, 20 Reason Court, Culm Road, Plumstead (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

2003/81—**Brown,** Norman Cardinal, 1512165012009, 2 Athol Court, 173 High Level Road, Sea Point, Supplementary.—Barclays National Bank, Cape Town.

7000/81—**Brindle,** Thomas, 1107225038001, 1a Annais Court, Doncaster Road, Kenilworth (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.

2942/79—**Parker,** Cassiem Abdulla, 800046319A, 117 Siddique Avenue, Elsie's River (Goodwood).—W. A. Groenewald & Co., Athlone.

5900/80—**Louw,** Gertrude Cornelia, born Jeftha, Bothwell Road, Hazendal, Athlone, Amended First and Final (Wynberg).—Isaac Volkwyn, Warley & Co., Athlone.

6180/77—**Parker,** Ismail Shaboodien, File No. 10989A, 95 Mavis Road, Rylands Estate, Final (Wynberg).—Prisman & Wilson, Cape Town.

6551/81—**Kellerman,** Christina Sinclair, gebore Mac Farlane, 130908 0051000, Dutoitstraat 58, Porterville; Paulus Stefanus Kellerman, 081114 5042008 (Porterville).—Santamtrust, Kaapstad.

7165/81—**Calitz,** Matthys Christiaan, 2404275002004, Turnerstraat 9, De la Haye, Bellville; Petronella Elizabeth Calitz, 2404275002004 (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

6071/81—**Gericke,** Jacobus Stephanus, 1111035017007, Provinsielaan 3, Uniepark, Stellenbosch; Elizabeth Maria Gericke, 1601030030000 (Stellenbosch).—Volkskas, Kaapstad.

6095/81—**Van der Merwe,** Huibrecht Frederika Johanna, 1007992 90W, Stasieweg, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

6598/81—**Rossouw,** Daniel Petrus, 0302285001004, Huis A. J. Liebenberg, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

5875/81—**Fouché,** Aletta Maria Beatrix, 053238900W, Huis A. J. Liebenberg, Piketberg (Piketberg).—Boland Bank, Piketberg.

3563/81—**Boardman,** James Alan, 8 Uplands Road, Flixton, Urmston, Manchester, United Kingdom.—Livingston Doull & Winterton, Durban.

4428/81—**King,** Alexander, 9811105008008, Da Novawoonstelle 8, Mosselbaai (Mosselbaai).—Boland Bank, George.

6811/81—**Roelofse,** Sophia Johanna Maria, gebore Calitz, 23101800 33004, Jacobsonstraat 9, Oudtshoorn; Adam Johannes Roelofse, 250626 5023007 (Oudtshoorn).—Santamtrust, Bellvillle.

4626/81/ASR/F—**Jacobs,** Louis (Lewis) William, 35122550070105, Sentraalrylaan 9, Glenhaven, Bellville; Hendrina Elizabeth Jacobs, gebore Heyns, 3408230002018 (Bellville).

6627/81—**Gliem,** Herbert, 1312065039107, Rankinestraat 5, Strand; Anna Regina Gliem, voorheen Lombard, gebore De Villiers, 20060200 56003 (Strand).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7142/81—**Joubert,** Dawid Petrus, 0904215012007, Oakdale, Stellenbosch (Stellenbosch).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

5894/81—**Du Toit,** Johan Cornelius, Pieter Wiumstraat 49, Noorder-Paarl (Paarl).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

2144/81—**Walker,** Elizabeth Jessie, 1 Joubert Street, Kraaifontein, First Supplementary (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.

3891/81—**Jacobs,** Alida Magrieta, 118962128W, Skorodahof 2, Kerkstraat, Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

4356/81—**Gould,** Reginald James, 1005055045007, Newlands, 1 Graham Street, Knysna; Jean Sarah Gould, born Filby, 1308290039003 (Knysna).—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Cape Town.

3495/81—**Swart,** Coenraad Johannes, 2608135029005, Kerkstraat 17, Gansbaai; Petronella Hendrina Swart, gebore Groenewald (Hermanus).—Markotter & Van der Walt, Prins Albert.

6122/79—**Du Plessis,** Philippus Jacobus, 3105045009002, Swartbergstraat 5, Laingsburg, Tweede en Finale (Laingsburg).—Markotter & Van der Walt, Prins Albert.

7320/81/2D—**Bouwer,** Ewert (Evert) Philippus, 111896471W, Hoffmanstraat 3, Roversdal; Magrietha Maria Bouwer, 111896472W (Roversdal).—Boland Bank, Riversdal.

6460/81—**De Jager,** Daniel Christiaan, 2104095003008, Hectorskraal, Albertinia; Maria Elizabeth de Jager, gebore Du Toit, 2711140012006 (Albertinia).—Volkskas, Kaapstad.

5253/81—**Van Deventer,** Martha Petronella Johanna, 125124507W, Lerouxstraat 27, Robertson (Robertson).—Boland Bank, Montagu.

3439/62—**Meyer,** Jan Abraham, Pk. De Vlugt, distrik Uniondale, Supplementêre; Charlotte Francis Tequeena Meyer, voorheen Morley, gebore Van Rensburg, nou Coetzee (Uniondale).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

6528/81—**Kennerley,** Audrey Anderson, 652881, widow, Vonke House, Somerset West (Somerset West).—Murray, Smith & Swanepoel, Strand.

3225/81—**Kriel,** Alexander Floris, 2109235013007, Vanzylstraat 19a, Robertson, Supplementêre; Martha Catharine Kriel (Robertson).—Beneke & Kannenberg, Robertson.

4951/81—**Olckers,** Daniel Ernst Johannes, 0601175014005, Tuis Huis, Baron Vonrheedestraat, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Pauw, Rauch, Gertenbach & Moolman, Mosselbaai.

4514/81—**Malherbe,** Johanna Elizabeth, 0111020016007, Rowenstraat 31, Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

5294/81—**Botha,** Gertruida Abigail, gebore Swart, 9509180009004, Voorbrug, distrik George (George).—M. M. Botha, p/a Heunis Botha & Wiggett, George.

5904/81—**Day,** Katie Amy, born Townsend, 9801070010006, widow, Pinelands (Goodwood).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

7080/79—**Williams,** Alfred George, 1401165036004, Caledon; Constance Myra Williams, born Botha (Caledon).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.

3575/81—**Docke,** Raymond Gordon, 2106295038007, 4 Karper Street, Lakeside (Simonstown).—Richard Ernest Broome, Cape Town.

5861/81—**Heyns,** Nicolaas Jacobus, 014553981W, Roosstraat 35, Gordonsbaai; Maria Johanna Elizabeth Heyns, gebore Victor (Strand).—Boland Bank, Stellenbosch.

5897/81—**Wiese,** Jan Abraham, 007740988, Tweede Laan 102, Parow (Parow).—D. Jooste & Kie., Paarl.

4065/80—**Bekker,** Daniel Jacobus Johannes, 0607135018002, 48 Louis Botha Avenue, Somerset West (Somerset West).—Coetzee, Johnson & Partners, Pretoria.

2446/81—**Hudson,** Desmond Valentine, 2102145054005, 12 Penrith Road, Wynberg (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

3412/81—**Luttig,** Frederick Matthew, 0106155037018, 7 Gertrude Street, Deshamdon Estate, Kuils River; Johanna Maria Luttig, born De Vos, 0602090030019 (Kuils River).—Syfrets Trust, Cape Town.

2870/80—**Ingram,** Muriel Joan, Welmans, East Street, Martock, Somerset, England, Amended First.—Syfrets Trust, Cape Town.

5933/81—**Chicken,** Phyllis Hester, born Hawes, 1201070031003, 23 Turnberry, Linet Way, Pinelands (Goodwood).—Syfrets Trust, Cape Town.

6244/81—**Linder,** Geoffry Challen, 022130183W, 1 Ivydene, Glebe Road, Rondebosch, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

6308/79—**Bailey,** Anne Hester Zia, formerly Synnott, Piccola Bella, Monagham, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Syfrets Trust, Cape Town.

3579/81—**Myers,** Richard Michael, 0307015023004, 202 Aigab, Kloof Road, Sea Point, Cape Town.—Hurwitz Lewak, Cape Town.

4624/80—**Rama,** Ganga, 800034363, 387 Main Road, Wynberg; Prabhoo Rama (Prabhoo Rangee Patel) (Retreat).—Gelb Gelb Simon & Shapiro, Cape Town.

7369/81—**Denman,** Lillian Veda, born Marais, 2112120030011, Athlone, Joint First and Final; William Charles Denman (Wynberg at Retreat).—Esau, Shapiro, Segall, Isaacson & Lehr, Claremont.

4060/81—**Taviansky,** Solomon, 0505045018007, Observatory, Joint Estate First and Final; Sylvia Taviansky, born Scheftz.—Esau, Shapiro, Segall, Isaacson & Lehr, Claremont.

128/81—**Boshoff,** Roland Laurens, 2707165036003, Greenbanks, Waterside Road, Wilderness, District of George (George).—Braude, Gordon & Company, Cape Town.

7288/81—**Griffith,** Hilda Florence May, born Rodger, 050104 0018100, 1 High Street, Somerset West (Somerset West).—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

Daniels, Harry David, 1305175022005, 19 Macgregor Street, Maitland.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Cape Town.

5080/66—**Khan,** Sateralle.—Roup Wacks & Kaminer, Cape Town.

7342/81—**Williams,** David John, 121 Sea Point Place, Beach Road, Sea Point.—Welby Steward & Company, Cape Town.

7841/80—**Becker,** Louis David, Sea Point.—Robert Berman & Bram Fialkov, Cape Town.

3933/80—**Richards,** William George Johannes, 4910205079011, Observatory.—David Asherson, Epstein & Epstein, Wynberg.

4881/81—**Caulfield,** Eileen Agnes, 9901040003006, The Bayview, Muizenberg (Simonstown).—Miller, Gruss, Katz & Traub, Cape Town.

4278/79—**Muller,** Jan Daniel, 007662970, 29 12th Avenue, Elsies River (Goodwood).—Windell & Conradie, Parow.

6234/81/4D—**Wasserfall,** Frank Edward George, Mivu, Tralee Road, Heathfield; Alice Ellen Julia Wasserfall, born Brown (Wynberg held at Retreat).—A. M. Omar, Vassen & Co., Woodstock.

3500/81—**Uys,** Vincent Duncan, 22 Waarmemer Plain, Factreton, Kensington.—Buirski, Herbstein & Ipp Inc., Cape Town.

6443/81—**Boltman,** Constance Marion, 022107590W, 27 Havana, Van Riebeeck Street, Parow; Ronald Edgar Boltman (Bellville).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.

6012/79/2C—**Swartz,** Cedric John, 00704383, 198 Sunrise Street, Elsies River; Sarah Swartz (Goodwood).—Andre du Toit & Co., Cape Town.

1257/80—**Bodill,** Clarence Smuts, 1603075047001, 18 Bray Road, Kenilworth, Amended; Helen Mary Bodill, born Pearson.—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.

4878/81—**Abrahams,** Renee Patricia, 550416016903, 34 Brushwood Road, Bridgetown, Athlone (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.

2915/81—**Hodgkiss,** Samuel James, Eastlea, Salisbury, Zimbabwe; Evelyn Hester Hodgkiss.—Silberbauers, Cape Town.

5856/81—**Walman,** Bernard, 2704205032, Helmsley, Greenpark Hotel, Hof Street, Gardens (Wynberg).—Buchanan Boyes, Cape Town.

6169/81—**Denyssen,** Stephanus Petrus, 1 Evergreen Road, Newlands; Thelma Millicent Denyssen (Wynberg).—Buchanan Boyes, Cape Town.

6597/81—**Purchase,** Lancelot Ronald Steve, 61 Boshoff Avenue, Newlands (Wynberg).—Volkskas, Cape Town.

6628/80/3B—**Koenigsberger,** Heinz, Muizenberg.—Hurwitz Lewak, Cape Town.

6311/81—**Moorrees,** Florence Beatrice Helen, born Mortimer, 23 Hugo Naude Lane, Langerug, Worcester (Worcester).—Syfrets Trust, Cape Town.

133/81—**Inglethorpe,** Acton John, 040622501, Lourens Court, Lourens Street, Somerset West (Somerset West).—John le Roux & Co., Cape Town.

3763/81—**Steytler,** David Charles, 9508105007002, Dolfin Flats, Somerset West (Somerset West).—Personal Trust, Cape Town.

6934/81—**Behr,** Josephine, born Taylor, 1508090036006, Pleasant Ways, Beach Road, Sea Point.—Simon Abel & Son, Cape Town.

3268/81—**Robertson,** William, 0701065032107, 27 Main Road, Hermanus (Hermanus).—Standardtrust, Cape Town.

5708/81—**Van Zyl,** Jacobus Abraham Andries, 2103075014001, Kerkstraat, Leipoldtville (Lambertsbaai).—Standardtrust, Kaapstad.

3603/81—**Xylopodis,** Filomena Wanda, born Basili, Via U. Sacchetto, 2-Ostia Lido, Italy.—Standardtrust, Cape Town.

7005/81—**Craig,** Oswald George Alfred, 1806145042007, 26 Eksteen Avenue, Bergvliet (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

4799/81—**Werb,** Maurice, 9410105012001, 401 Edenroc, Oliver Road, Sea Point.—Standardtrust, Cape Town.

2545/81—**Shingler,** George Herbert, 16071350421000, 104 Millborough, Upper Mill Street, Cape Town.—Standardtrust, Cape Town.

7866/81—**Botha,** Theunis Christoffel, 1307095047005, Markstraat 2, Prins Albert; Isabella Maria Botha, gebore Odendal (Prins Albert).—Standardtrust, Kaapstad.

4790/81—**Van Renen,** Andries Christoffel, 0310115008008, 40 Union Avenue, Pinelands, Supplementary (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

4080/81—**Atkinson,** Peter Milburn, 2106125037005, 19 Poplar Avenue, Bergvliet, Supplementary First and Final (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

5247/80—**Vermeulen,** Elias Cicel Johannes, 4611085007003, 23 & 24 Hamdazehof, Runciman Drive, Simonstad, Tweede en Laaste Likwidasie en Distribusie; Susanna Margaretha Vermeulen, voorheen Minnie, gebore Pretorius, 4904160015003 (Simonstad).—Standardtrust, Kaapstad.

3371/81—**Coetzee,** George David, 2307285006000, Namakwastraat 5, Springbok; Wilhelmina Johanna Aletta Coetzee, gebore Cockrell, 2912 070027002 (Springbok).—Standardtrust, Kaapstad.

7965/81—**Irvine,** Lavinia Helen, 0510220037004, 30 Helen Keller Hostel, Links Drive, Pinelands (Goodwood).—Standardtrust, Cape Town.

3282/81—**Wernich,** Madeleine Dorothea (Buckley, born Reed), 0601 090017000, 216 Vonke House, Lourensford Road, Somerset West (Somerset West).—Standardtrust, Cape Town.

3417/81—**Pilaar,** Norman, 3205115070015, Victor Verstergevangenisterrein, Suider-Paarl; Mabel Pilaar, 3405190062016 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

6791/81—**Marx,** Adam Jacobus, 086593209W, Adderleystraat 36, George; Maria Dorothea Marx, voorheen Crouse, gebore Calitz, 679181 (George).—Boland Bank, George.

4344/81—**Davids,** Moses Johannes, 096725762K, Oakstraat, Groendal, Franschhoek; Spasie Margrietha Davids, 096725763K (Paarl).—Boland Bank, Paarl.

5053/81—**Voges,** Carolina Catharina Hendrina, gebore Van Wyk, 0147 34521, Galwaystraat 9, Parowvallei; Stephanus Francois Voges, 1706 305002009 (Bellville).—Volkskas, Kaapstad.

7680/79—**Hauff,** Peter Torgeirsen (Thorgeirsen), 0912025017001, Tokai, Re-amended First and Final (Wynberg).—Fairbridge Arderne & Lawton, Cape Town.

2959/81—**Lloyd,** Antoinette Marie, born Roux, 9803280004001, 13 Parelvallei Road, Somerset West, First (Somerset West).—Syfrets Trust, Cape Town.

2544/81—**Hofmeyr,** Frank Adrian, 0709055032003, 1 Orpen Lane, Kenilworth (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

2093/80—**Atkinson,** Raymond Elias, Perth, Western Australia, Third and Final.—Syfrets Trust, Cape Town.

6672/81—**Goodhew,** Norman Thomas, 022135405, 4 Brackley Court, Cumnor Avenue, Kenilworth, First (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.

5585/81—**Pita,** Manuel Viera, 1107095032100, 19 Victoria Street, Bellville; Teresa da Silva Pita, born Frade (Bellville).—Minde Schapiro & Smith, Bellville.

2867/81—**Kretzen,** Lilla, 920414006007, widow, Hesperos, Hospital Hill, Beaufort West (Beaufort West).—E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.

6643/80/ASRC—**Van Staden,** Petrus Dirk, 4712145012007, Mountainweg 13, Glen Barrie, George (George).

2905/80—**Du Plessis,** Charl Gerhardus, 1006275010003, Duplenia, Posbus 75, Kuilsrivier; Hendrina Johanna du Plessis, Eerste Supplementêre Likwidasie en Distribusie (Kuilsrivier).—Boland Bank, Stellenbosch.

5627/81—**Ellis,** Anna Johanna, gebore Loubser, 150325003300, Helderberg Koshuis, Stellenbosch, Supplementêre Eerste en Finale (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

1668/81—**Meyer,** Angeline (Andelene), 007604779, Caledonstraat 9, Bellville; Thomas (Tom) Meyer (Bellville).—A. ben M. Rabinowitz, Bellville.

7872/80/2B—**Bruwer,** Johan Wilhelm, 2403255041000, Riebeeckstraat 22, Goodwood, Gewysigde (Goodwood).—S. A. P. Dreyer, Strand.

NOORD-KAAP • NORTHERN CAPE

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

655/81—**Reader,** Johanna Jacoba, 0409270021002, Casper Venterstraat 9, Postmasburg (Postmasburg).—Greeff & Donald, Postmasburg.

1002/81—**Steyn,** Sybrand Gerhardus, 0310185006007, Stellastraat 167, Vryburg (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

201/80—**Hanekom,** David Jacobus, 044910387W, Vanschoorstraat 33, Groblershoop, Supplementêre (Groblershoop).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

874/81—**Silver,** Catharine Gezina Elizabeth, 2007060006007, Kakamas; Hermanus Manuel Silver, 2111235009001 (Kakamas).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

794/81—**Faul,** Joseph, 410125008004, Calomitestraat, Copperton; Maria Gertruida Faul, gebore Van Niekerk, 410125008004 (Prieska).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

879/81—**Le Roux,** Margrietha Maria, 1208180047001, Jupiterstraat 22, Stella; Dirk Cornelis le Roux, 9807305012006 (Vryburg).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

583/81—**Kotze,** Albert, 2208125041001, Bergwater, Keimoes (Keimoes).—Lange Joubert Carr & Blaauw, Upington.

733/81—**Van Rooyen,** Magdalena Susanna, 9410250003003, Kareestraat 12, Barkly-Wes (Barkly-Wes).—Standardtrust, Kimberley.

947/81—**Cohen,** Phyllis Lola, 4005100024004, 96 Lawson Street, Kimberley.—Standardtrust, Kimberley.

832/81—**Van den Berg,** Francois Jacobus Jacob, 2409115002009, Sishen; Hester Maria van den Berg, gebore Van Heerden, 2406300024004 (Olifantshoek).—Standardtrust, Kimberley.

422/68—**Marais,** Jacobus Johannes, 044910466W, Wegdraai, Gewysigde Tweede en Finale; Agnes Jannet Marais, gebore Theron, 0449104 67W (Groblershoop).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

566/81—**Vosloo,** Hendrik Andries, 4502135093004, Heidestraat 7, Warrenton; Aletta Sophia Vosloo, gebore Van der Merwe, 402263402 (Warrenton).—E. S. Olivier & Kie., Warrenton.

762/81—**Doman,** Heilie Maria Magrietha, gebore Meyer, 378221697W, Charlesstraat 1, Kimberley; Willem Philippus Doman, 2010235050009.—Santamtrust, Bloemfontein.

953/81—**Smit,** Joewina Arnetta, 2106030011004, Langstraat 47, Britstown; Francois Petrus Johannes Smit, 1101095026006 (Britstown).—Volkskas, Kimberley.

1073/81—**Coetzer,** Lourens Johannes, 1009035005008, Massouwstraat 21, Vryburg; Helena Catharina Coetzer, gebore Goosen, 0609240005007 (Vryburg).—Volkskas, Kimberley.

1049/81—**Erasmus,** Petrus Hendrik, 0508215008006, Bothastraat 4, Warrenton; Hendrina Johanna Erasmus, gebore Van den Bergh, 040115 0003002 (Warrenton).—Volkskas, Kimberly.

912/81—**Coetzee,** Nicolaas Phillipus, 0704305007004, Knightstraat 13, Kimberley; Catharina Magrietha Coetzee, gebore Van Wyk, 131201 0020004.—Volkskas, Kimberley.

382/81—**Van der Walt,** Hendrik Stephanus, 1410295002000, Kerkstraat, Petrusville (Philipstown).—Volkskas, Kimberley.

605/81—**Neethling,** Siebert Jacob, 0312195003008, Hoofstraat, Kakamas (Kakamas).—Standardtrust, Kimberley.

613/81—**Coetzee,** Pieter Hendrik, 1307265001006, Verdruk, Vryburg; Magdalena Gertruida Christina Coetzee, 1807160008006 (Vryburg).—Volkskas, Kimberley.

271/81—**Keyter,** Pieter Barnardus, 2105275020001, Elisestraat 3, Heuwelsig, Kimberley; Johanna Etresia Keyter, gebore Conradie, 1905240 023001.—Roux Welgemoed & Schoeman, Kimberley.

322/81—**Coetzee,** Charl, 0710155015005, Laastelus, Upington, distrik Gordonia (Upington).—Louw & Coetzee, Durbanville.

838/81—**Nel,** Maria Georgina, 2502130023008, Perseel 5 L 9, Magogong; Jan Louis Nel, 2401035012002 (Hartswater).—Lubbe Cilliers & Van Tonder, Hartswater.

OOS-KAAP • EASTERN CAPE

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1164/81—**Dames,** Margaretha Aletta, 007971732W, Cotswoldlaan 12, Cotswold, Port Elizabeth, Verbeterde (Port Elizabeth).

3293/81—**Lyons,** John Allen, 2512095022002, Francis Evatt Park, Port Elizabeth; Olga Lyons, 2409040027006 (Port Elizabeth).—Volkskas, Port Elizabeth.

2434/81C—**Burton,** Eric Charles, 1510165017101, 57 Pell Street, Beacon Bay, East London (East London).—Kraut Wagner Hutchinson & Mostert, Pretoria.

2664/81—**Human,** Petrus Gerhardus, 2010185008007, Louis Venterstraat 2, Despatch (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2550/81—**Muller,** Frederick Augustus, 5507245741006, Silver Oakstraat 46, Algoapark, Port Elizabeth; Annamarie Muller, gebore Bekker, 5701110125000 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3365/81—**Muir,** Norman Harry, 9508315005002, 5 Tutton Terrace, East London (East London).—Barclays National Bank, East London.

939/80—**Harwood,** Albert, 1801115047003, 33 Alexandra Road, King William's Town, First Supplementary; Louisa Matilda Harwood, born Rudman, 1908240028004 (King William's Town).—Barclays National Bank, East London.

3206/81—**Ainslie,** Vera Joyce, born Smith, 9608230003007, 5 Chambers Crescent, Gonubie (East London).—Barclays National Bank, East London.

1070/81—**Botha,** Pieter Marthinus Barend, 1511145021007, 5 Hill Street, King William's Town; Erica Botha, born Hamann, 1806160018007 (King William's Town).—Robertson, Wiley & King, King William's Town.

1246/81—**Abrams,** Ellen Mary Sarah, 9803180010009, 59 Laubscher Park, Main Road, Walmer, Port Elizabeth (Grahamstown).—Sunnyside.

2129/81—**Nienaber,** Gert, 1103295028006, Stockenströmplein 9, Colesberg; Mara Nienaber, gebore Smit, 2109110044002 (Colesberg).—Schutz & De Jager, Colesberg.

2478/81—**Hervey,** Doris Baker, born Ellis, 0107070006104, 51 Elliott Road, Kenton on Sea (Port Alfred).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3304/80—**Smith,** Jan Frederik Jacobus, 1701125005001, Bennetstraat 3, Uitenhage; Elizabeth Petronella Smit, gebore Swanepoel, 4411020003005 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1419/81—**Oosthuizen,** Pieter Hendrik Andries, 9703205007008, Rutlandstraat 17, Algoapark, Port Elizabeth; Elizabeth Christina Oosthuizen, voorheen Basson, gebore Du Toit, 0507070018001 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1535/79/1—**De Ridder,** Petrus Johannes Stephanus, 1206075034001, Stanstedstraat 9, Algoapark, Port Elizabeth, Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Alberta Jacomina de Ridder, gebore Erasmus, 2412040040003 (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2763/81/1D—**De Klerk,** Nicolaas Christiaan, 4810145109003, Springbokstraat 18, Despatch; Daleen Esda de Klerk, gebore Gerber, 470422 0079001 (Uitenhage).—Santamtrust, Port Elizabeth.

6112/81—**Du Plessis,** Douw Gerbrand, 1802025015007, Long Beach Karavaanpark, Mtwalume, Tweede en Finale; Doulina Gertina du Plessis, gebore Marx, 2410090043000 (Johannesburg en Mtwalume, Natal).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3156/79/C—**Mpiti,** Phillip Kapari, 2632964, Blok A 613, Swartwoonbuurt, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Douglas & Botha, Aliwal-Noord.

920/81—**Fox,** William Harold Olorenshaw, 2001075057105, Ewloe Farm, District of East London (East London).—F. W. Cooper & Rein, East London.

2358/81—**Weatherall Thomas,** Reginald Lyons, 2402155050004, 44 Diggery Drive, Framesby, Port Elizabeth; Eileen Mary Weatherall Thomas, born Rennie or Renney, 3108290044005 (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

1260/81—**Knight,** Stanley Vivian Oldland, 2704185047003, Hotel Cape St Francis, Humansdorp (Humansdorp).—Cranko, Nackan & Karp, Johannesburg.

1961/81—**Watson,** Frederick Crawford, 0912025028008, 81 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

1731/81—**Stephen,** Andrew John, 070912504100, 33 Signal Street, East London (East London).—Wakefield Houzet & Burmeister, East London.

1846/81—**Hitchman,** Henry Edward, 55 Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.

1911/81—**McNamara,** Mabel Ellen Louisa, born Johnson, 120109 008007, widow, 5 Arundel Court, Inverleith Terrace, East London (East London).—J. A. Yazbek & Co., East London.

3376/81C—**Britz,** Sarah Elizabeth, 0106140006003, 10 Devilliersstraat, Barkly-Oos; Hendrik Wolraad Marthinus Britz, 1011205010008 (Barkly-Oos).—N. J. Kotzé, Elliot.

2474/81—**Auret,** Abraham Josef, 5108125104006, Baldwinstraat 8, Swartkops, Port Elizabeth, Aanvullende Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Emma Molly Auret, gebore Heynie, 5511250168003 (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3468/81—**Van der Merwe,** Schalk Willem Wentzel Christoffel, 051 1135029003, Thornhillstraat 3, Mountweg, Port Elizabeth; Machteld Maria Matilda van der Merwe, gebore Plowman, 0406280014001 (Port Elizabeth).—Standardtrust Bpk., Port Elizabeth.

2861/81—**Herring,** Edward Stanley, 0712215038001, 22 Cannon Street, Uitenhage; Susan Magdalnea Herring, born Jansen, 101003000 6009 (Uitenhage).—Standardtrust, Port Elizabeth.

1961/81—**Watson,** Frederick Crawford, 0912025028008, 81 Heugh Road, Walmer, Port Elizabeth, Supplementary (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.

3125/81—**Bauer,** Edgar Gerald, 3101235024000, 66 Van Riebeeck Street, Westering, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Barclays National Bank, Port Elizabeth.

2487/81—**Hancke,** Marius, 6204295056008, Driftsands, Port Elizabeth (Uitenhage).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

1815/81—**Collins,** Ronald Frank Julius, 1911125023009, 9 Francis Street, Grahamstown; Felicity Joan Collins, formerly Dale, born Kent, 3611180018005.—Wheeldon Rushmere & Cole, Grahamstown.

3178/81—**Bartie,** Anthony Edward, 2801115026006, Godfriedlaan 4, Charlo, Port Elizabeth; Emmerentia Maria Bartie, gebore Snyders, 3111180075006 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2167/81—**Bester,** Anna Catharina, 9805130002002, Somersetstraat 66, Graaff-Reinet (Graaff-Reinet).—Santamtrust, Port Elizabeth.

2775/81—**Branders,** Charles Leopold, 0503255004007, Yorkweg 4, Vincent, Oos-Londen; Susara Johanna Branders, gebore Hartzer, 1009120002001 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1057/81—**Coutts,** Christopher Jacobus Francois, 4301215059005, Munrostraat 10, Millard Grange, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

529/81/C—**Schoeman,** Archie, 5001215139017, Lukiestraat 90, Uitenhage (Uitenhage).—Conradie, Pieterse & Kamfer, Uitenhage.

1579/81—**Nortje,** Yvonne Phyllis, formerly Greeff, born Van Eyk, 3603180056002, 3 Caithness Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

2039/81—**Rorich,** Johann Frederik Gerhardus, 9803055007007, Smithstraat 87, Aliwal-Noord, Aanvullende; Bertina Stoffelina Rorich, gebore Van der Merwe, 0504130018006 (Aliwal-Noord).—Standardtrust, Bloemfontein.

216/80/A—**Laas,** Matthys Petrus, 3909285107008, La France Dairies, Kruisrivier, distrik Uitenhage (Uitenhage).—G. P. van Rhyn Minnaar & Kie., Uitenhage.

2702/81/2C—**Liebenberg,** Pieter Willem, 1908075044001, 7 Summit Mansions, Fleet Street, East London; Violet Liebenberg, born Willman, 1307050050002 (East London).—Ormerod & C. K. Rowland, East London.

2529/81/C—**Maling,** Christopher Thompson, 0004025001001, 47 Main Street, Komga; Victoria Alice Maling, born Tricker, 1104100021004 (Komga).—Ormerod & C. K. Rowland, East London.

2345/81—**Joubert,** Maria Christina Gertruida, gebore Van der Merwe, 1603310018007, Albertinialaan 23, Bridgemeade, Port Elizabeth, Supplementêre (Port Elizabeth).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.

3275/81—**Groenewald,** Maria Jacoba Magdalena, 0808310004003, Old Age Home, Huis Welverdiend, Jansenville (Jansenville).—Standardtrust, Port Elizabeth.

3022/81—**Crook,** Magrieta Susannah, gebore Nolan, 2609200031009, Netunestraat 7, Swartkops, Port Elizabeth; Gordon James Crook, 2202235039005 (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

3425/81—**Botha,** Willem Johannes, 2010285034002, Hampsteadrylaan 38, Greenfields, East London; Margreta Isabella Botha, gebore Hatting, 2903280030001 (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.

1755/81—**De Wet,** Jan Jacobus Geyer, 3011185018003, Clevedonweg 60, Noordeinde, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Santamtrust, Port Elizabeth.

962/81—**Tayfield,** Hermia Winifred, born Cloete, 331494917W, 72 Rhodes Street, Quigney, East London (East London).—Drake, Flemmer, Orsmond & Vermaak, East London.

2931/81—**Borchert,** Olive, 0408020012006, Damant Lodge, Southwell Road, Port Alfred (Port Alfred).—Brian Shelver & Champion, Port Alfred.

NATAL

By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

4288/81—**Potgieter,** Jacobus Frederick, 0803185002000, 106 Deputasiestraat, Vryheid; George Diederick Potgieter (Vryheid).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

78/81—**Boshoff,** Joseph, 0501305025006, 7 Loram Road, Merrivale (Howick).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

2958/81—**Jones,** Charles Barry Morris Burnett, 1708165017002, Kruiskop, New Amalfie, Second (Kokstad).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5411/81—**Potterill,** Dorothy Beryl, 9701100001001, Sunnyside Park, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

5224/81—**Martin,** Audrey Mary, 11 Haldane Road, Pietermaritzburg; Frank Joseph Henry Martin.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4091/72—**Wessels,** Pieter Jurie, 244000069W, Dumbe Motels (Pty) Ltd, Paulpietersburg, Supplementary (Paulpietersburg).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

4621/81—**Brown,** Anne Margaret Irvine Fortesque Innes, 950217 0001008, Evelyn House, Richmond (Richmond).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

6501/80—**Wiid,** Francois Gerhardus Johannes, 4001045032004, 37 Olsen Road, Wentworth, Durban; Daphne Maud Wiid, 4312050105001 (Durban).—Boland Bank Ltd, Pietermaritzburg.

6530/81—**Marais,** Anna Maria, 1007250035007, San Rachelle Nursing Home, Alexandra Road, Pietermaritzburg, First (Durban).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.

1680/81—**Prigge,** Ulrich Adolf, 1411285005003, Kerkstraat, Paulpietersburg; Anna Caroline Dorothea Prigge, 1707280003004 (Paulpietersburg).—Volkskas, Pietermaritzburg.

2816/81—**Padayachee,** Ganesh, 2511115061057, 104 Deccan Road, Newholme, Pietermaritzburg; Gonaruthnam Padayachee (Pietermaritzburg).—Ramakrishna Moodley & Co., Pietermaritzburg.

3060/81—**Henderson,** Magnus Miller, 3709255101100, 109 Ritchie Road, Pietermaritzburg.—Tomlinson, Francis & Company, Pietermaritzburg.

5208/81—**Welch,** Leslie Vincent, 2607115024002, 28 Athlone Drive, Port Shepstone; June Peggy Welch, 3806190019007 (Port Shepstone).—Eriksson & McConnell, Port Shepstone.

3770/81—**Blakeway,** Agnes Caroline, 9404170004001, Sunnyside Park Home, Sweetwaters Road, Pietermaritzburg.—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.

2358/81—**McNally,** Marië Augusta, 4003040025007, 7 Tancred Street, Cato Ridge; Michael John, 4003135046001 (Camper Down).—Boland Bank, Pietermaritzburg.

5999/81—**Jooste,** Sara (Sarah) Johanna, 2001160040008, Armstronglaan 26, La Lucia, Durban; Cornelius Lourens Jooste, 1711045025005 (Verulam).—Volkskas, Pietermaritzburg.

R23/JIR/AL—**Dykes,** Andrew Alison, Rumyryti, Kenya (Potgietersrus).—Borman Snyman & Barnard, Potgietersrus.

1355/81—**Bhojoa,** Jaimangal, 800487474, Road 720, House 101, Chatsworth, Durban; Dhanawa, 00476403 (Durban).—Strini Bangaar, Durban.

2905/76—**Moola,** Dawood Amod, 800083222A, 123 Lyell Street, Ladysmith, Supplementary Liquidation and Distribution; Havva Mahomed Mulla (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

4040/81—**Jones,** Thomas Leslie, 0305055022001, Hattingspruit; Maria Magdaline Jones, 02062600019998 (Glencoe).—Hellberg Thöle & Van Rensburg, Dundee.

6347/80—**Goldschmidt,** Albert, 9906285002001, 201 Claridge Court, Smith Street, Durban (Durban).—Meyerowitz & Moore Inc., Bethlehem.

2914/81—**Drust,** Arthur Thomas, 9207315001000, Farrer House, East Street, Durban (Durban).—T. A. Drust, Houghton.

4006/81—**Menne,** Gladys Beatrix, 0610040033009, 5 Bank Court, Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.—Mason Buchan, Pietermaritzburg.

5098/81—**Singh,** Sewpaul Jugmohan, 800408930, Flat 201, 518 Church Street, Pietermaritzburg; Krishnavathy Singh, 1901110040050.—D. Bundhoo, Pietermaritzburg.

5238/80/4B—**Ware,** Eric Murrell, 245048487, Hillcrest Hospital (Hillcrest).—Dix, Boyes & Co., Pietermaritzburg.

4219/81—**Noble,** Sam, 3409215072018, V4 Murray Street, Kokstad; Patricia Sinnah Noble, born Pretorius (Kokstad).—Elliot & Walker, Kokstad.

4712/79—**Naidoo,** Lutchimee Ammall, 800391254A, Road 701, House 109, Chatsworth, Durban (Durban).—A. K. Essack, Morgan Naidoo & Company, Pietermaritzburg.

3099/79—**Neerahoo,** Lachman, 800452167, 49 Wasbank Road, Glencoe, Amended; Dhanpathi, 800447210A (Glencoe).—Smith, Rohrs & Topham, Dundee.

1620/81—**Barratt,** Norman, 0312075017003, Flat 35, Raeton, South Beach Avenue, Durban (Durban).—Gilchrist & Reid, Benoni.

3013/81—**Brummer,** Alva Valmie (Valmi), born Murray, 2307210 030000, Princess Street, Richmond (Richmond).—Rogers Morris & Gray, Matatiele.

5148/79—**Klopper,** Cornelius Christoffel Lorraine, 1408255029005.—Boland Bank, Pietermaritzburg.

851/81—**Pennefather,** Alice Lily, N.C.V.V. Home, 400 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg.—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.

4430/81—**Sukram,** Sukrajee, 800262282, 26 Sirkhod Road, Raisethorpe, Pietermaritzburg.—Ramakrishna Moodley & Co., Pietermaritzburg.

4818/81—**Kuldip,** Ramchund, 2812195072059, 4 Pastoral Road, Asherville, Durban; Daimathi Kuldip, 3206060089059 (Durban).—S. Soma, Qualbert.

1148/79—**Made,** Emmanuel Henry Anthony, 109552284, Bhekulwandle, District of Umbumbulu (Umbumbulu).—H. J. Bhengu & Co., Durban.

1628/78—**Luthuli,** Mxosheni Saratiel (Saratiel Luthuli), 1241186, Ezindlovini School, Ndwedwe (Ndwedwe).—H. J. Bhengu & Co., Durban.

4209/81—**Harvey,** Dorothy Emily, 2305120043006, 40 Doorn Street, Arbor Park, Newcastle (Newcastle).—Standardtrust, Durban.

5367/81—**Robinson,** Roger John, 1704145028003, 4 Ramsgate Gardens, Oswald Road, Ramsgate (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

530/80—**Seedat,** Ismail Essop, 800586070, Flat 174, Aslam Heights, Randles Road, Sydenham, Durban, Amended (Durban).—Renuka Singh & Company, Durban.

4394/81—**Botha,** Vivian Nelson, 2208215048007, 86 Danville Avenue, Virginia, Durban North (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

5710/81—**Watson,** Daphne Mavis, 2507270025002, Village of Happiness, Margate (Durban).—A. Goldberg & Douglas Tobias, Durban.

3970/81—**Rampiarrie,** 800387218, 29 Yardvale Place, Rydalvale, Unit 9, Phoenix; Bhugmania, 800306064A (Durban).—D. K. Singh, Vahed & Lalla, Durban.

4617/81—**Neethling,** Johannes Abraham, 1010115032003, 13 Park Street, Illovo Beach (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1193/80—**Cantin,** France Maxime Joseph, 1011275002000, 5 Centenary Home for Men, 300 Bartle Road, Umbilo, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban

2540/81—**Klusener,** Werner Bernhard, 2205155022000, Lot 132, Ocean View Road, Sea Park; Imogen Karin Klusener, 2603040015009 (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

2330/81—**Rajim,** 800462854A, Tongaat, Inanda (Verulam).—B. Sing & Company, Verulam.

5118/81—**Elliot,** Frank William, 0109205002008, Umdloti Beach; Bridgid Mary Elliot, 0707080011000 (Verulam).—Standardtrust, Durban.

5180/81—**Schroder,** Edward Elliot, 1 Masonic Cottage, Park Rynie (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

3495/81—**Reader,** Arthur Albert, 2103245036009, Escombe; Jean Avis Reader, 3605260025005 (Durban).—Standardtrust, Durban.

6328/81—**White,** Annie Margaret, 0610150006001, Umtentweni; Thomas Leslie White, 0402105017006 (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

4709/81—**Kelly,** Sedgley Don George, 0303195011000, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

1020/81—**Botes,** Manfred Johannes Ernest, 2101245036003, 6 Nigella Road, Pinetown; Maud Dorothy Botes (Pinetown).—Mrs Maud Dorothy Botes, Pinetown.

223/81—**Robertson,** William Wallace, 0312235021002, 105 Crompton Street, Pinetown, Second and Final Liquidation and Distribution (Pinetown).—Standardtrust, Durban.

5368/81—**Skene,** Olga May, 2004110020005, 134 Wood Road, Montclair, Durban; Garnet James Skene, 1509285031000 (Durban).—Standardtrust, Durban.

5663/81—**Schulenburg,** Friedrich Wilhelm, 1205295015006, Darling Drive 27, Southport (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.

5309/81—**Morgan,** Iris Louise, 1603300041001, 1 Bretton Lea, Brettonwood Avenue, Umbilo, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

4669/81—**Savage,** Mona Edith, 1506110029001, 1 Glenroy Road, Manor Gardens, Durban; Richard Hugh Savage, 1306095027009 (Durban).—Standardtrust, Durban.

170/81—**Carter,** William Leonard, 1207175010107, 233 Stamford Hill Road, Morningside, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.

1259/81—**Munro,** Ethel Constance, 246003585W, 115 Underwood Road, Pinetown (Pinetown).—K. E. Wilcock, Pinetown.

2441/81—**Naylor,** Henry Leonard, 9512195003004, 103 Silverton Road, Berea, Durban (Durban).—G. G. Naylor, Pretoria.

2483/81—**Kirk,** Pearl May, 1201200003005, 20 Norwich Crescent, Woodlands, Durban (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.

3755/81—**Creeke,** Moussa Alfredovna (Moussa Alfredouna), 19 Norge Court, Norge Lane, Point, Durban (Durban).—C. & A. Friedlander, Cape Town.

4433/81—**Van der Westhuizen,** Jacobus Johannes Hercules, 31051 45054007, Breamhill 51, Richardsbaai; Anna Catharina van der Westhuizen, 3308150057002 (Richardsbaai).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

1955/81—**Fourie,** Ockert Johannes, 006959270, Aikenstraat 41, Port Shepstone; Maria Catrina Gesiena Sussana Fourie, gebore Heath, 15/3/39 (Port Shepstone).—J. P. Daffue Jr., Bloemfontein.

1611/80—**Carey,** Ethel Mary, born Fenton, 256079758, Long Street, Matatiele (Matatiele).—Rogers, Morris & Gray, Matatiele.

5577/81—**Van Schalkwyk,** Margaretha Elizabeth, 0601310003004, Old Aged Home, Lorne Street, Estcourt (Estcourt).—Lombard Kitshoff & Jooste, Estcourt.

4564/81—**Kightley,** Norman, 1407235027006, 17 Chaucer Flats, Canterbury Grove, Berea, Durban (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate, Durban.

2068/81—**Cheater,** Jean Marion, 2006190032008, 32 Assembly Road, Wentworth, Supplementary (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

4479/81—**Boynton,** Johanna Gezina, 1407070021007, 100 Madeline Road, Durban; Horace Boynton (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

5618/81—**Bradbury,** May, 0204150015004, 11 Elgie Road, Durban (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate, Durban.

4278/81—**Davey,** Reginald Hicks, 211668352W, John Conradie House, Prince Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

2753/81—**Gunningham,** William Patrick, 962071903W, P.O. Schroeders.—J. Leslie Smith & Co., Pietermaritzburg.

697/81—**Gillespie,** Pierre Duncan, 0811075001008, 703 Yarningdale, Marine Parade, Durban (Durban).—Durban Board of Executors & Trust Co., Durban.

1809/81—**Rajoo,** Jayraj, 800405851, 52 Greenview Road, Silverglen, Durban; Rajoo Parvathi, 800394732 (Durban).—K. M. Chetty & Shun Pillay, Durban.

3128/81—**Beddingfield,** Florence Isobel, 0012230014008, Mutual Haven, East Street, Durban (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.

2639/81—**Mardell,** Herbert David, 0906215040005, 5 Retford Hall, Manning Road, Durban (Durban).—E. R. Browne & Sons, Durban.

4940/80—**Moonien,** Marthavelli, 800477921, House 199, Road 306, Chatsworth (Durban).—J. Kissoon Singh & Co., Durban.

2536/81—**Evans,** Arthur Lawrence, 1204265018009, 5 Gibb Place, Southport, Second and Final (Port Shepstone).—Barclays National Bank Ltd, Durban.

5242/81—**Ashe,** Rupert, 2212315024009, 42 Blairmont Avenue, Bellair; Johanna Florentina Ashe, born Erasmus (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.

3058/81—**Bernard,** Alfreda Ethel Mary Kalar, 1411110026000, 56 Fairbridge Road, Woodlands, Durban, First and Final and Supplementary; Frederick Charles Bernard, 1530155030002 (Durban).—W. B. Thomas & Co., Durban.

4509/81—**Erasmus,** Daniel Michael, 5410245200007, 33 Pearce Road, Bluff, Durban; Amm Myrtle Erasmus, 5601120011002 (Durban).—Santamtrust, Durban.

821/81—**De Beer de Jager,** Albertha Sophia, 1908100021008, Park Gate, St Andrews Street, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

4482/81—**Faber,** Lawrence Charles, 1602285038008, 25 Davis Street, Pietermaritzburg.—Santamtrust, Durban.

3947/81—**Moonasur,** Deokali (Deokalli), 800329265, 12 Appenine Street, Shallcross, Durban; Kaylaspathi, 800476441 (Durban).—M. J. Naidoo, Rapiti & Rapiti, Durban.

5909/80/3C—**Viranna,** Soorinarayam, 2203295015059, 65 Protea Road, Asherville, Amended; Appamma Viranna (Durban).—Martin Dubois & Reeve, Durban.

5760/80—**Edwards,** Arthur Montague, 1610305027000, 61 Erskine Street, Scottburgh (Scottburgh).—C. J. Moggridge, Scottburg.

3133/81—**Stocks,** Nora Burnett, 9608170010004, 71 Pasadena Court, Marine Parade, South Beach, Durban (Durban).—Metboard, Durban.

5095/80/3C—**Cunningham,** James, 1205135024002, 215 East View Road, Redhill, Durban; Liberty Bridget Cunningham, 356261405 (Durban).

6452/80—**Barnes,** Dianne Cynthia, 3802040048007, 5 Warspite Road, Westville (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.

2237/81—**Hamilton,** Elizabeth Morrison, 000228004009, 18 Oslo Court, 302 Montpelier Road, Durban (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.

5351/80—**Jager,** Derik (Derk), 901524568, 16 Vause Glen, 52 Vause Road, Durban; Anneche Jager, born Drent, 901524567 (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.

3/81—**Brink,** Andries Jacob, 0509115001000, 13 Ridge Road, St Michaels-on-Sea, South Coast, Second and Final (Port Shepstone).—Metboard, Durban.

847/81—**Naidoo,** Larry Munsami, 3905305063056, 15 Panorama Road, Silberglen, Chatsworth, Durban; Neelavathie Naidoo, 44063000 98055 (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.

1704/81—**Curtis,** Richard Allen, 4606215018003, 54 Palm Bay, St George's Street, Durban (Durban).—Pieter Lindemann & Co., Durban.

2521/81—**Comble,** Denise Chislaine Julette (Denise Ghislaine), 960071920, Pot Luck Caravan Park, Doonside; Gustave Jules Gilles Comble, 1406235029103 (Durban).—R. J. H. Linton & Co., Durban.

1361/81—**Ramkishore,** 800256074, 581 Road 706, Chatsworth, Durban; Poonawthee, 800251517A (Durban).—Isaac Maharaj & Co., Qualbert.

1018/80—**Thorpe,** Douglas Patrick Sean (Douglas Patrick), 956023592, 13 Insala Road, Kloof, First (Pinetown).—Henwood, Britter & Caney, Durban.

3572/81—**Howes,** Ada, 19 Fir Avenue, New Milton, Hampshire, England (Durban).—Garlicke & Bousfield Incorporated, Durban.

4365/67/3C—**Raji,** C.B.I. 2784668733, 194 Teakwood Road, Jacobs, Durban (Durban).—Coetzer & Wright, Durban.

4262/81—**Cumming,** Hamish Grant, 1004185040004, Durban View Hotel, Umhlanga Rocks (Verulam).—Barclays National Bank, Durban.

4282/81—**Lavoipierre,** Marie Joseph Stanley Alphonse Leopold, 3711075039007, Armadale Estates, Doringkop (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Incorporated, Stanger.

3054/81—**Vytilingum,** Umhlali, 30541981; Ellamah, 800397619A (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

2262/81—**Patchamma,** 800350437, Lot 15, Stanger (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Incorporated, Stanger.

4333/74—**Collier,** Isabella Catherina (Catherina Isabela Collier), 211445155W, 96 Victoria Mansions, Esplanade, Durban (Durban).—Romer Robinson & Catterall, Durban.

1951/80—**Kruger,** Petrus Gerhardus, 3308165038005, 10 Netley Place, Malvern (Durban).—Romer Robinson & Catterall, Durban.

4425/81—**Dwarkiah** (Dwarkiah and Chamroo), 9902285004055, 4 Mitha Road, Mithanagar, Tongaat (Stanger).—M. Reddy & Company, Tongaat.

3774/81—**Nash,** Percy, 2209065018009, 29 Harmony Flats, Elize Marwick Avenue, Queensburgh; Joan Elizabeth Nash, 2612140018003 (Durban).—R. L. Park & Company, Pinetown.

4804/81/2C—**Coetzee,** Peter Kruger, 014507120, 802 Ray Hulett Centre, Acull Street, Durban (Durban).—H. Pigott, Durban.

2594/81—**Arumugam,** 800419931, Road 206, House 18, Bayview, Chatsworth; Muniamma, 800311827A.—S. Nadasen & Company, Durban.

4407/81—**Mercer,** Velma Joyce, 2901190013000, 185 Fenniscowles Road, Umbilo, Durban (Durban).—Nicholetts Bisset & Brink, Durban.

6358/80—**Smith,** Winifred Featherstone, 211447135, Orchard Lea, Musgrave Road, Durban, Amended Second and Final (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4785/81—**Foye,** Camilla Helen, 0806150013001, 66 St Anton, Beach Road, Doonside (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5006/81—**Fincham,** Harold, 0709075011003, 110 Zulwini Gardens, Acutt Street, Amanzimtoti (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

1323/81—**Fox,** Arthur Oswald, 1604165038108, 5 Jung Crescent, New Germany, Second and Final (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

5101/81—**Schoeman,** Marthinus Johannes, 0410035005009, 804 Mutual Square, Davenport Road, Durban; Helena Margaretha Martha Schoeman, 1107110024009 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5176/81—**Sherwood,** James Edward, 0306055016001, 31 Cordiner Street, Scottburgh (Scottburgh).—Barclays National Bank, Durban.

5708/81—**Taylor,** Louis Edgar, 9903135006001, 303 Marsden Manor, Clarence Road, Durban; Violet Nella Taylor, 0511230013001 (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

5755/89—**Bloxham,** Ronald George Hogwood, 120929509009, White House Hotel, 117 Marine Parade, Durban (Durban).—Volkskas, Pretoria.

6033/81—**Eggers,** Heinrich Christoph Gustav, 0002095010001, 10 Bergview Road, Wartburg (New Hanover).—Errol W. Stowell & Co., Pietermaritzburg.

317/81—**Budhai,** Balkisson, 800453780A, 14 Meena Place, Ladysmith; Tirpathy Budhai (Ladysmith).—Christopher, Walton & Tatham, Ladysmith.

3892/81—**Smith,** Alexander White, 331427832, Tinsley House Hotel, Musgrave Road, Durban (Durban).—Smith Rohrs & Topham, Dundee.

3295/81—**Betts,** James Wells, 2210135079104, 125 Southsands, Prince Street, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Durban.

4202/81—**Rainier,** David Neville, Passport SR865484, 2 Dawn Crescent, Westville; Rosemary Rainier, 022160189 (Pinetown).—Barclays National Bank, Durban.

2179/81—**Ramgulam,** 1707205035057, 403 Old Richmond Road, Dassenhoek, Pinetown; Rajpathy, 800238767A (Pinetown).—Marriott & Brodie, Durban.

3042/81—**Cohen,** Ray (Rachael), 211570167, 580 Ridge Road, Durban (Durban).—Clemmans & Johnston Inc., Durban.

4370/81—**Griessel,** Andries Christoffel Jacobus, 9810275012006, 22 Essenlea Lodge, Pinsent Road, Durban, Supplementary First and Final; Cornelia Hendrina Human Griessel, born Botha (Durban).—Britz & Bonamour, Durban.

3532/81—**Kistasamy,** Kistasamy, 3505015058058, Lot 15, Stanger; Kanakadoorgammah (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

3031/81—**Subramoney** (Vincent Subramoney and Bobby Vincent Peters), Umhlali; Gonabagium (Gladys Gonabagium), 800085426A (Stanger).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

5149/81—**Bradbury,** Nella Rose, 980924002001, Village of Happiness, Margate (Port Shepstone).—A. M. C. de Jager, Durban.

2467/81—**Mari,** 8003265205, Road 306, House 187, Chatsworth, Durban (Chatsworth).—Seedat Pillay & Govindasamy, Qualbert.

43/81—**Van den Berg,** Abraham Francois, 5208065017000, Tafelberg Tuinhuis, Danie Theronstraat 78, Secunda (Secunda).—A. J. van den Berg, Pietermaritzburg.

2739/81—**De Jager,** Maggie Mattie, 0308260017006, John Conradie House, Durban (Durban).—Santamtrust, Pretoria.

4260/81—**Kohrs,** William August Rudolph, 1708195026007, 21a Ridge Road, Pietermaritzburg.—Venn, Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.

2839/81—**Smith,** Patrick Rolleston, 5803205107008, 9 Cargill Crescent, Howick (Howick).—Venn, Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.

3723/81—**Genheimer,** Lucinda Jane, 9812080001109, 6 Windsor Avenue, Pietermaritzburg.—Venn, Nemeth & Hart, Pietermaritzburg.

3156/81—**Luthuli,** Fanlo Moses Luthuli, NIN663223, near Mantangeni Trading Store, Mapumulo (Mapumulo).—Laurie C. Smith, De Broglio Inc., Stanger.

5252/81—**Gouws,** Johan, 5407015121009, 3638 Brighton Road, Wentworth, Durban (Durban).—Santamtrust, Durban.

1499/81—**Meumann,** Shirley Elizabeth Fletcher, 3306040062000, 11a Hamilton Crescent, Gillitts, Pinetown (Pinetown).—Santamtrust, Durban.

3433/81—**Van Jaarsveldt,** Gert Renier Johannes, 9504125007007, 2 Felixtowe Avenue, Hillary, Durban; Wilhelmina Susanna Sophia van Jaarsveldt (Durban).—Santamtrust, Durban.

4399/81—**Hebrard,** Maurice Burty, 1506065023000, 12 Mandalay, 46 Musgrave Road, Durban; Marie Laure Hebrard (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

3288/81—**Dirkse,** Dingenis Johannes, 211444396W, Andover Nursing Home, Chelmsford Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.

ORANJE-VRYSTAAT • ORANGE FREE STATE

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

1293/81—**Van Straaten,** Cornelius Johannes, 1210025044003, Melvillerylaan 25, Brandwag, Bloemfontein; Catharina Frederika van Straaten, gebore Myburgh, 1803150036008.—Volkskas, Bloemfontein.

1983/81—**Van der Walt,** Nicolaas Tjaart Decimus, 1305185026004, Dutoitstraat 18, Kroonstad, Aanvullende (Kroonstad).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2439/81—**Van Wyk,** Petrus Andries, 2004025008004, Kerkstraat 17a, Parys; Hendrika van Wyk, gebore Fouché, 2106140048003 (Kroonstad).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

606/79—**Claassen,** Huibrecht Catharina Florina, 03270459; Hendrik Willem Petrus Claassen, 1107175034001 (Heilbron).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2207/81—**Scheepers,** Johannes Hendrikus Moolman, 1112145023000, Kromdraai, Fouriesburg (Fouriesburg).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1185/81—**Theron,** Gabriel, 0609305023002, Steytlerstraat 11, Parys, Eerste Aanvullende (Parys).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1047/81—**Pretorius,** Aletta Elizabeth, voorheen Henning, gebore Van der Walt, 2108270014003, Waterstraat 2, Winburg (Winburg).—Volkskas, Bloemfontein.

1339/81—**Pretorius,** Catharina Magdalena, 2110230042009, Oranje, distrik Bethulie; Johannes Jacobus Pretorius, 1512145020007 (Bethulie).—Volkskas, Bloemfontein.

2027/81—**Erasmus,** Martina Johanna, 1503190001001, McClachlanweg 10, Kroonstad; Hermanus Erasmus, 1112245002003 (Kroonstad).—Volkskas, Bloemfontein.

899/81—**Verster,** Lourens Erasmus Smith, 0408175004006, Hazelsingel 4, Virginia; Susara Levina Verster, gebore De Beer, 1105 190031001 (Virginia).—Grunow, Grunow & Maree, Virginia.

2156/80—**Weideman,** Philippus Jacobus, 8911195003, Colin Frazerstraat 1, Philippolis (Philippolis).—Landman & Fourie, Newcastle.

1755/81—**Steynberg,** Wilhelm Frederik, 0003085001000, Slagspruit, Heilbron (Heilbron).—Barclays-Nasionale Bank, Bethlehem.

1613/81—**Koenig,** Hester Helena, gebore Reichhardt, 9305100003007, Molenstraat, Trompsburg (Trompsburg).—Malherbe & Seun, Trompsburg.

1120/81/D—**Taljaard,** Jacobus Cornelius, 0308245014, Careystraat 28, Bothaville (Bothaville).—Rafferty van Zyl & Viljoen, Bothaville.

2035/81—**Vermeulen,** Andries Michiel Gert, 1906135003009, Wilhelminastraat 75, Hennenman; Anna Dorothea Vermeulen, 2404290063009 (Hennenman).—Santamtrust, Bloemfontein.

1530/81—**Koen,** Anna Susanna, 121270041008, Davidstraat 53, Naudeville, Welkom (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

1269/81—**Louw,** Anton, 6111285019005, Daleenhof, Kroonstad (Kroonstad).—Santamtrust, Bloemfontein.

1270/81—**Van der Westhuizen,** Johannes Petrus, 9812035009009, Denyschenstraat 20, Viljoenskroon; Elizabeth Maria van der Westhuizen, gebore Keyser, 0203260005004 (Viljoenskroon).—Santamtrust, Bloemfontein.

1746/77—**Buchler,** Alfred Bert, 3204245050005, Vierfontein Collieries 7, Vierfontein, Aanvullende Eerste en Finale; Loveday Everil Buchler, 3209220033008 (Viljoenskroon).—Santamtrust, Bloemfontein.

2571/80—**Labuschagne,** Patricia, 404101796, Arielstraat 147, Bedelia, Welkom (Welkom).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

1777/81—**Bechtold,** Josef Friedrich, 9805165009005, widower, 38 Kommando Avenue, Virginia, 15/8/81 (Virginia).—Daly & Neumann Incorporated, Welkom.

959/81—**Ferreira,** Maria Magdalena, 8307240001009, Pres. Steyn Tehuis, Odendaalsrus, Eerste (Odendaalsrus).—Victor Kotze & Smit, Winburg.

262/81—**Joubert,** Anna Margaretha, 1111280015003, Grasvlei, distrik Odendaalsrus; Jan Sephanus Joubert, 1008095010007 (Bothaville).—Rafferty van Zyl & Viljoen, Bothaville.

1663/81—**Du Plessis,** Petronella Smuts, 0202010019000, Lidia Tehuis, Ladybrand (Ladybrand).—Steinbach & Oelofse, Clocolan.

1517/81—**Otto,** Theunis Bernardus, 1209285005001, Wolwehoek, Sasolburg; Elizabeth Magdalena Otto, 2105270027001 (Sasolburg).—Volkskas, Klerksdorp.

489/81—**Wannenburg,** Barend Johannes, 1207205016009, Bloubospan, Posbus 63, Jacobsdal (Jacobsdal).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

2077/81—**Du Plessis,** Catharina Wilhelmina Levina, gebore Spangenberg, 435378427, weduwee, Huis Edelkroon, Kroonstad (Kroonstad).—Naude Thompson & Du Bruyn, Kroonstad.

1670/81—**Vorster,** Maria Magdalena, 40527097, Weltevrede, distrik Dealesville (Dealesville).—Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais.

1597/81—**Hoffmann,** Barend Johannes Petrus, 0808295012005, N. J. Vandermerwestraat 21, Sasolburg (Sasolburg).—Thiel Theron & Le Grange, Potchefstroom.

494/81/C—**Rabie,** Theunis Johannes Lowies, 1407215008000, Kokstraat 22, Welkom (Welkom).—Schoeman, Kellerman & Kotze, Welkom.

1515/80—**Goslin,** Charles Frederick, 5807155062006, 22 Geldenhuysstraat, Reitzpark, Welkom; Johanna Maria Goslin, 4804150051002 (Welkom).—Schoeman, Kellerman & Kotzé, Welkom.

1496/81—**Ebersohn,** Catharina Elizabeth Gesina, 9512210008004, Mooihawe-ouetehuis, Brandwag, Bloemfontein.—Rosendorff Venter & Brink, Bloemfontein.

2194/80—**Van Rooyen,** Philippus Daniel, 3104045010007 (Kestell).—David Breytenbach, Kestell.

2003/81—**Schoeman,** Jan Johannes, 3112115006009, Steynstraat 13, Viljoenskroon; Christina Zacharia Schoeman, voorheen Cronje, gebore Fourie, 1805250036002 (Viljoenskroon).—Richter & Els, Viljoenskroon.

2093/81—**Greeff,** Desire Lynette, 6201280089002, Kerkstraat 18, Vrede (Vrede).—Pretorius & Bosman, Vrede.

1392/81—**Smith,** Isaac Jefty Marcalah, 3504115084012, 2 Adin Street, Heidedal, Bloemfontein; Susan Sekamotho Smith.—McIntyre & Van der Post, Bloemfontein.

1480/79/C—**Sneddon,** James, 2009145024104, 25 Oribi Street, Welkom; Mary Russell Sneddon, 2103270045107 (Welkom).—S. M. Sneddon, Johannesburg.

599/81—**Henning,** Paul Jacobus, 1310165003007, Kerkstraat 186, Bloemfontein.—Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Bloemfontein.

2396/80—**Joubert,** Petrus Johannes, 6105075022005, 21 Velstraat, Sasolburg (Sasolburg).—P. J. Kilian & Plant, Pongola.

938/81—**Buitendag,** Aletha Petronella, voorheen Du Plessis, gebore De Jager, 2906120027004, Riviera Hotel, Devilliersstraat, Parys (Parys).—Hill, McHardy & Herbst, Bloemfontein.

856/81—**Javen,** Mary Elizabeth, formerly Smith, 1104040007006, Thornhill, Koppies, Second and Final (Koppies).—Standardtrust, Bloemfontein.

1735/81—**Stone,** Victor Charles, 0504255021009, 15 Wederpohl Street, Sasolburg, Amended (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Johannesburg.

2069/81—**Stevenson-Brown,** Louisa Maria, 2809110034008, Leipoldstraat 11, Dan Pienaar, Bloemfontein.—Standardtrust, Bloemfontein.

764/81—**Richter,** Francina Carolina Johanna, gebore Lategan, 88030 20004007, Frankfort, Eerste (Frankfort).—Standardtrust, Bloemfontein.

1419/81—**Swiegers,** Marcia, 5509050700007, Marlourinehof 1, Zastron (Zastron).—Volkskas, Marshalltown.

1553/81/C—**Pretorius,** Phillippus Johannes, 0901105017007, Soetspruit, distrik Hoopstad (Hoopstad).—Maree & Bernard, Hoopstad.

1742/81—**Le Roux,** Pieter Daniel, 1605165024006, Boomstraat 75, Parys; Susanna Maria le Roux, gebore Roux (Parys).—Santamtrust, Kaapstad.

102/81D—**Jordaan,** Ferdinand Johannes, 5206155013003, Plot 27, Vallambrosa, Roodewal, distrik Bloemfontein, Verbeterde; Martha Elizabeth Jordaan.—A. P. Pretorius & Kie., Bloemfontein.

533/80/C—**Nel,** Johannes Hermanus, 2112035054007, Ramsbottomstraat 11, Bloemfontein, Aanvullende tot Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie; Johanna Jacoba Magdalena Nel, gebore Venter.—A. P. Pretoruis & Kie., Bloemfontein.

INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS
INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES

Vorm/Form J 28

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

T42/82—**Cloete,** Michael Patric, 'n volwasse Blanke versekeringsagent van p/a Geldfin (Edms.) Bpk., Tweede Verdieping, Volkskasgebou, Wolffstraat, Kempton Park. 12/1/82, Witwatersrandse Plaaslike. Johannes Philippus Jacobus Coetzer.

T3/82—**A Touch of France (Pty) Ltd,** registered office is at c/o Marais & Partners, Public Accountants and Auditors, 217 Pretoria Street, Van Erkoms Buildings, Pretoria. 22/12/81, Transvaal Provincial. *Ex parte,* application.

T1603/81—**Eberhardt,** Peter Paul, an adult male businessman of 61 East Hertford Road, River Club, Bryanston. 22/12/81, Witwatersrand Local. Keeley Granite (Pty) Ltd.

T1533/81—**De Vernon,** Leon Johan, trading as L3 Construction, who resides at 1 Dalmation Court, Verona Street, Rosettenville, Johannesburg. 8/12/81, Witwatersrand Local. Premier Timber Company (Pty) Ltd.

T43/82—**Van Dyk,** Hendrik Christiaan Jr., 'n Blanke besigheidsman van Papawerstraat 19, Northmead-uitbreiding 4, Benoni. 14/1/82, Witwatersrandse Plaaslike. Hendrik Christiaan van Dyk Sr.

T34/82—**Exclusive Tune-ups (Pty) Ltd,** having its registered office at, c/o Fram & Cohen, Eighth Floor, Wesbank Buildings, 222 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg. 12/1/82, Witwatersrand Local. Electro Mech.

T36/82—**Safoil (Pty) Ltd,** having its principal place of business at Eighth Floor, JBS Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg. 12/1/82, Witwatersrand Local. Constance Watt.

T35/82—**Pan Investment Corporation (Pty) Ltd,** having its registered head office at Second Floor, Office Towers, Sandton, City Sandton, District of Randburg. 12/1/82, Witwatersrand Local. Gestetner (Pty) Ltd.

T1628/81—**Struwig,** Daniel Matthys, woonagtig te Vaalfontein, distrik Vanderbijlpark. 29/12/81, Transvaalse Provinsiale. Zacharias Francois Annandale.

T1568/81—**Markcrate (Pty) Ltd,** having its registered office at Eighth Floor, Heerengracht, 87 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg. 15/12/81, Witwatersrand Local. *Ex parte.*

T1238/81—**Cousins,** Louw Michiel, an adult White male presently employed as a warehouse supervisor at c/o Lindsay Saker Motors, corner of Gerda and Border Roads, Droste Park, Benrose, Johannesburg, and presently residing at 6 Andrews Street, Horizon View, Roodepoort. 6/10/81, Witwatersrand Local. Terence Jack Arthur Ward.

T1228/81—**Austrian Mining Techniques (Pty) Ltd,** carrying on business and having its registered office at 203e Nedbank Centre, corner of Bordeaux Drive and Paris Avenue, Randburg. 6/10/81, Witwatersrand Local. *Ex parte.*

T1439/81—**Booyens,** Johannes Hendrik, woonagtig te Plantasieweg 13, Eastleigh. 17/11/81, Witwatersrandse Plaaslike. Louis O'Neill.

C588/81—**Alan Jay Construction (Pty) Ltd.** 18/11/81, Cape of Good Hope Provincial. Alan Jooste and Richard James Bothwell Bruce.

C489/81—**Presgrove (Pty) Ltd,** trading as the Golden Egg, registered office at 86 St George's Street, Cape Town. 16/9/81, Cape of Good Hope Provincial. Patricia Anne Roe.

N496/81—**Onia,** Ahmed, trading as Oson's Cash and Carry, Shop 5, 134 Phillips Street, Estcourt. 14/12/81, Natal Provincial. H. G. Barkhuizen (Pty) Ltd.

N508/81—**Ross,** Terence Rex, trading as Hillside Earthworks, Dardonells Road, Manderston. 23/12/81, Natal Provincial. James Vine.

N473/81—**Vawda,** Goolam Hoosen, 11 Truro Road, Allandale, Pietermaritzburg. 25/11/81, Natal Provincial. Yunus Vawda.

N479/81—**Cara-Beena Spices (Pty) Ltd,** principal place of business at 1 Fischer Road, Hillcrest, Natal, registered office at c/o Pim Whiteley & Close, Sixth Floor, Maritime House, Salmon Grove, Durban. 26/11/81, Durban and Coast Local. Cara-Beena Spices (Pty) Ltd.

B213/81—**Coal Wholesale (OFS) (Pty) Ltd,** a company duly incorporated in accordance with the Company Laws in the Republic of South Africa which has its principal place of business at 75 Maitland Street, Bloemfontein, and its registered head office at 75 Maitland Street, Bloemfontein. 7/1/82, Orange Free State Provincial. F. M. Downes.

B3/82—**Schutte's Berokingsmaatskappy (Edms.) Bpk.,** 'n maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte aanspreeklikheid ingevolge die Maatskappywet, No. 61 van 1973, soos gewysig, met geregistreerde hoofkantoor ten kantore van Kleynhans Lourens & Sim, Oranjestraat 40, Kroonstad. 7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Gertruida Anna Susanna Schutte, gebore Coetzee, gebore Oberholzer.

Vorm/Form J 29

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T921/81—**Sifnos Mining (Pty) Ltd,** having its registered address at 10th Floor, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg. 4/8/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1533/81—**De Vernon,** Leon Johan, trading as L3 Construction, who resides at 1 Dalmation Court, Verona Street, Rosettenville, Johannesburg. 8/12/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1033/81—**Barck,** Evelyn, gebore Brickman, woonagtig te Golfstraat 4, Linksfield, Johannesburg. 28/8/81—8/12/81, Witwatersrandse Plaaslike. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1604/81—**Archibald,** Peter, woonagtig te Dunwoodylaan 1344, Waverley, Pretoria. 22/12/81—19/1/82, Transvaalse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Pretoria.

T1116/81—**Meyer,** Trevor Graham, 4 Platan Street, Adammayview, Klerksdorp, 15/9/81—6/10/81, Transvaal Provincial. 10/2/82, 10h00, Klerksdorp.

T1365/81—**Style Line Manufacturers (Pty) Ltd,** Nigel, having its registered office at c/o G. L. Jordan & Company, 2 Inala Buildings, Nigel, and having its principal place of business at Third Avenue, Vorsterskroon, Nigel. 3/11/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 10/2/82, 10h00, Nigel.

T1534/81—**McEgan,** Isabelle Simpson, an adult female, 203 Charles Gate, Maude Street, Sandown. 8/12/81—18/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 10h00, Randburg.

T1324/81—**Van der Merwe,** Gert Johannes, woonagtig te die plaas Holfontein, distrik Hoëveldrif (Evander), Tvl. 27/10/81—10/11/81, Transvaalse Provinsiale. 19/2/82, 09h30, Evander.

T1206/81—**Pentad Construction (Pty) Ltd,** having its registered head office at c/o chartered accountants and auditors, who practice as such under the name of Auret, Kruger & Joubert, at 25 Manitoba House, Springs, carrying on business as a road construction and earth moving company, c/o its principal place of business, namely 58 Kingston Avenue, Auckland Park, Johannesburg. 29/9/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 12/2/82, 10h00, Springs.

T1424/81—**Ueckermann,** Arthur Ernest, trading as Gemini Promotions at 36 Judd Street, Horison, Roodepoort. 17/11/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 17/2/82, 09h00, Roodepoort.

T1439/81—**Booyens,** Johannes Hendrik, woonagtig te Plantasieweg 13, Eastleigh. 17/11/81—15/12/81, Witwatersrandse Plaaslike. 10/12/82, 09h00, Johannesburg.

T1369/81—**A.J.T. (Pty) Ltd,** registered office at 302 United House, Meyer Street, Germiston. 4/11/81—22/12/81, Transvaal Provincial. 12/2/82, 09h30, Germiston.

T1579/81—**Strydom,** Jan Jacobus, woonagtig te Agtste Laan 919, Wonderboom-Suid, Pretoria. 15/12/81—5/1/82, Transvaalse Provinsiale. 12/2/82, 10h00, Pretoria.

T297/80—**C.M.H. Properties Ltd,** members' voluntary winding up. Transvaal Provincial. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1248/81—**Paneris,** Archippos, residing at 219 Joubert Street, Rustenburg, Tvl. 24/11/81, Transvaal Provincial. 10/2/82, 09h00, Rustenburg.

T507/81—**Pretorius,** Zirk Bernardus, volwasse man en woonagtig te Hendersonstraat 87, Roseacres, Johannesburg, voorheen handeldrywende as Z.B. Ondernemings, Kempton Park Uitrusters, Marais Broers Meubileerders en Kempton Park Meat Market, welke besighede almal geleë is in die landdrosdistrik Kempton Park. 26/5/81, Witwatersrandse Plaaslike. 10/2/82, 09h00, Kempton Park.

T1380/81—**Krucar (Pty) Ltd,** trading as Henry Skinner Motors, registered head office at c/o Dudley Walker, First Floor, Concord Buildings, Attie Fourie Street, Vanderbijlpark. 3/11/81—1/12/81, Transvaal Provincial. 12/2/82, 10h00, Vanderbijlpark.

T1490/81—**Motor Care (Pty) Ltd,** having its registered office and principal place of business at 11 Webber Street, Germiston South, Germiston. 1/12/81—5/1/82, Witwatersrand Local. 12/2/82, 09h30, Germiston.

T1238/81—**Cousins,** Louw Michiel, an adult White male presently employed as a warehouse supervisor at c/o Lindsay Saker Motors, corner of Gerda and Border Roads, Droste Park, Benrose, Johannesburg, and presently residing at 6 Andrews Street, Horison View, Roodepoort. 6/10/81—10/11/81, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Roodepoort.

T757/81—**Group Trust (Pty) Ltd,** having its registered office at 704 Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg, and its principal place of business at 42 Stanhope Road, Malvern East. 2/7/81—12/1/82, Witwatersrand Local. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1498/81—**Eduan Konstruksie (Edms.) Bpk.,** registered office at Sixth Floor, Volkskas Centre, Van der Walt Street, Pretoria. 1/12/81—22/12/81, Transvaal Provincial. 12/2/82, 10h00, Pretoria.

T1418/81—**Van der Merwe,** Jan Petrus Stephanus, woonagtig te Markstraat 48, Fochville, Tvl., en werksaam as motorverkoopsman te Automac, Annanweg 93, Carletonville, Tvl. 17/11/81—1/12/81, Transvaalse Provinsiale. 12/2/82, 10h00, Carletonville.

C596/81—**Loubser,** Johan Philip, 'n boer van die plaas Vindoux, distrik Tulbagh. 1/12/81—23/12/81, Kaap die Goeie Hoopse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Tulbagh.

C559/81—**Permbou,** a partnership of 8 Milnerton Centre, 42 Koeberg Road, Milnerton. 3/11/81—2/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 11/2/82, 09h00, Wynberg.

C555/81—**Isaacs,** Arnold Anthony, formerly trading as Avalon Snack Bar, Albatross Street, Narrowville, Walvis Bay, 291 Strand Street, Narraville, Walvis Bay. 30/10/81—20/11/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 10h00, Walvis Bay.

C590/81—**Shady Tan (Pty) Ltd,** a company with limited liability duly incorporated and having its registered office at 13th Floor, Strand Towers, Strand Street, Cape Town. 20/11/81—15/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C495/81—**Parker,** Nazir Ahmed, trading as Lavender Hill Meat Market at Southern Hill Drive, Lavender Hill, Cape. 18/9/81—7/10/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C599/81—**Olivier,** Ockert Petrus, Falaiseweg 10, Paarl. 2/12/81—23/12/81, Kaap die Goeie Hoopse Provinsiale. 12/2/82, 09h00, Paarl.

C355/81—**Van Schalkwyk,** Nicolaas, 20 Meadow Avenue, Somerset West. 22/7/81—17/9/81, Cape of Good Hope Provincial. 11/2/82, 09h00, Somerset West.

C585/81—**Balder,** Erik Helmut Arthur, van Oudenhove Street, Gery, trading as Peninsula Pools. 20/11/81—11/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C588/81—**Alan Jay Construction (Pty) Ltd.** 18/11/81—15/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C489/81—**Presgrave (Pty) Ltd,** trading as The Golden Egg, registered office at 86 St George's Street, Cape Town. 16/9/81—15/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C611/81—**Lawson,** Robert, 150 Boundary Road, Diep River, Cape. 9/12/81—30/12/81, Cape of Good Hope Provincial. 11/2/82, 09h00, Wynberg.

N183/81—**Assembler Electronics (S.A.) (Pty) Ltd,** registered office at 20th Floor, Trust Bank Centre, 475 Smith Street, Durban. 30/4/81—16/7/81, Durban and Coast Local. 10/2/82, 09h00, Durban. (Continuation of the first meeting for the appointment of liquidator.)

N447/81—**Clinton,** Desmond, trading as Howick Plumbers, 16 Clarendon Road, Howick, Natal. 12/11/81—30/11/81, Natal Provincial. 11/2/82, 10h00, Howick.

N396/81—**Vinula Investments (Pty) Ltd,** trading as Saving Spot, registered office at First Floor, Goodhope Centre, 92/96 Queen Street, Durban. 13/10/81—17/11/81, Durban and Coast Local. 10/2/82, 09h00, Durban.

N383/81—**Edward Siers (Pty) Ltd,** trading as Weld Engineering, previously carrying on as an engineering business at 22 Richmond Road, Pinetown, Natal, registered office at c/o Alleson & Co., Third Floor, Harbour View, 47 Victoria Embankment, Durban. 1/10/81—26/11/81, Durban and Coast Local. 10/2/82, 09h00, Durban.

N429/81—**Time Fruit Packers and Distributors (Pty) Ltd,** registered office at 108 Goodhope Centre, 92/96 Queen Street, Durban. 2/11/81—27/11/81, Durban and Coast Local. 10/2/82, 09h00, Durban.

N473/81—**Vawda,** Goolam Hoosen, 11 Truro Road, Allandale, Pietermaritzburg. 25/11/81—15/12/81, Natal Provincial. 12/2/82, 10h00, Pietermaritzburg.

N431/81—**Trendcraft Shopfitters (Pty) Ltd,** carrying on business at 116 Umgeni Road, Durban, registered office at 200 Mansion House, 12 Field Street, Durban. 2/11/81—27/11/81, Durban and Coast Local. 10/2/82, 09h00, Durban.

N399/81—**Seal Spray (Natal) (Pty) Ltd,** registered office at 211 Permanent Buildings, Pinetown, Natal. 9/10/81—13/11/81, Durban and Coast Local. 11/2/82, 10h00, Pinetown.

B212/81—**Muller,** Daniel Marthinus, 'n volwasse Blanke manlike boer van die plaas Jasinasrust, distrik Frankfort, O.V.S. 27/11/81—7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 11/2/82, 10h00, Frankfort.

B214/81—**Interceramic (Pty) Ltd,** a company duly registered with limited liability according to the laws in force in the RSA with its registered head office at 53 Maitland Street, Bloemfontein, O.F.S. The respondent carried on business as interior decorators and suppliers of ceramic wall and floor tiles at 53 Hanger Street, Bloemfontein, O.F.S. 3/12/81—7/1/82, Orange Free State Provincial. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein.

B232/81—**Bethlehem Sports (Edms.) Bpk.,** 'n privaat maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, behoorlik geregistreer kragtens die maatskappywette van die RSA met geregistreerde hoofkantoor te Boshoffstraat 32, Bethlehem, distrik Bethlehem, O.V.S. 10/12/81—7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 12/2/82, 09h30, Bethlehem.

B234/81—**Bentley,** Pietronella Johanna, 'n meerderjarige vrouenspersoon, 'n weduwee en as sulks ten volle handelingsbevoeg, woonagtig te Marico Plek 2, Poskantoor Conera, Virginia, O.V.S. 15/12/81—7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 10/2/82, 10h00, Virginia.

B237/81—**Pretorius,** Pieter Jacobus, 'n meerderjarige man in diens van Unico Koelkamers (Edms.) Bpk., Estoire, Bloemfontein, en woonagtig te Hoewe 96, Martindale, Bloemfontein, O.V.S. 15/12/81—7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein.

B235/81—**Raffa,** Antonio Lodovico Raffaele, an adult White male and hotel manager by occupation of Virginia Park Hotel, Virginia, O.F.S. 17/12/81—7/1/82, Orange Free State Provincial. 10/2/82, 10h00, Virginia.

B203/81—**Du Preez,** Schalk Willem Albertus, 'n meerderjarige Blanke messelaar, woonagtig te Fonteinstraat, Bothaville, O.V.S. 12/11/81—7/1/82, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 9/2/82, 10h00, Bothaville.

Vorm/Form 1

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

T1166/81—**Library Buildings (Pty) Ltd;** Dudley Frank King, 16th Floor, Standard Bank House, 20 Albert Street, Johannesburg.

T740/80—**J & H Gears Accessories (Pty) Ltd;** D. J. Strauss, p/a Sanek Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3936, Johannesburg, 2000. 3/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1447/81—**Lesgor Inv. (Pty) Ltd;** M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria.

C493/81—**Perrfin Administrators (Pty) Ltd,** trading as Flowerland Florist (in liquidation); P. P. Tredoux, for Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 1457, Cape Town, 8000. 19/2/82, 09h00, Cape Town.

C339/80—**Sea Point Estates (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation; Montagu Philip Plant, 601 86 St George's Street, Cape Town, 8001. 19/2/82, 09h00, Cape Town.

C412/81—**Meaker,** Douglas Sean Westmore; J. J. Rousseau, c/o P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C413/81—**Fox,** Nicolas James; J. J. Rousseau, c/o P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C414/81—**N. J. Fox and D. S. W. Meaker,** trading as Pan African Burglar Alarms; J. J. Rousseau, c/o P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 12/2/82, 09h00, Cape Town.

C415/81—**N. J. Fox & D. S. W. Meaker,** trading as Pan African Carpets; J. J. Rousseau, c/o P.O. Box 2276, Cape Town, 8000. 12/2/81, 09h00, Cape Town.

N309/81—**L. R. Logan (Pty) Ltd;** John Allan Bruce, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban, 4000. 10/2/82, 09h00, Durban.

T884/81—**Malan,** Andre; C. P. van Zyl, c/o P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000. Certificate dated 15/12/81. 10/3/82, 09h00, Johannesburg.

C281/81—**Roux,** Alex; M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town. 16/2/82, 11h00, Bellville.

C487/81—**Pentonville Investments (Pty) Ltd,** members' voluntary liquidation; Denys Laurence Hobson.

C323/81—**Hekster Properties (Pty) Ltd,** members' voluntary liquidation; Denys Laurence Hobson, P.O. Box 3968, Cape Town.

C339/81—**Coetzer,** Morne (Morne Philip Coetzer); Renate Helene Dorothea Ingram, 19th Floor, Cartwright's Corner, Adderley Street, Cape Town. 18/2/82, 09h00, Wynberg.

N329/81—**Condon,** V. E.; K. D. Krumm, c/o P.O. Box 4478, Durban, 4000. 28/1/82, 14h00, Durban.

C449/81—**Hamdulay,** Shaik Dawood, a businessman residing at 26 Kasselsvlei Road, Bellville South, Cape; S. M. Gore, for Cape Trustees Ltd, 6 Church Square, Cape Town, 8001. 16/2/82, 09h00, Bellville.

N296/81—**Keith Lawrence Special Products (Pty) Ltd;** O. M. Powell, c/o National Executor and Trust Company (Pty) Ltd. 15/2/82, 09h00, Pietermaritzburg.

S. and D. Rost Properties (Pty) Ltd; G. J. Victor, First Floor, Southern Trident House, Terminus Street, East London.

73/16858—**Blue Route Homes (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation; Montagu Philip Plant, 601 86 St George's Street, Cape Town, 8001. 8/1/82, Cape Town.

T1524/81—**Privet Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation; Arnold Kane, 39th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, P.O. Box 3652, Johannesburg, 2001.

C508/80—**D. K. Nigrini & Seuns (Edms.) Bpk.,** Vandonkinstraat 103, Beaufort-Wes; P. G. van Velden, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes. 19/2/82, 09h00, Beaufort-Wes.

B69/81—**Blignaut,** Cornelius Johannes; Hendrik Gert van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, SA Permanentegebou, Maitlandstraat 45, Posbus 540, Bloemfontein. 10/2/82, 10h00, Viljoenskroon.

T1131/81—**Fourie,** M. J.; P. A. Cronje, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 17/2/82, 09h00, Johannesburg.

T1225/81—**Hanswart (Edms.) Bpk.;** F. G. Gay, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 18/2/82, 10h00, Pretoria.

T1375/81—**Appelcryn,** P. J.; C. J. Uys, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 18/2/82, 10h00, Pretoria.

T1260/81—**J. J. James Eiendomsagente (Edms.) Bpk.;** J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 18/2/82, 10h00, Pretoria.

T1223/81—**Dednum,** A.; J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Pretoria) (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria. 19/2/82, 10h00, Vanderbijlpark.

T788/81—**Fouche,** A. F. J.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria, 11/2/82, 10h00, Potgietersrus.

T1263/81—**Saayman,** B. L.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 15/2/81, 10h00, Lichtenburg.

N433/81—**Rosapern Investments (Pty) Ltd.;** Graham Robert Rosenthal, P.O. Box 2050, Durban.

N440/81—**Fin-O-Max Properties (Pty) Ltd;** Leon Aubrey Harold Lewis, P.O. Box 1123, Durban, 4000.

N167/81—**One Six Four Ridge Road (Pty) Ltd;** Leon Aubrey Harold Lewis, P.O. box 1123, Durban, 4000.

T1168/81—**Wolmarans,** M. A. K.; N. Bowman, P.O. Box 10527, Johannesburg. 10/2/82, 09h00, Johannesburg.

Vorm/Form 2

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

B43/81—**Holtzhausen,** Frederick Frans, werksaam as spekulant en woonagtig te Ricelaan 34, Shannon, distrik Bloemfontein. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

B45/81—**Van Heerden,** Willem Nicolaas. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

C487/80—**Skop,** H. 12/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

T566/81—**Nortje,** David Jurie. 10/2/82, Rustenburg. Proof of claims.

T1209/80—**Brulex Manufacturing (Pty) Ltd,** in liquidation. 10/2/82, 09h00, Johannesburg. Special meeting for proof of claims.

E137/80—**Butler,** B. O. 12/2/82, 10h00, East London. Special meeting of creditors for further proof of claims.

T1053/81—**APSA (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. (a) Proof of claims. (b) Interrogation of witnesses.

T696/81—**Marais,** J. P. A. 12/2/82, 09h00, Nelspruit. Further proof of claims.

C183/81—**Bruce,** Hendrik Schalk Van der Merwe, handeldrywende as Bru Motors, Beaufort-Wes. 19/2/82, 09h00. P. G. van Velden, Donkinstraat 36, Beaufort-Wes.

C190/80—**Tough Plastics S.A. (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 12/2/82, 09h00, Kaapstad. Bewys van eise.

C137/78—**Willemse,** J. A. D. 12/2/82, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

T1314/80—**Nita's Hollywood (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

B132/81—**Holtzhausen,** Thomas Sarel, Duttonsingel 16, Bloemfontein. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.

T602/78—**Mohamed,** I. A. Noor, Y. A. Noor Mohamed and A. Noor Mohamed, trading as Springbok Printers, insolvent partnership estate. 10/2/82, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

C551/79—**Mochamps,** Jacques. 12/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C347/80—**Levy,** Gesant. 12/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T383/81—**Dugo Amores Investment Company (Pty) Ltd.** 5/2/82, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

B61/81—**Janse van Rensburg,** Albertus Hermanus. 10/2/82, 10h00, Welkom. Om verdere eise te bewys.

K17/1981—**Heyndenrich,** Cornelius Frederick, 'n boer van Tosca, distrik Vryburg. 8/2/82, 09h00, Vryburg. Bewys van verdere eise.

C443/80—**Living In (Pty) Ltd,** in liquidation. 12/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C55/81—**L O N Cosmetics (SA) (Pty) Ltd,** in liquidation. 12/2/82, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

T612/80—**Gilder,** N. S. 10/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T864/81—**Rademeyer,** Frederick. 10/2/82, 09h00, Roodepoort. Further proof of claims.

T51/81—**Nandi Boutique (Pty) Ltd,** in liquidation. 10/2/82, 09h00, Johannesburg. Interrogation of Witnesses.

T77/81—**Nova Estates (Pty) Ltd,** in liquidation. 10/2/82, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims. To adopt the resolutions.

T606/81—**Van der Merwe,** J. J. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.

T744/81—**Cruickshank,** R. J. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.

T436/81—**C. J. Jonen (Pty) Ltd,** in liquidation. 17/2/82, 09h00, Johannesburg. Proof of claims and interrogation of directors and other persons.

K9/81—**Le Roux,** T. L. 3/2/82, 09h00, Boshoek. Ondervraging van insolvent.

B185/81—**Vermaak,** Stephanus Johannes, woonagtig te Oudamplaas, Brandfort, vantevore woonagtig te Swartlaan 3, Roodewal, Bloemfontein. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein. Vir die bewys van eise en oorweging van 'n aanbod in terme van artikel 119 van Wet 24 van 1936 soos gewysig.

T1571/79—**Van Niekerk,** A. G. 10/2/82, 10h00, Bloemfontein. Further proof of claims.

T1108/80—**Baynes,** V. C. 11/2/82, 10h00, Klerksdorp. Ondervraging van getuies.

T1100/79—**Smith,** G. A. 17/2/82, 09h30, Rustenburg. Bewys van eise, ondervraging.

T666/81—**Morgan,** J. J. 11/2/82, 10h00, Pretoria. Bewys van verdere eise.

T505/80—**Leatherexim (Pty) Ltd,** in liquidation. 10/2/82, 09h00, Johannesburg. (a) Further proof of claims and (b) Interrogation of witnesses and for creditors to give further instructions to the liquidator if necessary.

T71/81—**Trichardt Konstruksie (Edms.) Bpk.,** in liquidation. 12/2/82, 09h00, Vanderbijl Park. Further proof of claims.

E86/81—**Smit,** A. J. 15/2/82, 10h00, Dordrecht. Bewys van eise, indiening van verslag, aanvaarding van besluite.

Vorm/Form 3

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

T1074/81—**Van Heerden,** A. L.; J. H. van Blerk, 30/1/81. 6/1/82. Drie maande, Pretoria.

T1910/78—**Venter,** D. J.; R. J. Bailey and R. A. Hellman, 18/6/79. 18/1/82. Six months, Pretoria.

T477/81—**Bourtsouklis,** Theo; J. H. Blignaut, 4/8/81. 4/2/82. Six months, Pretoria.

T133/81—**Ackerman,** S. J.; F. G. Gay, 30/7/81. 30/1/82. Vier maande, Pretoria.

T978/81—**Scholtz,** A. T. S.; A. J. Hessels, 2/11/82. 29/1/82. Six months, Pretoria.

T666/81—**Morgan,** J. J.; L. B. Marais, 6/8/81. 6/2/82. Drie maande.

C201/81—**Hassiem,** A. K.; J. J. Fourie and L. von W. Bester, 23/7/81. 23/1/82. Six months, Cape Town.

C202/81—**Adam,** H.; J. J. Fourie and L. von W. Bester, 23/7/81. 23/1/82. Six months, Cape Town.

C203/81—**Aykay Builders;** J. J. Fourie and L. von W. Bester, 22/7/81. 22/1/82. Six months, Cape Town.

T150/81—**Ehlers,** Gerhardus Jacobus, en Cornelius Philipus Ehlers; Frederick Daniel Cahill, 21/6/81. 21/12/81. Drie maande, Pretoria.

T160/81—**Ehlers,** Gerhardus Jacobus; Frederick Daniel Cahill, 30/6/81. 30/12/81. Drie maande, Pretoria.

C472/76—**De Waal,** Keet Nigrini; P. G. van Velden en J. M. Grant, 22/8/77. 28/2/81. Ses maande.

K27/80—**Matthews,** Edward Henry; C. J. Serfontein, Stockdalestraat 20, Posbus 1055, Kimberley, 10/7/81. 10/1/82. 12 maande, Kimberley.

K12/81—**Du Plessis,** Daniel Jacobus Albertus, 'n boukontrakteur van Kameel Mond, Upington, en woonagtig te Patrickstraat 7, Upington; J. W. Wilmans, 18/8/81. -/2/82. Een jaar.

B184/79—**Rabie,** André Rudolph; Brian St Clair Cooper, 30/11/79. 15/1/82. Ses maande, Bloemfontein.

B125/80—**Bester,** Andries Jacobus; Jozua Schoeman, 28/8/80. 16/2/82. 12 maande.

Vorm/Form 4

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

K9/81—**Le Roux,** T. L., 'n boer van die plaas Cavers, distrik Piet Plessis. Eerste Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

B129/81—**Pretorius,** Gert Johannes, 'n sakeman wat handel gedryf het as vervoerkontrakteur, steenmakery, algemene werkswinkel en melkery, te Generaal Hertzogstraat 18, Smithfield. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Smithfield.

K10/81—**McCarthy,** Daniel Johannes, 'n sakeman en boer van Vlakfontein, Vryburg, ook handeldrywende as Kalahari Dompelpompe. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Vryburg.

T576/80—**Aim-Hi Engineering (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

1779/78—**Benadie,** Marthinus Jacobus. Tweede Likwidasie en Distribusie. Randfontein.

C448/77—**Repoc Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. Sixth Liquidation and Distribution. Cape Town.

C129/80—**Blochliger,** A. R., who carried on business as a building contractor, under the name of Habitat Design, and who resided at 2 Rodgers Avenue, Constantia. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C34/80—**Plumstead Fruit Centre,** partnership of N. B. Behr & M. F. Slabbert (business address) Hawkesbury Court, Main Road, Plumstead. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C520/81—**John Ratcliffe Life & Pensions Consultants (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

E55/81/1B—**Humansdorp Persele (Edms.) Bpk.,** 64/4612. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Grahamstad, Humansdorp.

N339/81—**James Court (Pty) Ltd,** in member's voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N148/81—**Ster Candles (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. Amended First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T119/81—**Bascelli,** G. A. A. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T681/81—**A.L. Properties (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C190/80—**M. C. Viljoen (Richmond) (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Richmond, Bellville.

C30/80—**Insta-Therm (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

C146/81—**Linque Mansions (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C170/81—**I.H.W. Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C169/81—**Nahoon Constructions (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C400/79—**Joubert,** Jacqueline Edith, traded as Captain Dorego, Riebeek Street, Cape Town. First Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1236/76—**Deugus Construction (Natal) (Pty) Ltd.** Amended Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietermaritzburg.

B184/80—**Minnaar,** Jacob Francois. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

E103/81—**Greenbushes Supermarket (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

K51/79—**Strauss,** Willem Daniel, voorheen handeldrywend as Trans Oranje Elektries, Upington en tans van Swakopmund. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kimberley, Upington.

C690/77—**Carstens,** P. J. Second and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Malmesbury.

C465/76—**Peets Motors (Pty) Ltd,** in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Cape Town, Moorreesburg.

C541/77—**Levy,** Y. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

C476/79—**S.A. Boating Publications (Pty) Ltd.** Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C24/81/4A—**Morris,** Rymond David, carrying on business as Ray Morris Health Studio, Claremont Medical Centre, Main Road, Claremont. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

C464/81/4B—**Imperial Furnishing Company (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C307/80—**Wynmain Investments (Pty) Ltd.** Liquidators Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.

C452/80—**Hazlemere (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T314/81—**Humie Wildplaas (Edms.) Bpk.,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Witbank.

E97/81—**Beacon Court (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final. Grahamstown, Port Elizabeth.

E122/81—**Godiva Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Grahamstown, Port Elizabeth.

E174/79/2B—**Patted Properties (Pty) Ltd,** in liquidation, having its registered office at 33a Westborne Road, Central, Port Elizabeth. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E5/81/1B—**Kinky Boutique (Pty) Ltd,** in liquidation, formerly trading as Golden Mile Centre, Main Street, North End, Port Elizabeth, with registered office c/o Cohen Morris, 7 Lawrence Street, Port Elizabeth. First and Final Liquidation and Distribution and Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

E34/77/2A—**Ferreira,** F. en P. N., trading as Ferreira Brothers of Patensie. Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth, Humansdorp and Hankey.

C184/81/4B—**Lu Shirle Investments (Pty) Ltd,** members' voluntary winding up, Section 350. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1350/77—**Kerbel,** M. Verbeterde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T1101/80—**Darsot,** C. E. Eerste en Finale Likwidasie en Kontribusie. Pretoria, Johannesburg.

T1020/80—**Liebenberg,** C. R. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1390/78—**Peens,** H. B. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T786/77—**Burton Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. Seventh Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T741/79—**Pantland,** F. W. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1111/80—**Royal Hotel (Vereeniging) (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Vereeniging.

T1391/77—**Florida Glen Township (Pty) Ltd,** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T2037/78—**Tikvah Pharmacy (Pty) Ltd,** in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria and Pietersburg.

T1631/79—**Studio Grafico (Pty) Ltd,** in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

C534/81—**A.D.M.S. (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

N243/81—**Worm Creations (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T1611/77—**Gardiner,** R. H. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1761/76—**Mon Aid (Edms.) Bpk.** Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Springs.

B7/81—**Engineering Crane & Truck Suppliers (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

5620/78—**Bothma,** Daniel Wouter, of 4 Hazer Court, Melville Street, Booysens, Johannesburg, married in community of property to Maria Magrieta Bothma. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

N328/81—**Fifty Nine Musgrave Road (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Durban, Pietermaritzburg.

T941/81—**Decorina (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Transvaal Provincial Division.

C269/81/6B—**Festival Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

T33/81—**J. L. Kleynhans Plumbing (Pty) Ltd,** in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Evander.

T802/80—**Fourie,** J. T. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.

T1249/79—**Botes,** C. P. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Pietersburg.

T1018/81—**Partikon Masjiene (Edms.) Bpk.** Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T1683/79—**Vorsatz,** E. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Potgietersrus.

T1100/79—**Smith,** G. A. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.

T41/79—**Moodie,** M. J. Derde Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Germiston.

T152/81—**Horn,** J. A. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T72/80—**Pienaar,** P. Eerste Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Brits.

T1061/80—**Blignaut,** J. M. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Brits.

N135/81—**Zest Investments (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

E75/78—**Blunden,** G. J. First Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.

C150/81/5B—**Balleine Properties (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad.

C131/80—**Adams,** M. A. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T519/80—**Cajee,** M. S. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Vereeniging.

T1123/81—**Haasbroek,** Willem Petrus. First and Final Liquidation. Pretoria, Randburg.

N153/81—**Van Staden,** Johannes Hendrik. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Newcastle.

N2/78—**Voysey Bond Property Investments Ltd,** in liquidation. Sixth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N49/80—**Smit,** Raymond Andrew Forrest. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N185/81—**Graeross Estate (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution.

C176/81/6B—**Dovde Property Holding Company (Pty) Ltd,** members' voluntary winding up, section 350. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T1192/80—**Van Vuuren,** J. H. H. J. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria.

T2047/78—**Van Heerden,** E. C. J. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

Vorm/Form 5

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

T21/79—**Phanus Efstathaiou,** formerly trading as Fountain Café and Supermarket. 17/12/81. Award to preferent creditors only. S. Trakman, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107.

C545/80/5B—**Johaadien,** Mogamad Salie, 53 Buzzard Way, Rocklands, Mitchells Plain, Cape. 4/1/82. Contribution levied. Solomon Guitman, c/o The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, 19th Floor, Carthwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

C128/80—**Southern Trading Company (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 13/11/81. Dividend paid. D. J. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

T361/80—**Elbrow Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 7/1/82. Dividend being paid. T. P. Connaughton, P.O. Box 319, Vereeniging, 1930.

C546/80/6A—**Continental Upholstery Works.** 7/1/82. Contributions being collected. Solomon Gutman of The Board of Executors Trustees (Pty) Ltd, Cartwrights Corner House, Adderley Street, Cape Town.

T1236/76—**Deugus Construction (Natal) (Pty) Ltd.** 5/12/80. Award to secured creditors. John Stanley Evans, c/o P.O. Box 3912, Durban, 4000.

C318/81/3B—**Roy Schapera Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 31/12/81. Dividends being paid. Aubrey Krawitz, P.O. Box 1626, Cape Town.

2680/80A—**Louw,** Michael Charles. 3/9/81. Dividende uitgekeer. Mev. C. Louw, Posbus 179, Kimberley.

K17/80—**Lourens,** S., wat handelgedryf het as Oasis Algemene Handelaar te Piet Plessis. 10/12/81. Uitkeer dividende. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein, 9300.

N282/81—**G.C.L. Property Investments (Pty) Ltd.** 4/1/82. Dividend being paid. E. C. Corlett, 98 St George's Street, Durban.

C91/81/1B—**Kennihouse (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 1/12/81. Dividends being paid. Benny Schlosberg, P.O. Box 1626, Cape Town.

E49/80—**Johnson,** Walter Fellows. 6/1/82. Award being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust Limited, 94 Main Street, Port Elizabeth.

T1091/80—**J J & G Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 5/1/82. Dividends being paid. Leo Thomas Herdan, P.O. Box 521, Klerksdorp, 2570.

C162/81—**Portland Leaseback Company (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 28/12/81. Return of capital and surplus to contributories. Kent George Karro, Second Floor, Monex House, formerly Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.

C279/79—**Lek,** B. S. 4/12/81. Dividend being paid. First liquidation and Distribution. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C480/77—**Jaffer,** S, formerly trading as Eagle Hardware, 11/12/81. Second and Final Liquidation and Distribution. Dividend being paid. A. M. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C127/80—**Kramer's Trust and Investment Company (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 19/11/81. Dividend being paid. D. J. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C57/79—**Van der Merwe,** W. S. 23/12/81. Dividend. J. J. Matthee & H. J. P. Smit, p/a Residentia Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

C554/79—**Jooste,** P. C. N. 22/12/81. Dividend. J. J. Matthee & H. J. P. Smit, p/a Residentia Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

C433/79—**De Waal,** J. J. 21/12/81. Dividend. J. J. Matthee & H. J. P. Smit, p/a Residentia Trust (Edms.) Bpk., Posbus 325, Bellville.

C724/78—**Strauss,** J. J. 31/12/81. Award being paid. Basil Kenneth Spengler van Zyl, c/o Syfrets Trust, 94 Main Street, Port Elizabeth, 6001.

N400/78—**Coetzee,** Daniël Jacobus Prinsloo. 23/12/81. Kontribusie word ingevorder. Christiaan Jacobus van der Merwe, p/a Eerste Verdieping, Arthursgebou, Unionstraat 10, Posbus 857, Empangeni, 3880.

E27/81/1B—**Aledso Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 8/1/82. Dividend to shareholders. Michael Ian Howcroft, P.O. Box 12050, Port Elizabeth.

B135/80/B—**De Bruin,** Johannes Hendrik Laufs. 4/1/82. Kontribusie. J. H. Schoeman, c/o Schoeman, Kellerman & Kotze, Posbus 419, Welkom, 9460.

B33/81—**Hunter,** John Christian, handeldrywende as Sentrale Restaurant en Hunters Hardeware, Rouxville. 8/1/82. Uitkeer dividend. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

C308/80—**Sea Centre (Pty) Ltd.** 5/1/82. Dividend. T. A. Wixley, P.O. Box 4807, Cape Town, 8000.

C305/80—**Topclare (Pty) Ltd.** 21/12/81. Dividend. T. A. Wixley, P.O. Box 4807, Cape Town, 8000.

N298/79—**Ramdas,** Heeralall, a major Indian male, previously of 211 Manuel Road, Pietermaritzburg, Natal. 7/1/82. Dividend paid. Andries Jonathan Lategan Geyser, p/a P.O. Box 500, Pietermaritzburg, 3200.

C39/76/5A—**Kimber Holdings (Pty) Ltd,** in liquidation, having its registered office at 801 United House, Adderley Street, Cape Town and its major operations at East London. 4/1/82. Dividend being paid. D. A. Morris and A. H. Gunn, c/o East Cape Trustees (Pty) Ltd, AA House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.

K33/80—**Prinsloo,** Daniël Pienaar, Kaalspruit, distrik Vryburg. 11/1/82. George Frederik Wessels, Posbus 760, Bloemfontein.

T1807/78—**Veda Tiling (Pty) Ltd,** in liquidation. 30/12/81. Dividends being paid. D. A. Kahan, P.O. Box 2142, Pretoria, 0001.

N323/81/2B—**Onerley Investments (Proprietary) Limited.** 12/1/82. Dividend being paid. M. J. English, 101 Chapel Street, P.O. Box 1100, Pietermaritzburg.

C548/80—**Pak Investments (Proprietary) Limited,** in voluntary liquidation. 30/12/81. Return of capital and surplus to contributories. R. G. Glass, Monex House, 47 Strand Street, Cape Town.

N124/81—**J. White-Smith (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 24/12/81. Dividend being paid. K. G. Fowler, 20th Floor, 320 West Street, Durban, 4001.

N290/81—**Calwood (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 22/12/81. H. D. Hyman, 301 Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.

5551/78—**Oosthuizen,** J. B. 7/12/81. Dividend uitgekeer. Daniel Johannes Oosthuizen, p/a Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.

T213/81—**Sivemay Enterprises (Pty) Ltd.** 8/1/82. Dividend being paid. M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria.

T1234/80—**Presun Inv Pty Ltd.** 11/1/82. Dividend being paid. M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria.

C502/80—**Plunge Investments (Proprietary) Limited,** in voluntary liquidation. 28/12/81. John Osler Lillis, P.O. Box 578, Cape Town.

N285/80—**Bilodon Properties (Pty) Limited,** in voluntary liquidation. 8/1/82. Dividend payable. Donald Rae Adams, c/o Saunders, Haynes & Stewart, P.O. Box 2322, Durban, 4000.

C55/78—**Cape Hard Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 4/1/82. Return of capital. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C550/79—**Linmarc (Pty) Ltd,** in liquidation. 4/1/82, Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

C739/77—**Dry-Ad (Pty) Ltd,** in liquidation. 4/1/82. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town.

T661/80—**The Oaks Farms (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 7/1/82. Dividend paid. Norman Klein, P.O. Box 10052, Johannesburg, 2000.

E57/81—**Selom Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 24/11/81. Dividends being paid. William Trevor Wait, P.O. Box 356, Uitenhage.

C61/80—**Container and General Industries (Pty) Ltd,** in liquidation. 28/12/81. Dividend being paid. P. D. Kruger, C. P. van Zyl, c/o Cape Trustees Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C280/80—**Greeff,** P. W. 30/12/81. Dividend being paid. C. P. van Zyl, P. D. Kruger, c/o Cape Trustees Ltd, 6 Church Square, Cape Town.

C650/78—**Hiralift (Pty) Limited,** in voluntary liquidation. 4/1/82. Dividend being paid. I. L. Whiteford, Cape Trustees Limited, 6 Church Square, Cape Town.

C457/76—**Terblanche,** P. 8/1/82. Dividend being paid. J. J. Rousseau, Cape Trustees Limited, 6 Church Square, Cape Town.

J. A. Joseph's Investments (Pty) Ltd, in member's voluntary winding-up. Dividends being paid. First and Final Liquidation and Contribution. P. A. Olivier, P.O. Box 3024, Pretoria, 0001.

Superior Agencies (Pty) Ltd, in members' voluntary winding-up. Dividends being paid. First and Final Liquidation and Distribution and Contribution. P. A. Olivier, P.O. Box 3024, Pretoria, 0001.

T1038/78—**Incontra (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 13/12/81. Dividend uitgekeer. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T964/80—**Harris,** J. 21/12/81. Kontribusie gevorder. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T1115/80—**Gruskin,** R. B. 21/12/81. Kontribusie gevorder. B. G. S. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T965/80—**Ceceels Wot-Not (Pty) Ltd,** in likwidasie. 21/12/81. Kontribusie gevorder. J. R. Galloway, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T456/80—**Kritzinger,** L. X. 30/12/81. Dividend uitgekeer. F. G. Gay, p/a Kaap-Vaal Trust (Edms.) Bpk., Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg, 2001.

T937/77—**Stols,** A. H. 13/1/82. Contributions. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1044/79—**Gerber,** M. J. 14/1/82. Contribution. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T1235/77—**Kriek,** P. L. 20/1/82. Concurrent award. I. L. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T625/78—**Ungerer,** N. J. 20/1/82. Concurrent award. V. A. van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.

T588/78—**Tuesday Industries (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 14/1/82. Dividend uitgekeer. D. J. Jordaan, Posbus 61323, Marshalltown, 2107.

4386/79—**Frost,** E. 6/1/82. Dividend paid. P. Warmington, for Coopers & Lybrand, P.O. Box 54, Pietermaritzburg, 3200.

T1762/79—**Philcine Investments (Pty) Ltd,** in members' voluntary liquidation. 23/12/81. First and Final Liquidation and Distribution. T. F. Sussman, for Sussman Goddard & Co., P.O. Box 2231, Johannesburg, 2000.

T200/80—**Babrosco Mines (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 13/1/82. Return to shareholders. C. R. G. Fisher, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T740/80—**Portabuild Structures (Pty) Ltd,** in liquidation. 13/1/82. Dividend being paid and contribution being collected. Peter Lewis Gush, c/o Price Waterhouse, P.O. Box 61039, Marshalltown, 2107.

T974/80—**S.P.O.T.T. (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 14/1/82. Dividend being paid. Peter Lewis Gush, c/o Price Waterhouse, P.O. Box 61039, Marshalltown, 2107.

T1324/80/4B—**Elmo Investments (Pty) Ltd.** 30/12/81. Dividend paid. J. L. Kleynhans, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

T1070/78—**Marnleigh Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 8/1/82. Award to shareholders. A. H. Gunn and J. R. R. Wells, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1069/78—**Cape Machine Supplies (Pty) Ltd,** in liquidation. 13/1/82. Preferent award being paid. A. H. Gunn and J. R. R. Wells, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1076/78—**Warner Beach Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 11/1/82. No award. A. H. Gunn and J. R. R. Wells, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1076/78—**Warner Beach Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 11/1/82. Concurrent award being paid. A. H. Gunn and J. R. R. Wells, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1432/76—**Venter,** H. P. 12/1/82. Dividends payable. B. T. Whitson, for Syfrets, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T1176/79—**Collen,** L. 21/12/81. Dividends payable. B. T. Whitson, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T1671/79—**Jacobs,** W. A. 5/1/82. Contribution collected. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trust, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001.

T907/78—**Du Plessis,** J. A. 30/12/81. Preferent awards only. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

C161/81/1B—**Serub (Pty) Ltd.** 31/12/81. Dividend being paid. D. S. Lewak, P.O. Box 1450, Cape Town, 8000.

T1321/80—**Orep Beleggings (Pty) Ltd.** 5/1/82. Dividend being paid. C. Mollink, P.O. Box 1206, Pretoria, 0001.

T1216/80—**Seagi (Edms.) Bpk.,** in vrywillige likwidasie. 2/1/82. Diwidende uitgekeer. Gysbert Johannes van der Westhuizen, Volkskassentrum 1320, Vanderwaltstraat 230, Pretoria, 0002; Posbus 718, Pretoria, 0001.

T976/80—**Moot Street Properties (Pty) Ltd,** in liquidation. 18/12/81. Dividend being paid. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T356/80—**Embryo (Pty) Ltd,** in liquidation. 11/1/82. Dividend being paid. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

T1001/80—**G.F.A. Transmitter Services (Pty) Ltd,** in liquidation. 6/1/82. Neither. Manfred Holzman, for Transvaal Board of Trustees (Pty) Ltd, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

K23/78/A—**Viljoen,** R. A. J., wat handel dryf as Komma Binne Kafee. 30/11/81. Uitkeer dividende. R. L. Oosthuizen, p/a Boshoff & Oosthuizen, Posbus 6, Olifantshoek, 8450.

N114/72—**Williams,** T. E. V. 11/1/82. Dividends being paid. O. D. Hart, for Venn, Nemeth & Hart, 17 Buchanan Street, Pietermaritzburg, 3201.

T590/80—**Howden Holima Refrigeration S.A. (Pty) Ltd.** 11/12/81. Dividend payable. T. R. Franklin, c/o Coopers & Lybrand, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

N79/81—**Patlore (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 15/1/82. Dividend being paid. G. M. Ross, Eighth Floor, Standard House, 275 Smith Street, Durban, 4001.

T255/81—**Hilton Stone (Pty) Ltd.** 14/9/81. Diwidende uitgekeer. John Marais, Posbus 4069, Johannesburg.

T256/81—**Hilton Sand (Pty) Ltd.** 29/10/81. Diwidende uitgekeer. John Marais, Posbus 4069, Johannesburg.

T1352—**The Hill Pharmacy (Pty) Ltd.** 18/1/82. Dividend being paid. M. I. Stein, P.O. Box 1470, Pretoria.

N334/80—**Cooper,** D. G. 4/1/82. Contribution. K. D. Krumm, P.O. Box 4478, Durban, 4000.

C143/81—**Little Danbury (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 8/1/82. Dividends being paid. N. A. Langston, P.O. Box 905, Cape Town.

C452/78—**Amal Ltd,** in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. 8/1/82. Dividend being paid. M. T. East, 24 Wale Street, Cape Town, and E. B. Wallace, P.O. Box 1225, Cape Town.

T316/79—**Meadows,** T. C. 12/1/82. Secured and preferent dividends paid. A. J. Hessels, c/o Security Trust Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T955/78/11B—**Snyman,** N. T. 14/1/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T1248/80/8A—**Booyens,** L. A. 7/1/82. Voorkeur en versekerde dividende. L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria.

T1930/76/A—**Snyman,** H. J. 12/1/82. Versekerde dividend betaalbaar. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.

T706/76—**Rademeyer & Kie. Agentskappe (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 11/1/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper en L. Cohen, Posbus 1990, Pretoria.

T706/76—**Rademeyer & Kie. Agentskappe (Edms.) Bpk.,** in likwidasie. 11/1/82. Dividend betaalbaar. L. Klopper en L. Cohen, Posbus 1990, Pretoria.

T1171/80—**Cadrille Investments (Pty) Ltd,** in liquidation. 14/1/82. Dividend payable. Renato Vincent Cerva, P.O. Box 1122, Pretoria, 0001.

N376/79—**Huggy Presentations (Pty) Ltd.** 6/1/82. Dividends. P. J. E. Meintjes, P.O. Box 3425, Johannesburg, 2000.

E145/80/1B—**Stanhome Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 14/1/82. Dividend being paid. Bernard John Brent, 7 Gladstone Street, East London.

K2/79—**Thom,** T. C. 15/1/82. Dividend. N. Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

C214/80—**Carstens,** J. H. 28/12/81. Preferent and concurrent awards. B. W. Smith, c/o Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C118/81—**Oakdown Two (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 8/1/82. Dividend paid. Denys Laurence Hobson, Ninth Floor, 74 Shortmarket Street, Cape Town.

C267/81/2A—**Boroda Investments (Pty) Ltd,** in voluntary liquidation. 13/1/82. Dividend being paid. Israel Trope, P.O. Box 2785, Cape Town, 8000.

T645/80—**Britz,** Jacobus Johannes. 12/1/82. Dividend of 100c in the rand plus interest. P. D. Berman and A. S. P. Meyer, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

Vorm/Form 6

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

T1873/77 en T449/78—**Du Preez,** Louis Markus, 10/5/32, 3205105028007, McNaughtanweg 17, Illiondale, Edenvale. 15/11/77 en 23/2/78, handeldrywende as Hotel Maxime and Off-Sales, hoek van Bok- en Banketstraat, Joubert Park, en hoek van Harrison- en Pleinstraat, Johannesburg. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

T1042/76—**Schroeder,** Pieter Daniël, 3010305028009, Leydslaan 16, Cinderella, Boksburg, verkoopsman werksaam by Farber Steel, Boksburg. 28/8/76. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (b) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

T1459/59—**Bernardu,** Ewald, 28/6/42, 4206285010004, verkoopsman van Boat Trial and Marine, Ampthilllaan, Benoni, en woonagtig te Standerstraat 62, Brackenhurst, Alberton. 16/10/79, ten tye van sy sekwestrasie 'n verkoopsman van Parade Car Sales, Tweede Laan 17, Alberton, en woonagtig te Standerstraat 62, Brackenhurst, Alberton. Witwatersrandse Plaaslike, 23/2/82. Artikel 124 (5) van die Insolvensiewet.

E8/76/3—**Bloem,** Christopher Peter, 2/4/39, 390402503909, estate agent at Mawer & Delport, Alberton, and residing at 5 Harmonie Court, Fifth Avenue, Alberton. 4/3/76. Eastern Cape, 18/3/82, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T655/78—**Du Toit,** Charles Murray, 26/7/33, 33072650610081, Oranjestraat 7, Three Rivers, Vereeniging, Tvl. 11/4/78, 'n verkoopsman by Furniture Boutique, Voortrekkerstraat 17a, Vereeniging, Tvl. Transvaalse Provinsiale, 23/3/82, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a), Wet 24 van 1936, soos gewysig, op die grond dat ek nog nooit voorheen gesekwestreer was nie en dat ek nie kragtens die bepalings van die Insolvensiewet, soos bedoel in artikel 124 (2) (c) van die gemelde Wet vervolg of aan enige oortreding skuldig bevind is nie.

T1457/77—**Perkes,** Sidney Wallace, 18/9/32, 305738812, 244 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. 20/9/79, Plot 55, Broadacres, Tvl, estate agent. Witwatersrand Local. 23/3/82, 10h00. Section 124 (2) (a).

T205/76—**Van Zweel,** Albert Bernhardt, 4/2/38, 3802045031006, a senior clerk, 42 Dormehl Street, Danville, Pretoria. 26/3/76, a cartage contractor, Plot 28, Patryshoek, Pretoria, employed by D. Elliott (Pty) Ltd, Church Street West, Pretoria. Transvaal Provincial, 23/3/82, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936. Contribution made by creditors.

N205/73—**Goncalves,** Abel, 23/5/41, 4105235100107, Thabo Fish and Chips, 546 Bosman Street, Pretoria. 24/8/73, businessman of Westpoint Café, 67 West Street, Durban. 19/3/82, 10h00. Section 124 (2).

T1072/79—**Van Heerden,** Carel Willem Jacobus, 16/7/27, 270716 5005008, woonagtig te 36 Groomlaan, Discovery, Florida, Johannesburg. 7/8/79, handeldrywend as American Kitchens, Geoffreystraat 12, Roodepoort. Transvaalse Provinsiale, 16/3/82, 10h00. In terme van artikel 124 (3) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Geen vordering is teen die boedel bewys nie.

T794/77—**Barnard,** Carel Krugel, 16/2/27, 2702165020006, myner, 13de Laan 22, Thabazimbi, losieshuiseienaar. 12/5/77, Moffatstraat 4, Warmbad. Transvaalse Provinsiale, 16/3/82. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, tydperk van 12 maande na goedkeuring van die Eerste Rekening het verstryk.

T1162/74—**Van Wyk,** Johannes Bernardus Gerhardus, 24/9/38, 380 9245049003, tans woonagtig te Leydsstraat 16b, Rustenburg, 0300. 12/11/74, tydens sekwestrasie woonagtig te Oosstraat 13a, maar volgens die rekords van die Meester van die Hooggeregshof te Leydsstraat 220, Rustenburg. Transvaalse Provinsiale, 16/3/82, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, Eerste en Finale Likwidasie- en Kontribusierekening bekragtig op 11/1/77.

T1984/77—**Rahme,** Raymond, own business (panelbeater). 10/1/78. Witwatersrand Local, 16/3/82, 10h00. First Account—5/6/79, Second Account (Liquidation and Distribution Account)—14/8/79, Third and Final Account—18/9/79.

Vorm/Form 7

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account.

N109/69—**Juggernauth,** Rabikissoon Baboolall. 19/9/69. Durban and Coast Local. 14/7/81. J. E. Jarvis, c/o Ernst & Whinney, P.O. Box 2826, Durban.

T1834/76—**Imar Investments (Pty) Ltd.** 7/12/76. Witwatersrandse Plaaslike. 15/7/81. B. G. S. de Wet & John Leyds, Posbus 2851, Johannesburg.

T1580/79—**Ready Fried Chips (Pty) Ltd.** 13/11/79. Transvaalse Provinsiale. 14/4/81. J. R. Galloway, Posbus 2851, Johannesburg.

Vorm/Form 8

DATUMS VASGESTEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappye in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eis bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

C245/80—**Econo Agents and Distributors (Pty) Ltd,** in liquidation. 26/2/82. B. W. Smith, for Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

C474/79—**Y. du Toit Construction (Pty) Ltd,** in liquidation. 26/2/82. B. W. Smith, for Kilpin Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 4205, Cape Town, 8000.

Vorm/Form 9

KENNISGEWINGS VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

Malan, Paul Josua, Kenhardtweg 9, Keimoes. (2) Aansoek, Noord-Kaapse, 26/2/82, 10h00. (3) 1/2/82; Kimberley, Keimoes. (4) Johann D. Möller, Sanlamgebou, Posbus 9, Upington.

Potgieter, Simon Hendrik, 11/1/42, 4201115038002, resides at 8 Oak Place, Steytler Township, Port Elizabeth, presently works as mechanic for Rennis Stevedores, Port Elizabeth Harbour, Port Elizabeth, formerly traded as Forklift Services, 18 Fowler Street, Sidwell, Port Elizabeth. (2) Application, South-Eastern Cape Local, 23/2/82, 10h00. (3) 1/2/82; Grahamstown, Port Elizabeth. (4) P. C. van Staden, Venter & Company, Eighth Floor, Trust Centre, 573 Main Street, North End, Port Elizabeth.

Robbertze, Andries Albertus, bouinspekteur, San Louisewoonstelle 04, Florida, Roodepoort. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 23/2/82, 10h00. (3) 29/1/82; Pretoria, Roodepoort. (4) G. J. Smith & Van der Watt, Vierde Verdieping, Unitedgebou, Ockersestraat, Krugersdorp.

Duraes, Fernando Thomas, unemployed, Oliver Flats, Seodene, Kuruman, previously trading as Chicken Den, Main Street, Kuruman. (2) Application, Northern Cape, 26/2/82, 10h00. (3) 29/1/82; Kimberley, Kuruman. (4) Magnus MacLeod & Co., Fourth Floor, Southern Life Buildings, Dutoitspan Road, Kimberley, 15/1/82.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE
LOST LIFE INSURANCE POLICIES

Vorm/Form VL

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

707102—24/4/79, R3 343. Boitumelo, Moeti Benjamin.

Anchor Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 11319, Johannesburg, 2000

342238A—1/12/78, R3 571. Holtzhausen, C. H.
287075A—1/5/78, R3 728. Ndlovu, A. N.
130052A—1/4/74, R4 000. Pitsi, M. L.

Commercial Union Ass. Co. of S.A. Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg

520069—17/10/78, R2 915. Reddy, Kalyani.
524789—20/11/79, R11 252. Aroonslam, R. N.
511808—28/8/75, R6 578. Davidson, A. J.

IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000

979635—26/8/81, R3 458. Selupha, Sipho David.

Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000

3774236—1/10/71, R25 000. Brener, G. S.
9008816—1/10/74, R6 326. Potgieter, C. J.
9008815—1/8/74, R10 000. Potgieter, M. C. J.
1998873—16/5/68, R10 000. Chappell, L. H.
3775817—15/12/71, R5 000. Snyman, P. J.
3687740—19/11/63, R4 000. Rohloff, J. L. C.
1593761—23/10/61, R14 000. Goldberg, P.
1593338—1/9/61, R6 000. Goldberg, P.
0633461—1/11/71, R1 784. Henen, H. S.
7008412—1/1/74, R3 720. Gouws, L.
9114253—1/5/78, R7 924. Groenewald, J. E.
9162847—1/11/79, R18 623. Cooper, P.
9076623—1/1/77, R17 000. Moore, J. H. K.

Momentum Lewensversekeraars Bpk., Posbus 27059, Sunnyside, Pretoria

6407012x7—R500. Mkhawazi, Vera Gleanor.
6605741x5—1/5/66, R500. Xotyeni, MacFarlane.
7304708x0—1/9/74, R3 000. Jordaan, Hermanus Stephanus.
72070509—1/7/72, R2 390. Gomer, Mervyn Jeffrey.
779949—25/5/68, R2 000. Mateer, Brain Eldred Laverty.
43070051—1/7/63, R3 000. Van der Walt, Petrus Daniël, en Maria Johanna Elizabeth.
7501537x3—1/8/76, R8 000. Smith, Hester Jacoba Fredrica.
6050849—1/6/72, R17 000. Du Toit, David Jacobus.
79678—1/4/61, R456. King, Roy Stevens.

National Mutual Life Association of Australasia Ltd, P.O. Box 666, Cape Town, 8000

7079209—1/1/80, R27 442. Baird, F.
7083467—1/1/80. R52 414. Bormann, E. E. V.; Standard Credit Corporation Ltd.
7004984—7/12/56, R1 000. Davids, L.
7066709—1/3/78, R6 615. Lardner-Burke, B. J.
7068142—1/8/78, R8 674. Murray, J. A. B.

Ned-Equity Insurance Company, P.O. Box 290, Johannesburg

217977-8—7/11/80, R13 536. Smith, Catherine Maud.
418302-6—9/3/62, R2 000. De Moor, Josephus Henricus Johannes.
46598-4—12/8/74, R25 000. Katz, Ivor Emmanuel.
200005-7—16/9/74, R15 000. Katz, Myron Stephen.
42602-4—5/11/71, R10 000. Katz, Myron Stephen.
44209-7—23/2/73, R10 000. Katz, Myron Stephen.
208654-4—12/9/77, R15 000. Katz, Myron Stephen.
40077-7—7/4/70, R50 000. Katz, Ivor Emmanuel.
410662-1—11/5/56, R4 000. Mueller, Alexius Johannes.
42787-0—29/12/71, R1 000. Woodburn, Derek Ronald.
45202-5—2/10/73, R6 000. Bock, Dawn Faith.
211311-6—19/2/79, R15 360. Springer, Edouard Frederick; Maria Hendrika Springer (wife).

Permanent Life

525348—6/11/78, R1 331. Sikhosana, Isaac.
557663—23/3/81, R5 019. Mentoor, Jacobus Johannes.

Rentmeester Versekeraars Bpk., Privaatsak X219, Pretoria, 0001

M611222—24/11/61, R4 134. Gravett, Daniel.
37267—11/4/78, R1 757. Van der Westhuizen, Gert Johannes.

Rondalia Lewens, Privaatsak X219, Pretoria, 0001

757235—19/11/75, R1 000. Mokgata, Madumetja Jack.

Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532

1053727x2—1/6/64, R13 320. Van der Heever, C. M., op G. J. van der Heever; boedel wyle C. M. van der Heever.
1342518x6—1/9/69, R1 000. Jonck, L. M.
1388250x1—1/9/69, R3 000. Schreuder, J. G.
1521302x8—1/6/71, R2 000. Van Heerden, C. P. J.
1521301x0—1/6/71, R2 000. Van Heerden, C. P. J.
1558253x9—1/9/71, R5 000. Van Heerden, C. P. J.
1818033x1—1/1/74, R1 000. De B. Engelbrecht, B. J., op J. M. de B. Engelbrecht; boedel wyle G. J. Martin.
3362272x1—1/6/77, R3 000. Cooper, T. L.
3471982x3—1/11/78, R5 000. Booysen, J.
3489326x3—1/8/78, R4 500. Joubert, W. F.
3883598x9—1/2/81, R7 057. Meaker, G. W.
3851529x2—1/2/81, R10 000. Van Zyl, H. G.
3508726x1—1/11/78, R6 000. Burger, M. S.
2982191x5—1/10/79, R1 824. Van der Merwe, S. F.
1565001x3—1/12/71, R1 000. Prinsloo, B. J.
1483092x1—1/4/71, R14 680. Filmalter, J. H. C.
1345439x2—1/12/68, R4 000. Wagenaar, J. J.
925033x3—1/1/62, R1 000. Wrensch, A. E. J.
922627x5—1/1/62, R1 000. Mclachlan, E. M.
1466798x4—1/12/70, R1 893. Van Schalkwyk, D. F. J.
3898059x5—1/8/81, R8 825. Allison, Q. M.
3607976x2—1/7/79, R4 000. Van Schaik, P.
3266525x9—1/3/76, R6 192. Van Schaik, P.
3263458x6—1/1/76, R2 012. Moiloa, A. J.
3486818x2—1/10/78, R3 097. Van Greunen, I. J.
3418822x7—1/2/78, R2 560. Cordier, B. H.
1909163x6—1/9/74, R3 000. Swarts, R. B.
1316678x0—1/8/68, R1 000. Mulder, G. J. K., en M. H. F.
1290225x0—1/11/67, R2 000. Mulder, G. J.
900348x4—1/7/61, R5 328. Strijdom, J. F., op D. F. Strijdom; J. F. Strijdom.
3580777x5—1/7/79, R5 700. Engelbrecht, E.
3573865x7—1/9/79, R4 908. Campher, J.
3514157x1—1/12/78, R12 850. Ash, T. N., op P. E. Hamman; T. N. Ash.
3423271x0—1/2/78, R5 120. Von Mollendorf, J. J.
3367072x0—1/3/77, R1 280. Henzen, M. R.
1676104x1—1/2/73, R2 000. Winterbach, A. C. M.
1242700x1—1/9/67, R1 000. Wilding, J. M.
922548x3—1/12/61, R1 000. Kotze, D. J.
769891—1/10/58, R1 000. De Villiers, W. A.
368132—1/5/48, R1 000. Willis, N. L.
1446601x5—1/7/70, R1 000. Van Vuuren, M. C.
1633120x9—1/5/72, R1 000. Kruger, P. P. C.
1932103x3—1/6/75, R15 152. Kruger, G.
3307357x8—1/2/77, R7 000. Jordaan, G. J.
3492851x5—1/7/78, R5 644. Jordaan, G. J.
3438539x3—1/6/79, R5 000. Yssel, J. G.
3438540x1—1/6/79, R5 000. Yssel, A. V.
3769968x3—1/8/80, R25 321. Ferreira, A. J. R.
3779501x0—1/11/80, R8 550. Small, J. J.
3918420x5—1/6/81, R10 027. Fourie, S. P.

Sentry Assurance

710642—28/7/80, R1 921. Rangwaga, Stephen.

The Colonial Mutual Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 73, Cape Town, 8000

671035(4)—1/8/52, R1 080. Smith, T. W.; late B. E. Smith and T. W. Smith.
656774(7)—1/8/50, R532. Smith, T. W.; late B. E. Smith and T. W. Smith.
1531936(1)—1/8/61, R8 000. Smith, T. W.; late B. E. Smith and T. W. Smith.
1531437(0)—1/7/61, R10 000. Smith, T. W.; late B. E. Smith and T. W. Smith.
650868(3)—31/8/49, R1 000. Mouton, P. N. en H. J. Mouton.
4524811(9)—1/1/77, R1 044. Ximba, M. J.
1564697(9)—1/3/71, R1 000. Botha, M. H.; S. E. Botha.
1513770(6)—1/5/67, R1 000. Prinsloo, E. (nou Botha).
4520225(6)—1/7/76, R1 000. Booysen, L.
4538957(4)—1/2/80, R1 526. Siwa, late F.
1560962(1)—1/7/70, R3 000. Baker, B. J.
454176(9)—1/6/37, R2 000. Pienaar, wyle C. H.
1539105/6246(8)—15/2/71, R6 770. Burgher, wyle W. J. J.
4534927(1)—1/6/78, R6 000. De Wet, H. J.
4550824(9)—1/6/78, R16 600. Slabber, R. G.
4529409(7)—1/7/77, R3 000. Rogers, C. J.
1555572(5)—1/5/68, R1 500. Inzadi, G.; M. Inzadi.
682263(9)—1/6/54, R6 000. Bergh, J. H.
4525925(6)—1/11/76, R2 000. Van Zyl, wyle B. B. du P.
1541362(8)—1/4/64, R1 000. Riekert, A. J.
1508450(2)—1/11/66, R288. Jacobs, B. F.
4525103(2)—1/1/77, R2 000. Ramasega, D.
1557192(0)—1/4/69, R4 000. Swart, L. M., gebore Bredenhann.
4537159(8)—1/5/79, R8 000. La Grange, S. C.; M. J. la Grange.
4552341(2)—1/10/78, R5 000. Harker, R. H.

The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700

619892—3/5/63, R1 330. Kriel, J. M.
635382—21/7/64, R2 000. Pretorius, D.
674536—20/10/67, R1 000. February, Mrs M. G.; W. February.
741101-6—30/3/73, R4 130. Buss, Miss R. A.; Mrs R. A. Squier, born Buss.
765051-8—29/10/74, R1 000. Spencer, Mrs B. J., born Herbert.
868083-3—19/6/81, R6 748. Pretorius, O. B.
533881—13/2/56, R2 000. Solomon, Mrs D. K.
552911—30/12/57, R1 000. Naidoo, D.
644517—22/3/65, R39. Maritz, J. F.
697419—5/5/70, R3 000. Grove, D. R.

Vorm/Form B-I 136

NATURALISASIEKENNISGEWINGS
NATURALISATION NOTICES

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

Saridakis, Panagiotis, vakleerling motorwerktuigkundige/apprentice mechanic, 13 Fairdaleweg/Road, Dieprivier/River, Kaapstad/Cape Town.

Van der Riet, Elizabeth, lid van S.A. Weermag/member of S.A. Defence Force, 104 Tenbywoonstelle/Flats, 77 Fleetstraat/Street, Oos-Londen/East London, 5201.

Leuzinger, Jakob, siviele tekenaar en tegnikus/civil draughtsman and technician, 1 Greenwood Court, St Jamesweg/Road, Vredehoek, Kaapstad/Cape Town.

Carrick, Peter, retired, The Manor, 34 St Georges Road, East London, 5201.

Van Wyk, Anna Sophia Jacoba, sekretaresse/secretary, 187 Devilliersstraat/Street, Vrijzee, Goodwood, Kaapstad/Cape Town, 7460.

Radnoti, Marton, algemene werktuigkundige/general mechanic, 13 Merlinstraat/Street, Kensington, Johannesburg, 2094.

Radnoti, Terez, operateur/operator, 13 Merlinstraat/Street, Kensington, Johannesburg, 2094.

Bowden, Anthony Patrick, elektrisiën/electrician, 14 Aladdinwoonstelle/Court, Gloucesterweg/Road, Lakeside, 7945.

Gerachty, Terence John, sakeman/businessman, 17 Bornickstraat/Road, Morningside, Durban, 4001.

Van Alphen, Georgius Theodorus, besturende direkteur (geboukonstruksie)/managing director (building construction), 30 Quinanweg/Road, Westridge, Somerset-Wes/Somerset West, Kaap/Cape.

Van Alphen, Elizabeth Anne, huisvrou/housewife, 30 Quinanweg/Road, Westridge, Somerset-Wes/Somerset West, Kaap/Cape.

Batting, Helen Alexandra, huisvrou/housewife, 19 Baynesstraat/Street, Berea, Oos-Londen/East London, Kaap/Cape.

Chopdat, Essop Ahmed, salesman, Woodpecker Street, Lenasia, 1820.

Smith, Samuel James, skolier/scholar, 40 Coleridgelaan/Avenue, Orkney, 2620.

Rogers, Royston, poskantoor kabellasser/post office cable jointer, 8 Peace Haven Court, Noordkantstraat/Street, Middelburg, Tvl.

Vorm/Form MVA

DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomstig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingedien het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eisnommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg, 2000

Newton, Bernard Francis Anthony. Claim 9/6/60089 (H.O.), BMW City (Pty) Ltd. 25/10/78, Bonza Bay Main Road, East London. Frere Hospital, East London.

City Treasurer, P.O. Box 205, Durban, 4000

Vankadu, Yella. Claim IN/110/0583. 16/2/80, intersection of Grey and Queen Streets, King Edward VIII Hospital.

Commercial Union Assurance Company of South Africa Ltd, P.O. Box 2838, Johannesburg, 2000

Mphanya, Maria. Claim 0507/90, Steves Transport. 5/11/79, Sebokeng. Sebokeng Hospital.

Nogoboka, Solomon. Claim 1015/89, S. Nomogola. 19/2/79, Ugie, Maclear Highway. Maclear General Hospital.

Hattingh, Petronella Johanna. Claim 0176/90, E. D. Bekker. 24/8/79, Park Street, Graaff-Reinet. Midland and Provincial Hospitals.

General Accident Insurance Co. Ltd, P.O. Box 297, Cape Town, 8000

Mtoba, M. W. Claim C/X9/20051. 5/1/79, intersection Maple Leaf and Azalea Streets, East London. Frere Hospital.

Minister of Police, c/o Divisional Commissioner, South African Police, Private Bag A.K.1, East London

Ndibongo, Nomnqeno Alice, born Goqwana. Claim S141518E/8. 25/1/78, Reeston Main Road, East London. Frere Hospital, East London.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 201, Benoni

Kirsten, Johanna Jacomina Elizabeth. Claim 901256. 16/2/79, Alexander Street, Montgomery, Duncanville, Vereeniging.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 342, Port Elizabeth

Nepgen, Rudolph Philippus. Claim 200273. 4/8/81, corner of Mitchell and Baird Streets, Uitenhage.

Mutual and Federal Insurance Company Ltd, P.O. Box 175, Stellenbosch

Tellis, Mina. Claim 100883. 18/7/80, De Vries Street, Beaufort West. Provincial Hospital, Beaufort West.

National Employers' General Insurance Co. Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107

Jiyane, Kali. Claim 0/2307. 23/11/79, Verena/Witbank Public Road.

Aziz, Ahmed Naheem. Claim MVA 0/2294. 12/12/79, Louis Trichardt Primary School, Louis Trichardt, Tvl. Louis Trichardt Hospital.

Santamversekering Bpk., Posbus 653, Kaapstad

Omarjee, Offie, namens sy minderjarige seun. Eis 23/Y/14127. 27/5/80, Alabamalaan, Eldorado Park, Johannesburg. Coronationhospitaal.

Senator Insurance Co. Ltd, P.O. Box 4095, Pretoria

Roux, Lynn Carol. Claim 5/S 8331. 8/3/75. Addington Hospital.

Standard General Insurance Company Ltd, P.O. Box 4352, Johannesburg

Fitzgerald, Mrs G. Claim MA 11-0254. 25/6/80, intersection of Claim and Smit Streets, Hillbrow, Johannesburg. Johannesburg Hospital.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk	Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3
Vol. 4 Deel 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Deel 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 en 4
Vol. 5 1950 R3	1969 R6
Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50	Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3
Vol. 7 Deel 1 1958 R2	Vol. 11 Deel 1 en 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3

Vol. 12 Deel 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print	Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1937 75c	2 1964 R3
3 1938 75c	3 1965 R3
4 1939 75c	4 1965 R3
Vol. 4 Part 1 1941 75c	Supplement
2 1942 75c	
3 1948 75c	Vol. 9 Part 1 1966 R3
4 1948 75c	2 1967 R3
	3 and 4
Vol. 5 1950 R3	1969 R6
Vol. 6 Part 1 1951 R1,50	Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1954 R2,50	2 1971 R3
3 1956 R2	3 1971 R3
4 1957 R2	4 1972 R3
Vol. 7 Part 1 1958 R2	Vol. 11 Part 1 and 2
2 1960 R3	1973 R6
3 1961 R3	3 1974 R3
4 1962 R3	4 1975 R3

Vol. 12 Part 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958–1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

AGROCHEMOPHYSICA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958–1968 en bevat artikels oor Biochemie, Biometrika, Grondkunde, Landbou-ingenieurswese, Landbouweerkunde en Ontledingstegnieke. Vier dele van die tydskif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inlingting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buitelands R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

AGROCHEMOPHYSICA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Biochemistry, Biometry, Soil Science, Agricultural Engineering, Agriculutural Meteorology and Analysis Techniques. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany inland orders.

BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

Vol. 3 Deel 1 uit druk
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Deel 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Deel 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Deel 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Deel 1 1966 R3
2 1967 R3
3 en 4 1969 R6

Vol. 10 Deel 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Deel 1 en 2 1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Deel 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

Vol. 3 Part 1 out of print
2 1937 75c
3 1938 75c
4 1939 75c

Vol. 4 Part 1 1941 75c
2 1942 75c
3 1948 75c
4 1948 75c

Vol. 5 1950 R3

Vol. 6 Part 1 1951 R1,50
2 1954 R2,50
3 1956 R2
4 1957 R2

Vol. 7 Part 1 1958 R2
2 1960 R3
3 1961 R3
4 1962 R3

Vol. 8 Part 1 1962 R3
2 1964 R3
3 1965 R3
4 1965 R3

Supplement

Vol. 9 Part 1 1966 R3
2 1967 R3
3 and 4 1969 R6

Vol. 10 Part 1 1969 R3
2 1971 R3
3 1971 R3
4 1972 R3

Vol. 11 Part 1 and 2 1973 R6
3 1974 R3
4 1975 R3

Vol. 12 Part 1 1976 R5
2 1977 R5
3 1978 R7,50

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binnelands en R2,50 buitelands per nommer van bogenoemde adres verkrygbaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.			Bladsy No.	Staatskoerant No.
		PROKLAMASIE		
R.	16	Wet op Onkruid (42/1937): Verklaring van 'n sekere plant tot onkruid	1	7996
		GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
		Binnelandse Aangeleenthede, Departement van		
		Goewermentskennisgewings		
R.	91	Wet op Onderwys vir Kleurlinge (47/1963): Regulasies: Wysiging	1	7996
	105	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/3	1	7994
	106	do.: Opskorting	1	7994
	119	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Bezuidenhoudt in De Souza	1	8001
	150	Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P82/7	1	8001
	151	do.: do.: Lys P82/8	1	8001
	152	do.: Verbod	2	8001
	153	do.: Vertoë	2	8001
	154	do.: Geskrap	2	8001
	155	do.: do.	3	8001
	156	do.: do.	3	8001
	157	do.: Rolprent	3	8001
	158	do.: do.	3	8001
		Buitelandse Sake en Inligting, Departement van		
		Goewermentskennisgewings		
R.	117	Uitsaaiwet (73/1976): Wysiging van regulasies	2	7996
	120	Geloofsbriefoorhandiging	4	8001
		Finansies, Departement van		
		Goewermentskennisgewings		
R.	92	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/813)	2	7996
R.	93	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/814)	3	7996
R.	94	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/696)	3	7996
R.	95	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/697)	4	7996
R.	96	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/293)	6	7996
R.	97	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/294)	6	7996
	148	Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs (51/1951): Aanstelling van lede	4	8001
	159	Terugbetaling van leningsheffing betaal, 1975	4	8001
	174	Wet op Suid-Afrikaanse Reserwebank (29/1944): Bepaling van statutêre goudprys	5	8001
		Gemeenskapsontwikkeling, Departement van		
		Goewermentskennisgewings		
	160	Wet op Huurbeheer (80/1976): Van huurbeheer onthef: Port Elizabeth	5	8001
	161	do.: do.: Durban	5	8001
	162	do.: do.: do.:	6	8001
	163	do.: do.: do.:	6	8001
	164	do.: do.: do.:	7	8001
		Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van		
		Algemene Kennisgewings		
	64	Wet op Gesondheid (63/1977): Laboratoriumdienste	35	8001
	65	Verbeteringskennisgewing	39	8001
		Justisie, Departement van		
		Goewermentskennisgewings		
	165	Wet op Landdroshowe (32/1944): Heromskrywing van plaaslike grense: Richmond/Victoria-Wes	7	8001
	166	do.: Instelling van Hof te Letsitele: Letaba distrik	9	8001

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.			Page No.	Gazette No.
		PROCLAMATION		
R.	16	Weeds Act (42/1937): Declaration of a certain plant to be a weed	1	7996
		GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
		Agriculture and Fisheries, Department of		
		Government Notices		
R.	90	Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on karakul pelts	7	7996
R.	98	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale of lemons	7	7996
R.	101	Marketing Act (59/1968): Prohibition of sale or introduction of pears, etc	8	7996
R.	102	do.: Levy on citrus fruit	9	7996
R.	103	do.: Special levy on citrus fruit	9	7996
R.	104	Tariffs: East London National Fresh Produce Market	10	7996
		General Notice		
	62	Proposed amendment of Dairy Control Scheme	31	8001
		Community Development, Department of		
		Government Notices		
	160	Rent Control Act (80/1976): Exempted from rent control: Port Elizabeth	5	8001
	161	do.: do.: Durban	5	8001
	162	do.: do.: do.:	6	8001
	163	do.: do.: do.:	6	8001
	164	do.: do.: do.:	7	8001
		Co-operation and Development, Department of		
		Government Notices		
R.	113	Amendment of G.N. R. 2525/1978: Regulations: Paarl	14	7996
R.	114	Amendment of G.N. R. 1640/1980: Regulations: Oudtshoorn	15	7996
	134	Administration Board for Northern Transvaal Area: Abdition of emergency camp: Vaalwater	10	8001
	135	do.: Black Residential Area: Vaalwater	10	8001
	136	do.: do.: Ellisras	11	8001
	137	Prescribed area of Ellisras	11	8001
	138	Prescribed area of Vaalwater	12	8001
	139	Administration Board: Drakensberg Area: Black residential area: Vryheid	12	8001
	140	do.: Sobantu	14	8001
	141	do.: Pietermaritzburg	16	8001
	142	do.: Matatiele	17	8001
	143	do.: Greytown	18	8001
	144	do.: Kokstad	20	8001
	145	do.: Cedarville	22	8001
	179	Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Administration Board: West Rand Area	24	8001
	180	do.: do.: Durban	24	8001
		General Notices		
	59	Central divorce court: Sessions	28	8001
	60	Central Appeal Court for Commissioners' Courts: Sessions	29	8001

No.			Bladsy No.	Staatskoerant No.
Landbou en Visserye, Departement van				
Goewermentskennisgewings				
R.	90	Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op karakoelpelse	7	7996
R.	98	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op verkoop van suurlemoene	7	7996
R.	101	Bemarkingswet (59/1968): Verbod op verkoop of inbring van pere, ens	8	7996
R.	102	do.: Heffing op sitrusvrugte	9	7996
R.	103	do.: Spesiale heffing op sitrusvrugte	9	7996
R.	104	Tariewe: Oos-Londen Nasionale Varsproduktemark	10	7996
Algemene Kennisgewing				
	62	Bemarkingswet (59/1968): Voorgestelde wysiging van Suiwelbeheerskema	31	8001
Mannekrag, Departement van				
Goewermentskennisgewings				
R.	115	Verhoging van die heffing ten bate van die Boithusong-groepopleidingsentrum: Bloemfontein	12	7996
R.	116	Verhoging van die heffing ten bate van die Emthonjeni-groepopleidingsentrum, Port Elizabeth, en die uitbreiding van die sentrum se vasgestelde gebied	13	7996
R.	118	Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956: Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid, Kaap: Hernuwing van Ooreenkoms vir die Elektrotegniese Aannemingseksie	14	7996
Algemene Kennisgewings				
	53	Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n nywerheidsraad	25	8001
	58	Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging	27	8001
	63	Wysiging van Wetsontwerp op Arbeidsverhoudinge	32	8001
	67	Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging	40	8001
Mineraal- en Energiesake, Departement van				
Goewermentskennisgewing				
	178	Verklaring van bykomende werk tot risikowerk	9	8001
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van				
Goewermentskennisgewing				
R.	89	Maatskappywet (61/1973): Aanwysing van vennootskap ingevolge artikel 30 (2)	14	7996
Algemene Kennisgewings				
	35	Drankwet (87/1977): Aansoeke om dranklisensies: O.V.S.	1	7999
	36	Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye	1	7998
	56	Wet op Standaarde (33/1962): Gewysigde permitgelde	27	8001
	66	Komitee van Ondersoek na die Tekstiel- en Klerasiebedryfstak	40	8001
Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van				
Algemene Kennisgewing				
	55	Eksamens vir die Algemene Sertifikaat vir Seeradiokommunikasie en die Amateur-radio-operateursertifikaat	26	8001
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van				
Goewermentskennisgewings				
R.	113	Wysiging van GK. R. 2525/1978: Regulasies: Paarl	14	7996
R.	114	Wysiging van GK. R. 1640/1980: Regulasies: Oudtshoorn	15	7996
	134	Administrasieraad vir Noord-Transvaal-gebied: Afskaffing van noodkamp: Vaalwater	10	8001
	135	do.: Swartwoongebied: Vaalwater	10	8001
	136	do.: do.: Ellisras	11	8001

No.			Page No.	Gazette No.
Finance, Department of				
Government Notices				
R.	92	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/813)	2	7996
R.	93	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/814)	3	7996
R.	94	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/696)	3	7996
R.	95	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/697)	4	7996
R.	96	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/293)	6	7996
R.	97	do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/294)	6	7996
	148	Public Accountants' and Auditors' Act (51/1951): Appointment of members	4	8001
	159	Repayment of loan levy paid, 1975	4	8001
	174	South African Reserve Bank Act (29/1944): Determination of statutory price of gold	5	8001
Foreign Affairs and Information, Department of				
Government Notices				
R.	117	Broadcasting Act (73/1976): Amendment of regulations	2	7996
	120	Presentation of credentials	4	8001
Health, Welfare and Pensions, Department of				
General Notices				
	64	Health Act (63/1977): Laboratory services	35	8001
	65	Correction notice	39	8001
Internal Affairs, Department of				
Government Notices				
R.	91	Coloured Persons Education Act (47/1963): Regulations: Amendment	1	7996
	105	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/3	1	7994
	106	do.: Suspension	1	7994
	119	Alliens Act (1/1937): Change of surname: Bezuidenhoudt to De Souza	1	8001
	150	Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P82/7	1	8001
	151	do.: do.: List P82/8	1	8001
	152	do.: Prohibition	2	8001
	153	do.: Representations	2	8001
	154	do.: Deleted	2	8001
	155	do.: do.	3	8001
	156	do.: do.	3	8001
	157	do.: Film	3	8001
	158	do.: do.	3	8001
Industries, Commerce and Tourism, Department of				
Government Notice				
R.	89	Companies Act (61/1973): Designation of partnership in terms of section 30 (2)	14	7996
General Notices				
	35	Liquor Act (87/1977): Applications for liquor licences: O.F.S.	1	7999
	36	Companies Act (61/1973): Registration of companies	1	7998
	56	Standards Act (33/1962): Amended permit fees	27	8001
	66	Committee of Inquiry into the Textile and Clothing Industries	40	8001
Justice, Department of				
Government Notices				
	165	Magistrates' Courts Act (32/1944): Redefinition of local limits: Richmond/Victoria West	7	8001
	166	do.: Establishment of Court at Letsitele: District of Letaba	9	8001
Manpower, Department of				
Government Notices				
R.	115	Increase of the levy for the benefit of the Boithusong Group Training Centre: Bloemfontein	12	7996
R.	116	Increase of the levy for the benefit of the Emthonjeni Group Training Centre, Port Elizabeth, and extension of the fixed area of the centre	13	7996
R.	118	Labour Relations Act, 1956: Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Renewal of Agreement for the Electrical Contracting Section	14	7996

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS			
Landbou en Visserye, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 130	Tariewe: Vereeniging Nasionale Varsproduktemark	1	8002
Mannekrag, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 146	Bioskoop- en Skoubedryf: Verlenging van Ooreenkoms	2	8002
R. 167	Juweliersware - en - edelmetaalnywerheid, Kaap: Hernuwing van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 168	Drank- en Spyseniersbedryf, Kaap: Verlenging van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 169	Padpassasiersvervoerbedryf, P.E.: Hernuwing van Hoofooreenkoms	3	8002
R. 170	Outomobielnywerheid, O.P.: Hernuwing van Aanvullende Werkloosheidbystandsfondsooreenkoms	3	8002
R. 171	Verbeteringskennisgewing	4	8002
R. 172	Padpassasiersvervoerbedryf, P.E.: Hernuwing van Ambagsmanooreenkoms	4	8002
R. 175	Pulp- en Papiervervaardigingsnywerheid: Hernuwing van Ooreenkoms	4	8002
R. 176	do.: Wysiging van Ooreenkoms	4	8002
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
R. 131	Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Wysiging	7	8002
R. 132	do.: do	8	8002
Samewerking en Ontwikkeling, Departement van			
Goewermentskennisgewing			
R. 133	Wysiging van GK. R. 1036/1968	8	8002
Suid-Afrikaanse Vervoerdienste			
Goewermentskennisgewings			
R. 147	Pensioenregulasies vir Nie-Blankes	9	8002
R. 177	Personeelregulasies: Wysigingslys	10	8002

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Agriculture and Fisheries, Department of			
Government Notice			
R. 130	Tariffs: Vereeniging National Fresh Produce Market	1	8002
Co-operation and Development, Department of			
Government Notice			
R. 133	Amendment of G.N. R. 1036/1968	8	8002
Industries, Commerce and Tourism, Department of			
Government Notices			
R. 131	Import and Export Control Act (45/1963): Amended	7	8002
R. 132	do.: do	8	8002
Manpower, Department of			
Government Notices			
R. 146	Cinematograph and Theatre Industry: Extension of Agreement	2	8002
R. 167	Jewellery and Precious Metal Industry, Cape: Renewal of Main Agreement	3	8002
R. 168	Liquor and Catering Trade, Cape: Extension of Main Agreement	3	8002
R. 169	Road Passenger Transport Industry, P.E.: Renewal of Main Agreement	3	8002
R. 170	Automobile Manufacturing Industry, E.P.: Renewal of Supplemental Unemployment Benefit Fund Agreement	3	8002
R. 171	Correction notice	4	8002
R. 172	Road Passenger Transport, P.E.: Renewal of Artisan's Agreement	4	8002
R. 175	Pulp and Paper Manufacturing Industry: Renewal of Agreement	4	8002
R. 176	do.: Amendment of Agreement	4	8002
South African Transport Services			
Government Notices			
R. 147	Pensions Regulation for Non-Whites	9	8002
R. 177	Staff Regulations: Schedule of Amendment	10	8002

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001